

# L'intégration comme facteur de développement

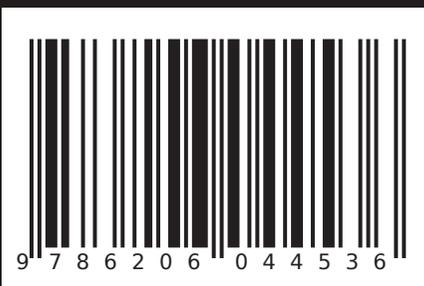
En 2021, la République du Belarus présidera la Communauté des États indépendants. Le concept de sa présidence prévoit le développement d'approches concertées pour traiter les questions d'actualité de la coopération régionale, le renforcement de la coopération multilatérale pour assurer un développement économique et social complet et équilibré de tous les États post-soviétiques. Une attention particulière est accordée à la création de synergies entre les membres du Commonwealth au sein de diverses associations et organisations d'intégration telles que l'Union économique eurasienne, l'Organisation du traité de sécurité collective, l'Organisation de coopération de Shanghai, ainsi que dans un cadre bilatéral. La couverture médiatique de cette coopération devrait également augmenter. Dans le domaine de la coopération interrégionale et transfrontalière, nous parlons du développement du potentiel socio-économique des régions, de l'établissement de liens directs entre les entreprises, de l'élaboration et de la mise en œuvre d'une politique régionale coordonnée. Comment ces plans d'intégration sont-ils mis en œuvre ? La réponse à cette question se trouve dans le matériel de l'étude proposée.



## **Boris Zalessky**

Boris Zalessky a près de cinquante ans d'expérience professionnelle dans le journalisme.

Il est actuellement professeur associé au département de journalisme international de la faculté de journalisme de l'université d'État du Belarus. Ses domaines de recherche sont les relations internationales modernes, le journalisme international et l'économie internationale.



EDITIONS NOTRE **SAVOIR**

Boris Zalessky



EDITIONS NOTRE **SAVOIR**



# L'intégration comme facteur de développement

*Caractéristiques de la coopération régionale dans l'espace post-soviétique*

---

**Boris Zalessky**

**Boris Zalessky**

**L'intégration comme facteur de développement**

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**Boris Zalessky**

# **L'intégration comme facteur de développement**

**Caractéristiques de la coopération  
régionale dans l'espace post-soviétique**

FOR AUTHOR USE ONLY

**ScieniaScripts**

**Imprint**

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: [www.ingimage.com](http://www.ingimage.com)

This book is a translation from the original published under ISBN 978-620-3-92969-0.

Publisher:

Scientia Scripta

is a trademark of

Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L publishing group

120 High Road, East Finchley, London, N2 9ED, United Kingdom

Str. Armeneasca 28/1, office 1, Chisinau MD-2012, Republic of Moldova, Europe

Printed at: see last page

**ISBN: 978-620-6-04453-6**

Copyright © Boris Zalessky

Copyright © 2023 Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L publishing group

FOR AUTHOR USE ONLY

## Contenu

Chapitre 1.....	2
Chapitre 2.....	13
Chapitre 3.....	24
Chapitre 4.....	27
Chapitre 5.....	31
Chapitre 6.....	42
Chapitre 7.....	53
Chapitre 8.....	63
Chapitre 9.....	78
Chapitre 10.....	95
Chapitre 11.....	105
Chapitre 12.....	117
Chapitre 13.....	121
Chapitre 14.....	125
Chapitre 15.....	135
Chapitre 16.....	145
Chapitre 17.....	149
Chapitre 18.....	159
Chapitre 19.....	163
Littérature.....	173

FOR AUTHOR USE ONLY

## Chapitre 1

### **Communauté des États indépendants : évolution de la coopération régionale**

<sup>1</sup>En février 2019, le groupe de travail sur la préparation du projet de stratégie de développement économique de la Communauté des États indépendants pour la période allant jusqu'à 2030 s'est réuni à Moscou et a "approuvé le contenu des quatre premières sections du projet de stratégie". La cinquième section devrait être discutée en avril 2019. Ce fait montre que la CEI a entamé des travaux concrets pour mettre à jour le concept de développement de la CEI, adopté en 2007, qui devrait permettre d'identifier les points communs de la croissance économique des États membres de cette association internationale et de mettre en œuvre des plans visant à élaborer des priorités de développement communes. Il convient de noter que la nécessité d'actualiser le concept a été discutée en septembre 2018 lors d'une réunion du Conseil des chefs d'État de la Communauté des États indépendants à Douchanbé, où il a également été déclaré que "le potentiel de la CEI pour le développement de la coopération régionale n'est pas épuisé, et des mesures appropriées devraient être prises pour le mettre en œuvre. <sup>2</sup>Cela contribuera à accroître la compétitivité des économies nationales, le bien-être des citoyens et le développement des liens humanitaires". La République du Bélarus a toujours plaidé en faveur du renforcement du potentiel économique de cette association de pays post-soviétiques et de l'élargissement de leurs liens commerciaux et productifs afin de consolider la dynamique positive observée dans la CEI : "Le commerce mutuel au sein de la CEI continue de croître. <sup>3</sup>L'année dernière [2017], les échanges ont totalisé 164

---

<sup>1</sup> Une réunion du groupe de travail sur la préparation d'un projet de stratégie de développement économique de la Communauté des États indépendants pour la période allant jusqu'à 2030 s'est tenue à Moscou [Ressource électronique]. - 2019. - URL : [http://http://www.e-cis.mfo/news.php?id=21302\\_e-cis.mfo/news.php?id=21302](http://http://www.e-cis.mfo/news.php?id=21302_e-cis.mfo/news.php?id=21302)

<sup>2</sup> Sur les résultats de la réunion du Conseil des chefs d'État de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [http://http://www.e-cis.mfo/page.php?id=26493\\_e-cis.mfo/page.php?id=26493](http://http://www.e-cis.mfo/page.php?id=26493_e-cis.mfo/page.php?id=26493)

<sup>3</sup> Résultats de la réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI et liste des documents adoptés (2 novembre 2018, Astana, République du Kazakhstan) [Ressource électronique]. - 2018. -

milliards de dollars, soit une augmentation de 25 %".<sup>4</sup> Au cours des sept premiers mois de 2018, "la valeur du commerce mutuel a augmenté de 15 % (102 milliards de dollars) par rapport à l'année précédente", et les chiffres de fin d'année montrent une augmentation de 20 % du commerce mutuel entre les États membres de la CEI.

<sup>5</sup>L'un des leviers efficaces pour résoudre les tâches fixées par le Commonwealth est l'intensification de la coopération interrégionale entre ses États membres, qui, au cours de l'existence de cette organisation internationale, est devenue un outil efficace de dialogue interétatique et une partie intégrante de l'interaction économique, car "elle permet de renforcer les liens économiques entre les régions, d'optimiser la localisation des infrastructures, de déployer des efforts conjoints pour résoudre les projets d'investissement à grande échelle, d'accroître l'efficacité de la coopération interrégionale et de la coopération entre les États membres".

Il convient de rappeler que **le concept de coopération interrégionale et frontalière des États membres de la Communauté des États indépendants** a été adopté en 2004. Son émergence a été dictée par le fait que "en raison de la formation de nouveaux États indépendants, la population des territoires frontaliers s'est retrouvée dans une situation particulièrement difficile, où les liens économiques, professionnels, culturels et de la vie quotidienne ont été rompus ou considérablement limités".<sup>6</sup> La gravité de cette situation confirme la nécessité de réaliser le potentiel de la coopération interrégionale et transfrontalière afin d'impliquer les régions dans les activités économiques étrangères et de mettre en œuvre un ensemble de mesures visant à assurer le

---

URL : <http://http://www.e-cis.info/page.php?id=26548.e-cis.info/page.php?id=26548>

<sup>4</sup> Participation à la réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://http://www.gouvernement.by/ru/content/8365.gouvernement.by/ru/content/8365>

<sup>5</sup> Le développement de la coopération interrégionale et transfrontalière est un facteur crucial de la consolidation du Commonwealth [Ressource électronique]. -2015 - URL : <http://www.cis.minsk.by/news.php?id=5355>

<sup>6</sup> Concept de coopération interrégionale et transfrontalière des États membres de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2004. - URL :

<http://http://www.cis.minsk.by/page.php?id=13214.cis.minsk.by/page.php?id=13214>

maintien de la vie normale de la population des régions frontalières".

C'est ce document qui a défini les principes de base de la coopération interrégionale et transfrontalière dans la Communauté des États indépendants : respect mutuel de la souveraineté et de l'intégrité territoriale des autres États membres de la CEI ; inviolabilité des frontières nationales ; règlement pacifique des différends frontaliers ; respect mutuel de la législation nationale régissant la coopération interrégionale et transfrontalière ainsi que des accords internationaux pertinents ; garantie des intérêts mutuels dans le cadre de la coopération interrégionale et transfrontalière

Les principaux objectifs étaient de créer un environnement de confiance, de compréhension et de bon voisinage entre la population, les autorités et les milieux d'affaires dans les régions et les pays de l'UE.

Les zones frontalières des États membres de la CEI ;

Encourager l'augmentation des échanges commerciaux mutuellement bénéfiques, développer et renforcer les liens économiques, culturels et humanitaires entre les régions ; préserver le patrimoine culturel ; faciliter la communication mutuelle entre les autorités intéressées, les communautés d'affaires et les groupes de population, y compris les communautés ethniques divisées par les frontières de l'État, soutenir les compatriotes vivant à l'étranger dans la zone frontalière et dans la région ; créer et développer efficacement les infrastructures économiques et sociales dans les zones frontalières et dans les régions.

En octobre 2008, le cadre juridique de la coopération interrégionale dans l'espace post-soviétique a été complété par

**Convention sur la coopération transfrontalière des États membres de la Communauté des États indépendants.** L'adoption de ce document s'explique par le fait qu'à l'époque, un certain nombre de conditions préalables au développement de la coopération transfrontalière en tant que forme la plus

active de coopération interrégionale avaient déjà mûri dans la CEI. <sup>7</sup>Il s'agissait notamment d'une nouvelle vision du développement coordonné de la zone frontalière conduisant à la formation de nouveaux avantages concurrentiels ; d'une nouvelle compréhension des intérêts des communautés locales, des initiatives socioculturelles, environnementales et autres initiatives publiques qui dépassent les frontières administratives municipales et régionales ; de "l'actualisation des institutions existantes et de la création de nouvelles institutions formalisées et informelles de coopération interterritoriale".

<sup>8</sup>La convention précise les principales orientations des activités conjointes des parties concernées : création de zones économiques spéciales ou particulières (zones franches) dans les régions frontalières ; commerce transfrontalier, en veillant à sa sécurité ; réalisation d'activités conjointes de surveillance de l'environnement, y compris des rivières transfrontalières, et utilisation rationnelle des ressources naturelles, en veillant au bien-être sanitaire, épidémiologique, écologique, vétérinaire et sanitaire des pays de la CEI par les autorités compétentes. <sup>9</sup>La même année, en 2008, le **Conseil de coopération interrégionale et frontalière des États membres de la CEI** a été créé afin d'assurer "le développement économique durable des régions et des zones frontalières, de garantir la sécurité des citoyens et de renforcer l'amitié et le bon voisinage entre les États membres de la CEI".

Le développement actif de la coopération au niveau des formations administratives-territoriales et des territoires frontaliers dans les pays de la CEI a

---

<sup>7</sup> Sachuk T.V., Sachuk T.V. Coopération socio-économique des régions frontalières du district fédéral du Nord-Ouest / T.V. Sachuk // Perspectives de développement socio-économique des régions frontalières : actes de la quatrième conférence scientifique-pratique à participation internationale, [9 juin 2017, Petrozavodsk] / FIC " Centre de recherche de Carélie RAS ", Institut d'économie de l'Académie des sciences de Russie ; [éd.]. - Petrozavodsk, 2017. - C. 15.

<sup>8</sup> Convention sur la coopération transfrontalière entre les États membres de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2008. - URL : <http://http://cis.minsk.by/reestr/ru/index.html#reestr/view/text?doc=2510.minsk.by/reestr/ru/index.html#reestr/view/text?doc=2510>

<sup>9</sup> Règlement relatif au Conseil de coopération interrégionale et frontalière de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2008. - URL : <http://http://cis.minsk.by/reestr/ru/index.html#reestr/view/text?doc=2520.minsk.by/reestr/ru/index.html#reestr/view/text?doc=2520>

commencé en 2010 à contribuer réellement à résoudre ou à atténuer certains problèmes de relations interétatiques, à renforcer et à développer les liens historiquement établis.<sup>10</sup> À cette date, l'environnement régional de l'espace post-soviétique commence de plus en plus à déterminer "la compétitivité des entreprises nationales sur le marché mondial moderne, en favorisant le développement d'une production à forte intensité de connaissances, dans laquelle ce n'est pas l'échelle de production et de vente qui prévaut, mais la capacité à renouveler constamment les produits grâce à l'introduction, la création et la commercialisation de biens fondamentalement nouveaux". Les petites et moyennes entreprises commencent à sortir de l'ombre, car elles sont les mieux adaptées à l'évolution rapide de la technologie et capables de créer des produits compétitifs. Les unions régionales de scientifiques, d'entrepreneurs et d'administrations locales commencent à devenir un facteur de réussite commerciale. Parallèlement, les commissions intergouvernementales de coopération des États membres de la CEI deviennent des structures permanentes qui organisent et coordonnent la coopération interrégionale et transfrontalière.<sup>11</sup> Ainsi, "dans la seule République du Belarus, 6 réunions des commissions intergouvernementales sur la coopération commerciale et économique avec l'Arménie, l'Azerbaïdjan, le Kazakhstan, le Turkménistan et l'Ukraine (2) se sont tenues en 2009, et 19 réunions des parties biélorusses des commissions intergouvernementales ont eu lieu".

En 2014, la coopération interrégionale au niveau des formations administratives et territoriales est déjà devenue "une caractéristique importante des relations interétatiques modernes des États membres de la CEI, contribuant au renforcement et au développement des liens historiquement établis et à l'augmentation du chiffre d'affaires commercial mutuel."<sup>12</sup> L'utilisation de son

---

<sup>10</sup> Développement de la coopération interrégionale et transfrontalière dans les États membres de la CEI (Note d'information et d'analyse). - Moscou, 2010. - C. 6.

<sup>11</sup> Ibid. C. 13.

<sup>12</sup> Information sur le rôle de l'Assemblée interparlementaire des États membres de la CEI dans le

potentiel est l'un des facteurs les plus efficaces pour faciliter une véritable intégration et jouer un rôle important dans la création d'un marché commun pour les biens, les capitaux, les services et la main-d'œuvre". Les accords bilatéraux régissant la coopération interrégionale concernent 7 (sur 74) régions de l'Azerbaïdjan, 10 (sur 11) - la République d'Arménie, toutes les régions de la République de Biélorussie, 16 (sur 17) - la République du Kazakhstan, toutes les régions de la République kirghize, 12 (sur 33) - la République de Moldavie, 4 (sur 13) - la République du Tadjikistan, 5 (sur 6) - le Turkménistan, toutes les régions de la République d'Ouzbékistan, la quasi-totalité des régions de la Fédération de Russie. Une forme d'interaction entre les régions, telle que les forums bilatéraux, qui permettent un dialogue continu sur un large éventail de questions, se développe de plus en plus. En particulier, en juin 2014, Minsk a accueilli le premier forum des régions du Belarus et de la Russie. Son thème était "Le développement efficace des complexes agro-industriels du Belarus et de la Russie - une condition majeure pour la sécurité alimentaire de l'État de l'Union".

<sup>13</sup>En mai 2015, un autre document important a été publié au sein de la Communauté des États indépendants : **le concept de coopération interrégionale et transfrontalière des États membres de la CEI pour la période allant jusqu'en 2020**, qui conclut que "la coopération interrégionale et transfrontalière est devenue un outil efficace pour le dialogue interétatique". Elle vise déjà à développer la coopération non seulement entre les régions voisines, mais aussi avec les régions non contiguës avec lesquelles il existe des intérêts communs et des intentions de développer des partenariats sur une base multilatérale et bilatérale, car elle permet de restaurer et de renforcer les liens

---

développement de la coopération interrégionale entre les États membres de la CEI [Ressource électronique]. - 2014. - URL :

<http://naviny.org/2014/10/10/by1130.htm.org/2014/10/10/by1130.htm>

<sup>13</sup> Le concept de coopération interrégionale et transfrontalière des États membres de la CEI pour la période allant jusqu'à 2020 [Ressource électronique]. - 2015. - URL :

<http://www.cis.minsk.by/reestr/ru/index.html#reestr/view/text?doc=5135.cis.minsk.by/reestr/ru/index.html#reestr/view/text?doc=5135>

économiques entre les régions, d'optimiser l'emplacement des infrastructures sur la base de la coopération de leurs activités, d'éliminer les dépenses financières inefficaces liées à la création de structures économiques en double dans les régions et de cibler conjointement le développement des relations économiques entre les régions. Ce document contient dix objectifs principaux :

1. Amélioration de la législation des États membres de la CEI en tenant compte des traités internationaux bilatéraux et multilatéraux existants, y compris : a) la réglementation juridique de la coopération interrégionale et transfrontalière afin de développer des approches communes pour sa mise en œuvre ; b) la convergence des exigences techniques et des réglementations dans la sphère économique.

2. Mobilisation des capacités socio-économiques et culturelles existantes pour des tâches communes, y compris : a) l'identification du potentiel socio-économique et culturel des régions ; b) le développement de formes modernes de gestion territoriale ; c) l'harmonisation des approches du développement des territoires des régions frontalières.

3. Le Forum des régions de la CEI, la création d'associations régionales de coopération, dont le fonctionnement comprend : a) la prise de décision conjointe sur des questions d'actualité ; b) l'échange d'expériences dans la gestion efficace des régions et des collectivités territoriales ; c) la mise en œuvre conjointe de projets dans divers domaines de coopération afin de réaliser des synergies.

4. Développement coordonné des infrastructures frontalières afin : a) d'améliorer l'efficacité des points de passage frontaliers entre les États membres de la CEI, notamment en : a) organisant des contrôles conjoints à ces points de passage frontaliers ; b) améliorant les procédures de franchissement des frontières nationales entre les citoyens des États membres de la CEI, en particulier lorsque les résidents des zones frontalières franchissent les frontières nationales ; c) créant des conditions favorables pour les passagers ; d) améliorant l'efficacité de l'infrastructure frontalière.

5. Développement de la coopération commerciale, économique et en matière

d'investissement entre les régions, y compris : a) la promotion de liens directs mutuellement bénéfiques entre les entités économiques des régions ; b) le développement du commerce transfrontalier ; c) la mise en œuvre de grands projets d'investissement innovants communs dans divers domaines de l'économie et la création d'entreprises compétitives communes et de groupes financiers et industriels ; d) l'échange mutuel d'informations sur les activités d'investissement et l'attraction d'investissements, ainsi que sur les possibilités d'exportation.

6. Renforcer le climat de confiance, de compréhension mutuelle et de bon voisinage entre les populations des régions par le développement de liens humanitaires, notamment dans les domaines suivants : a) organisation et conduite de célébrations communes, expositions, concerts, histoire locale et recherche historique, en particulier la célébration des anniversaires de l'histoire commune des États membres de la CEI ; b) conservation et restauration communes des sites du patrimoine historique et culturel des peuples des États membres de la CEI ; c) coopération commune entre les États membres de la CEI dans le domaine de l'éducation et de la culture.

7. Protection de la santé, application de la loi et sécurité, y compris dans les directions suivantes : a) création de conditions pour la fourniture mutuelle de services médicaux ; b) organisation de la fourniture mutuelle de services dans le domaine des traitements de sanatorium et de réhabilitation de la population ; c) mise en œuvre d'actions conjointes pour prévenir l'apparition et la propagation de menaces sanitaires et épidémiologiques dans les territoires frontaliers ; d) prise de mesures coordonnées pour la prévention, la détection, la répression, l'enquête et la répression ; e) mise en place d'un système d'alerte rapide et d'un système d'alerte rapide et d'un système d'alerte rapide et d'un système d'alerte rapide.

8. Utilisation rationnelle et sûre des ressources naturelles et exercice des activités économiques dans le respect de l'environnement, y compris : a) réglementation des activités économiques afin de gérer les déchets industriels et

d'organiser un contrôle conjoint de l'utilisation des substances dangereuses, ainsi que la mise en œuvre de programmes et de projets conjoints de protection de l'environnement ; b) protection et gestion conjointes des eaux transfrontalières et de leurs écosystèmes ; c) mise en œuvre de mesures conjointes visant à réduire les émissions de gaz à effet de serre et à améliorer la qualité de l'air et de l'eau ; d) mise en place d'un système de gestion de la qualité de l'air.

9. Assurer une prévention rapide et une réponse conjointe aux urgences naturelles et d'origine humaine dans les zones frontalières, notamment dans les domaines suivants : a) fourniture régulière et en temps utile d'informations sur les maladies infectieuses, les épizooties, les épiphytotoxiques et les parasites de quarantaine, mesures préventives conjointes et mesures d'urgence pour éliminer les maladies, les maladies de quarantaine et les parasites ; b) amélioration des systèmes de surveillance transfrontalière pour les maladies naturelles et les parasites de quarantaine ; c) mise en place d'un système d'alerte rapide pour les maladies infectieuses et les parasites de quarantaine.

10. La régulation du marché du travail et des processus migratoires dans les zones frontalières, mise en œuvre notamment dans les directions suivantes : a) élaboration de mesures coordonnées pour réguler les flux migratoires, échange d'informations sur la législation nationale dans le domaine de la migration et les procédures de franchissement des frontières des États voisins par les résidents locaux ; b) coordination des mesures visant à prévenir la migration illégale dans les régions et les zones frontalières ; c) échange d'informations sur la situation du marché du travail dans les zones frontalières et dans les régions.

<sup>14</sup>Enfin, en septembre 2016, la **Convention sur la coopération interrégionale entre les États membres de la Communauté des États indépendants** a été adoptée au niveau des chefs d'État, qui contient une liste détaillée des domaines de coopération possible entre les régions de l'espace post-soviétique : la création

---

<sup>14</sup> Convention sur la coopération interrégionale entre les États membres de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2016. - URL : <http://http://cis.minsk.by/reestr/ru/index.html#reestr/view/text?doc=5474.minsk.by/reestr/ru/index.html#reestr/view/text?doc=5474>

de zones économiques libres (spéciales, spéciales) dans les régions ; des activités conjointes sur la surveillance de l'environnement, l'utilisation rationnelle des ressources naturelles, l'assainissement par les autorités compétentes des parties.

<sup>15</sup>La mise en œuvre pratique des dispositions de tous ces documents a fait qu'au début de 2018, le registre des documents internationaux signés sur la coopération interrégionale et transfrontalière au sein de la Communauté des États indépendants comprenait déjà "environ 5 000 documents dans les domaines commercial, économique, scientifique, technique et humanitaire de la coopération interrégionale et transfrontalière, caractérisant le niveau actuel des relations entre les États membres de la CEI". Parmi les formats les plus efficaces pour réaliser le potentiel d'interaction entre les régions de différents pays dans l'espace post-soviétique figurent des événements bilatéraux tels que les rencontres Russie-Arménie et Russie-Azerbaïdjan.

des forums interrégionaux ; une conférence interrégionale russo-kirghize ; une conférence sur la coopération interrégionale entre la Russie et le Tadjikistan ; des forums de coopération interrégionale entre la Russie et le Kazakhstan, la Russie et la Biélorussie. Ces forums se tiennent chaque année, alternativement dans les régions des États, avec la participation de représentants des organes exécutifs et législatifs fédéraux, des milieux d'affaires et des médias, des cercles scientifiques et d'experts, ainsi que des représentants des régions des États participants. Au cours de chaque forum, les parties organisent des événements régionaux avec des présentations de projets d'investissement prometteurs. Le format actuel des forums permet de présenter et d'exploiter de manière exhaustive le potentiel des régions des États dans tous les domaines. Ainsi, en 2018, le cinquième forum des régions du Belarus et de la Russie, ainsi que le premier forum des régions du Belarus et de l'Ukraine se sont déjà tenus avec la participation de la partie biélorusse. Ces formats permettent de développer

---

<sup>15</sup> Développement et activités de la Communauté des États indépendants en 2017 (collection d'informations et de documents analytiques, numéro 6). - Minsk, 2018. - C. 75.

activement la coopération commerciale, économique et en matière d'investissement, ainsi que les liens de coopération entre les régions de la CEI. Tous ces faits montrent une fois de plus que la coopération interrégionale et transfrontalière, qui fait partie intégrante de l'interaction économique dans la Communauté des États indépendants, permet déjà aujourd'hui à chaque participant de réaliser ses opportunités économiques, de compenser les particularités du développement et de la répartition des forces productives, de résoudre les problèmes sociaux. Mais des perspectives encore plus vastes s'ouvriront dans un avenir proche avec la mise en œuvre de nouvelles approches visant à approfondir la coopération des États membres de la CEI dans les domaines du commerce et de la coopération économique, de l'énergie, des transports et des communications, dans le cadre de la mise à jour des dispositions du concept de développement futur de la Communauté des États indépendants après 2020.

FOR AUTHOR USE ONLY

### **Communauté des États indépendants : Plan de promotion de l'information en tant qu'axe d'intégration dans l'espace post-soviétique**

En décembre 2020, le Conseil des chefs d'État de la CEI a approuvé une nouvelle version du concept de développement du Commonwealth et un plan d'activités clés pour sa mise en œuvre. La nouvelle version fixe la tâche principale de la CEI : "accroître l'efficacité de ses activités, notamment en veillant à ce que les États remplissent leurs obligations et en contrôlant leur mise en œuvre. <sup>16</sup>La coopération économique est définie comme la principale priorité du document". Le développement de la Communauté des États indépendants est particulièrement pertinent aujourd'hui pour le Belarus, car le 1er janvier 2021, le Belarus assumera la présidence de cette organisation internationale. La capacité de la CEI à faire face aux problèmes urgents liés à la mondialisation et aux nouveaux défis de notre époque dépendra en grande partie de son approche du renforcement des mécanismes d'intégration dans l'espace post-soviétique.

Parmi les principales priorités de la présidence biélorusse de la CEI lors de la réunion de décembre (2020) du Conseil des chefs d'État de la CEI figurent la libéralisation des échanges, la réduction au minimum des restrictions et des exemptions, l'élimination des barrières techniques, l'unification des règles et des procédures pour les marchés publics, la création de marchés communs de biens et de services, ainsi que l'intensification des activités d'investissement, l'expansion de la coopération en matière de production et la recherche de points communs pour la croissance économique. Il s'agit également de renforcer les liens humanitaires, d'élargir les contacts dans les domaines de la science, de l'éducation, de la santé, de la culture, du sport et du tourisme, de l'aide à la jeunesse, ainsi que d'améliorer l'image de la Communauté sur la scène

---

<sup>16</sup> Réunion du Conseil des chefs d'État de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [http://http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/zasedanie-soveta-glav-gosudarstv-sng-25085/.gov.by/ru/news\\_ru/view/zasedanie-soveta-glav-gosudarstv-sng-25085/](http://http://president.gov.by/ru/news_ru/view/zasedanie-soveta-glav-gosudarstv-sng-25085/.gov.by/ru/news_ru/view/zasedanie-soveta-glav-gosudarstv-sng-25085/)

internationale, en mettant l'accent sur le renforcement de la coopération entre les pays de la CEI dans le domaine de l'information.

L'attention portée au renforcement de la coopération en matière d'information dans ce contexte peut s'expliquer par les préoccupations exprimées lors du Conseil des chefs d'État de la CEI au sujet de la situation dans ce domaine. Les participants au sommet ont reconnu "le manque de sensibilisation des populations de nos pays, leur niveau de conscience de ce que fait le Commonwealth, de son importance. Il est nécessaire d'utiliser davantage les technologies modernes de l'information et de la communication, qui sont particulièrement demandées par les jeunes générations. Il est conseillé de créer plus activement des plateformes de discussion, d'impliquer la communauté des exportateurs et le corps journalistique.<sup>17</sup> Il est nécessaire de réfléchir et d'adopter un plan de promotion de l'information sur la CEI". Il faut croire que cette proposition sera prise en compte dans le concept de la présidence biélorusse et dans le plan de mesures pour sa mise en œuvre. La proposition pose de sérieux défis à la sphère de l'information de tous les pays de la CEI pour assurer une articulation médiatique adéquate des processus d'intégration qui auront lieu dans la CEI pendant la période de la présidence biélorusse. Il va sans dire que les représentants du segment international du journalisme national du pays assurant la présidence doivent jouer un rôle particulier dans la résolution de cette tâche créative ; ils doivent donner le ton dans la sphère médiatique en abordant les questions les plus actuelles de la construction de l'intégration dans l'espace post-soviétique. Ce faisant, ils doivent tenir compte d'un certain nombre de points importants.

<sup>18</sup> Avant même sa présidence, le Bélarus a annoncé au plus haut niveau son

---

<sup>17</sup> La Moldavie propose d'élaborer un plan de promotion de l'information sur la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/moldovahttps://www.belta.by/politics/view/moldova-predlagaet-produmat-plan-informatsionnogo-prodvizhenija-sngpredlagaet-produmat-plan-informatsionnogo-prodvizhenija-sng-420785-2020>

<sup>18</sup> Sur la réunion du ministre des Affaires étrangères V. Makeï avec le président du Comité exécutif de la CEI - Secrétaire exécutif de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/b824e89c5996ccf3.htmlmfa.gov.by/press/news\\_mfa/b824e89](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/b824e89c5996ccf3.htmlmfa.gov.by/press/news_mfa/b824e89)

intention de se concentrer en 2021 sur le développement de l'espace économique commun de la Communauté, en mettant l'accent sur l'alignement des processus d'intégration dans la CEI et l'UEEA, afin de créer le même niveau de coopération au sein de la Communauté que dans l'Union économique eurasiennne. Il est donc important que les membres des médias étudient l'expérience existante en matière de construction de l'intégration dans l'UEEA, qui pourrait être utilisée avec succès dans la CEI. D'autant plus que l'union économique du Belarus, de la Russie, du Kazakhstan, du Kirghizistan et de l'Arménie dispose d'une telle expérience.

Pour rappel, en novembre 2020, le Conseil des chefs de gouvernement de la CEI s'est réuni par vidéoconférence pour approuver un plan d'action visant à mettre en œuvre la première étape de la stratégie de développement économique de la CEI pour la période allant jusqu'à 2030. Ce document "couvre la période de 2021 à 2025 et contient 29 sections, dont celles consacrées au commerce et à la coopération économique, à l'industrie, aux carburants et à l'énergie...".

Le ministère des transports, des communications et de l'information, le complexe agro-industriel, la politique monétaire et financière et le marché du travail". Les mesures contenues dans le plan adopté, qui visent à renforcer et à améliorer la compétitivité des économies de la CEI, à développer de nouveaux projets de coopération et d'infrastructure, à développer l'économie numérique et à exploiter le potentiel scientifique, technologique et éducatif, devraient aider les mécanismes d'intégration de cette organisation internationale à utiliser efficacement la dynamique positive de l'échelle d'interaction. Après tout, au cours des sept mois de 2020, la valeur du commerce extérieur des marchandises entre les pays de la CEI a diminué de près de 17 %. En outre, "de janvier à août, le volume de la production industrielle de la Communauté a diminué de 4 % par

---

c5996ccf3.html

" La prochaine réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI se tiendra à Minsk le 28 mai 2021 [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/sledujuscheezasedanie-soveta-glav-pravitelstv-sng-projdet-v-minske-28-maja-2021-godazasedanie-soveta-glav-pravitelstv-sng-projdet-v-minske-28-maja-2021-goda-414460-2020/>.

rapport à la même période de l'année précédente. Le trafic de marchandises a baissé de 4,8 % et le trafic de passagers a chuté de plus d'un quart, soit de 28 %".<sup>20</sup>

Bien entendu, ces chiffres ne sont pas très convaincants au regard des performances de l'Union économique eurasiatique, où plusieurs tendances positives de l'activité économique ont été observées. Ainsi, "au cours des cinq dernières années, le volume du commerce mutuel des pays de l'Union a augmenté de 35 % et s'est élevé à 62 milliards de dollars (en 2015, il était de 46 milliards de dollars).<sup>20 21</sup> Le PIB global a augmenté de 21 % et atteint 2 000 milliards de dollars". Et si nous prenons même l'année 2020, qui n'a pas été la meilleure pour des raisons épidémiologiques, la production agricole a encore augmenté pendant deux ans et demi et il n'y a pas eu de baisse de la production industrielle dans le secteur manufacturier. Mais l'EAEU est bien consciente que l'Union ne peut qu'accélérer le rythme d'intégration des capacités industrielles des États membres. C'est pourquoi les orientations stratégiques du développement de l'intégration économique eurasiatique ont été approuvées au sein de l'UEEA une semaine avant la réunion du Conseil des chefs d'État de la CEI, ce qui permet à cette organisation internationale de progresser rapidement.<sup>22</sup> "Il est nécessaire d'augmenter le PIB de 4,5 % par an pour atteindre les indicateurs fixés dans la stratégie de développement de l'intégration jusqu'en 2025". La stratégie adoptée, qui comprend onze domaines et 332 mécanismes de mise en œuvre, envisage une utilisation plus complète du potentiel industriel de l'EAEU et de ses capacités logistiques afin d'assurer pleinement la

---

<sup>20</sup> Roman Golovchenko a participé à une réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<http://government.by/ru/content/9638.by/ru/content/9638>

<sup>21</sup> Nazarbayev : il est nécessaire d'augmenter le volume et la durabilité des flux commerciaux à l'intérieur et à l'extérieur de l'EAEU [Ressource électronique ] : <https://www.belta.by/economics/view/nazarbaev-neobhodimo-naraschivat-objemy-i-ustojchivost-torgovyh-potokov-vnutri-i-za-predelami-eaes-419719-2020/>

<sup>22</sup> La stratégie d'intégration eurasiatique permettra de résoudre de nombreux problèmes d'une manière nouvelle - Myasnikovich [Ressource électronique ]. 2020. URL : <https://www.belta.by/economics/view/strategija-razvitija-evrazijskoj-integratsii-pozvolit-po-novomu-reshat-mnogie-voprosy-mjasnikovich-419794-2020/>

complémentarité des économies. Une attention particulière sera accordée à l'éducation, à la santé et à la circulation des citoyens. <sup>23</sup>Pour mettre en œuvre une telle feuille de route pour le développement de l'intégration, "nous devons conclure 13 traités internationaux, plus de 60 actes juridiques normatifs et apporter environ 25 amendements et ajouts au traité sur l'UEE et à la législation nationale". Comme on le voit, il y a beaucoup de travail à faire. Détail important : la stratégie pour le développement de l'intégration eurasienne jusqu'en 2025 a été adoptée lors de la présidence de la République du Belarus au sein de l'UE, ce qui nous permet d'espérer une présidence efficace de la partie biélorussienne au sein de la CEI en 2021 également.

Une expérience intéressante pour la CEI en termes de processus d'intégration avec l'EAEU pourrait également être la transition actuellement observée dans cette union économique de la phase de formation à la phase d'intégration du projet, en mettant l'accent sur la coopération en matière d'investissement et la spécialisation complémentaire dans le secteur réel de l'économie. L'essence de cette transition est contenue dans les cartes de l'industrialisation et de l'agro-industrie qui se forment aujourd'hui dans l'EAEU. La première de ces cartes vise à identifier les domaines technologiques dépendants des importations et le potentiel de substitution des importations des fabricants, ainsi que les domaines de coopération industrielle possible et les grands projets industriels spécifiques en cours et prévus dans l'UEE. <sup>24</sup>"La version actuelle du projet de carte comprend 177 grands projets d'investissement et projets industriels pertinents d'une valeur de 194,5 milliards de dollars dans 21 secteurs". En ce qui concerne la carte du développement agro-industriel, il y aura également des domaines dans lesquels il est prévu de mettre en œuvre des projets impliquant la formation

---

<sup>23</sup> La stratégie 2025 de l'UE contient 330 mesures et mécanismes visant à promouvoir l'intégration  
Malkina [Ressource électronique]. 2020. URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/strategija-eaes-do-2025-goda-soderzhit-330-mer-i-mehanizmov-po-razvitiju-integratsii-malkina-419802-2020/>

<sup>24</sup> Pivovar, E. Les cartes de l'industrialisation et de l'agro-industrie contribueront à la substitution des importations dans l'EEE - Malkina / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/karty-industrializatsii-i-agroindustrii-budut-sposobstvovat-importozamescheniju-v-eaes-malkina-419027-2020/>

de chaînes coopératives pour le développement d'industries de substitution aux importations. L'expérience de la mise en œuvre de ces composantes du projet d'intégration dans l'espace post-soviétique devrait, bien entendu, être déjà au centre de l'attention des médias biélorusses, ainsi que de l'ensemble de la Communauté des États Indépendants aujourd'hui.

<sup>25</sup>L'expérience de l'UEE en matière de développement de la coopération scientifique, technologique et d'innovation, notamment par la formation de plateformes technologiques eurasiennes, dont l'objectif principal est "d'assurer un travail systématique d'accumulation des meilleures réalisations nationales et mondiales en matière de développement scientifique et technologique, de mobiliser le potentiel scientifique des États membres pour résoudre les problèmes appliqués au développement de produits et de technologies innovants et à leur mise en œuvre dans la production industrielle", peut également être très utile pour la CEI. <sup>26</sup>Le fait est que "le traité sur l'UEEA manque de dispositions fondamentales sur la coopération scientifique et technologique, qui permettraient de réglementer l'interaction innovante entre les pays de l'Union". C'est pourquoi la République du Belarus propose d'inclure un article distinct dans le traité de l'UEE, qui déterminerait les domaines de coopération entre les États membres de l'Union dans les domaines de la science, de la technologie et de l'innovation.

En avril 2016, le Conseil intergouvernemental eurasiatique a décidé de dresser une liste des plateformes technologiques eurasiatiques, qui comprend 14 domaines : 1. Médecine et biotechnologie médicale, pharmacie. 2. Technologies de l'information et de la communication. 3. Photonique. 4. Technologie aérospatiale. 5. Technologies nucléaires et des radiations. 6. Énergie. 7.

---

<sup>25</sup> Plateformes technologiques eurasiennes [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/belarus-vystupaet-za-rasshirenie-nauchno-tehnicheskogo- sotrudnichestva-v-eaes-shumilinsotrudnichestva-v-eaes-shumilin-397579-2020/](https://www.belta.by/economics/view/belarus-vystupaet-za-rasshirenie-nauchno-tehnicheskogohttps://www.belta.by/economics/view/belarus-vystupaet-za-rasshirenie-nauchno-tehnicheskogo- sotrudnichestva-v-eaes-shumilinsotrudnichestva-v-eaes-shumilin-397579-2020/).

<sup>26</sup> Le Belarus préconise l'expansion de la coopération scientifique et technique au sein de l'EAEU - Shumilin [Ressource électronique] : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-vystupaet-za-rasshirenie-nauchno-tehnicheskogo- sotrudnichestva-v-eaes-shumilin-397579-2020/>

Technologie des transports. 8. Technologie métallurgique et nouveaux matériaux. 9. Extraction des ressources naturelles et raffinage du pétrole et du gaz. 10. Chimie et pétrochimie. 11) Technologie de l'électronique et du génie mécanique. 12. développement environnemental 13. Technologie industrielle. 14. Agriculture, industrie alimentaire, biotechnologie.

En janvier 2019, l'EAEU a formé la 15e plateforme eurasiennne - "Énergie et électrification", dont les fondateurs étaient neuf entreprises et institutions scientifiques de Biélorussie, du Kazakhstan, du Kirghizistan et de Russie, qui a décrit des activités principales telles que "l'ingénierie énergétique, l'électrification, ainsi que la création et la distribution de réseaux intelligents - des installations électriques qui fournissent un fonctionnement parallèle dans le réseau de différentes sources d'énergie". En outre, il est prévu de développer et d'utiliser des

<sup>27</sup>Sources renouvelables pour l'économie d'énergie des consommateurs éloignés". En août 2019, le Conseil de la Commission économique eurasiennne a approuvé la 16e plateforme technologique eurasiennne - "Technologies de la technologie".

<sup>28</sup>l'entretien et la réparation des équipements industriels", qui vise à résoudre des tâches telles que "le développement du partenariat industriel et la substitution des importations, la réingénierie d'unités et d'assemblages obsolètes sur la base du rééquipement technique et de la modernisation des installations de production, l'introduction de technologies de pointe". Parallèlement, le Centre eurasiennne de la machine-outil a été créé pour tenir un registre unifié des machines-outils produites dans les pays de l'UEE, ce qui permettra de déterminer les compétences et les capacités de production de ces pays.

---

<sup>27</sup> Pivovar, E. Plate-forme technologique dans le domaine de l'énergie créée dans l'UEE / E. Pivovar // [Ressource électronique ]. -2019 . - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/tehnologicheskaja-platforma-v-sfere-energetiki-sozdana-v-eaes-333240-2019/>

<sup>28</sup> Une nouvelle plateforme technologique eurasiennne pour les technologies de maintenance et de réparation des équipements industriels est formée dans l'EAEU [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pageshttp://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/13-08-2019-1.aspx>

Pour la République du Belarus, la participation à la mise en œuvre de ces plateformes technologiques eurasiennes est déjà importante, car l'accent est mis sur la mise en œuvre de projets hautement innovants qui ont une importance non seulement économique, mais aussi politique et sociale. C'est notamment ce qui caractérise la participation du Belarus à la mise en œuvre de la plateforme technologique relative aux technologies de l'espace et de la géo-information.<sup>29</sup>"Le travail dans cette direction nous a permis de créer notre propre satellite, ainsi que tout un secteur de l'économie qui traite de la sphère de l'espace, et de nous déclarer sur la scène internationale comme une puissance spatiale". Ajout important : en avril 2020, le Collegium de la Commission économique eurasienne a approuvé un projet de coopération globale dans la fourniture de services spatiaux et de géo-information basés sur des données de télédétection, dont la mise en œuvre est prévue entre 2021 et 2025.<sup>30</sup>"Dans un premier temps, les constellations opérationnelles et futures des satellites des pays de l'UEE seront réunies.<sup>31</sup>Dans un deuxième temps, un portail d'information unifié sera créé".

Parmi les autres domaines intéressants de la participation du Belarus aux plateformes technologiques eurasiennes, citons la plateforme technologique EurasiaBio, qui envisage le développement de projets communs dans le domaine de la biotechnologie en vue d'une utilisation efficace dans l'intérêt de la science, de l'éducation, de l'économie, de la sphère sociale et des besoins du gouvernement, ainsi que le projet d'organisation de la production d'équipements d'éclairage LED, dont les participants sont des organisations biélorusses, russes, arméniennes, kazakhes et kirghizes.

<sup>31</sup>Un autre domaine important qui semble être mis à jour par la partie biélorusse

---

<sup>29</sup> Nikitina, Y.F. Prospects of technological platforms : Synergetic effects / Y.F. Nikitina // Designing the future. Problems of Digital Reality : Proceedings of the 2nd International Conference (February 7-8, 2019, Moscow). - Moscou : Institut Keldysh de mécanique appliquée, 2019. - C. 88-89.

<sup>30</sup> Les pays de l'EAEU ont l'intention de créer une constellation spatiale eurasienne [Ressource électronique] . URL : [https://www.tvr.by/news/obshchestvo/strany\\_eaes\\_namereny\\_sozdat\\_evraziyskuyu\\_kosmicheskuyu\\_gruppirovku/](https://www.tvr.by/news/obshchestvo/strany_eaes_namereny_sozdat_evraziyskuyu_kosmicheskuyu_gruppirovku/)

<sup>31</sup> Igor Petrishenko a énuméré les tâches les plus importantes auxquelles la CEI est confrontée à l'heure

dans la CEI en 2021, sur lequel devraient se concentrer les représentants du secteur des médias, est lié au sujet de l'interaction entre les régions du Commonwealth, car Minsk s'attend à "un effet notable de la mise en œuvre du programme de coopération interétatique en matière d'innovation, du concept de coopération interrégionale et transfrontalière et des domaines prioritaires de coopération dans le domaine des transports" . Il convient de noter qu'au cours des années du Commonwealth, les régions sont devenues un outil efficace de dialogue interétatique et une partie intégrante de l'interaction économique. Le concept de coopération interrégionale et transfrontalière approuvé lors de la réunion de novembre (2020) du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI devrait introduire de nouveaux éléments efficaces dans cette priorité de développement de cette structure d'intégration. <sup>32</sup>Il convient de rappeler que ce domaine d'interaction entre les pays du Commonwealth comprend "un ensemble de mesures législatives, administratives et économiques qui contribuent à l'allocation la plus rationnelle des forces productives et à l'égalisation des niveaux de vie de la population, couvrant tous les principaux secteurs de la production matérielle, de la protection de la santé, de l'application de la loi et de la sécurité, de l'emploi de la population, de la prestation de services, de la promotion du tourisme".

<sup>33</sup>En ce qui concerne la coopération interrégionale, les pays du Commonwealth ont adopté en avril 2020 la Convention sur la coopération interrégionale des États membres de la CEI, qui clarifie le terme "coopération interrégionale", lequel se réfère désormais aux actions coordonnées des parties "visant à renforcer et à développer les relations amicales, le commerce et la coopération économique, sociale, culturelle, juridique et humanitaire entre les régions des

---

actuelle : surmonter la récession économique, accroître les échanges mutuels et le commerce extérieur. - 2020. - URL : <http://http://www.government.by/ru/content/9678.government.by/ru/content/9678>

<sup>32</sup> L'état de la coopération interrégionale et transfrontalière dans les États membres de la CEI (Rapport d'information et d'analyse). - M. : CIS, 2017. - C. 4.

<sup>33</sup> Convention sur la coopération interrégionale entre les États membres de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://pravo.by/upload/docs/op/N01600091\\_1585774800.pdf](https://pravo.by/upload/docs/op/N01600091_1585774800.pdf)[pravo.by/upload/docs/op/N01600091\\_1585774800.pdf](https://pravo.by/upload/docs/op/N01600091_1585774800.pdf)

parties". Et parmi les

Priorités d'action contribuant à la réalisation des objectifs suivants

Dans le cas de l'Union européenne, il existe plus de vingt domaines, parmi lesquels la création de zones économiques libres dans les régions, la mise en œuvre de projets d'investissement, le commerce et les foires commerciales.

En ce qui concerne la coopération transfrontalière, la convention pertinente des États membres de la CEI a été adoptée en octobre 2008.<sup>34</sup> Ce document définit la "coopération transfrontalière" comme "des actions concertées visant à renforcer et à promouvoir les relations de bon voisinage entre les territoires frontaliers, en concluant, conformément à la législation des parties, les accords nécessaires pour atteindre ces objectifs". Parmi la vingtaine d'activités mentionnées ici, qui contribuent au développement de la coopération transfrontalière, il convient de mentionner la création de zones économiques spéciales ou particulières dans les régions frontalières, le commerce transfrontalier, la coopération industrielle et technique.

La République du Belarus fait partie des pays de la CEI qui accordent une attention particulière à la coopération régionale.<sup>35</sup> Ainsi, lors de la IXe réunion du Conseil de coopération interrégionale et transfrontalière des États membres de la CEI, qui s'est tenue par vidéoconférence en septembre 2020, il a été noté que les régions biélorusses "disposent de plus de 600 documents sur la coopération dans les domaines commercial, économique, scientifique, technologique et humanitaire avec les régions des États membres de la CEI". Bien que plus de 430 de ces accords concernent des régions russes, des mesures actives ont été prises récemment pour développer les partenariats entre les régions et d'autres pays. Par exemple, 26 documents de ce type ont été signés

---

<sup>34</sup> Convention sur la coopération transfrontalière entre les États parties à la Communauté des États indépendants

Les États indépendants [Ressource électronique]. - 2008. - URL : <http://docs.cntd.ru/document/902196976>

<sup>35</sup> Discours des participants à la IXe réunion du Conseil de la coopération interrégionale et transfrontalière des États membres de la CEI sur l'état de la coopération interrégionale et transfrontalière dans les États membres de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://e-cis.info/cooperation/3763/89102/e-cis.info/cooperation/3763/89102/>

lors de la préparation et de la tenue du premier forum des régions du Belarus et de l'Ouzbékistan, rien qu'en juillet 2019. Près de 15 accords ont été conclus avec les régions d'Arménie. Et un projet de document de ce type entre Minsk et Erevan est prêt à être signé. Il existe 23 accords de coopération avec les régions du Kazakhstan, 18 avec la Moldavie et 5 avec le Kirghizistan. En ce qui concerne l'Azerbaïdjan, des relations de partenariat ont été établies entre les villes de Minsk et Bakou, Mogilev et Sumgayit. La coopération interrégionale biélorusse-turkmène est basée sur les accords existants entre Minsk et Ashgabat, la région de Mogilev et Mary velayat. Les régions de Vitebsk, Gomel, Minsk et Mogilev et Minsk coopèrent activement avec les régions du Tadjikistan.

Comme vous pouvez le constater, le potentiel de partenariat n'est pas négligeable. Il n'est pas facile de savoir comment il est reflété dans les médias nationaux aujourd'hui. En tout état de cause, cette diversité des liens régionaux devra être pleinement révélée en 2021, tout d'abord par les médias régionaux biélorussiens sur la base des dispositions du plan de promotion de l'information de la CEI discuté lors de la réunion de décembre (2020) du Conseil des chefs d'État de la CEI, afin de refléter cette orientation de l'intégration dans l'espace post-soviétique dans leurs publications, programmes et émissions de la manière la plus adéquate possible, contribuant ainsi à la réussite de la présidence de la République du Bélarus au sein de cet organe international

## Chapitre 3

### **Communauté des États indépendants :**

#### **la clé du succès réside dans une coopération innovante**

L'un des domaines prioritaires de la présidence de la République du Belarus au sein de la Communauté des États indépendants (CEI) en 2021 est la poursuite du développement de l'espace économique commun, de la coopération et de l'intégration internationales afin d'assurer un développement économique et social complet et équilibré des États membres de cette organisation internationale.<sup>36</sup>L'objectif le plus important dans le domaine de la science et de la technologie est de "contribuer à la création de mécanismes efficaces pour rassembler les efforts des États membres de la CEI en matière de science, de technologie et d'innovation et renforcer la composante innovation de la croissance économique par la création de systèmes d'innovation nationaux dans la mise en œuvre de projets d'innovation interétatiques". Ils entendent résoudre ce problème en s'appuyant sur l'expérience de l'interaction dans ce domaine qui existe déjà dans le Commonwealth.

Pour rappel, l'année 2020 a marqué la fin du programme interétatique de coopération en matière d'innovation entre les pays de la CEI, qui a été approuvé en octobre 2011 et dont l'objectif principal était de "créer

<sup>37</sup>un espace interétatique qui intègre les capacités des systèmes nationaux d'innovation, donne un caractère systémique durable au développement de l'innovation et promeut l'utilisation efficace des développements scientifiques et technologiques et des inventions". Au cours de sa mise en œuvre, certains résultats ont été obtenus. Il s'agit notamment de la formulation d'un mécanisme fonctionnel pour la mise en œuvre de projets interétatiques, de la création d'un cadre juridique pour une interaction réussie entre les participants et de la formation d'une infrastructure d'innovation.

---

<sup>36</sup> Présidence de la République du Belarus au sein de la Communauté des États indépendants en 2021 [Ressource électronique ] :

<https://www.mfa.gov.by/multilateral/belaruscischairmanship2021/>

<sup>37</sup> Programme interétatique de coopération en matière d'innovation des États membres de la CEI pour la période allant jusqu'à 2020 [Ressource électronique]. - 2011. - URL :

<https://cis.minsk.by/page/19142>

En ce qui concerne la participation de la République du Bélarus à la mise en œuvre des dispositions du programme achevé, les organisations biélorusses sont devenues des agences d'exécution dans neuf des dix projets interétatiques. Parmi les plus importants, on peut citer le développement et la mise en œuvre d'un système d'information intégré pour la surveillance des prévisions aérospatiales en cas d'urgence naturelle, qui permet de réduire les dommages causés par de telles situations et le coût de la gestion de leurs conséquences jusqu'à 20 % grâce à des mesures opportunes. Un autre exemple intéressant dans ce contexte est le développement d'un système de test très sensible pour la détection de l'hépatite E chez les humains, les porcs sauvages et domestiques, les lapins et les cerfs, sur la base duquel la Biélorussie a développé un système de mesures anti-épidémiques pour la population.

L'adoption en novembre 2020, lors d'une réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI, d'une décision sur le programme interétatique de coopération en matière d'innovation des États membres de la CEI pour la période allant jusqu'à 2030, s'inscrit dans le prolongement des travaux systématiques menés dans ce domaine. Ce document est un " système de mesures interconnectées en termes d'objectifs, de ressources et de calendrier, qui tient compte de l'expérience accumulée ".<sup>38</sup> En particulier, une grande attention est accordée à l'attraction de sources de financement extrabudgétaires pour les projets d'innovation interétatiques". La tâche principale du nouveau programme est d'organiser la production à grande échelle de biens compétitifs à forte intensité de connaissances et de produits prometteurs.

Le nouveau programme a été assoupli dans sa mise en œuvre. L'une des innovations qui distinguent le nouveau document du précédent est l'assouplissement de la mise en œuvre du nouveau programme.<sup>39</sup> Alors

---

<sup>38</sup> Sur les résultats de la réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://e-cis.info/page/3758/89205/e-cis.info/page/3758/89205/>

<sup>39</sup> Le programme de coopération en matière d'innovation de la CEI est devenu plus souple et plus efficace.

adaptative - Shumilin [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/society/view/programma-innovatsionnogo-sotrudnichestva-stran-sng-stala->

qu'auparavant la participation à un projet d'innovation de représentants d'au moins trois pays du Commonwealth était une condition stricte, désormais "il est prévu que les projets commencent avec deux États membres de la CEI, et que d'autres pays intéressés puissent s'y joindre ultérieurement".

L'accent mis sur les mesures visant à accroître l'efficacité des activités d'innovation est dicté par le fait qu'à l'horizon 2030, les processus économiques mondiaux seront caractérisés par une incertitude et une instabilité accrues, voire par d'éventuels changements radicaux sous l'influence de facteurs géopolitiques. Mais les tendances les plus importantes qui, au cours de la prochaine décennie, peuvent réellement affecter le développement des processus mondiaux, resteront les nouvelles technologies, les solutions innovantes dans l'économie, la création d'un grand nombre d'industries de haute technologie propres.<sup>40</sup> À cet égard, la Communauté a encore beaucoup à faire pour éliminer les obstacles dans le domaine de l'innovation, auxquels les États membres de la CEI sont encore confrontés aujourd'hui, à savoir "une certaine inertie, la non-prise en compte du facteur temps, le faible niveau de planification stratégique dans les domaines du développement de l'innovation et de la coopération scientifique et technique internationale, le manque d'efficacité des mesures de soutien aux petites et moyennes entreprises, y compris aux jeunes, à la science et à la technologie et à l'esprit d'entreprise innovant". Une mise en œuvre réussie des dispositions du nouveau programme permettrait d'obtenir les effets escomptés dans 14 directions à la fois, notamment : augmenter le nombre de technologies de pointe, de découvertes et de développements prometteurs en assurant la promotion des résultats de la recherche sur le marché ; renforcer les capacités au sein de la CEI afin d'augmenter le nombre d'entreprises - leaders technologiques mondiaux ; développer la coopération scientifique, technologique et en matière d'innovation en tant que base pour la création de produits compétitifs communs, y compris sur les marchés des pays tiers.

---

[bolee-gibkoj-i-adaptivnoj-shumilin-421456-2020/](http://bolee-gibkoj-i-adaptivnoj-shumilin-421456-2020/)

\* Programme interétatique de coopération en matière d'innovation des États membres de la CEI pour la période allant jusqu'à 2030. - M., 2020. - C. 8.

## **Communauté des États indépendants : vers un espace éducatif commun**

Le concept de la présidence biélorusse de la Communauté des États indépendants en 2021 prévoit que l'une des priorités de la présidence de cette organisation internationale sera de renforcer davantage les liens humanitaires et d'élargir les contacts dans les domaines de l'éducation et de la science. <sup>41</sup>Dans ce cas, il s'agit de continuer à travailler sur le développement du cadre juridique visant à la formation d'un espace éducatif commun de la Communauté, de promouvoir "les relations de partenariat entre les organisations éducatives des États membres de la CEI, la mise en œuvre de projets et de programmes éducatifs conjoints" .

Il convient de rappeler que l'accord de coopération dans le domaine de l'éducation entre les États membres du Commonwealth a été signé en mai 1992 à Tachkent. <sup>42</sup>Dans ce document, les parties se sont engagées à soutenir la recherche scientifique conjointe, "à contribuer par tous les moyens au maintien et au développement de partenariats éducatifs directs entre les territoires et les établissements d'enseignement des États membres". <sup>43</sup> Cinq ans plus tard, en janvier 1997, la base normative et juridique de la coopération dans ce domaine a été complétée par l'accord sur la coopération en vue de la création d'un espace éducatif commun (commun) de la CEI, dans lequel les parties, poursuivant la tâche, ont déclaré leur intention de créer "un mécanisme de coordination des processus d'intégration dans le domaine de l'éducation, de la formation et de l'attestation du personnel scientifique et scientifico-pédagogique", et le Conseil

---

<sup>41</sup> Présidence de la République du Belarus au sein de la Communauté des États indépendants en 2021 [Ressource électronique]. 2020. - URL :

<https://www.mfa.gov.by/multilateral/belaruscischairmanship2021/>

<sup>42</sup> Accord de coopération dans le domaine de l'éducation [Ressource électronique]. - 1992. - URL :

<https://cis.minsk.by/page/7570cis.minsk.by/page/7570>

<sup>43</sup> Accord de coopération pour la création d'un espace éducatif commun de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 1997. - URL :

<https://cis.minsk.by/page/7552cis.minsk.by/page/7552>

pour la coopération en matière d'éducation des États membres de la CEI a été créé. Depuis lors, à l'initiative de cet organe de coordination, une quarantaine de documents ont été adoptés dans la CEI. Parmi eux : les décisions sur les concepts de développement de l'éducation des adultes (2006) et de l'apprentissage à distance (2007) ; les accords sur la coordination du travail dans le domaine de l'informatisation des systèmes éducatifs (2007), sur le développement professionnel des enseignants des organisations éducatives (2007), sur la reconnaissance mutuelle des documents sur l'enseignement professionnel supérieur (2013) ; les règlements sur le Congrès des enseignants et des travailleurs de l'éducation (2018). En outre, au sein de la Communauté, 17 établissements d'enseignement supérieur ont reçu le statut d'organisations de base dans divers domaines d'activités éducatives, y compris des universités biélorusses : l'Institut international d'État pour l'environnement Sakharov de l'Université d'État biélorusse - de base dans la CEI en matière d'éducation environnementale ; l'Institut républicain d'éducation professionnelle - de base en matière de formation, de recyclage et de développement professionnel dans l'enseignement professionnel et secondaire et la formation du personnel.

Un autre projet intéressant dans la sphère éducative du Commonwealth est l'université du réseau de la CEI, créée en 2009 par un accord de consortium signé par les recteurs de 11 grandes universités du Commonwealth dans le but de former du personnel hautement qualifié et de développer un espace éducatif commun à la CEI. Au départ, il était prévu de former du personnel dans les domaines des sciences humaines et sociales. Cependant, en 2010, le vecteur technique a commencé à se développer, et des domaines tels que l'ingénierie pétrolière et gazière et la construction ont commencé à apparaître.<sup>44</sup>L'essence de la formation de spécialistes ici est que "lorsque les étudiants des pays du Commonwealth étudient dans une université du réseau, ils ont la possibilité

---

<sup>44</sup> Plus de 800 personnes ont été formées à la CIS Networking University [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bolee-800-chelovek-proshlihttps://www.belta.by/society/view/bolee-800-chelovek-proshli-obuchenie-v-setevom-universitete-sngobuchenie-v-setevom-universitete-sng-337497-2019/>.

d'obtenir un document d'éducation bilatéral, ce qui améliore automatiquement leur compétitivité sur le marché du travail" . Notons que de 2010 à 2019, 1 100 étudiants en master ont étudié ici. <sup>45</sup>Aujourd'hui, 38 universités de 9 États membres de la CEI "participent à ce projet", dont deux universités nationales - l'Université d'État du Bélarus et l'Université technique nationale du Bélarus. Les étudiants de premier cycle de l'université d'État du Belarus étudient notamment le droit international dans les domaines de la gestion, de l'économie, de la philologie et des relations internationales. <sup>46</sup>Et "après avoir réussi l'examen d'État et soutenu une thèse de maîtrise, le diplômé reçoit deux diplômes : russe et biélorusse".

En mai 2020, lors de la réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI, l'accord sur la création et le fonctionnement de l'université du réseau de la CEI a été signé, ce qui a effectivement légalisé au niveau gouvernemental le projet interuniversitaire qui existait depuis plus d'une décennie. En décembre 2020, la Chambre des représentants de l'Assemblée nationale de la République du Belarus a ratifié ce document, qui devrait donner un nouvel élan au développement de l'interaction éducative dans le Commonwealth. <sup>47</sup>L'entrée en vigueur de cet accord, signé afin d'améliorer la qualité de la formation dans les établissements d'enseignement supérieur, la mise en œuvre de projets scientifiques et scientifico-techniques communs prioritaires pour les pays participants, de soutenir l'apprentissage des langues, de la culture et des traditions des peuples des pays de la CEI, "créera les conditions nécessaires pour élargir et approfondir les contacts entre les pays dans le domaine humanitaire et éducatif", renforcera la coopération et les relations inter-universitaires dans le

---

<sup>45</sup> Informations sur les activités du Conseil de coopération dans le domaine de l'éducation de la Communauté des États indépendants en vue de créer un espace éducatif commun dans la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://ehhttps://e-cis./cooperationinfo/cooperation/3063/79383/>

<sup>46</sup> Université du réseau CIS [Ressource électronique]. -2020 . - URL : [https://ums\\_bsu.by/ru/am/cis-net-university](https://ums_bsu.by/ru/am/cis-net-university)

<sup>47</sup> Les députés ont ratifié l'accord sur l'établissement et le fonctionnement de l'Université du réseau de la CEI [e-resource ] : <https://www.belta.by/society/view/deputaty-ratifikatsirovali-soglashenie-ob-uchrezhdenii-i-funktsionirovanii-setevogo-universiteta-sng-420406-2020/>

domaine de l'enseignement supérieur en Eurasie. En conséquence, il facilitera la mise en œuvre de la tâche consistant à créer un espace éducatif commun de la CEI.

FOR AUTHOR USE ONLY

### **Union économique eurasienne : coopération régionale et médiatique**

<sup>48</sup>Aujourd'hui, la presse régionale biélorusse est confrontée à des tâches créatives de grande envergure pour couvrir toutes les étapes de la mise en œuvre de la politique nationale de développement des régions biélorusses, "dont l'une des composantes les plus importantes est l'approfondissement de la coopération transfrontalière avec les partenaires étrangers, ce qui implique, entre autres, le développement adéquat du segment international du journalisme régional biélorusse". Dans le même temps, l'interaction des régions biélorusses avec les partenaires étrangers devrait être intégrée de manière organique dans le développement de la coopération internationale de la République du Belarus dans son ensemble, dont les principaux critères sont des taux de croissance durables des exportations de biens et de services, ainsi que la réalisation d'une balance positive du commerce extérieur de biens et de services.

À cet égard, les médias régionaux biélorusses disposent d'un spectre thématique très large qui, dans un avenir proche, devrait se refléter pleinement dans les pages des journaux des villes, des districts et des régions. <sup>49</sup>Soulignons les orientations qui mettent l'accent sur la géographie de la coopération interrégionale et qui sont mentionnées dans la stratégie nationale de développement socio-économique durable de la République du Belarus pour la période allant jusqu'à 2030 : l'expansion de la coopération globale avec les régions de l'Union européenne, en particulier dans le cadre de l'initiative de partenariat oriental, ainsi qu'avec les régions des pays de la "ceinture de bon voisinage" - Pologne, Lituanie, Lettonie ; l'approfondissement de la coopération avec les régions des pays participant au mégaprojet "One Belt" (une seule ceinture) et avec les régions de l'Union européenne. Mais c'est peut-être avec les

---

<sup>48</sup> Zalesskii, B. Reflection in media of peculiarities of transboundary cooperation of Belarusian regions / B. Zalesskii // Journal Yulika-2018 : status, problems and perspectives : proceedings of the 20th International Scientific and Practical Conference, Mshsk, 15-16 lut. 2018 / édité par V.M. Samusevich (rédacteur en chef) [i sh.]. - Mshsk : BDU, 2018. - C. 291.

<sup>49</sup> Stratégie nationale pour le développement socio-économique durable de la République du Belarus jusqu'en 2030. - Ministère de l'économie de la République du Belarus. - Minsk, 2017. - C. 137.

régions de l'Union économique eurasienne (Russie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan) et surtout avec les sujets fédéraux russes dans le cadre de l'État de l'Union que l'intégration économique à grande échelle s'est le plus développée jusqu'à présent.

En ce qui concerne l'**Union économique eurasienne**, dès le début de son existence, en termes de développement de mesures d'intégration, il a été considéré que le niveau de coopération régionale est un indicateur de la pertinence et de l'efficacité des mesures réglementaires supranationales, car il existe historiquement une base économique pour la mise en œuvre de mesures d'intégration visant à stimuler le développement régional et la coopération interrégionale, ainsi que le potentiel d'expansion de la coopération dans divers domaines et sphères de l'économie au niveau des régions des États membres de l'EAEU.<sup>50</sup> Par conséquent, "la prise en compte des aspects régionaux permet de mettre en œuvre plus efficacement des mesures visant à stimuler de nouveaux domaines d'échanges mutuels, à créer des chaînes de production sectorielles, à former des corridors de transport et à planifier l'emplacement des infrastructures, ainsi qu'à assurer à long terme le développement social et à améliorer le niveau de vie de la population".

Si nous parlons du format bilatéral de la coopération interrégionale dans le cadre de l'Union économique eurasienne, le leader incontesté et l'impulsion pour le développement de l'ensemble de l'intégration eurasienne ici est l'interaction entre les régions du Belarus et de la **Russie** dans le cadre de l'État de l'Union.

<sup>51</sup>Il suffit de dire qu'à la mi-2018, les régions biélorusses entretenaient "des relations commerciales et économiques directes avec 80 régions de la Fédération de Russie, dont 70 sont basées sur des accords de coopération à long terme", et les dix principaux partenaires commerciaux comprenaient Moscou et Saint-Petersbourg, les républiques du Tatarstan et du Bachkortostan, le kraï de Perm,

---

<sup>50</sup> Principales orientations du développement économique de l'EAEU jusqu'en 2030. - Commission économique eurasienne. - M., 2015. - C. 42.

<sup>51</sup> Myasnikovich, M. Work for result / M. Myasnikovich // Orientations prioritaires de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'union : projet d'information et d'intégration / coauteurs, interview : K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zalessky. - Minsk : Biznesofset, 2018. - C. 5.

et les régions de Briansk, Kalouga, Moscou, Smolensk et Tioumen.

Le potentiel croissant de la coopération interrégionale biélorusse et russe a été particulièrement évident dans les résultats du cinquième Forum des régions de Biélorussie et de Russie, qui s'est tenu à Moguilev en octobre 2018 et a couvert des domaines thématiques clés tels que : la politique agricole, l'unification et l'harmonisation de la législation, l'économie numérique, la politique de la jeunesse, les activités internationales et la sécurité économique.<sup>52</sup> C'est en grande partie sous l'impulsion des médias biélorusses et russes que le Forum des régions est désormais défini comme " un projet clé pour la coopération régionale entre la Biélorussie et la Russie, une plateforme efficace pour un dialogue de partenariat sur l'intégration économique et la coopération interrégionale" . Cette affirmation n'est pas sans fondement. Il suffit de rappeler que des contrats d'une valeur de plus d'un demi-milliard de dollars ont été signés lors du forum susmentionné à Moguilev.

Il convient de noter que 76 documents ont été ajoutés au cadre juridique de la coopération interrégionale entre le Belarus et la Russie dans le cadre du cinquième forum. En particulier, la Rada de l'Oblast de Moguilev a signé des accords de coopération et de développement des relations avec les assemblées législatives de l'Oblast de Kaluga et du Kraï de Krasnodar. Le conseil de l'oblast de Grodno coopérera avec la Douma de l'oblast de Kaliningrad dans les domaines du commerce, de l'économie, de la science, de la technique et de la culture. Des domaines de coopération similaires ont été définis par le conseil de l'oblast de Gomel et l'assemblée législative de l'oblast de Nijni Novgorod, ainsi que par le comité exécutif de l'oblast de Moguilev et le gouvernement de l'oblast de Novossibirsk.<sup>53</sup> Mais il ne s'agit pas seulement d'une intégration au niveau de

---

<sup>52</sup> Myasnikovich, M. Le Forum des régions est devenu une plateforme efficace de dialogue sur l'intégration et la coopération interrégionale / M. Myasnikovich // [Ressource électronique]. - 2018 . - URL : <http://www.sovrep.gov.by/ru/interview-sovrep.gov.by/ru/interview-ru/view/forum-regionov-stal-effektivnoj-ploschadkoj-dlja-dialoga-povoprosam-integratsii-i-mezhregionalnogo-256/>

<sup>53</sup> Matveev, V. Plus de 70 accords régionaux signés lors du Ve Forum des régions de Biélorussie et de Russie / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/bole-70-regionalnyh-soglashenij-podpisano-na-v->

l'oblast ou du kraï, mais aussi du fait que "les petites villes sont également impliquées dans ce processus, qui coopèrent très activement, et pas seulement dans le domaine des relations humanitaires, mais aussi en construisant des liens économiques". En conséquence, il s'avère que la coopération des régions biélorusses avec la majorité absolue des sujets de la Fédération de Russie a déjà été établie au niveau interrégional. Mais dans quelle mesure cette coopération est-elle pleinement reflétée dans la presse régionale du Belarus ? La question est d'actualité et recèle un potentiel considérable.

La couverture de la coopération entre les régions de Biélorussie et ses partenaires du **Kazakhstan**, autre pays membre de l'Union économique eurasiatique, avec lequel a été signé en novembre 2017 le Traité de coopération sociale et économique jusqu'en 2026, visant à mettre en œuvre une étape qualitativement nouvelle dans les relations bilatérales, y compris au niveau régional, devrait se diversifier fortement dans la presse régionale biélorusse.<sup>54</sup> Il est pertinent de rappeler ici que dès 2000, la Biélorussie et le Kazakhstan ont signé un accord de coopération dans le domaine de la presse et de l'information, qui a été complété en 2017 par une disposition attachant " une importance particulière à l'élargissement de la coopération médiatique entre les deux États " et qui est entré en vigueur en octobre 2018.

L'éventail thématique des publications de la presse régionale à cet égard pourrait être très large. Il s'agit notamment de l'exploitation d'installations d'assemblage conjointes au Kazakhstan avec la participation de la partie biélorusse, au nombre de huit à la fin de 2018, y compris la production de BelAZ, MTZ, Gomselmash,

---

forumehttps://www.belta.by/politics/view/bolec-70-regionalnyh-soglashenij-podpisano-na-v-forume-regionov-belarusi-i-rossii-regionov-belarusi-i-rossii-321404-2018/.

<sup>54</sup> Accord entre le gouvernement de la République du Kazakhstan et le gouvernement de la République du Belarus sur la coopération dans le domaine des médias [Ressource électronique ]

URL :

<http://pravo.by/document/?guid=12551&p0=101700071&p1=1>

MAZ et Bobruiskagromash, qui produisent des équipements de carrière, de mine, des équipements municipaux spéciaux et de lutte contre les incendies, des tracteurs, des moissonneuses, des moteurs, des presses à balles et des équipements médicaux. Cela comprend la mise en œuvre du parc industriel et technologique kazakho-biélorusse de machines agricoles et municipales à Kokshetau, dans la région d'Akmola, dont la première phase a été lancée en 2016. Cela comprend la mise en œuvre au Kazakhstan de plusieurs dizaines de projets scientifiques et techniques conjoints faisant largement appel aux technologies, innovations et développements scientifiques biélorusses. À cet égard, nous aimerions vous rappeler que

Le Belarus et le Kazakhstan devraient atteindre un chiffre d'affaires commercial d'au moins un milliard de dollars en 2020. <sup>55</sup>Minsk et Astana estiment que "pour atteindre cet objectif, il vaut la peine d'utiliser le potentiel de la coopération interrégionale".

Les thèmes de la coopération interrégionale entre le Belarus et le Kazakhstan peuvent être particulièrement pertinents pour la presse des régions de Gomel, Grodno et Mogilev. En particulier, les régions de Grodno et d'Akmola ont adopté un mémorandum de coopération dans le domaine de l'agriculture en 2014. Le comité exécutif de la région de Gomel a signé un accord de coopération avec l'Akimat de la région de Pavlodar en novembre 2016. La région de Mogilev a signé des accords similaires avec les régions du Kazakhstan du Sud (2003) et du Kazakhstan de l'Est (2009). La région biélorusse de Mogilev et la région kazakhe de Semey ont également conclu un accord de coopération. L'efficacité de la coopération interrégionale entre la région de Mogilev et les partenaires kazakhs est attestée par les chiffres suivants. <sup>56</sup>Au cours des trois trimestres de 2018, " le chiffre d'affaires du commerce extérieur

---

<sup>55</sup> Le Belarus souhaite créer de nouvelles entreprises communes avec le Kazakhstan - Myasnikovich [electronic resource ]. -2018 . - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-sozdanii-novyh-sovmestnyh-predpriyatij-s-kazahstanom-mjasnikovich-323707-2018/>

<sup>56</sup> Kuliagin, S. Ouverture du consulat honoraire de la République du Kazakhstan à Mogilev / S. Kuliagin // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://belta.by/politics/view/pochetnoe-konsulstvo-respubliki-kazahstan-otkryli-v-mogileve-325498-2018/>.

entre les entités économiques de la région et le Kazakhstan a augmenté de 57 % pour atteindre 82,8 millions de dollars, les exportations vers le Kazakhstan ayant augmenté de 52,4 %" . Dans une large mesure, ces indicateurs solides ont été à l'origine de l'ouverture du consulat honoraire de la République du Kazakhstan à Mogilev en novembre 2018, qui contribuera à donner un nouvel élan au développement de la coopération interrégionale Biélorussie-Kazakhstan... coopération. Mais comment tous ces documents et résultats sont-ils reflétés dans la presse régionale ? "Loin d'être toujours reflétés de manière adéquate dans la sphère médiatique. Cela a un impact sur

une diminution de l'intérêt des partenaires et la poursuite de la coopération dans

<sup>57</sup>

"dans son ensemble" .

L'intensification de l'interaction interrégionale est un élément important du renforcement de la coopération commerciale, économique et culturelle bilatérale avec un autre État membre de l'Union économique eurasiennne, l'**Arménie**.<sup>58</sup> Il suffit de dire qu'à ce jour, "les villes et les régions du Belarus et de l'Arménie ont signé 21 accords de jumelage". Par exemple, dès 2008, les régions de Borisov, Niasvizh, Soligorsk, Slutsk et Myadel ont signé des accords de jumelage avec des villes arméniennes telles que Kapan, Goris, Agarak, Sisian et Meghri, respectivement, dans le cadre de la coopération entre la région de Minsk et le marz de Syunik.<sup>59</sup> Par ailleurs, "en mai 2011, la liste des partenaires régionaux biélorusses et arméniens a été étendue au district d'Osipovichichi et à la ville de Sevan, en juin 2012 à la région de Vitebsk et au marz de Lori, aux villes d'Orsha et de Spitak, de Vitebsk et de Vanadzor, et en octobre 2012 au district de Lepel et à Tashir, au district de Braslav et à Stepanavan" .

Étant donné que les échanges commerciaux entre la Biélorussie et l'Arménie ont

---

<sup>57</sup> Zalesky, B. Relations internationales et médias. La politique étrangère multi-vectorielle dans une crise de confiance globale / B. Zaleski. - Palmarium Academic Publishing, 2018. - C. 57.

<sup>58</sup> Relations économiques et commerciales [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [http://armenia.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/trade\\_economic/mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/trade\\_economic/](http://armenia.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/trade_economic/mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/trade_economic/)

<sup>59</sup> Zaleskii, B.L. Belarusian international journalism : peculiarities, trends, perspectives : textbook / B.L. Zaleskii. - Minsk : Université d'État de Biélorussie, 2014. - C. 221.

augmenté ces dernières années, que les parties doivent atteindre un niveau de coopération plus élevé et créer des productions communes pour maintenir cette tendance positive, et que la Biélorussie est prête à participer au programme de rénovation des véhicules de tourisme et des ascenseurs de l'Arménie, les parlementaires des deux pays ont l'intention d'actualiser l'agenda de la coopération interrégionale biélorussie-arménienne en 2019. Ils indiquent notamment que "le travail sur l'accord de jumelage entre Minsk et Erevan sera accéléré.<sup>60</sup> Il est maintenant examiné par la partie arménienne". En ce qui concerne l'analyse de la mise en œuvre des accords existants, la presse régionale du Belarus et de l'Arménie pourrait partir du fait que la coopération interrégionale biélorusse-arménienne favorise en général l'intensification des activités commerciales communes, le rétablissement des relations de production perdues, les contacts humanitaires et humains, assure la promotion des projets économiques bilatéraux et la création de produits compétitifs communs qui sont demandés à la fois sur les marchés intérieurs et dans les pays tiers.

Enfin, en juillet 2018, la Biélorussie a signé un accord de coopération dans le domaine de l'information avec un autre pays appartenant à l'Union économique eurasiatique, le **Kirghizistan**, afin d'encourager un échange régulier de matériel d'information sur la vie politique, économique, sociale et culturelle des deux États et de développer la coopération entre les rédactions. Dans le même temps, "la partie kirghize a également proposé une nouvelle orientation pour la coopération dans le domaine de l'information.<sup>61</sup> Il s'agit en particulier d'une coopération au niveau du journalisme régional.<sup>62</sup> Le fait que le portefeuille

---

<sup>60</sup> Le Belarus est prêt à participer au renouvellement du parc de véhicules de tourisme de l'Arménie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-uchastvovat-v-obnovlenii-parka-passazhirskoj-tehniki-armenii-334782-2019/](https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotovahttps://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-uchastvovat-v-obnovlenii-parka-passazhirskoj-tehniki-armenii-334782-2019/)

<sup>61</sup> La Biélorussie et le Kirghizistan signent un accord de coopération dans le domaine de l'information [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [https://www.belta.by/society/view/belarus-i-kyrgyzstan-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-v-sfere-informatsiikyrgyzstan-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-v-sfere-informatsi-309989-2018/](https://www.belta.by/society/view/belarus-ihhttps://www.belta.by/society/view/belarus-i-kyrgyzstan-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-v-sfere-informatsiikyrgyzstan-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-v-sfere-informatsi-309989-2018/)

<sup>62</sup> Matveev, V. Les ministres des Affaires étrangères du Belarus et du Kirghizistan ont confirmé leur intention d'intensifier la coopération bilatérale / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2018. - URL

thématique des publications de la presse régionale du Belarus et du Kirghizstan à cet égard puisse être très diversifié est confirmé par de nombreux faits basés sur la déclaration selon laquelle "les relations entre le Kirghizstan et le Belarus se développent de manière dynamique sur un large éventail de questions, y compris dans les domaines politique et diplomatique, économique, culturel et humanitaire".

Par exemple, en 2017, les exportations biélorusses vers ce pays d'Asie centrale ont dépassé les 300 produits de base : des produits laitiers aux camions en passant par les panneaux de particules, les meubles et le papier peint. Plus de 50 bureaux de représentation d'entités du réseau de distribution de produits de base et de distributeurs d'entreprises biélorusses opèrent ici. En novembre 2016, elle a ouvert une usine d'assemblage de tracteurs MTZ et un centre de service pour les machines agricoles dans l'entreprise Avtomash-Radiant, basée à Bichkek.<sup>63</sup> Parallèlement, Niva Holding (Soligorsk) a enregistré auprès du ministère kirghize de la Justice une entreprise biélorusse, Niva-Shakhtospetsstroy LLC, qui prévoit de produire des équipements pour l'industrie minière et le génie hydraulique à partir de composants fabriqués chez Niva Holding . Il est prévu de mettre en place une production d'assemblage de moissonneuses-batteuses biélorusses sur le sol kirghize, ce qui est mentionné dans le protocole de coopération signé entre le ministère de l'agriculture, de l'industrie alimentaire et de la mise en valeur des terres du Kirghizstan, Gomselmash OJSC et le concessionnaire de la société biélorusse Avtomash-Radiant LLC.

En outre , dans le cadre de la huitième réunion

En octobre 2018, lors d'une réunion de la Commission intergouvernementale kirghizo-biélorusse sur le commerce et la coopération économique qui s'est

---

: <https://www.belta.by/politics/view/glavy-mid-belarusi-i-kyrgyzstana-podtverdilihttps://www.belta.by/politics/view/glavy-mid-belarusi-i-kyrgyzstana-podtverdili-namerenie-aktivizirovat-dvustoronnee-sotrudnichestvonamerenie-aktivizirovat-dvustoronnee-sotrudnichestvo-324657-2018/>.

<sup>63</sup> Interview de l'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Bélarus en République kirghize A. Strachko au magazine d'information et d'analyse Market Conjuncture (n° 1, 2018) [Ressource électronique] : <http://mf.gov.by/press/smi/ba775717cb6a991b.html>

tenue à Bichkek, la partie biélorusse a proposé à ses partenaires kirghiz de mettre en œuvre un projet commun de création d'une usine de transformation du lait, pour lequel le ministère de l'Agriculture, de l'Industrie alimentaire et de la Récupération de la République kirghize a immédiatement manifesté son intérêt. L'idée est de créer une usine sur le territoire du pays d'Asie centrale pour produire du lait, de la crème glacée, des produits laitiers de culture (kéfir, yaourt, crème aigre, fromage blanc, fromages à pâte molle) en utilisant des matières premières fabriquées au Belarus et des technologies spécifiquement développées au Belarus. <sup>64</sup>Et "il est prévu d'introduire les produits de ces entreprises sur le marché chinois à l'avenir". En outre, développant constamment des liens économiques régionaux avec des partenaires au Kirghizistan, la partie biélorusse a livré 15 trolleybus à plancher bas fabriqués par Belkommunmash OJSC à la capitale kirghize en août 2018, ce qui permettra également de former les conducteurs de l'autorité des trolleybus de Bichkek. <sup>65</sup>Détail intéressant : ce "matériel a été acheté dans le cadre du projet "Développement des transports publics à Bichkek", financé par la Banque européenne pour la reconstruction et le développement" .

Un accord de coopération entre le Centre national biélorusse pour le marketing et l'étude des prix et la société d'exposition BI Expo Ltd. de Bichkek vise à développer la coopération biélorusse-kirghize dans les activités d'exposition et de foire, ce qui encourage les exportateurs biélorusses à participer activement aux expositions et foires internationales qui se tiennent chaque année au Kirghizistan. En 2018, une exposition de producteurs du Belarus a déjà été présentée à la FoodExpo Kyrgyzstan, l'exposition internationale de l'industrie

---

<sup>64</sup> La Biélorussie propose au Kirghizistan un projet commun de création d'une usine de transformation du lait [Ressource électronique]. - 2018. -- URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predlagaet-kyrgyzstanu-sovmestnyj-proekt-pohttps://www.belta.by/economics/view/belarus-predlagaet-kyrgyzstanu-sovmestnyj-proekt-po-sozdaniju-molokopererabatyvajushego-predpriyatijasozdaniju-molokopererabatyvajushego-predpriyatija-322349-2018/>.

<sup>65</sup> Bishkek a reçu 37 trolleybus fabriqués en Biélorussie et en Russie [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-bishkekhttps://www.belta.by/economics/view/v-bishkek-postavili-37-trollejbusov-belorusskogo-i-rossijskogo-proizvodstvapostavili-37-trollejbusov-belorusskogo-i-rossijskogo-proizvodstva-313496-2018/>.

alimentaire, qui est l'événement industriel le plus important dans ce pays. JV JSC Spartak, JSC Agrokombinat Skidelski, JSC Oshmyanskiy Meat Factory, SE Brestmyasomolprom Concern Holding Management Company, Smorgon Dairy Products - une succursale de JSC Lida Dairy and Canning Plant, JSC Pinskiy Meat Factory ont présenté leurs produits dans la capitale kirghize. Outre les exportateurs biélorussiens, des entreprises bulgares, françaises, indonésiennes, italiennes, kazakhes, russes, turques, ouzbèkes et sri-lankaises ont participé au forum. Environ trois mille cinq cents personnes ont participé au forum d'affaires, dont 95 % de professionnels de l'industrie alimentaire.

<sup>66</sup>Peut-être grâce à cette exposition, " le chiffre d'affaires commercial entre la Biélorussie et le Kirghizistan en janvier-octobre 2018 s'est élevé à 98,49 millions de dollars, dont la majeure partie a été représentée par les exportations biélorusses (90,96 millions de dollars) " , car les positions les plus importantes dans les fournitures biélorusses au marché kirghize sont le lait et la crème condensée séchée, le beurre, le fromage et le sucre de fromage cottage. Il convient de noter qu'en avril 2019, l'exposition des entreprises biélorusses sera à nouveau présentée à FoodExpo Kyrgyzstan-2019 dans des sections thématiques telles que les produits alimentaires, les équipements pour l'industrie alimentaire, les biens et services pour les équipements de restauration, les produits d'emballage, l'industrie halal.

En avril 2018, des entreprises exportatrices biélorusses ont également participé à l'exposition internationale spécialisée MedExpo à Bichkek. Il s'agissait notamment de Belsept ALC, Gomselmash OJSC, du Centre scientifique et pratique républicain de neurologie et de neurochirurgie du ministère de la Santé du Belarus, d'Exon OJSC et d'Arvitmedical LLC. <sup>67</sup>Les représentants des industries médicales et pharmaceutiques biélorusses ont été amenés au

---

<sup>66</sup> Le Belarus participera à la Food Expo Kyrgyzstan à Bishkek [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-primet-uchastie-v-vystavke-foodexpo-kyrgyzstan-v-bishkekevystavke-foodexpo-kyrgyzstan-v-bishkeke-333552-2019/>.

<sup>67</sup> La Biélorussie participera à MedExpo et FoodExpo au Kirghizistan [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-primet-uchastie-v-vystavkah-medexpo-i-foodexpo-v-kyrgyzstane-297380-2018/>.

Kirghizstan par le fait qu'en 2017, le programme d'État sur la modernisation du système de santé a été lancé dans ce pays, dans le cadre duquel il a été prévu d'"acheter des équipements médicaux modernes et des médicaments de qualité d'une valeur de 7 millions de dollars" ici d'ici la fin de l'année 2018 . C'est pourquoi la présentation de produits médicaux et pharmaceutiques était tout à fait opportune.

En résumé. Dans cette étude, nous avons présenté les faits du développement rapide et de l'augmentation du volume de la coopération interrégionale entre le Belarus et les partenaires des pays membres de l'Union économique eurasiennne - la Russie, le Kazakhstan, l'Arménie et le Kirghizistan uniquement. <sup>68</sup>Si nous y ajoutons les tendances similaires observées dans les régions de la Communauté des États indépendants, de l'Union européenne, de l'"arc lointain", de la ceinture économique de la route de la soie, elles démontrent toutes de manière convaincante l'évidence suivante : même dans l'environnement médiatique professionnel, un concept aussi peu familier que le "journalisme régional international" devrait prendre ses véritables contours dans la pratique médiatique de l'espace d'information et de communication des régions du Belarus dès que possible, afin que ses représentants puissent s'engager de manière compétente dans le processus de coopération interrégionale.

---

<sup>68</sup> Zalesky, B. Biélorussie - Russie : les facettes de l'intégration. Chronique de la construction de l'Union / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2016. - C. 96.

## Chapitre 6

### **Union économique eurasienne : la coopération internationale en point de mire**

Une réunion du Conseil économique suprême de l'Eurasie s'est tenue à Erevan au début du mois d'octobre 2019, au cours de laquelle les dirigeants des cinq États membres de l'Union économique eurasienne (EAEU) ont discuté de l'interaction économique, de la politique financière, de l'énergie, ainsi que des principaux domaines d'activité internationale et du développement de la coopération avec les pays tiers. <sup>69</sup>Notant l'intensification sérieuse de l'engagement de cette association d'intégration dans des formats internationaux tels que la Communauté des États indépendants, l'Organisation de coopération de Shanghai et l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est, le président Lukashenka a souligné que "pour élargir l'agenda international de l'Union économique eurasienne, nous devrions accorder une attention particulière aux pays de l'"arc lointain", où nos biens et nos services sont encore peu reconnus". Au moment de la réunion du Conseil économique suprême eurasien à Erevan, l'UEE disposait déjà d'une zone de libre-échange avec le **Viêt Nam**. L'accord sur sa création a été signé par les parties en mai 2015 et le document est entré en vigueur en octobre 2016. Afin d'adapter les économies nationales des pays de l'UEE au régime de libre-échange avec le Viêt Nam, des périodes de transition de cinq à dix ans ont été établies pour certaines marchandises, au cours desquelles les taux de droits de douane à l'importation seraient progressivement réduits. Rien qu'en 2017, l'Union économique eurasienne a "supprimé les droits de douane à l'importation pour le Viêt Nam pour 43 % du nombre total de lignes tarifaires du tarif douanier commun (TDC UE)". <sup>70</sup>D'ici 10 ans, l'entrée en franchise des marchandises sur le marché commun de l'Union pour les exportateurs vietnamiens sera étendue pour couvrir 90 % des lignes tarifaires de

---

<sup>69</sup> Participation à la réunion du Conseil économique suprême de l'Eurasie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : [http://http://president.gov.by/ru/news.gov.by/ru/news\\_ru/view/uchastie-y-zasedanii-vysshego-evrazijskogo-ekonomicheskogo-sovet-22132/](http://http://president.gov.by/ru/news.gov.by/ru/news_ru/view/uchastie-y-zasedanii-vysshego-evrazijskogo-ekonomicheskogo-sovet-22132/)

<sup>70</sup> EAEU Free Trade Zone Vietnam [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.economy.gov.by/ru/zst-vietnam-ru/www.economy.gov.by/ru/zst-vietnam-ru/>

l'UEE" .

En juin 2019, les deux parties ont commencé à discuter des moyens d'étendre la coopération commerciale et économique, l'accord sur la zone de libre-échange ayant rapidement prouvé son efficacité. "Dès la première année complète de l'accord - 2017 -, le chiffre d'affaires commercial a augmenté de 36 % (5,6 milliards USD).<sup>71</sup> Parallèlement, les exportations de l'Union vers le Viêt Nam ont augmenté de 40 % (de 1,6 milliard USD à 2,3 milliards USD) et les importations de marchandises en provenance du Viêt Nam ont augmenté de 35 % (de 2,7 milliards USD à 3,7 milliards USD)". En 2018, la tendance existante s'est poursuivie. C'est peut-être aussi pour cette raison que l'économie vietnamienne a connu une croissance de plus de 7 % en 2018, la plus élevée depuis 2008, que l'excédent commercial a dépassé sept milliards de dollars et que le montant des investissements étrangers attirés s'est élevé à 19 milliards de dollars.<sup>72</sup> Dans le même temps, comme le soulignent les chercheurs vietnamiens, "ce n'est pas seulement la Russie qui bénéficie de l'accord : de plus en plus de coentreprises sont lancées au Vietnam par la Biélorussie également" . En particulier, dans la province de Hung Yen, une coentreprise MAZ Asia met en œuvre un projet de production de camions par l'usine automobile de Minsk. La même province travaille également sur une coentreprise visant à produire des produits laitiers à partir de matières premières biélorusses. C'est pourquoi la partie vietnamienne a déclaré, lors des entretiens de juin (2019) avec la Commission économique eurasiennne, qu'elle souhaitait maximiser les relations avec l'UEE et envisager toutes les possibilités d'intensifier la coopération, y compris dans les domaines des services financiers et touristiques.

Apparemment, l'exemple positif du développement des relations entre l'UEEA et le Vietnam n'est pas étranger au fait qu'un accord sur la création d'une zone de libre-échange entre l'Union économique eurasiatique et **Singapour** a été signé à

---

<sup>71</sup> L'UE et le Viêt Nam discutent des possibilités d'expansion de la coopération commerciale et économique [Ressource électronique]. -2019. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/13-06-2019-4.aspx>

<sup>72</sup> Nguyen, K.T. Benefits of Vietnam and EAEU Free Trade Zone / K.T. Nguyen // [Electronic resource]. - 2019. - URL : <http://eurasian-studies.org/archives/11237>

Erevan le 1er octobre 2019 dans le cadre du Conseil économique suprême eurasiatique. Ce document prévoit que Singapour accorde un accès en franchise de droits pour toutes les marchandises en provenance des pays de l'UEEA - Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Kirghizistan et Arménie. Des engagements similaires - concernant l'accès en franchise de droits pour les marchandises de Singapour - ont été pris par cette association d'intégration. En outre, l'accord signé fixe les obligations des parties en ce qui concerne le respect des normes internationales pour les procédures d'octroi de licences, les interdictions et les restrictions quantitatives, la réglementation technique des normes sanitaires et phytosanitaires, les transferts et les paiements pour la fourniture de produits, les frais liés aux procédures à la frontière, l'application de mesures antidumping, de compensation et de protection spéciale.<sup>73</sup> Il formule également un "important travail de base pour améliorer la qualité et développer la coopération dans des domaines tels que le commerce électronique, l'écologie, la lutte contre les pratiques anticoncurrentielles, la transparence des marchés publics, la protection des droits de propriété intellectuelle, ce qui est particulièrement important lorsque l'on aborde les questions de transfert de technologie". Il est intéressant de noter que l'accord a été élaboré pendant plus de deux ans. Lors de la signature, la partie singapourienne a souligné les perspectives du marché eurasiatique : "c'est un grand marché au carrefour de l'Europe et de l'Asie. Il présente un énorme potentiel de croissance économique, notamment dans les domaines de la logistique et du numérique."<sup>7475</sup> Ce sont tous des domaines d'intérêt pour Singapour", de sorte que la création d'une zone de libre-échange "facilitera le développement de l'industrie dans les États membres de l'EAEU,

---

<sup>73</sup> Pivovar, E. La CEE a révélé les détails de l'accord sur une zone de libre-échange avec Singapour / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-ek-rasskazali-podrobnosti-soglashenija-o-zone-svobodnoj-torgovli-s-singapurom-364247-2019/>

<sup>74</sup> Le premier ministre de Singapour voit un grand potentiel de croissance dans l'Union économique eurasiatique [e-resource ]. - 2019 . - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/premjer-ministr-singapura-otmechaet-bolshoj-potentsial-rosta-v-evrazijskom-ekonomicheskom-sojuze-364128-2019/>

<sup>75</sup> L'EAEU et Singapour signent un accord de zone de libre-échange [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/caes-i-singapur-podpisali-soglashenie-o-sozdanii-zony-svobodnoj-torgovli-364131-2019/>

les investissements, les contacts entre les personnes, les représentants d'entreprises".

<sup>76</sup>Au cours de la deuxième quinzaine d'octobre 2019, Moscou a accueilli une réunion du Conseil intergouvernemental eurasiatique, au cours de laquelle les chefs de gouvernement des cinq États membres de l'Union économique eurasiatique (UEEA) se sont concentrés sur le développement de domaines d'interaction sectoriels, ainsi que sur le renforcement de la position de l'organisation sur la scène internationale, en soulignant que "la coopération internationale occupe une place particulière dans le développement de l'intégration eurasiatique" . En effet, rien qu'en octobre 2019, cette structure d'intégration eurasiatique a pris un certain nombre de mesures concrètes pour développer l'interaction avec des États situés à la fois en Europe et en Asie.

En particulier, la même réunion du Conseil intergouvernemental eurasiatique a vu la signature d'un accord sur une zone de libre-échange entre l'UEE et la **Serbie**, qui, selon les parties, devrait donner un nouvel élan à l'expansion du commerce et de la coopération économique entre ses membres.

Le Belarus, la Russie et le Kazakhstan avaient déjà conclu des accords bilatéraux de libre-échange avec la Serbie avant l'entrée en vigueur de ce document. <sup>77</sup>Néanmoins, les nouveaux accords avec la partie serbe, premièrement, "ouvrent un marché fondamentalement nouveau pour l'Arménie et le Kirghizstan - avec un accès immédiat en franchise de droits pour l'écrasante majorité de leurs exportations, et deuxièmement, créent de nouvelles opportunités d'exportation pour les producteurs du Belarus, du Kazakhstan et de la Russie". Ce faisant, les parties à l'accord bénéficient d'avantages économiques non seulement à court terme sous la forme d'économies immédiates de droits de douane sur les exportations existantes, mais aussi à moyen terme en termes de

---

<sup>76</sup> Réunion du Conseil intergouvernemental eurasiatique [Ressource électronique]. - 2019.

- URL : <http://www.government.by/ru/content/9076>

<sup>77</sup> L'UE et la Serbie signent un accord de libre-échange [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eaes-i-serbija-podpisali-soglashenie-o-torgovlesvobodnoj-torgovle-367118-2019/>.

réalisation d'opportunités d'exportation tout en élargissant le régime de libre-échange. En outre, le document garantit la stabilité, la prévisibilité et la transparence des relations commerciales, ainsi que le respect des normes internationales en termes de procédures d'octroi de licences, d'interdictions et de restrictions quantitatives, de réglementations techniques, de mesures sanitaires et phytosanitaires, d'application de mesures antidumping, compensatoires et de protection spéciale, et de protection des droits de propriété intellectuelle.

Un autre exemple de l'expansion de la coopération internationale de l'EAEU concerne l'**Iran**, avec lequel un accord temporaire menant à la création d'une zone de libre-échange a été signé le 17 mai 2018 et est entré en vigueur le 27 octobre 2019. Ce document "prévoit une couverture limitée des produits, mais inclut presque tous les produits majeurs, qui représentent 55% des exportations totales de l'EAEU - groupes de produits agricoles et industriels.<sup>78</sup><...> La couverture des importations préférentielles est de 49% des fournitures totales de l'Iran à l'EAEU". Plus précisément, la liste des marchandises pour lesquelles les exportateurs des pays de l'UEE, y compris le Belarus, ont bénéficié d'une couverture préférentielle comprend la viande et les produits pétroliers, certains types de confiserie et de chocolat, les équipements électroniques et mécaniques, ainsi que les métaux et les cosmétiques. Il est important de noter que les parties devront désormais garantir le traitement de la nation la plus favorisée pour tous les biens échangés entre l'UEE et l'Iran. Toutes les taxes liées à l'importation de marchandises ne doivent plus dépasser le coût des services de dédouanement. Les mesures tarifaires et commerciales restrictives injustifiées ne doivent plus être appliquées aux marchandises énumérées dans l'accord. En outre, accueillant favorablement toute coopération avec l'UEE dans les domaines bancaire, financier et de l'investissement, la partie iranienne a suggéré la création d'un groupe de travail pour le développement de projets économiques conjoints, dont

---

<sup>78</sup> Pivovar, E. L'accord temporaire sur la zone de libre-échange entre l'UEE et l'Iran est entré en vigueur / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vremennoe-soglashenie-o-zone-svobodnoj-torgovlihttps://www.belta.by/economics/view/vremennoe-soglashenie-o-zone-svobodnoj-torgovli-mezhdu-eaes-i-iranom-vstupilo-v-silumezhdu-eaes-i-iranom-vstupilo-v-silu-367284-2019/>.

le potentiel pourrait être très important. <sup>79</sup>Par exemple, "les ports iraniens de la mer Caspienne, de l'océan Indien et du golfe Persique, les chemins de fer et les routes du pays ainsi qu'un environnement sûr permettent le transit de marchandises par l'Iran pour les pays voisins".

Enfin, le jour de la réunion eurasienne

L'accord de coopération commerciale et économique entre l'UEE et la **Chine**, signé le 17 mai 2018, est entré en vigueur le 25 octobre 2019. Ce document n'est pas un accord de libre-échange, car ses dispositions ne prévoient pas la réduction ou l'élimination des droits d'importation. <sup>80</sup>L'objectif de l'accord est différent : " accroître la transparence des systèmes réglementaires, simplifier les procédures commerciales et développer des liens de coopération" . Il établit notamment un niveau de transparence beaucoup plus élevé dans les systèmes de mesures sanitaires et phytosanitaires et de réglementation technique des parties. Dans le domaine des procédures douanières, l'accord comprend un accord sur la libération des marchandises sans délais déraisonnables, avec la désignation d'un dédouanement accéléré pour les marchandises périssables. Il fixe également des garanties importantes pour les exportateurs biélorusses, russes, kazakhs, kirghizes et arméniens en ce qui concerne la protection et la défense des droits de propriété intellectuelle. <sup>81</sup>Pour le Belarus, qui se trouve actuellement dans le processus d'adhésion à l'Organisation mondiale du commerce, le document est également important dans la mesure où il établit des "garanties juridiques de

---

<sup>79</sup> Téhéran propose de créer un groupe de travail sur les projets économiques entre l'Iran et l'EAEU [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<https://www.belta.by/politics/view/tegeranhttps://www.belta.by/politics/view/tegeran-predlagaet-sozdat-rabochuju-gruppu-po-ekonomicheskim-proektam-irana-i-eaespredlagaet-sozdat-rabochuju-gruppu-po-ekonomicheskim-proektam-irana-i-eaes-364137-2019/>.

<sup>80</sup> Les chefs de gouvernement des pays de l'EAEU ont adopté une déclaration commune avec la Chine à l'occasion de l'entrée en vigueur de l'accord de coopération commerciale et économique entre l'EAEU et la RPC [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<http://http://www.government.by/ru/content/9074.government.by/ru/content/9074>

<sup>81</sup> L'accord de coopération commerciale et économique entre l'EAEU et la Chine est entré en vigueur [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/soglashenie-ohhttps://www.belta.by/economics/view/soglashenie-o-torgovo-ekonomicheskom-sotrudnichestve-eaes-i-kitaja-vstupilo-v-silutorgovo-ekonomicheskom-sotrudnichestve-eaes-i-kitaja-vstupilo-v-silu-367082-2019/>.

conformité avec les principes clés de l'OMC" dans ses relations avec la Chine.

Selon les stratégies de développement des États membres de l'EAEU, l'industrie et le complexe agro-industriel sont des priorités pour la coopération avec la Chine. Dans cette optique, les parties ont identifié les trois domaines de coopération les plus importants : 1) la création d'un espace numérique unique ; 2) la localisation des technologies ; et 3) une coopération efficace dans les domaines de la science, de la technologie et de l'innovation.<sup>82</sup> Pour que toutes ces orientations soient mises en œuvre avec succès, une carte de l'industrialisation est en train d'être créée dans l'EAEU, qui "désignera les domaines dans lesquels il sera le plus approprié d'attirer les investissements et les technologies étrangers". Dans le même temps, la création de plateformes et de solutions numériques communes permettra d'éliminer les obstacles à la circulation des biens, des services, des capitaux et des données. Parmi les compétences clés qui formeront la base de cette industrie du futur figurent le transport électrique, la fabrication additive et les technologies sans pilote.

En ce qui concerne le deuxième domaine de coopération entre l'UEE et la Chine, une tâche stratégique importante consiste à assurer la transition de la localisation de la production à la localisation des compétences, le point de départ devant être la prévision des avantages concurrentiels uniques de l'UEE sur la scène mondiale, ce qui peut être réalisé par la création de parcs technologiques, de grappes d'entreprises et de plateformes technologiques. Il convient de noter que les premiers pas dans cette direction ont déjà été faits. Par exemple, le Belarus, en collaboration avec la Chine, a déjà mis en œuvre un projet visant à créer le parc industriel de Great Stone, qui a reçu le statut de zone économique spéciale territoriale en 2019, dotant les résidents du parc industriel du maximum d'avantages douaniers possibles dans cette association d'intégration dans l'espace post-soviétique et où les investissements du projet s'élèvent déjà à plus d'un

---

<sup>82</sup> Pivovar, E. La CEE a identifié trois domaines principaux de coopération industrielle entre l'EAEU et la Chine / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eek-opredelila-tri-osnovnyh-napравlenija-www.belta.by/economics/view/eek-opredelila-tri-osnovnyh-napравlenija-promyshlennogo-sotrudnichestva-eaes-s-kitaem-365900-2019/>.

milliard de dollars.

En Russie, le parc industriel Haier a ouvert à Naberezhnye Chelny en août 2019, avec le soutien de la Chine, ainsi qu'une "usine intelligente" pour les machines à laver, où les équipements de réfrigération, de congélation et de cuisine ainsi que les téléviseurs seront également produits à l'aide de la technologie "intelligente". Au Kazakhstan, dans le cadre d'un contrat avec la société chinoise China National Chemical Engineering Company, Kazakhstan Petrochemical Industries construit un complexe gazo-chimique intégré pour produire un demi-million de tonnes de polypropylène par an, et mettra en place une installation pour produire des matériaux polyamides à partir de céréales en utilisant la technologie chinoise. En ce qui concerne le renforcement de la coopération scientifique et technique, il convient de souligner l'intérêt de l'UEE pour l'interaction avec la Chine dans le secteur agricole, pour l'introduction de technologies agricoles avancées et d'innovations, ainsi que pour l'efficacité énergétique et la productivité des installations de traitement.

Un autre aspect important du thème en question est que le 1er janvier 2020, la République du Belarus assumera la présidence de l'Union économique eurasiennne et que le 1er février de la même année, le représentant du Belarus présidera la Commission économique eurasiennne.<sup>83</sup> La partie biélorusse a l'intention d'utiliser ces formats d'activité "pour donner un nouvel élan aux processus d'intégration et à l'élaboration de politiques communes par les États membres".<sup>84</sup> En particulier, pour garantir que les producteurs des États membres de l'UEE bénéficient des conditions les plus favorables lors de l'exportation de leurs produits sur les marchés étrangers, et que les consommateurs reçoivent des

---

<sup>83</sup> Grishkevich, A. Le Belarus, en tant que président de l'EAEU, cherchera à créer une union économique à part entière - MFA / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-kak-predsedatel-v-caes-budethttps://www.belta.by/economics/view/belarus-kak-predsedatel-v-caes-budet-.sozdaniya-polnoformatnogo-ekonomicheskogo-sojuza-middobivatsja-sozdaniya-polnoformatnogo-ekonomicheskogo-sojuza-mid-366038-2019/>

<sup>84</sup> Pivovar, E. La CEE propose d'accélérer la signature d'un accord sur l'ordre de suppression des barrières techniques avec les pays tiers / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eek-predlagaet-uskorit-podpisanie-soglashenija-ohhttps://www.belta.by/economics/view/eek-predlagaet-uskorit-podpisanie-soglashenija-o-porj-adke-adke-ustranenij-a-a-tehbarj-erov-s-erov-s-tretj-imi-stranami-3imi-stranami-364105-2019/>

marchandises sûres, de haute qualité et abordables, l'union prévoit d'"accélérer la signature d'un accord sur la procédure et les conditions de suppression des obstacles techniques dans le commerce mutuel avec les pays tiers, qui établira un mécanisme efficace pour assurer la libre circulation des marchandises sur le territoire de l'UEEA et des pays tiers".... En effet, depuis l'automne 2019, l'UEEA a déjà entamé un nouveau cycle de formation d'une liste de pays prioritaires avec lesquels cette association d'intégration conclura des accords de zone de libre-échange. Des procédures sont notamment en cours de finalisation avec Israël, " au début des prochaines négociations [2020] avec l'Inde. Il y a également une liste de 12 Etats avec lesquels nous aimerions travailler d'ici 2 à 3 ans. <sup>85</sup>Cette liste pourrait être complétée par d'autres pays".

**L'Indonésie**, l'une des économies clés de la région Asie-Pacifique, fait partie des États avec lesquels l'UEEA va conclure un accord de libre-échange à l'avenir. En octobre 2019, la Commission économique eurasiennne a signé un mémorandum de coopération avec le gouvernement de ce pays. Ce document devrait contribuer à la mise en place d'une infrastructure efficace pour développer la coopération commerciale et économique. <sup>86</sup>Sur cette base, les parties ont déjà mis en place un groupe de travail, dont la première réunion se tiendra au premier trimestre 2020 à Moscou et qui " se concentrera sur les questions relevant de la compétence supranationale de la CEE, telles que la facilitation des échanges, les réglementations douanières et techniques, et le développement des marchés financiers" . Il convient également de noter que la Commission économique eurasiennne interagit déjà avec les gouvernements de pays tels que le Pérou, la Mongolie et le Cambodge sous la forme de mémorandums,

Maroc, Jordanie, Îles Féroé, Cuba, Thaïlande, Bangladesh, Moldavie, et avec le

---

<sup>85</sup> Le Belarus compte sur la croissance de ses exportations grâce à l'EAEU et aux ALE avec les pays tiers [Ressource électronique ]. -URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-rasschityvaet-na-rost-eksporta-blagodarja-soglashenijam-caes-o-zst-s-tretjimi-stranami-365828-2019/>

<sup>86</sup> Pivovar, E. La CEE et l'Indonésie ont signé un mémorandum de coopération / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/cek-i-indonezija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-366253-2019/>.

gouvernement grec sous forme de déclaration.

Cette liste comprend également un pays sud-américain comme le **Chili**, avec lequel le P5 eurasiatique a considérablement développé sa coopération ces dernières années. En particulier, en 2018, le chiffre d'affaires commercial entre les parties a augmenté de près d'un tiers, pour atteindre 1,2 milliard de dollars.<sup>87</sup> Dans le même temps, les exportations du SEAE vers le Chili ont augmenté de 54,8 % et les importations de 28,7 %". Un accord de libre-échange entre l'UE et le Chili pourrait ouvrir des perspectives considérables pour le Belarus, car actuellement le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et le Chili n'est que d'une dizaine de millions de dollars, dont 90 % proviennent des livraisons de marchandises en provenance de ce pays d'Amérique du Sud.<sup>88</sup> La raison de ce phénomène réside dans "l'existence de certains problèmes liés aux droits de douane, qui sont jusqu'à présent nettement plus élevés pour les produits biélorusses que pour les autres produits étrangers entrant au Chili...".

**L'Égypte est un autre pays** avec lequel les négociations sur l'établissement d'une zone de libre-échange sont déjà entrées dans une phase active.<sup>89</sup> Cet État africain sera le premier à accueillir une infrastructure industrielle commune avec l'UEEA, dont la création "deviendra une fenêtre pour les pays de l'association d'intégration afin de promouvoir nos produits industriels en Afrique et au Moyen-Orient".<sup>90</sup> Apparemment, un protocole d'accord signé le 24 octobre

---

<sup>87</sup> Pivovar, E. Le Chili s'intéresse à la création d'une zone de libre-échange avec l'EAEU / E. Pivovar //

[Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/chili-proj-avl-j-aet-interes-k-sozdanij-u-zony-svobodnoj-torgovli-s-caes-365298-2019/>

<sup>88</sup> Grishkevich, A. Le Chili est intéressé par une coopération à long terme avec le Belarus - Benitez / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - URL :

<https://www.belta.by/special/politics/view/chili-zainteresovana-v-dolgosrochnom-sotrudnichestve-s-belarusiju-benitez-365-275-2019/>

<sup>89</sup> Pivovar, E. Les pays de l'UE ont l'intention de créer une infrastructure industrielle commune en Égypte / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<https://www.belta.by/special/economics/view/strany-caes-namereny-sozdat-sovmestnuju-promyshlennuj-u-infrastrukturu-v-egipte-3u-infrastrukturu-v-egipte-364924-2019/>

<sup>90</sup> La CEE et la Commission de l'Union africaine signent un protocole d'accord [Ressource électronique]

[Ressource électronique]. - URL :

<http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/24-10-2019-5.aspx>

2019 entre la Commission économique eurasienne et la Commission de l'Union africaine, selon lequel "les parties ont l'intention d'interagir dans les infrastructures et l'agriculture, le commerce, l'investissement et le développement des entreprises, l'intégration économique régionale et d'autres domaines d'intérêt mutuel" complétera de manière significative le vecteur d'engagement africain de l'EAEU . Dans le cadre de ce document, un plan de coopération sera élaboré en mettant l'accent sur les activités destinées aux communautés d'affaires des parties. En termes de chiffres, les perspectives de cette interaction sont très impressionnantes. Après tout, l'Union africaine est une organisation intergouvernementale internationale regroupant 55 États du continent noir et une population d'environ un milliard de personnes. Les échanges commerciaux de l'EAEU avec ces pays ont été multipliés par près de 2,7 depuis 2010, atteignant 21,7 milliards de dollars en 2018. Dans le même temps, cinq pays africains seulement - l'Algérie, l'Égypte, le Maroc, le Nigeria et la Tunisie - représentent plus de 80 % des exportations des cinq pays eurasiens. Le potentiel de développement de partenariats est donc considérable.

## **Union économique eurasienne : se concentrer sur les priorités à long terme**

La République du Kazakhstan, qui assure la présidence de l'Union économique eurasienne (EAEU) en 2021, a défini cinq domaines clés pour ses activités au cours de l'année de sa présidence, guidés par les priorités de développement à long terme de cette organisation internationale :

- 1) Donner un nouvel élan à la coopération industrielle sous la forme d'entreprises communes dans les secteurs industriel, agro-industriel et des services ;
- 2) supprimer les derniers obstacles au commerce mutuel entre les pays participant à ce processus d'intégration aux niveaux central, régional et municipal ;
- 3) d'exploiter le potentiel des artères de transport transfrontalières et des plateformes logistiques pour renforcer la confiance sur le continent eurasien ;
- 4) faire de la numérisation globale un moteur du développement des économies des États membres, en donnant une impulsion qualitative à la numérisation dans l'industrie, l'agriculture et les transports ;
- 5) <sup>91</sup>élargir l'accès aux marchés étrangers, "développer activement les relations commerciales et économiques avec les pays tiers et les associations d'intégration".

La mise en œuvre effective et complète des orientations stratégiques pour le développement de l'intégration économique eurasienne jusqu'en 2025, adoptées par les chefs des États membres de l'UEEA lors d'une réunion du Conseil économique suprême, devrait faciliter l'exécution de ces tâches.

Le Conseil économique eurasien en décembre 2020 et publié en janvier 2021. Ce document contient 330 mesures et mécanismes pour développer la coopération, regroupés en 11 blocs systémiques, dont la mise en œuvre devrait

---

<sup>91</sup> Appel du Président de la République du Kazakhstan Kassym-Jomart Kemelevich Tokayev aux chefs des États membres de l'Union économique eurasienne [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/18-01-2021-1.aspx.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/18-01-2021-1.aspx>

permettre d'obtenir des résultats d'ici 2025, tels que

- 1) Réalisation d'un marché commun des biens, des services, des capitaux et du travail ;
- 2) Accroître l'efficacité de la réglementation du marché commun de l'EAEU ;
- 3) Le passage à un niveau qualitativement plus élevé de réglementation et d'administration douanières ;
- 4) Garantir la qualité et la sécurité des marchandises ;
- 5) former l'espace numérique de l'EAEU ;
- 6) Mettre en place des mécanismes de promotion ciblée du développement économique ;
- 7) Construire un système de gestion des projets conjoints de coopération et de développement de secteurs performants ;
- 8) stimuler le progrès scientifique et technologique ;
- 9) accroître l'efficacité des institutions de l'UEE ;
- 10) le déploiement de mécanismes de coopération dans les domaines de l'éducation, de la santé, du tourisme et du sport ;
- 11) L'émergence de l'EAEU comme l'un des centres de développement les plus importants du monde moderne.

<sup>92</sup>Pour mettre en œuvre ces orientations stratégiques, "il sera nécessaire de conclure 13 traités internationaux, d'adopter plus de 60 actes juridiques normatifs et d'apporter quelque 25 modifications et ajouts au traité UE et à la législation nationale".

Toutes ces mesures devraient permettre d'augmenter d'un quart les exportations de produits non-marchandises vers des pays tiers à partir des seuls États de l'UEEO d'ici à 2025. Cet objectif peut être atteint en créant des entreprises eurasiennes conjointes qui se complètent et produisent des produits compétitifs.

---

\* Pivovar, E. Publication de la stratégie de développement de l'intégration économique eurasienne jusqu'en 2025 / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/opublikovana-strategija-razvitija-evrazijskoj><https://www.belta.by/economics/view/opublikovana-strategija-razvitija-evrazijskoj-ekonomicheskij-integratsii-do-2025-goda-423997-integratsii-do-2025-goda-423997-2021/>.

<sup>93</sup>À l'heure actuelle, "l'UEE compte 17 500 entreprises communes avec des partenaires de l'Union, dont 2 400 en Biélorussie. L'UEE est intéressée par la mise en œuvre de projets d'investissement dont le coût total est estimé à environ 200 milliards de dollars".

Un autre segment important de l'intégration eurasiennne est la mise en œuvre de projets numériques, car le processus d'intégration de la technologie numérique dans tous les aspects des activités est désormais une condition clé du progrès. La République du Belarus va jouer un rôle non négligeable à cet égard dans l'UEEA, où une base d'infrastructure suffisante pour la transformation numérique a déjà été créée et où le plus grand cluster informatique d'Europe de l'Est - le High Tech Park - fonctionne depuis un certain temps. <sup>94</sup>"En 2020, ses exportations ont dépassé les 2,5 milliards de dollars, soit plus de 20 % du total des exportations de services de la Biélorussie"

Lors du Forum numérique d'Almaty 2021 qui s'est tenu en février 2021, la partie biélorusse a cité le projet "Travel without COVID" de la Banque eurasiennne de développement comme l'un des projets numériques conjoints de l'UEE qui a été réellement mis en œuvre au profit de la population. Dans le même temps, l'attention des participants au forum a été attirée sur le fait que les projets restants de l'agenda numérique de l'EAEU sont au point mort. Peu de résultats tangibles, y compris économiques, ont été obtenus en trois ans. C'est pourquoi la mise en œuvre de l'agenda numérique dans l'Union n'a pas encore conduit au développement de segments nationaux. À cet égard, il est désormais très important de fixer des tâches spécifiques, d'identifier les exécutants, de développer des règles claires d'architecture de l'information et de synchroniser le

---

<sup>93</sup> Pivovar, E. Myasnikovich estime nécessaire de développer la coopération industrielle dans les industries de haute technologie au sein de l'UEEO / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2021. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/mjasnikovich-schitaet-neobhodimym-razvivat-v-caeshhttps://www.belta.by/economics/view/mjasnikovich-schitaet-neobhodimym-razvivat-v-caes-promkooperatsij\\_u-v-vysokotekhnologichnyh-otrasljahu-v-vysokotekhnologichnyh-otrasljah-427278-2021](https://www.belta.by/economics/view/mjasnikovich-schitaet-neobhodimym-razvivat-v-caeshhttps://www.belta.by/economics/view/mjasnikovich-schitaet-neobhodimym-razvivat-v-caes-promkooperatsij_u-v-vysokotekhnologichnyh-otrasljahu-v-vysokotekhnologichnyh-otrasljah-427278-2021)

<sup>94</sup> Les exportations de HTP dépasseront les 2,5 milliards de dollars en 2020 - Golovchenko [Ressource électronique]. - 2021. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/eksport-pvt-v-2020-godu-prevysilhttps://www.belta.by/economics/view/eksport-pvt-v-2020-godu-prevysil-25-mlrdmlrd-\\_-427golovchenko-427222-2021/](https://www.belta.by/economics/view/eksport-pvt-v-2020-godu-prevysilhttps://www.belta.by/economics/view/eksport-pvt-v-2020-godu-prevysil-25-mlrdmlrd-_-427golovchenko-427222-2021/)

rythme de travail à la fois dans les États membres de l'EAEU eux-mêmes et au niveau de l'intégration, afin que la numérisation permette à l'économie réelle, avant tout, de franchir un nouveau palier. C'est d'ailleurs l'approche adoptée par le Kazakhstan, qui assure la présidence de l'UEE en 2021. Il suffit de dire qu'un projet initié par le Kazakhstan pour créer des centres de distribution en gros figure désormais parmi les priorités de l'union, ainsi que le lancement à grande échelle de l'écosystème du corridor de transport numérique proposé par la Biélorussie avec ses partenaires de l'union. En outre, l'un des projets communs pourrait être une ville intelligente, car toutes les grandes villes de l'UEE ont les mêmes tâches de gestion de l'éclairage, des flux de circulation, de l'approvisionnement en électricité, en eau et en chaleur.<sup>95</sup> Selon la partie biélorusse, "toutes ces tâches peuvent être résolues à l'aide de plateformes numériques multifonctionnelles", mais cela nécessitera beaucoup de travail coordonné pour produire un puissant effet de synergie.

---

<sup>96</sup>Un autre domaine important du développement de l'Union économique eurasiennne au cours des cinq prochaines années devrait être l'intensification de la coopération économique avec les pays étrangers et les organisations internationales, ce qui permettra de travailler de manière coordonnée sur les processus d'intégration dans l'espace eurasienn, y compris l'interaction économique "dans le cadre de l'idée du Grand partenariat eurasienn". Il convient de rappeler que l'idée proposée par la partie russe en 2015 de former un Grand Partenariat Eurasienn est un réseau de dialogues entre les acteurs clés de l'Eurasie, non seulement parmi les plus grandes économies nationales, mais aussi les associations économiques régionales liées entre elles par un système flexible de normes juridiques internationales, de transport et de logistique,

---

\* Le Belarus veut accélérer la mise en œuvre des projets numériques dans l'UE - Golovchenko [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarushttps://www.belta.by/economics/view/belarus-vystupaet-za-uskorenie-realizatsii-tsifrovyyh-proektov-v-eaes-vystupaet-za-uskorenie-realizatsii-tsifrovyyh-proektov-v-eaes-golovchenko>

\* Orientations stratégiques pour le développement de l'intégration économique eurasiennne jusqu'en 2025. - M., 2020. - C. 9.

d'énergie, de télécommunications et d'infrastructures financières, de projets conjoints et d'institutions. Ce concept ambitieux, qui a déjà été qualifié de projet d'intégration le plus ambitieux de ce siècle, implique la mise en œuvre d'un certain nombre de principes de base qui le distinguent des autres plans d'intégration eurasiatiques.

Tout d'abord, il ne prétend pas concurrencer d'autres structures d'intégration régionale, mais seulement les développer en vue d'un futur mécanisme économique eurasien commun. <sup>97</sup>Le Grand partenariat eurasien "n'agit pas comme une alliance de l'Est eurasien contre l'Ouest européen".

La mise en œuvre de ce projet, dont les participants sont déjà caractérisés par différents modèles de développement social, politique et économique, ne devrait pas imposer un ensemble unique de valeurs à qui que ce soit, mais seulement créer les conditions les plus confortables pour tous les participants, sans les diviser en leaders et en outsiders, et en fournissant une variété de formes flexibles de connexion entre les pays individuels et le partenariat. Le Grand partenariat eurasien devrait avoir une incidence non seulement sur l'économie, mais aussi sur d'autres domaines d'interaction - la science, l'éducation, la culture, le domaine humanitaire - et, parallèlement, contribuer à renforcer la sécurité alimentaire, énergétique et continentale, afin de résoudre des problèmes mondiaux tels que le changement climatique, la lutte contre les pandémies et les migrations. Un autre trait distinctif de ce projet devrait être le principe de mise en œuvre à partir de la base, où des accords spécifiques entre les associations d'intégration régionale et les pays individuels en constitueront la base. En particulier, le jumelage prévu de l'Union économique eurasienne avec l'initiative chinoise "Une ceinture, une route" s'inscrit très harmonieusement dans ce schéma. Et ce n'est pas le seul.

Ainsi, dès le sommet de l'Asie de l'Est de novembre 2020, il a été déclaré que la

---

<sup>97</sup> Kortunov, A. Huit principes du Grand Partenariat Eurasien / A. Kortunov // [Ressource électronique]. -2020 . - URL : <https://russiancouncil.ru/analytics-and-comments/analytics/vosem-printsipov-bolshogo-evraziyskogo-partnerstva/>

poursuite du développement de divers projets d'intégration dans la région Asie-Pacifique ne pouvait que contribuer au renforcement de la coopération économique.<sup>98</sup> À cet égard, "les associations régionales et sous-régionales, telles que l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est, l'Union économique eurasiennne et l'Organisation de coopération de Shanghai, peuvent travailler ensemble dans l'intérêt de toute la région et se compléter harmonieusement et efficacement".

<sup>99</sup>Pour sa part, le Kazakhstan, qui présidera l'UEE en 2021, tout en déclarant sa volonté d'élargir constamment son accès aux marchés étrangers et de développer activement ses relations commerciales et économiques avec les pays tiers et les associations d'intégration, a concentré son attention non seulement sur le travail systématique visant à établir un dialogue égal, mutuellement bénéfique et pragmatique de l'UEE avec l'Union européenne et l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ANASE), mais aussi sur le fait qu'"une stratégie efficace d'interaction avec les nouveaux États membres de l'UE et les pays en voie de développement est essentielle pour assurer la prospérité de l'UE".

En effet, à la mi-novembre 2020, lors du sommet de l'ASEAN, un accord a été signé sur la formation d'un bloc s'apparentant à la plus grande zone de libre-échange du monde entre les dix pays de cette association (Brunei, Cambodge, Indonésie, Laos, Malaisie, Myanmar, Philippines, Singapour, Thaïlande et Vietnam) et les cinq principales économies de la région asiatique - Australie, Chine, Nouvelle-Zélande, Corée du Sud et Japon.<sup>100</sup> Cet accord "réunit des pays dont le produit intérieur brut combiné avoisine les 26 000 milliards de dollars (un tiers du PIB mondial), <...> et dont la population dépasse les 2,2 milliards de personnes". Il est clair que le développement d'une interaction mutuellement

---

<sup>98</sup> L'Asie a créé la plus grande zone de libre-échange du monde [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://interaffairs.ru/news/show/28129>

<sup>99</sup> Appel du Président de la République du Kazakhstan Kassym-Jomart Kemelevich Tokayev aux chefs des États membres de l'Union économique eurasiennne [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/18-01-2021-1.aspx>

<sup>100</sup> Erokhin, V.L. Comprehensive Regional Economic Partnership : review of the main indicators of the trade alliance / V.L. Erokhin // Marketing and Logistics. - 2020. - №6. - C. 25.

bénéfique avec un partenaire aussi important sur la scène mondiale peut donner une impulsion puissante à l'EAEU pour qu'elle s'établisse comme l'un des centres de développement les plus importants du monde moderne.

L'un des partenaires les plus prometteurs de l'Union pourrait également être le sous-système d'intégration économique de l'Amérique centrale, créé en octobre 1993. Il regroupe le Costa Rica, le Guatemala, le Honduras, le Nicaragua, le Panama et le Salvador. En février 2021, la Commission économique eurasiennne et le Secrétariat pour l'intégration économique en Amérique centrale (SIECA), qui est l'organe technique et administratif du sous-système, ont signé un protocole d'accord entre les deux organisations visant à intensifier la coopération commerciale et économique entre les parties dans des domaines tels que le commerce mutuel, la réglementation technique et la normalisation, l'industrie et l'agro-industrie, la macroéconomie, le partage d'expériences, l'élaboration de recommandations et la mise en place d'un système d'échange d'informations entre les deux parties. L'EAEU estime que "les pays d'Amérique centrale disposent d'un grand potentiel pour accroître leur coopération. La signature du mémorandum est un premier pas vers l'intensification de la coopération en matière de commerce et d'investissement et, à long terme, vers l'intégration dans les chaînes de valeur mondiales <...>".<sup>101</sup> Depuis 2015, le chiffre d'affaires commercial mutuel a augmenté de 22,6 %". Les parties formeront bientôt un groupe de travail conjoint pour mettre en pratique les dispositions du mémorandum.

Un autre pays des Amériques avec lequel l'UEEA intensifiera considérablement sa coopération en 2021 est Cuba, avec lequel un protocole d'accord a été conclu en 2018 et qui s'est vu accorder le statut d'observateur auprès de l'UEEA en décembre 2020 lors d'une réunion du Conseil économique suprême eurasienn. De nombreux faits suggèrent que le niveau de développement de la coopération

---

<sup>101</sup> Pivovar, E. La CEE et le Secrétariat pour l'intégration économique en Amérique centrale ont signé un mémorandum / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/cek-i-sekretariat-po-ekonomicheskoy-integratsii-vhttps://www.belta.by/economics/view/cek-i-sekretariat-po-ekonomicheskoy-integratsii-v-tsentralnoj-amerike-podpisali-memorandumtsentralnoj-amerike-podpisali-memorandum-430366-2021>

commerciale et économique entre les parties au mémorandum a un sérieux potentiel de croissance. En particulier, " à la fin de 2019, le chiffre d'affaires commercial entre l'UEEA et Cuba était de 214,7 millions de dollars, dont des exportations de 197,1 millions de dollars et des importations de 1,5 million d'euros ".

<sup>102</sup>L'année 2018 a enregistré le plus haut niveau d'échanges commerciaux entre l'EAEU et Cuba depuis 2010 - 417,5 millions de dollars".

En poursuivant le sujet du format bilatéral de la coopération internationale de l'UEEA, il convient de noter que, dans la poursuite des objectifs fixés par les Orientations stratégiques de l'intégration économique eurasiennne jusqu'en 2025, la Commission économique eurasiennne effectue actuellement le travail nécessaire pour conclure des accords visant à établir des zones de libre-échange avec un certain nombre d'autres pays également. En Asie, les États intéressés par le développement d'une coopération à part entière avec l'UEEA comprennent l'Iran, avec lequel un accord intérimaire conduisant à l'établissement d'une zone de libre-échange a été signé en mai 2018 et est entré en vigueur en octobre 2019. En décembre 2020, les chefs des États membres de l'EAEU ont décidé d'entamer des négociations sur un accord de zone de libre-échange avec l'Iran d'ici octobre 2022. <sup>103</sup>Dès février 2021, les participants à ces négociations ont concentré leur attention sur les projets de transport et de logistique qui pourraient "avoir un impact positif à la fois sur la croissance du chiffre d'affaires commercial entre les pays de l'EAEU et l'Iran, et sur l'augmentation du niveau de connectivité des transports de l'ensemble de la grande région eurasiennne" .

En 2021, l'EAEU entend établir une coopération entre les milieux d'affaires et renforcer de manière significative les liens commerciaux et économiques avec

---

<sup>102</sup> Pivovar, E. Cuba nomme un représentant à la Commission économique eurasiennne / E. Pivovar // [Ressource électronique]. -2021 . - URL : <https://www.belta.by/politics/view/kuba-naznachila-predstavitelja-v-evrazijskoj-ekonomicheskoy-komissii-427078-2021/>

<sup>103</sup> Le président du conseil d'administration de la CEE, Mikhaïl Myasnikovitch, a rencontré Mohammad Beher Galifab, président du Majlis du Conseil islamique d'Iran [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pageshttp://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/09-02-2021-01.aspx>.

un pays d'Asie du Sud tel que le Bangladesh. Un mémorandum de coopération avec le Bangladesh a été signé en 2019. <sup>104</sup>Le fait que l'économie bangladaise "ait connu une croissance substantielle au cours des dix dernières années, avec une croissance moyenne du PIB de 8 % par an et même pendant la pandémie une croissance de 5,6 %" est révélateur d'un potentiel assez élevé pour le développement de partenariats. Et maintenant, il est important d'identifier où les parties ont un intérêt mutuel, où la diversification des échanges peut être réalisée. D'ailleurs, des études ont déjà été lancées sur les perspectives de création de zones de libre-échange avec l'Indonésie et la Mongolie. <sup>105</sup>Et au premier semestre 2021, le processus de négociation "avec la plus grande économie d'Afrique, l'Égypte, ainsi qu'avec l'Inde" reprendra.

L'UEEA devrait également intensifier ses activités dans l'ensemble de l'espace post-soviétique, comme en témoigne la signature en février 2021 du plan d'action pour 2021-2022 visant à mettre en œuvre le mémorandum sur l'approfondissement de la coopération entre la Commission économique eurasienne et le Comité exécutif de la Communauté des États indépendants, qui prévoit la mise en œuvre de projets et d'événements conjoints, y compris avec la participation des communautés d'affaires. <sup>106</sup>Pour rappel, le mémorandum signé en 2018 prévoit une coopération entre l'UEEA et la CEI " dans les domaines de la réglementation douanière, de la traçabilité et du marquage des marchandises avec des moyens d'identification, des marchés publics, de la protection des consommateurs, de l'économie numérique, de la politique et de l'administration fiscales, du commerce extérieur, de la politique de concurrence et de la

---

<sup>104</sup> Opportunités d'intensifier la coopération commerciale et économique entre le Bangladesh et l'EAEU discutées à la CEE [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<http://http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/29-01-2021-3.aspx>

<sup>105</sup> Pivovar, E. L'UE a l'intention de créer des zones de libre-échange avec l'Égypte, l'Inde, l'Indonésie et la Mongolie / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/eaes-nameren-sozdat-zony-svobodnoj-torgovli-shtps://www.belta.by/economics/view/eaes-nameren-sozdat-zony-svobodnoj-torgovli-s-egiptom-egiptom-indiej--indonezijej-i-i-mongoliej-426578-2021/>

<sup>106</sup> Le Comité exécutif de la CEE et de la CEI signe un plan de coopération pour 2021-2022 [Ressource électronique] URL :

<http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/05-02-2021-07.aspx>

réglementation antimonopole, ainsi que des mesures de quarantaine sanitaires, vétérinaires et phytosanitaires" . Sur le plan bilatéral, la proposition de l'Ouzbékistan de construire conjointement le chemin de fer transafghan est d'un grand intérêt pour l'EAEU. Cela s'explique par le fait qu'"en 2020, le volume du transit ferroviaire via les États de l'Union dans le sens Asie-Europe et retour a augmenté de plus de 60 %, et l'efficacité du transport s'est sensiblement améliorée.<sup>107</sup> Cela montre les perspectives de cette direction et la nécessité d'efforts concertés". En d'autres termes, en promouvant le concept de connectivité des transports dans la Grande Eurasie, la mise en œuvre de ce projet permettra aux États membres de l'UEE et à l'Ouzbékistan d'accroître la compétitivité de leurs entreprises et l'efficacité du commerce, ainsi que de créer de nouveaux emplois. Il s'agit là de l'accent mis sur les priorités à long terme de l'Union économique eurasiennne.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>107</sup> Pivovar, E. L'EAEU examinera l'initiative de l'Ouzbékistan de construire le chemin de fer transafghan / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2021. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/caes-rassmotrit-initsiativu-uzbekistana-o-stroitelstvehttps://www.belta.by/economics/view/caes-rassmotrit-initsiativu-uzbekistana-o-stroitelstve-transafganskoj --zheleznoj -dorogi-4311-dorogi-431104-2021/](https://www.belta.by/economics/view/caes-rassmotrit-initsiativu-uzbekistana-o-stroitelstvehttps://www.belta.by/economics/view/caes-rassmotrit-initsiativu-uzbekistana-o-stroitelstve-transafganskoj--zheleznoj-dorogi-4311-dorogi-431104-2021/).

## **Biélorussie - Russie : les régions élargissent leurs partenariats**

<sup>108</sup>Le 7e Forum des régions de Biélorussie et de Russie, qui s'est tenu en septembre 2020, s'est fixé pour objectif d'intensifier les activités conjointes des parties dans un large éventail de domaines : politique, économie, sphère sociale, éducation, culture, et a également actualisé " l'amélioration du travail dans l'espace médiatique et le renforcement de la coopération économique sur un pied d'égalité ".

**L'oblast de Pskov**, situé dans le district fédéral du nord-ouest de la Fédération de Russie, fait partie des régions russes qui prennent désormais des mesures concrètes pour atteindre l'objectif dans leur interaction avec les partenaires biélorusses. En témoignage le plan d'action pour 2021-2023 signé début décembre 2020 par le gouvernement de la République de Biélorussie et l'administration de l'Oblast de Pskov pour mettre en œuvre l'accord existant entre les parties en matière de coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle. Le document conjoint adopté vise à remettre le partenariat entre les régions biélorusses et l'oblast de Pskov sur la voie d'une croissance durable. En effet, "les échanges de marchandises entre la Biélorussie et l'oblast de Pskov pour la période janvier-septembre 2020 se sont élevés à 77 millions de dollars, soit 17,3 % de moins que pour la même période de l'année précédente. <sup>109</sup>Le solde pour la Biélorussie est positif - 16,6 millions de dollars".

Pour rappel, l'accord de base entre les parties a été signé en octobre 2000. Par la suite, il a été complété par plus de 20 autres accords entre les entités municipales de la région de Pskov et les régions biélorusses. <sup>110</sup>Cela a contribué au fait qu'en

---

<sup>108</sup> Roman Golovchenko : le Belarus et la Russie doivent renforcer leur coopération politique et économique [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9593>

<sup>109</sup> Le Belarus est prêt à participer plus activement aux programmes de développement agricole dans l'oblast de Pskov [Ressource électronique ] : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-aktivnee-uchastvovat-v-programmah-razvitiya-selskogo-hozj-aj-stva-v-pskovskoj-oblasti-418071-2020>

<sup>110</sup> Les orientations prioritaires du développement de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'union : projet d'information-intégration / coécrit et interviewé par K. Gusev, B. Zaleskiy. Gusev, B. Zaleski. - Minsk : Biznesofset, 2018. - C. 287.

2017, le chiffre d'affaires commercial entre les parties s'est élevé à près de 200 millions de dollars et que "plus de 100 entreprises à capitaux biélorusses sont enregistrées dans la région". <sup>111</sup>Certes, déjà " en 2019, le chiffre d'affaires commercial entre la Biélorussie et la région de Pskov s'est élevé à 121 millions de dollars et a augmenté de 12 % par rapport à 2018". Néanmoins, tous ces faits permettent aux dirigeants de la région russe d'affirmer à juste titre que " la Biélorussie est notre principal partenaire économique étranger, notre partenaire commercial étranger. <sup>112</sup>Ce partenariat représente 35 % du chiffre d'affaires commercial".

Le plan d'action triennal pour le développement de la coopération, qui a été adopté début décembre 2020, prévoit la mise en œuvre d'un important potentiel de coopération dans un grand nombre de domaines. <sup>113</sup>En particulier, le document "comprend des mesures pour la participation des entreprises biélorusses à la construction d'équipements sociaux et de projets de construction de logements". Nous parlons ici de la construction de lotissements, d'écoles, de jardins d'enfants et d'hôpitaux, avec l'utilisation des ressources de crédit de la Banque de développement du Belarus. Les deux parties ont déjà une bonne expérience de la coopération dans ce domaine, car "ce sont les entreprises de construction biélorusses qui ont construit la plus grande école de Pskov. <sup>114</sup>Nous sommes satisfaits de cette expérience, car la qualité est très élevée".

Un autre domaine de coopération prometteur consiste à fournir à cette région

---

<sup>111</sup> Roman Golovchenko a proposé au gouverneur de la région de Pskov d'intensifier la coopération dans divers secteurs [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9588>

<sup>112</sup> Rencontre avec Mikhaïl Vedernikov, gouverneur de la région russe de Pskov [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news/ru/view/vstrecha-sru/view/vstrecha-s-gubematorom-pskovskoj-oblasti-rossii-mixailom-vedemikovymgubematorom-pskovskoj-oblasti-rossii-mixailom-vedemikovym-24596/>

<sup>113</sup> La région de Pskov prévoit de construire des installations sociales avec la participation d'entreprises biélorusses [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vhttps://www.belta.by/economics/view/v-pskovskoj-oblasti-planirujut-stroit-sotsobjekty-s-uchastiem-belorusskih-kompanijpskovskoj-oblasti-planirujut-stroit-sotsobjekty-s-uch-belorusskih-kompanij-418082-2020>

<sup>114</sup> La région de Pskov s'intéresse aux agro-villes, aux machines et aux services de construction biélorusses [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/society/view/pskovskaja-oblast-zainteresovalas-belorusskimi-agrorodkami-tehnikoj-i-stroitelnyimi-uslugami-408508-2020/>

russe des véhicules biélorusses de transport de passagers, de marchandises, de construction routière et municipaux. <sup>115</sup>À cet égard, la partie biélorusse part du principe que "la région de Pskov est confrontée à la question du renouvellement cardinal de sa flotte d'autobus urbains, principalement dans la capitale régionale". Dès septembre 2020, le concessionnaire de l'usine automobile de Minsk a remporté l'appel d'offres pour la livraison de 11 autobus extra-larges et de 6 autobus larges à Pskov. Une opération pilote d'un bus au gaz en provenance de Biélorussie y a également été menée avec succès.

La coopération en matière d'investissement entre les parties devrait également bénéficier d'un élan supplémentaire pour se développer au cours des trois prochaines années. Cela sera facilité par l'accord de coopération signé en septembre 2020 entre l'Agence nationale biélorusse pour l'investissement et la privatisation et l'Agence de développement des investissements de l'oblast de Pskov. <sup>116</sup>Dans ce document, les parties ont notamment convenu de " créer des conditions favorables à l'attraction mutuelle des investissements, au développement et à la mise en œuvre de projets conjoints, d'échanger des informations sur les conditions commerciales, les opportunités d'investissement et les projets proposés, et de prendre part conjointement à des séminaires thématiques , des conférences, des forums et d'autres événements axés sur l'investissement " .

Enfin, un autre nouveau vecteur de coopération qui sera développé dans un avenir proche est le domaine de l'éducation. En effet, le Belarus commence à former du personnel médical pour l'oblast de Pskov. <sup>117</sup>À cet égard, "un accord

---

<sup>115</sup> Igor Petrishenko : le Belarus est prêt à participer plus activement aux programmes de développement agricole dans l'oblast de Pskov [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://http://www.government.by/ru/content/9668.government.by/ru/content/9668>

<sup>116</sup> Les agences d'investissement du Belarus et de la région de Pskov ont signé un accord de coopération [Ressource électronique ] : <https://www.belta.by/economics/view/agentstva-po-investitsijam-belarusi-i-pskovskoj-oblasti-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-408584-2020/>

<sup>117</sup> Le Belarus formera du personnel médical pour la région de Pskov [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://www.belta.by/society/view/belarus-budet-gotovit-meditsinskieshttps://www.belta.by/society/view/belarus-budet-gotovit-meditsinskies- kadry-kadry-dlj-a-pskovskoj--oblasti-408501-2020/?utm\\_source=belta&utm\\_medium=news&utm\\_campaign=accent](https://www.belta.by/society/view/belarus-budet-gotovit-meditsinskieshttps://www.belta.by/society/view/belarus-budet-gotovit-meditsinskies- kadry-kadry-dlj-a-pskovskoj--oblasti-408501-2020/?utm_source=belta&utm_medium=news&utm_campaign=accent)

de coopération et de partenariat stratégique a été signé entre l'université d'État de Pskov et trois universités biélorusses". La pertinence de ce sujet pour la région russe peut être exprimée par un chiffre : la pénurie de personnel médical dans la région de Pskov est aujourd'hui de près de 50 %. L'aide des partenaires biélorusses est donc plus que nécessaire ici et maintenant.

Un autre exemple intéressant du développement des relations avec les partenaires biélorusses dans le même district fédéral du nord-ouest est celui de **la région de Leningrad**. En mars 2021, la neuvième réunion de la commission mixte chargée de développer la coopération entre l'oblast de Leningrad et la République de Biélorussie s'est tenue, au cours de laquelle les parties ont signé un nouvel accord de coopération dans les domaines commercial et économique, scientifique et technique et socioculturel. Pour rappel, l'interaction de cette région russe avec la partie biélorusse a commencé en 1997, lorsque des accords-cadres de coopération avec quatre régions biélorusses - Minsk, Gomel, Vitebsk et Mogilev - ont été signés. "Un an plus tard, les accords ont été signés par les gouvernements de l'oblast de Leningrad et de la République de Biélorussie.<sup>118</sup> Ces documents ont servi de base à l'établissement et au développement de relations mutuellement bénéfiques au cours des années suivantes".

Depuis longtemps, le domaine clé de la coopération entre la région et la république en termes d'intensité de l'interaction est resté la sphère du complexe agro-industriel, où des liens étroits entre les entreprises agricoles sont traditionnellement maintenus, la coopération avec l'Académie nationale des sciences du Belarus a été établie.<sup>119</sup> Fait intéressant : "Environ 20 % des semences de céréales de printemps dans la région de Leningrad sont ensemencées avec des variétés développées par des sélectionneurs biélorusses. À cet égard, la demande de matériel de semences biélorusses de la part des agriculteurs de la région russe continue de croître.

---

<sup>118</sup> Régions de Russie vers la République du Belarus : projet d'information et d'intégration. B. Zalesskii, A. Kiselev, E. Korovkin. - Minsk : Theseus, 2009. - C. 65.

<sup>119</sup> Les orientations prioritaires du développement de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'union : projet d'information-intégration / coécrit et interviewé par K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zaleski. - Minsk : Biznesofset, 2018. - C. 204.

En 2019, la région de Leningrad se situait au 11e rang des régions russes en termes de chiffre d'affaires commercial avec la Biélorussie, qui s'élevait alors à environ 600 millions de dollars. Il est vrai qu'en 2020, pour des raisons épidémiologiques bien connues, il a légèrement diminué : au premier semestre, il était d'environ 280 millions de dollars.<sup>120</sup>C'est pourquoi en septembre 2020, à un haut niveau, les parties ont décidé de "mettre à jour le programme de coopération entre la Biélorussie et la région de Leningrad et de fixer des objectifs clairs et précis" . Toujours en 2020, la partie russe a augmenté ses achats d'équipements forestiers biélorusses et a commencé à acheter des machines routières lourdes. En outre, il est prévu d'acheter plus d'une centaine d'unités de ce type d'équipement dans le budget de la région pour 2021. "Le transport urbain intéresse également l'oblast de Leningrad. Piteravto prévoit de faire un achat important - jusqu'à 1 500 autobus combinés.<sup>121</sup>Les cent premiers bus seront achetés dès le premier trimestre 2021".

Quant au nouvel accord de coopération signé en mars 2021, il se concentre sur un domaine aussi important que l'écologie, qui inclut les technologies et équipements biélorusses pour le traitement de l'eau et le recyclage des déchets, en tenant compte des perspectives de coopération. En effet, la région russe envisage la possibilité d'un partenariat avec la partie biélorusse en termes de choix de technologies pour la construction d'installations de recyclage des déchets, en s'appuyant sur l'expérience de la région de Brest en la matière. Il suffit de dire que "dans le cadre du projet fédéral "Clean Water" dans la région de Leningrad, 13 stations d'épuration d'origine biélorusse ont déjà été installées, et il y a maintenant 9 autres stations d'épuration et 4 installations modulaires de traitement des déchets (stations d'épuration des eaux usées).<sup>122</sup>Entre 2021 et

---

<sup>120</sup> Roman Golovchenko : La région de Leningrad pourrait entrer dans le top 5 des partenaires commerciaux du Belarus parmi les régions de Russie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9586.government.by/ru/content/9586>

<sup>121</sup> Rencontre avec Alexander Drozdenko, gouverneur de la région de Leningrad en Russie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://president.gov.by/ru/events/vstrecha-s-president.gov.by/ru/events/vstrecha-s-gubernatorom-leningradskoy-oblasti-rossii-aleksandrom-drozdenko>

<sup>122</sup> L'écologie - au cœur de la coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://www.>

2022, il est prévu d'acheter 108 stations d'épuration et 31 stations de traitement des eaux usées produites en Biélorussie pour une valeur de 1,65 et 2,40 milliards de roubles, respectivement". Par ailleurs, le plan d'action pour la coopération dans les domaines commercial, économique, scientifique, technologique et culturel pour 2021-2023 signé lors de la neuvième réunion de la commission mixte prévoit "d'augmenter les livraisons de transports publics utilisant différents types de carburants, de machines pour la construction de routes, de machines municipales et de machines agricoles à

<sup>123</sup>La région de Leningrad à partir du Belarus, ainsi que des livraisons de bétail de race, d'engrais, de produits d'ingénierie et de travail du bois au Belarus".

L'intensification de l'interaction entre les parties au niveau municipal pourrait constituer un bon complément à l'expansion prévue de la coopération entre la région et la république au cours des trois prochaines années. Selon les données du Comité des relations extérieures de la région de Leningrad, des relations de partenariat ou de jumelage ont déjà été établies à ce jour entre les districts suivants 1. Volosovsky et Logoisky (2010) ; 2. Volkhovsky et Mozyr (2006) ; 3. Vyborg et Rechitsa (2011) ; 4. Gatchinsky et Nesvizh (2010) ; 5. Kingisepp et Svetlogorsk (2010) ; 6. Kirovsky et Myadelsky (2013) ; 7. Lomonosovsky et Baranovichsky (2008) ; 8. Luzhsky et la ville de Bobruisk (2017) ; 9. Luzhsky et Gorodoksky (2014) ; 10. Podporozhsky et Miorsky (2017) ; 11. Priozersky et Mogilevsky (2006) ; 12. Slantsevsky et Shklovsky (2018) ; 13. Tikhvinsky et Dzerzhinsky (2009) ; 14. Tosnensky et Rogachevsky (2010) ; 15. Tosno et Polotsk (2010) ; 16. Établissement rural de Shcheglovo et district de Vileika (2012) ; 17. Les villes de Kommunar et Svetlogorsk (2007) ; 18. Le district urbain de Sosnovoborski et le district d'Ostrovets (2012, 2016).

Comme nous pouvons le constater, le potentiel de coopération entre la région de

---

[government.by/ru/content/9787](https://government.by/ru/content/9787)

<sup>123</sup> Le Belarus et la région de Leningrad ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-ihhttps://www.belta.by/economics/view/belarus-i-leningradskaj-a-oblast-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestvea-oblast-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-434519-2021/>.

Leningrad et la République du Belarus est déjà considérable. Il suffit de l'actualiser autant que possible dans tous les domaines d'intérêt mutuel, conformément aux plans adoptés par la commission mixte. Les résultats attendus par les parties ne se feront pas attendre.

Dans le district fédéral de Sibérie, la **région de Tomsk** a sérieusement renforcé sa coopération avec ses partenaires biélorusses. En décembre 2020 s'est tenue la première réunion du groupe de travail sur la coopération de la République du Belarus avec cette région russe, au cours de laquelle les parties ont convenu de se concentrer sur l'augmentation du chiffre d'affaires commercial, d'examiner les possibilités de fabrication de nouveaux produits, y compris innovants, ainsi que d'ouvrir des coentreprises de différentes formes de propriété.<sup>124</sup> D'autant plus qu'"il existe de nombreux points de croissance pour le développement de la coopération en termes de satisfaction des besoins en matières premières, en composants, en produits finis et en ressources naturelles". En outre, les contacts et la coopération dans les domaines de la science, de l'éducation et de la culture sont appelés à s'intensifier. C'est l'objet du plan actualisé d'activités conjointes pour 2021-2023, que la partie de Tomsk a soumis à l'approbation des partenaires biélorusses.

Il convient de rappeler que l'accord de coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle entre la République de Biélorussie et la région de Tomsk a été signé en 2016 dans le cadre de la session plénière du troisième forum des régions de Biélorussie et de Russie. Dans ce document, qui a donné un nouvel élan à la coopération bilatérale entre la république et la région, les parties ont identifié les principales priorités du travail commun dans un très large éventail de domaines, en s'appuyant sur l'expérience d'interaction déjà existante. Très rapidement, des résultats concrets de la mise en œuvre de cet accord sont apparus.

---

<sup>124</sup> Le Belarus est prêt à coopérer avec la région de Tomsk dans les domaines économique, humanitaire et scientifique - Hudyk [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-k-sotrudnichestvu-s-tomskoj-oblastiju-v-ekonomicheskoi-gumanitarnoj-i-nauchnoj-sferah-42-i-nauchnoj-sferah-421752-2020/](https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-k-sotrudnichestvu-s-tomskoj-oblastiju-vhttps://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-k-sotrudnichestvu-s-tomskoj-oblastiju-v-ekonomicheskoi-gumanitarnoj-i-nauchnoj-sferah-42-i-nauchnoj-sferah-421752-2020/)

<sup>125</sup>Ainsi, "le centre agraire de la région de Tomsk a signé un certain nombre d'accords de coopération avec le centre scientifique et pratique de l'Académie nationale des sciences du Belarus sur la mécanisation de l'agriculture, l'université agraire d'État de Grodno et l'université technique agraire d'État du Belarus". L'université nationale de recherche de Tomsk, l'université polytechnique de Tomsk, l'université des systèmes de contrôle et de radioélectronique de Tomsk et le centre scientifique de Tomsk de la branche sibérienne de l'Académie russe des sciences ont participé à des projets communs avec des partenaires biélorusses dans le domaine de la recherche fondamentale et appliquée et du développement de la mobilité académique parmi les étudiants diplômés et les membres du corps enseignant.

En particulier, dans le cadre du programme Pramen de l'État de l'Union, des scientifiques de l'Institut d'optique atmosphérique SB RAS de Tomsk et des spécialistes de l'Institut de physique de l'Académie des sciences du Belarus ont développé conjointement des complexes spéciaux pour la surveillance de l'atmosphère, qui permettent non seulement de déterminer la distance par rapport à un objet, mais aussi d'analyser la composition de l'atmosphère tout au long du trajet. Il n'est donc pas nécessaire de procéder à un échantillonnage et à une analyse, car les données apparaissent immédiatement sur l'écran de l'opérateur. Un autre projet intéressant est le travail conjoint de scientifiques de l'université polytechnique nationale de recherche de Tomsk et de l'université d'État du Belarus "pour développer des revêtements nanocomposites résistants aux radiations destinés à être utilisés dans les réacteurs nucléaires". <sup>126</sup>Les résultats de la recherche pourraient également être demandés dans d'autres domaines où l'on s'attend à un fonctionnement dans des situations extrêmes : par exemple,

---

<sup>125</sup> La région de Tomsk a de bonnes opportunités pour développer les liens économiques avec la République du Belarus [Ressource électronique ]. -2018 .- URL : <https://tomsk.er.ru/activity/news/u-tomskoj-oblasti-est-horoshie-vozmozhnosti-dlya-rasshireniya-ekonomicheskikh-svyazey-s-respublikoj-belarus>

<sup>126</sup> Technologies et innovations dans la coopération des régions de l'État de l'Union en tant qu'impulsion pour le développement de l'intégration eurasiennne : projet d'intégration informationnelle / coauteurs, intervieweur : B. Zaleski, M. Valkovski, A. Greshnikov. - Minsk : Biznesofset, 2017. - C. 202.

dans l'espace, dans les turbines à vapeur des centrales thermiques".

Conformément à l'accord signé, le partenariat entre la région russe et le fabricant biélorusse Amkodor se développe très efficacement. En juin 2016, la région de Tomsk a approuvé un plan de coopération à moyen terme visant à étendre la fourniture de ses machines. Et aujourd'hui, ces équipements sont utilisés dans cette région russe dans les secteurs des services publics et de la foresterie. En particulier, en décembre 2017, le Verkhneketsky leskhoz a acheté un complexe d'exploitation forestière, qui a commencé à être utilisé pour l'abattage sanitaire sélectif et à blanc dans le cadre de l'exécution des missions de l'État. "C'est déjà le troisième complexe d'exploitation forestière qu'Amkodor a fourni aux entreprises forestières de la région.<sup>127</sup> D'ailleurs, il sera désormais plus facile d'entretenir cet équipement, car l'entreprise a ouvert son propre centre de service dans la région à l'été 2017".

Tous ces faits montrent que la base de la coopération entre la République du Belarus et l'oblast de Tomsk n'est pas mauvaise, mais qu'elle devrait être développée, car jusqu'à présent le commerce mutuel ne représente qu'une petite partie du volume total de leurs activités économiques étrangères - un peu plus de 10 millions de dollars au cours des 10 mois de l'année 2020. La partie de Tomsk prévoit de concentrer le développement de son partenariat sur des domaines tels que la production agricole et animale, l'industrie de la chasse et de la pêche, l'industrie et le marché de la consommation, le tourisme écologique et rural, l'enseignement professionnel complémentaire et la formation avancée,

<sup>128</sup> "utilisation des systèmes informatiques pour les besoins de l'État et des municipalités, soutien à l'esprit d'entreprise innovant". La partie biélorusse voit des perspectives dans la fourniture d'une large gamme de produits d'exportation - bus, camions, équipements municipaux, de construction routière et d'

---

<sup>127</sup> Les orientations prioritaires du développement de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'union : projet d'intégration informationnelle / coauteurs, interviewer : K. Gusev, B. Zalesky, Gusev, B. Zaleski. - Minsk : Biznesofset, 2018. - C. 345.

<sup>128</sup> La région de Tomsk et la Biélorussie conviennent d'étendre leur coopération [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://tomsk.sm.news/tomskaya-oblast-i-belarus-dogovorilis-rasshirit>  
<https://tomsk.sm.news/tomskaya-oblast-i-belarus-dogovorilis-rasshirit-sotrudnichestvosotrudnichestvo-425-61-u3t-u3t5/>.

exploitation forestière,

En bref, le potentiel de partenariat est considérable. En bref, le potentiel de partenariat entre les parties est très solide. Et il inspire l'optimisme quant à la mise en œuvre des plans de développement de la coopération entre la République du Belarus et l'oblast de Tomsk adoptés lors de la première réunion de la commission de travail.

Parmi les partenaires du Bélarus dans le District fédéral de Sibérie, il convient de mentionner la **région d'Irkoutsk**, où un accord de coopération commerciale et économique, scientifique et technique, culturelle et humanitaire a été signé en décembre 2016. À l'époque, la première réunion d'un groupe de travail formé par des représentants des parties s'est tenue pour préparer une feuille de route - le plan d'action pour 2017-2019 - pour la mise en œuvre de l'accord signé dans un court laps de temps afin d'accroître rapidement la coopération commerciale et économique. Le fait est que 2016 a marqué un sérieux problème dans le développement des liens de partenariat entre la Biélorussie et la région d'Irkoutsk - le chiffre d'affaires commercial entre les deux parties a chuté de près de la moitié. Pourtant, en 2015, les échanges commerciaux entre les deux parties ont atteint leur niveau le plus élevé en cinq ans, à savoir 115 millions de dollars. Cela a donné aux deux parties une raison de préciser clairement leur objectif principal pour l'avenir proche :

<sup>129</sup>"Le Belarus et la région russe d'Irkoutsk doivent trouver des réserves pour stimuler le commerce mutuel" .

<sup>130</sup>Il convient de rappeler qu'avant la crise, l'interaction commerciale et économique entre les parties s'est déroulée dans un large éventail de domaines, notamment la création d'un système de coopération commerciale utilisant les technologies de l'information et les systèmes électroniques modernes,

---

<sup>129</sup> Négociations avec le gouverneur de la région d'Irkoutsk Sergey Levchenko [Ressource électronique]. - 2016. - URL : <http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news/ru/view/peregovory-s-gubematoromru/view/peregovory-s-gubematorom-irkutskoj-oblasti-sergeem-levchenkoirkutskoj-oblasti-sergeem-levchenko-15007/>.

<sup>130</sup> Espace économique commun : intégration des régions : projet d'information et d'intégration / co-comp. et intervieweur : B. Zaleski, M. Valkovski, A. Mostovoy. - Minsk : Biznesofset, 2013. - C. 118.

l'élargissement de la gamme de produits pour les approvisionnements mutuels, l'organisation de centres de service et de réparation pour les équipements fabriqués au Belarus dans la région d'Irkoutsk, l'organisation et la tenue de foires et d'expositions conjointes, ainsi que la mise en place d'un système d'échange d'informations entre les deux parties.

Dans leur recherche de nouvelles réserves de coopération commerciale et économique, les deux parties ont décidé de s'appuyer sur l'expérience existante. Tout d'abord, la partie biélorusse a suggéré d'utiliser son potentiel d'exportation à Priangarye, où il existe des perspectives significatives en termes de fourniture d'équipements de carrière, de cargaison et d'autres équipements spéciaux, ainsi que de chargeurs pour les gisements de charbon et d'autres minéraux dans la région russe. Après tout, le Belarus sait bien que l'oblast d'Irkoutsk est l'un des leaders de l'exploitation minière en Russie, de sorte que les équipements miniers de l'usine automobile biélorusse destinés aux sociétés minières de la région seraient très utiles.<sup>131</sup> En outre, à l'époque, l'usine automobile de Minsk était "prête à répondre à la demande de la région en véhicules de tourisme à gaz". La partie biélorusse a proposé des schémas de financement attrayants tels que le crédit-bail, des subventions budgétaires et des prêts préférentiels pour ses livraisons à l'exportation, ce qui pourrait également affecter les dernières innovations biélorusses sous la forme de véhicules électriques urbains innovants - autobus et trolleybus électriques à déplacement autonome.

Deuxièmement, une section importante de la feuille de route

Le Belarus et la région d'Irkoutsk devraient coopérer non seulement avec les entreprises du complexe militaro-industriel. À cet égard, les fabricants biélorusses ont été attirés par le territoire à développement socio-économique avancé d'Usolie-Sibirskoye, qui bénéficie d'un régime fiscal spécial et pourrait être utilisé pour l'assemblage de tracteurs biélorusses. D'autant plus que "de grandes surfaces de terres arables inutilisées dans l'oblast d'Irkoutsk sont

---

<sup>131</sup> Andrei Kobayakov a rencontré le gouverneur de la région d'Irkoutsk [Ressource électronique]. - 2016. - URL : <http://http://www.government.by/ru/content/6866.government.by/ru/content/6866>

prévues pour être mises en exploitation agricole". La région russe reprend ses programmes de location et d'investissement pour ce projet.<sup>132</sup> Cela devrait faciliter la croissance des ventes de tracteurs. Les parties ont également cité l'agriculture, la construction, l'exploitation forestière et les ressources en eau comme autres domaines de coopération. Au total, cette liste comprend plus d'une douzaine de domaines d'activité commune prometteurs qui, selon toute apparence, continueront d'être complétés. Il s'agit notamment de l'interaction entre les institutions scientifiques, en particulier celles liées à l'agriculture, ainsi que dans le domaine du tourisme. Tous ces faits témoignent du sérieux des intentions des parties de porter les relations de partenariat à un niveau qualitativement nouveau. Il faut dire qu'aujourd'hui, ces projets prennent peu à peu forme.

En mars 2021, la région d'Irkoutsk et l'usine de tracteurs de Minsk ont convenu de fournir plus de 160 tracteurs biélorusses à cette région russe. Ils devraient compléter de manière significative la flotte de machines de marque BELARUS, qui compte déjà près de dix mille machines demandées dans la région de l'Angara dans les secteurs de l'agriculture et des services publics. Dans le cadre du développement de cette coopération, la partie biélorusse a fait une déclaration sur la possibilité de "transférer des machines forestières et des machines à usage spécial pour les tester dans les organisations de la région". Ce type de machines n'a jamais été fourni à la région auparavant.<sup>133</sup> Nous envisageons la possibilité d'acheter des véhicules pour les volontaires qui participent à l'extinction des incendies de forêt". Par ailleurs, les dirigeants de la région russe et l'entreprise biélorusse ont déjà discuté de la possibilité d'ouvrir un service spécialisé et un centre technique qui permettra de réparer rapidement et à moindre coût les

---

<sup>132</sup> Une usine d'assemblage de tracteurs BELARUS pourrait voir le jour dans la région d'Irkoutsk [Ressource électronique]. - 2016. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/sborochnoe-proizvodstvo-tractorov-belarus-mozhet-pojavitsja-v-irkutskoj-oblastiproizvodstvo-tractorov-belarus-mozhet-pojavitsja-v-irkutskoj-oblasti-222392-2016/>

<sup>133</sup> La région d'Irkoutsk achètera plus de 160 tracteurs BELARUS [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/irkutskaja-oblast-priobretet-bolee-160-tractorov-belustraktorov-belarus-433486-2021/>

tracteurs en provenance de Biélorussie.

Pour rappel, l'accord de coopération entre la région d'Irkoutsk et Minsk Tractor Works a été signé en septembre 2020. <sup>134</sup>La région russe proposait alors de "créer plusieurs stations-service dans la région d'Irkoutsk pour pouvoir réparer les machines biélorusses, y compris les révisions". D'autant plus que la région, comme indiqué plus haut, possède des territoires de développement socio-économique avancé avec des bénéfices, ainsi qu'un surplus de main d'œuvre. En mars 2021, des représentants de MTZ ont visité le site proposé par la partie d'Irkoutsk pour organiser la révision des machines du BELARUS afin de déterminer précisément toutes les composantes du projet commun mutuellement bénéfique.

Il est à noter qu'en novembre 2018, les parties ont convenu d'établir et de développer des coentreprises dans divers domaines. "En particulier dans les domaines dont la région est riche. <sup>135</sup>Il s'agit du complexe de transformation du bois, de la construction de machines, de la construction aéronautique". En septembre 2020, la partie biélorusse a également annoncé qu'elle était prête à participer, avec d'autres fabricants, à des appels d'offres pour la fourniture d'équipements de fret, de bois, de passagers, municipaux, de construction de routes pour la mise en œuvre de projets d'infrastructure à grande échelle dans la région d'Irkoutsk. <sup>136</sup>Parmi les domaines de coopération prometteurs, elle a noté "la coopération dans l'industrie forestière, la protection de l'environnement et des ressources naturelles, le recyclage des déchets municipaux et

---

<sup>134</sup> Le MTZ et la région d'Irkoutsk ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-i-irkutskaia-oblasthttps://www.belta.by/economics/view/mtz-i-irkutskaia-oblast- zakljuchili-soglashenie-o-sotrudnichestvezakljuchili-soglashenie-o-sotrudnichestve-408690-2020/>.

<sup>135</sup> . Matveev, V. Le Belarus et la région d'Irkoutsk ont convenu de créer et de développer des entreprises communes dans différents domaines / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-irkutskaia-oblast-dogovorilis-o-sozdanii-ihhttps://www.belta.by/economics/view/belarus-i-irkutskaia-oblast-dogovorilis-o-sozdanii-i- razvitii-sp-v-raznyh-sferah-3razvitii-sp-v-raznyh-sferah-325641-2018/>.

<sup>136</sup> Roman Golovchenko : Le Belarus est prêt à participer à des appels d'offres pour la fourniture de machines à la région d'Irkoutsk [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [http://www.government.by/ru/content/95\\_87](http://www.government.by/ru/content/95_87)

l'approvisionnement de la population en eau potable".

L'intensification de la coopération entre la République du Belarus et la région d'Irkoutsk il y a cinq ans a eu un impact positif sur le commerce bilatéral. Il suffit de dire qu'entre 2016 et 2019, le volume des échanges commerciaux entre les parties a plus que quadruplé et a atteint un niveau record de 284 millions de dollars en 2019. La base des exportations biélorusses vers Priangarye était alors constituée de fournitures de fils, de fluorures, de camions, de pneus, de pièces automobiles, de matériel roulant, de peintures, de vernis, d'ascenseurs, de lait et de crème. Pour la première fois en 2019, des véhicules spéciaux et des appareils de radiographie ont été expédiés de Biélorussie vers la région d'Irkoutsk. Et en 2020, deux nouveaux magasins de produits biélorusses, Traditions et Tastes, y ont également été ouverts. Cela s'explique en grande partie par le fait que divers biens et produits biélorusses ont été représentés sur le marché de détail de la région au cours des dernières années.<sup>137</sup> Il s'agit notamment de "poids lourds, de camions de tourisme, de camions trainés et de camions-grues et de pièces détachées des fabricants bélarussiens MAZ et MTZ, de vêtements pour femmes - tricots bélarussiens, de cosmétiques, de produits alimentaires - fromage, produits laitiers, viande, fruits et légumes".

<sup>138</sup> Mais la baisse de l'activité économique causée par l'épidémie de coronavirus a eu pour conséquence qu'en 2020, "en janvier-octobre, le chiffre d'affaires commercial a été divisé par 2,1" . C'est pourquoi en décembre 2020, lors d'une réunion du groupe de travail sur la coopération entre la Biélorussie et la région d'Irkoutsk, les parties ont décidé de concentrer leurs efforts sur le rétablissement du volume des échanges mutuels en 2021. Le développement de la coopération

---

<sup>137</sup> Les orientations prioritaires du développement de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'union : projet d'intégration informationnelle / coauteurs, interviewer : K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zaleski. - Minsk : Biznesofset, 2018. - C. 168.

<sup>138</sup> Le volume des échanges commerciaux entre le Belarus et la région d'Irkoutsk a doublé en cinq ans [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/objem-tovarooborota-mezhdu-belarusju-i-irkutskoj-oblastju-za-pjat-let-udvoilsjatovarooborota-mezhdu-belarusju-i-irkutskoj-oblastju-za-pjat-let-udvoilsja-420587-2020/>.

dans le secteur industriel et l'industrie du bois, ainsi que l'agriculture et le complexe agro-industriel ont été désignés comme les domaines les plus prometteurs. <sup>139</sup>En outre, "l'équipement minier biélorusse, <...> les machines de carrière, les transports publics, les voitures électriques, les différents types de transport au gaz et au carburant" peuvent présenter un intérêt pour cette région russe. Comme nous pouvons le constater, les parties ont la capacité de relever le défi avec succès. Espérons qu'elles seront utilisées au maximum de leur potentiel dans un avenir proche.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>139</sup> Rencontre avec Igor Kobzev, gouverneur de la région d'Irkoutsk en Russie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://president.gov.by/ru/events/vstrecha-s-gubematorom-irkutskoyhttps://president.gov.by/ru/events/vstrecha-s-gubematorom-irkutskoy-oblasti-rossii-igorem-oblasti-rossii-igorem-kobzevym>

### **Biélorussie - Russie :**

#### **Orientation vers une coopération mutuellement bénéfique**

Les résultats des deux premiers mois de l'année 2021 montrent que les liens commerciaux et économiques entre la Biélorussie et la Russie continuent de se développer sur une trajectoire de croissance régulière. Ainsi, "le chiffre d'affaires du commerce extérieur biélorusse de biens et de services en janvier-février 2021 s'est élevé à 5,3 milliards de dollars, soit une augmentation de 11,9 % par rapport à la même période en 2020.<sup>140</sup> Les exportations de biens et services vers la Russie se sont élevées à 2,3 milliards de dollars (en hausse de 2 %)" .

Parmi les entreprises biélorusses qui se sentent en confiance sur le marché russe figure Minsk Motor Works (MMZ), qui a doublé ses livraisons à l'exportation vers la Russie au premier trimestre 2021. Les principaux consommateurs de ses produits dans le pays voisin sont des entreprises des régions de Koursk, Moscou, Saint-Pétersbourg, Nijni Novgorod et Yaroslavl, de la République de Bachkortostan et de la République de Mordovie. "En 2021, Minsk Motor Works continuera à développer son réseau de distribution en Russie dans deux domaines : les moteurs et les pièces détachées, ainsi que les machines spéciales, afin de maintenir l'élan des exportations.<sup>141</sup> Les exportations de produits devraient augmenter de 11 %". L'entreprise voit également une réserve supplémentaire pour augmenter ses livraisons sur le marché russe en 2021 dans l'organisation d'une exposition permanente d'une gamme plus large de moteurs et de machines spéciales sur le site de commerce et d'exposition de Trading House "Minsk Engine Plant" LLC à Noginsk et de ses partenaires dans tous les districts fédéraux de la Russie. Coopérant aujourd'hui avec 59 entreprises russes,

---

<sup>140</sup> Roman Golovchenko : Un ensemble de propositions sur l'approfondissement de l'intégration du Belarus et de la Russie est en bonne voie [Ressource électronique] : <http://www.government.by/ru/content/9807>

<sup>141</sup> Minsk Motor Works a doublé ses livraisons à la Russie au cours du premier trimestre [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minskij-motornyj-zavod-v-i-kvartale-v-dva-raza-velichil-postavki-v-rossijumotornyj-zavod-v-i-kvartale-v-dva-raza-velichil-postavki-v-rossiju-437469-2021/>

les constructeurs de moteurs de Minsk s'efforcent d'établir des liens de coopération avec dix autres partenaires.

La société biélorusse Gomselmash, qui dispose d'un réseau de distribution de 60 entités en Russie, dont 34 concessionnaires, deux coentreprises et une maison de commerce en Sibérie, a également annoncé des plans ambitieux visant à augmenter les livraisons de son équipement en Russie en 2021, en vendant plus de 3 200 unités de moissonneuses-batteuses automotrices sur le marché russe au cours de ses 13 années d'existence. En 2020, les ventes d'équipements Gomselmash en Russie ont augmenté de 163 %. Rien qu'avec Bryanskselemash, plus d'un millier de moissonneuses-batteuses ont été vendues aux régions russes.

<sup>142</sup>En outre, "en 2020, l'entreprise a élargi les frontières de l'approvisionnement et a ouvert un nouveau concessionnaire dans le kraï de Primorsky - AgroSupport LLC". Tous ces faits donnent de bonnes raisons à l'entreprise biélorusse de se fixer un objectif vraiment ambitieux en 2021 : tripler ses livraisons à la Russie.

L'aciérie biélorusse (BSW) coopère également activement avec les entreprises russes ; ses partenaires en Russie sont à la fois des fournisseurs de matières premières clés et de grands consommateurs de produits métalliques. Il suffit de dire qu'"en janvier-février 2021, les exportations de BMZ vers la Russie ont dépassé 58 mille tonnes, en hausse de 8 % par rapport à la même période en 2020. <sup>143</sup>En termes monétaires, les exportations vers la Fédération de Russie ont dépassé 43 millions de dollars, soit un tiers de plus qu'au cours de la même période de l'année précédente".

Cette évolution est due à une augmentation des ventes de barres d'armature, d'acier de construction, de fils d'acier et de câbles d'acier.

L'usine automobile biélorusse (BELAZ) est un autre bon exemple d'un tel plan.

---

<sup>142</sup> "Gomselmash prévoit de tripler les livraisons de machines aux régions russes en 2021 [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmashhttps://www.belta.by/economics/view/gomselmash-planiruet-utroito-postavki-tehniki-v-rossijskie-regiony-v-2021-godu>436585-2021/

<sup>143</sup> Le BMZ augmente les livraisons à l'exportation [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bmz-uvlichivaet-eksportnye-postavki-433237-2021/www.belta.by/economics/view/bmz-uvlichivaet-eksportnye-postavki-433237-2021/>

Rien qu'en mars 2021, elle a fourni plus de 93 % du volume total de machines et de pièces détachées produites aux marchés étrangers, avec un taux de croissance des exportations de 142 %. <sup>144</sup>Détail important : "Dans le même temps, la part du marché russe, le plus important des marchés traditionnels de l'entreprise, était de 89,1 % (taux de croissance de 308,1 %) dans le total des expéditions de mars". En particulier, dans le cadre de l'accord à long terme sur le partenariat stratégique avec la société minière Kuzbassrazrezugol JSC, BELAZ doit fournir 29 camions à benne minière d'ici la fin avril 2021. Trois d'entre eux, d'une capacité de 220 tonnes, ont été expédiés à l'une des branches de production de Kuzbassrazrezugol - la mine de charbon de Kedrovsky - à la fin du mois de janvier de cette année. Il convient de noter que l'arrivée des autres véhicules augmentera considérablement la flotte technologique de plus d'un demi-millier de véhicules, qui est dominée par l'équipement biélorusse dans les mines de charbon. <sup>145</sup>Les machines BELAZ sont également utilisées dans les entreprises de la principale compagnie minière de Kemerovo Oblast pour les opérations d'extraction et de transport, des machines spéciales du fabricant biélorusse sont également utilisées (camions d'irrigation, tracteurs de remorquage, chargeurs, bulldozers)". <sup>146</sup>La présence de BELAZ sur le marché russe est également assurée par l'accord de coopération signé avec l'Université minière de Saint-Pétersbourg en avril 2021, dont la mise en œuvre devrait contribuer à ce qu'"en septembre [2021], l'une des plus grandes universités minières de Russie dispose de salles de classe modernes et spécialisées, dotées d'équipements exclusifs". En l'occurrence, il s'agit de l'ouverture du centre de compétences innovant BELAZ

---

<sup>144</sup> BELAZ a augmenté sa production, ses ventes et ses volumes d'exportation au cours du premier trimestre [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-v-i-https://www.belta.by/economics/view/belaz-v-i- kvartale- uvelichil-objemy-proizvodstva-realizatsii-eksporta-produktsiikvartale-uvelichil-objemy-proizvodstva-realizatsii-eksporta-produktsii-437188-2021/>

<sup>145</sup> BELAZ va livrer 29 camions à benne pour l'une des plus grandes entreprises charbonnières de Russie [Ressource électronique] : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-postavit-29-karjernih-samosvalov-dlja-odnoj-iz-krupnejshih-ugolnyh-kompanij-rossii-427978-2021/>

<sup>146</sup> BELAZ ouvrira un centre de compétences à l'université minière de Saint-Pétersbourg [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-otkroet-tsentr-kompetentsij-v-sankt-peterburgskom-gorn-universitete-437447-2021/>

de cette université, qui s'inspirera des meilleures solutions technologiques en matière d'ingénierie mécanique et de technologies numériques et informatiques dans l'industrie minière. Sa principale caractéristique sera l'utilisation des technologies de la réalité virtuelle, qui portera à un nouveau niveau non seulement la formation des étudiants de l'université, mais aussi la formation avancée des spécialistes et des gestionnaires des entreprises qui exploitent les machines du fabricant biélorussien.

La Bourse universelle des marchandises du Belarus (BUCE) s'emploie également à nouer des liens avec ses partenaires russes. La dynamique de l'intérêt croissant des entreprises russes pour le commerce électronique indique qu'en 2021, la Russie pourrait devenir un leader sur la BUCE non seulement en termes de nombre d'entreprises accréditées, mais aussi en termes de volume du chiffre d'affaires des marchandises échangées.<sup>147</sup> Rappelons qu'"au 1er décembre 2020, 2 482 résidents de Russie utilisaient les services de la BUCE".<sup>148</sup> Et le montant des opérations de change réalisées par ces derniers en janvier et février 2021, "a été presque trois fois plus élevé que durant la même période en 2020, s'élevant à 12 millions de dollars". Ce qui a placé la Russie en troisième position sur la liste des plus grands marchés d'exportation de BUTB. La Lituanie (32 millions de dollars) et la Lettonie (18 millions de dollars) conservent les deux premières places. Et à la fin du premier trimestre 2021, la somme de toutes les transactions effectuées par les cambistes russes avoisinait les 38 millions de dollars. Une telle croissance des exportations de marchandises biélorusses vers le marché russe résulte des mesures globales prises par la BUCE pour attirer des entités commerciales de Russie sur le parquet de la bourse biélorusse. Les principales mesures sont les suivantes 1) la simplification de la procédure d'accréditation à la BUTB ; 2) des webinaires réguliers et des présentations en

---

<sup>147</sup> Zalesky, B. Un regard sur l'avenir. Particularités du partenariat multisectoriel dans les conditions modernes / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - C. 97.

<sup>148</sup> La Russie est l'un des trois principaux marchés d'exportation du BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/rossiia-voshla-v-trojku-krupneishih](https://www.belta.by/economics/view/rossiia-voshla-v-trojku-krupneishihhttps://www.belta.by/economics/view/rossiia-voshla-v-trojku-krupneishih-eksportnyh-rynkov-butbeksportnyh-rynkov-butb-432830-2021/)<https://www.belta.by/economics/view/rossiia-voshla-v-trojku-krupneishih-eksportnyh-rynkov-butbeksportnyh-rynkov-butb-432830-2021/>.

ligne pour les représentants de la communauté d'affaires russe ; 3) des visites ponctuelles aux principales entreprises industrielles, de travail du bois et agricoles dans diverses régions russes. En conséquence, 30 nouvelles entreprises russes intéressées par l'achat de viande et de produits laitiers, d'huile de colza et de matériaux de construction biélorusses, ainsi que par la conclusion d'accords de transit pour la vente de leurs marchandises à des pays tiers, ont été accréditées à la BUTB au cours des deux premiers mois de l'année 2021. Il convient de noter que jusqu'à présent, le facteur déterminant de l'augmentation du chiffre d'affaires des échanges est la coopération étroite de la BUTB avec les régions frontalières russes de Smolensk, Bryansk et Pskov.

En particulier, la mention de la région de Briansk dans cette liste s'explique par le fait que le Belarus représente environ la moitié du chiffre d'affaires du commerce extérieur de cette région russe, ce qui témoigne en soi d'un niveau assez élevé de coopération commerciale et économique. Néanmoins, lors d'une réunion de travail avec la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Briansk en mars 2021, les parties ont noté le potentiel considérable d'expansion de la coopération, en particulier dans le domaine du commerce d'échange.<sup>149</sup> À cet égard, l'accent sera mis cette année sur "le secteur agricole et la vente de produits industriels, qui sont les domaines les plus prometteurs pour le développement de la coopération". À cette fin, la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Briansk utilisera tout son réseau de contacts commerciaux pour informer la communauté d'affaires de la région de Briansk des avantages du commerce électronique sur le BUTB.

La coopération prévue entre la Bourse de l'acier du Belarus et la région de Chelyabinsk semble très prometteuse. Lors du webinaire sur le commerce d'échange avec le Belarus qui s'est tenu à la mi-mars 2021, plusieurs grands producteurs et négociants de la région russe ont annoncé leur intention

---

<sup>149</sup> La BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de l'oblast de Briansk ont convenu de coopérer [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tpp-brjanskoj-oblasti-dogovorilishttps://www.belta.by/economics/view/butb-i-tpp-brjanskoj-oblasti-dogovorilis- o-sotrudnicestve-43o-sotrudnicestve-431815-2021/>.

d'augmenter leurs ventes de produits métalliques à la Bourse du Belarus. "Les représentants de Chelyabinsk Forge-and-Press Plant PJSC, Liteiny Zavod LLC et Trade House MKK LLC ont notamment exprimé leur intérêt pour une application plus active du mécanisme d'échange.<sup>150</sup> Il s'agit tout d'abord d'augmenter l'offre de produits en métaux ferreux laminés, qui font l'objet d'une demande élevée et stable de la part des entreprises industrielles biélorussiennes". Par ailleurs, il convient de mentionner que près de 800 entreprises négocient quotidiennement des métaux ferreux et leurs produits à la Bourse des devises du Belarus, et que le nombre de transactions au cours d'une séance de négociation peut atteindre deux millions d'euros. Il est évident que la venue des plus grands producteurs russes de métaux de la région de Chelyabinsk - leader incontesté de la métallurgie des métaux ferreux parmi les autres régions russes - ne pourra qu'ouvrir de nouvelles opportunités et perspectives pour tous les participants à ces séances de négociation.

Fin mars 2021, avec l'aide du Centre de soutien à l'exportation de la région de Volgograd, une réunion avec des représentants d'entreprises de cette région russe a été organisée à la BUTB. Plusieurs entreprises de la région de Volgograd ont ainsi "manifesté leur intérêt pour la vente de leurs produits dans la section des biens industriels et de consommation de la BUTB".<sup>151</sup> Il est notamment prévu de travailler sur la question de l'appel d'offres pour les produits destinés à l'industrie de la construction, les matériaux d'emballage et les denrées alimentaires". Début avril 2021, les perspectives d'augmentation des échanges commerciaux en Biélorussie ont été discutées avec des représentants des milieux d'affaires de la région de **Kursk** lors d'une conférence en ligne. À l'issue de la discussion, plusieurs entreprises de la région russe se sont déclarées prêtes à

---

<sup>150</sup> Les entreprises de la région de Chelyabinsk sont intéressées par la vente de produits métalliques à BUTB [Ressource électronique]. -2021. -URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-cheljabinskoy-oblasti-zainteresovany-v-realizatsii-metalloprodukti-na-butb-433059-2021/>

<sup>151</sup> BUTB prévoit d'établir une coopération plus étroite avec l'Oblast de Volgograd [Ressource électronique]. - 2021. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/butb-planirueth-naladit-bolee-tesnoe-sotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastjju-434981-2021/](https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruethhttps://www.belta.by/economics/view/butb-planirueth-naladit-bolee-tesnoe-sotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastjju-434981-2021/)

exposer leurs produits sur la plateforme de biens industriels et de consommation de la BUTB. <sup>152</sup>Par exemple, "la question de la vente d'équipements de transformation alimentaire, de produits en caoutchouc de haute technologie, de papier et de matériaux d'emballage en carton ondulé est à l'étude". La BUTB attend également des résultats concrets de l'accord conclu en mars 2021 sur l'activation de la coopération avec la Bourse internationale du commerce de Saint-Pétersbourg. <sup>153</sup>Cette bourse a été créée en 2008 et est aujourd'hui la plus grande bourse de marchandises de Russie, "spécialisée dans le pétrole, les produits pétroliers, le gaz, le bois et les engrais minéraux". Il faut s'attendre à ce que la mise en œuvre d'une coopération avec un partenaire aussi sérieux produise des résultats tout aussi sérieux.

Il semble que le rôle de la Russie dans les exportations biélorussiennes de services de construction en 2021 augmentera également de manière significative. Mais notons tout d'abord que la croissance des exportations de services en général est un domaine important pour minimiser la dépendance de l'économie biélorusse à l'égard des facteurs clés de l'environnement économique étranger. En 2021, le Belarus a continué à renforcer ses efforts pour augmenter ses exportations. Plus précisément, au premier trimestre, "les exportations de services ont augmenté de 3,8 % pour atteindre 2,287 milliards de dollars <...>". <sup>154</sup>La balance du commerce extérieur des services a été positive à 1,041 milliard de dollars (en janvier-mars 2020, l'excédent était de 1,014 milliard de dollars)". L'exportation de services de construction, qui a dépassé le demi-milliard de dollars en 2020, n'est pas le moindre de ces chiffres. Aujourd'hui, c'est l'un des

---

<sup>152</sup> Les entreprises de la région de Koursk envisagent de travailler sur le marché biélorusse par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatijahttps://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-kurskoj-oblasti-planirujut-rabotat-na-belorusskom-rynke-cherez-butbkurskoj-oblasti-planirujut-rabotat-na-belorusskom-rynke-cherez-butb-435331-2021/>

<sup>153</sup> La BUTB et le St Petersburg Mercantile Exchange ont convenu d'intensifier leur coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-tovamo-syrjevaja-birzha-dogovorilis-aktivizirovat-vzaimodejstvie-434334-2021/>

<sup>154</sup> La Biélorussie a augmenté ses exportations de biens et de services de 19,5 % pour atteindre 10,3 milliards de dollars au cours du premier trimestre [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-i-kvartale-velichila-eksport-tovarov-i-uslug-na-195-do-103-mlrd-441081-2021/>

axes de développement prometteurs de l'industrie biélorusse de la construction, où des mesures globales sont prises pour accroître et élargir encore sa portée géographique, et où le marché russe, qui a un potentiel important, commence à jouer un rôle de plus en plus important. Cela est dû en grande partie au fait qu'il y a actuellement une pénurie de travailleurs de la construction en Russie.<sup>155</sup> Il est urgent de les attirer vers des projets de construction clés, tels que les théâtres et les centres culturels de Vladivostok et de Kaliningrad, ainsi que le site de lancement de Vostochny".

Compte tenu de la croissance du secteur de la construction dans le pays voisin, la partie biélorusse prend déjà des mesures concrètes pour promouvoir ses intérêts en matière d'exportation dans ce pays. Par exemple, des sous-groupes de coordination pour la coopération dans le domaine de la construction ont déjà été mis en place dans sept régions russes, et "un portefeuille a été créé en Russie pour un avenir proche, d'une valeur totale de plus de 3 milliards de roubles russes.<sup>156</sup> Il s'agit notamment d'écoles dans les régions de Kalouga, Voronej, Leningrad et Saint-Pétersbourg, et de bâtiments résidentiels à Kalouga, Koursk et dans la région de Kaliningrad". Au total, les constructeurs biélorusses prévoient de construire plus de dix installations sociales en Russie d'ici à la fin de 2025.<sup>157</sup> En particulier, Belstroystr Holding "est en train de construire simultanément environ cinq infrastructures sociales dans les régions de Leningrad et de Kaluga".

---

<sup>155</sup> Sivak : Belarus is interested in increasing exports of construction services to Russia [Electronic resource]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/sivakhttps://www.belta.by/economics/view/sivak-belarus-zainteresovana-v-naraschivanii-eksporta-stroitelnyh-uslug-v-rossijubelarus-zainteresovana-v-naraschivanii-eksporta-stroitelnyh-uslug-v-rossiju-442169-2021/>.

<sup>156</sup> Parkhamovich, R. Les tâches fixées pour l'industrie de la construction cette année seront accomplies / R. Parkhamovich // [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/comments/view/postavlennye-pered-strojotraslju-zadachi-v-etom-goduhttps://www.belta.by/comments/view/postavlennye-pered-strojotraslju-zadachi-v-etom-godu-budut-vypolnenybudut-vypolneny-7784>

<sup>157</sup> Plus de 10 centres sociaux doivent être construits en Russie d'ici la fin de l'année 2025 [Ressource électronique]. - 2021. - URL : [http://mas.gov.by/ru/http://mas.gov.by/ru/news\\_ru/view/dokontsaru/view/do-kontsa-2025-goda-planiruetsja-postroit-bolee-10-sotsialnyx-goda-planiruetsja-postroit-bolee-10-sotsialnyx-objektov-v-rossii-ektov-v-rossii-1313/](http://mas.gov.by/ru/http://mas.gov.by/ru/news_ru/view/dokontsaru/view/do-kontsa-2025-goda-planiruetsja-postroit-bolee-10-sotsialnyx-goda-planiruetsja-postroit-bolee-10-sotsialnyx-objektov-v-rossii-ektov-v-rossii-1313/)

Quant à la région de Voronezh , qui est gravement touchée par la crise, elle est en train de s'effondrer.

<sup>158</sup>La République du Belarus souhaite développer la coopération avec les partenaires biélorussiens dans le secteur de la construction, tout d'abord en mettant en œuvre un projet pilote commun dans le village urbain de Strelitsa dans le district de Semiluki pour construire une école pour 520 élèves, la participation des sociétés biélorussiennes Belininginzhinvest LLC et Stroitelny Trust №12 OJSC à la construction d'établissements préscolaires et d'enseignement général dans le district de Semiluki, et l'utilisation de "maisons préfabriquées biélorussiennes" dans le programme de développement régional en cours d'élaboration.

le centre théâtral et culturel de Vladivostok susmentionné deviendra l'un des plus grands projets de construction en 2021 dans le cadre de la coopération entre le Belarus et le kraï de Primorsky. Ce centre accueillera également la scène maritime du théâtre Mariinsky et des expositions de célèbres musées russes.

<sup>159</sup>Et d'une manière générale, selon le gouverneur de cette région russe O. Kozhemyako, ce centre "deviendra un véritable joyau de toute la région Asie-Pacifique et pourra être comparé, par exemple, au théâtre de Sydney, en Australie".

La région de Novgorod est une autre région russe où la possibilité d'une participation des constructeurs biélorusses à la construction de logements et d'équipements sociaux est étudiée avec soin. Quinze organisations à capitaux biélorusses y sont déjà enregistrées, mais jusqu'à récemment, la coopération avec les partenaires biélorusses concernait principalement le secteur agro-industriel, sous la forme de fournitures de machines agricoles, de produits alimentaires et de transformation. Cela a contribué au fait qu'en 2020, le chiffre

---

<sup>158</sup> La région de Voronej souhaite développer la coopération avec le Belarus dans le domaine de la construction [Ressource électronique ]. -2021 -.URL : <https://www.belta.by/economics/view/voronezhskaja-oblast-zainteresovana-v-rasshirenii-sotrudnichestva-s-belarusiju-v-stroitelstve-429176-2021/>

<sup>159</sup> Des spécialistes biélorusses vont construire un théâtre clé en main à Primorje [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/beloruskie-stroiteli-budut-stroit-pod-kljuch-zdanie-teatra-v-primorje-434288-2021/>

d'affaires commercial entre les parties a atteint 57,5 millions de dollars. Dans ce cas, les livraisons de produits biélorusses - produits laitiers, œufs, plastiques, sucre, bois, engrais, machines et équipements électriques - ont augmenté de près de 20 %. Selon toute apparence, c'est l'industrie de la construction qui contribuera bientôt à ces chiffres. En effet, "la région a besoin d'au moins deux nouvelles écoles et de plusieurs jardins d'enfants. La qualité du travail des constructeurs biélorusses est toujours très élevée. Nous avons déjà fait l'expérience de l'interaction : Le Belarus a construit pour nous la maison médicale. <sup>160</sup>Nous sommes intéressés par la capacité de construction de nos collègues biélorusses". <sup>161</sup>Les parties ont également discuté de l'idée que les spécialistes biélorusses construisent une nouvelle piste d'atterrissage "près de Veliky Novgorod, à l'endroit où se trouvait l'aérodrome militaire de Krechevitsy". Les régions de Bryansk et de Gomel offrent également de grandes possibilités de coopération dans le secteur de la construction. <sup>162</sup>En particulier, en avril 2021, les parties ont discuté des perspectives de participation des entreprises biélorusses à la mise en œuvre de projets tels que "la construction de la digue de protection de l'autoroute Bryansk 1 - Bryansk 2 (1ère étape)", l'établissement d'enseignement "l'école secondaire n° 71" et le palais des arts martiaux dans le district Sovetsky de Bryansk". Comme nous pouvons le constater, le vecteur russe des exportations biélorusses de services de construction est déjà très large et diversifié. Et il continue de s'étendre. Espérons que cette tendance contribuera à la bonne exécution des tâches assignées aux

---

<sup>160</sup> Pivovar, E. L'oblast de Novgorod étudie la possibilité de participation des constructeurs biélorusses à la construction d'objets sociaux / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novgorodskaja-oblast-prorabatyvaet-vozmozhnosthttps://www.belta.by/economics/view/novgorodskaja-oblast-prorabatyvaet-vozmozhnost-uchastija-belorusskih-stroitelej-v-vozvedeniiuchastija-belorusskih-stroitelej-v-vozvedenii-438576-2021/>.

<sup>161</sup> Pivovar, E. Dans la région de Novgorod, on envisage de rétablir les communications aériennes avec Minsk et Gomel / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/v-novgorodskoj-oblasti-planirujut-vozstanovithttps://www.belta.by/society/view/v-novgorodskoj-oblasti-planirujut-vozstanovit-aviasoobschenie-s-minskom-i-gomelemaviasoobschenie-s-minskom-i-gomelem-438579-2021/>.

<sup>162</sup> Les régions de Gomel et de Bryansk discuteront du développement de la coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-i-brjanskaja-oblastihhttps://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-i-brjanskaja-oblasti-.razvitie-sotrudnichestvaobsudjat-razvitie-sotrudnichestva-437066-2021/>.

constructeurs du pays.

De nombreuses régions russes développent activement leurs liens avec leurs partenaires biélorusses en 2021. Parmi elles, la République du Tatarstan fait partie de celles avec lesquelles le chiffre d'affaires commercial a considérablement augmenté en janvier-février 2021, de plus de 80 %, pour atteindre près de 175 millions de dollars. Dans le même temps, les exportations biélorusses ont augmenté de près d'un quart, atteignant près de 55 millions de dollars. Cela s'explique par l'augmentation des livraisons biélorusses de tracteurs et d'unités de tracteurs, de gaz pétroliers, de fils métalliques ferreux sans isolation électrique, de pièces et d'accessoires pour voitures et tracteurs, de pneus, de tuyaux sans soudure, de tubes et de profilés en métaux ferreux,

---

les déchets provenant de l'extraction de l'huile de soja, la viande de bœuf fraîche ou réfrigérée, le fil d'acier non allié, le fromage et le lait caillé, les matériaux de cordage des pneus, les peintures et vernis à base de polymères synthétiques en milieu non aqueux, les meubles et les parties de meubles. En avril 2021, les parties ont signé un protocole d'accord qui "prévoit la poursuite de l'intérêt mutuel dans le développement du commerce, de l'économie, de la science, de la technique et de la technologie".

<sup>163</sup>coopération humanitaire entre le Belarus et le Tatarstan", qui se concentrera sur le développement de la coopération dans les secteurs de la production et de la science et de la technologie.

Il convient de rappeler que les parties développent actuellement une coopération dans le cadre de l'accord intergouvernemental de coopération commerciale, économique, scientifique, technologique et culturelle du 23 juin 2004, qui a créé les conditions préalables à la formation d'un espace commun scientifique, technologique et d'innovation. L'année dernière a vu l'achèvement du plan d'action 2017-2020 pour la mise en œuvre de l'accord de base. Étant donné que le Tatarstan accorde aujourd'hui une attention particulière au développement de

---

<sup>163</sup> Roman Golovchenko : le Belarus et le Tatarstan développent activement leur coopération  
[Ressource électronique ] :  
<http://www.government.by/ru/content/9816>

la production de haute technologie et à la création d'entreprises conjointes, dans cette région russe, les partenaires biélorusses ont la possibilité de travailler sur les "sites d'investissement de la République". <sup>164</sup>Il est important d'approfondir la coopération entre les producteurs de matières premières, avant tout dans le domaine de l'ingénierie mécanique et de la haute technologie".

Il convient de noter qu'en 2017, les deux parties se sont fixé pour objectif de rétablir le niveau record du chiffre d'affaires commercial de deux milliards de dollars, qui avait été atteint en 2012. <sup>165</sup>La 7e réunion du groupe de travail sur la coopération entre la Biélorussie et le Tatarstan, qui s'est tenue en octobre 2019, a identifié des domaines spécifiques de travail conjoint dans les années à venir pour atteindre l'objectif, "notamment la fourniture de bus de passagers, de machines Amkodor, d'une large gamme d'équipements agricoles ; la mise en œuvre de projets conjoints dans le secteur des véhicules à gaz, en particulier - la production de véhicules de passagers, de tracteurs, d'équipements municipaux et agricoles, de moteurs ; l'expansion du volume et de la gamme de fournitures de véhicules et d'équipements pour le transport de passagers, de tracteurs, de machines agricoles et de moteurs". Parallèlement, des accords de coopération ont été signés par l'Académie nationale des sciences du Belarus et l'Académie des sciences de la République du Tatarstan, ainsi que par l'Université d'État biélorusse d'informatique et de radioélectronique et l'Université fédérale de Kazan.

Grâce à la mise en œuvre des dispositions du plan quadriennal, en février 2020, le Tatarstan disposait déjà de deux usines d'assemblage - tracteurs biélorusses et Mogilevliftmash - en activité : deux usines d'assemblage - tracteurs biélorusses

---

<sup>164</sup> Minnikhanov, R. Il est important d'approfondir la coopération des producteurs de matières premières, tout d'abord dans le domaine de l'ingénierie mécanique et des hautes technologies / R. Minnikhanov // Technologies et innovations dans la coopération des régions de l'État de l'Union comme impulsion du développement de l'intégration eurasienne : projet d'information-intégration / coauteurs, intervieweurs : B. Zaleski, M. Valkovsky, A. Greshnikov. - Minsk : Biznesofset, 2017. - C. 30.

<sup>165</sup> La préoccupation a accueilli la 7e réunion du groupe de travail sur la coopération entre la République du Bélarus et la République du Tatarstan de la Fédération de Russie [Ressource électronique], - 2019. - URL : <http://http://www.belneftekhim.by/press/news/ea42c9330d3164.html.belneftekhim.by/press/news/ea42c9330d3164.html>

et Mogilevliftmash - étaient en activité ; quatre sociétés à capitaux biélorusses étaient en activité : OOO TIC MTZ-Tatarstan, OOO Amkodor-Bel, OOO Molodechnomebel Trading House et un bureau de représentation de Pinskdiv Holding réseau de concessionnaires d'entreprises biélorusses telles que Gomselmash, Minsk Tractor Works, Mogilevliftmash, Minsk Automobile Plant, Amkodor, Borisov Plant of Automobile and Tractor Electrical Equipment ; TPC MTZ-Tatarstan LLC est devenu le distributeur officiel de MTZ OJSC en Russie, disposant de sa propre base de production, d'une division de transport et de logistique, et s'occupant de la maintenance des services. Le développement réussi de la coopération dans la construction de machines a conduit au fait que "près de 60 % de la flotte de machines agricoles du Tatarstan est équipée de tracteurs MTZ, plus de 60 % des ensileuses et 40 % des moissonneuses-batteuses - d'équipements Gomselmash".<sup>166</sup> Le parc de véhicules de tourisme de Kazan est composé à plus de 50 % d'autobus MAZ et de tramways Belkommunmash". Il existe également de bonnes perspectives de coopération dans le secteur du gaz naturel, où des projets communs sont mis en œuvre par RariTEK en collaboration avec les usines de Minsk - automobile, tracteur et travaux motorisés.

<sup>167</sup> Lors de la 8e réunion du groupe de travail sur la coopération, qui s'est tenue en novembre 2020 par vidéoconférence, les parties ont noté le développement actif des liens économiques entre les entreprises des secteurs de l'ingénierie et de la pétrochimie, ainsi que de l'agriculture, du transport de passagers, de l'écologie, des sciences de la santé, tout en soulignant que "le domaine clé reste la coopération dans le secteur pétrochimique, qui représente la moitié des échanges commerciaux de la Biélorussie avec le Tatarstan" . En conséquence, le plan d'action 2021-2023 a été approuvé et prévoit un certain nombre de

---

<sup>166</sup> Pivovar, E. Pétrochimie, coopération industrielle, projets de transport - Semashko a visité le Tatarstan / E. Pivovar // [Ressource électronique] : <https://www.belta.by/economics/view/neftehimija-promkooperatsija-transportnye-proekty-semashko-posetil-tatarstan-378550-2020/>

<sup>167</sup> Le Belarus et le Tatarstan approuvent un plan de coopération pour 2021-2023 [Ressource électronique] . -2020 . - URL : <http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/53efd46968aa.html>

nouveaux projets conjoints intéressants. Dès janvier 2021, dans le village de Kichketan du district municipal d'Agryz au Tatarstan, l'entreprise biélorusse UP<sup>168</sup> "Polimerkonstruktsiya a mis en œuvre avec succès un projet pilote dans le domaine de l'écologie du traitement de l'eau. La question de la participation de cette UE à la mise en œuvre de projets sur d'autres sites au Tatarstan est en cours de résolution.

Une autre région russe que j'aimerais mentionner dans ce contexte est l'Oblast de Sakhaline qui a signé un plan d'action pour 2021-2023 afin de mettre en œuvre l'accord entre les gouvernements sur la coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle en mai 2021.<sup>169</sup> Cette signature a eu lieu lors d'une réunion du groupe de travail pour le développement de la coopération bilatérale qui s'est concentrée sur les perspectives "d'augmentation des livraisons de denrées alimentaires, de machines agricoles, de carrières, de machines pour le transport de passagers et la construction de routes, d'équipements d'ascenseurs et d'autres produits". Il convient de rappeler que l'accord de coopération entre les parties a été signé en septembre 2015 à l'occasion du deuxième forum des régions de Biélorussie et de Russie. Les principaux objectifs énoncés dans cet accord étaient d'augmenter le chiffre d'affaires commercial mutuel, d'intensifier les contacts commerciaux et de coopérer dans le domaine social - soins de santé, éducation et protection sociale.

Il convient de noter que cette région russe se caractérise par une activité économique étrangère active, qu'elle mène principalement avec les pays d'Asie-Pacifique - Corée du Sud, Japon et Chine. Globalement, le "chiffre d'affaires du commerce extérieur

---

<sup>168</sup> La société biélorusse UP "Polimerkonstruktsiya" a mis en œuvre avec succès un projet pilote dans le domaine de l'écologie dans la République du Tatarstan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/29939dd56309.html.embassybel.ru/departments/kazan/news/29939dd56309.html>

<sup>169</sup> La Biélorussie et la région de Sakhaline ont signé un plan d'action sur la coopération pour 2021-2023 : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-sahalinskaia-oblast-podpisali-plan-meropriiati-i-potrudnichestvu-na-2021-2023-gody-441087-2021>

Sakhalin Oblast en 2020 était de 12,2 millions de dollars.<sup>170</sup> LA RÉPUBLIQUE DU BELARUS A DÉVELOPPÉ SON CRÉNEAU DANS CES PARTENARIATS INTERNATIONAUX DEPUIS LA SIGNATURE DE L'ACCORD DE COOPÉRATION. Néanmoins, la République du Belarus a développé son créneau dans ces partenariats internationaux depuis la signature de l'accord de coopération, comme en témoignent des faits concrets.

Ainsi, en 2017, le volume des échanges mutuels entre la Biélorussie et Sakhaline s'est élevé à près de cinq millions de dollars. Le marché de consommation russe a vu une forte augmentation du nombre de viandes, saucisses, produits laitiers, textiles et tricotés, chaussures et mercerie en cuir biélorusses. Il suffit de dire qu'en août 2020, dans le centre administratif de la région russe - Yuzhno-Sakhalinsk - le quatorzième (!) magasin du réseau de vente au détail Belorusskiy Firm a été ouvert, où les produits du Belarus sont représentés par une large gamme de saucisses et de délices à base de viande provenant des usines de transformation de la viande de Brest et de Grodno, de produits laitiers provenant de l'usine laitière de Minsk, de produits de confiserie provenant des usines de Kommunarka, Spartak, Red food producer, de produits en conserve provenant du groupe ABC.<sup>171</sup> "En plus de l'assortiment traditionnel, des glaces biélorusses de 10 à 12 titres ont fait leur apparition dans la gamme de produits du magasin".

Les machines biélorusses de différentes catégories sont largement utilisées dans les secteurs de l'agriculture, du logement et des services communaux, de la construction de routes et de la sylviculture. "En raison du grand nombre de machines fabriquées au Belarus en service dans l'oblast de Sakhaline, la nécessité d'un centre de service unifié pour les entretenir s'est fait sentir.

<sup>172</sup>Grâce à des efforts conjoints, un centre de service de BelMashService LLC

---

<sup>170</sup> Résultats du commerce extérieur de la région de Sakhaline pour 2020 [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=152>

<sup>171</sup> Un autre magasin de "marque biélorusse" a ouvert ses portes à Yuzhno-Sakhalinsk [Ressource électronique]. -2020. - URL : <http://www.embassybel.ru/departments/khabarovsk/news/fe085b1056fe.html>

<sup>172</sup> Belik, A. Nous envisageons d'élargir le champ de la coopération / A. Belik // Orientations

pour l'entretien des équipements fabriqués en République de Biélorussie a été ouvert dans la capitale régionale en avril 2017" .

Au cours des cinq dernières années, le partenariat entre la république et la région russe dans le domaine de l'agriculture s'est fortement développé. <sup>173</sup>Déjà "en 2016, la partie biélorusse a repris la culture de pommes de terre sur Sakhaline après une pause de 30 ans, en plantant ses semences sur l'île sur les 40 premiers hectares". Plus tard, une ferme laitière pour mille bovins a été construite à Korsakov Sovkhoz en utilisant des technologies biélorusses. Il est intéressant de noter que cette construction a été divisée en deux étapes. Dans un premier temps, huit fosses à foin et à ensilage d'une capacité de deux mille tonnes chacune ont été construites. Dans un deuxième temps, les bâtiments et les constructions des principales infrastructures de production, de traitement de la biomasse, d'ingénierie et de transport ont été construits. Trois étables et trois maisons de génisses ont été construites pour héberger les animaux. "Lorsque l'entreprise atteindra sa capacité nominale, elle fournira 7 000 tonnes de lait et 200 tonnes de viande par an aux habitants de la région insulaire. <sup>174</sup>Le projet agricole, qui a été mis en œuvre dans le sud de Sakhaline, a été inclus dans le programme sectoriel de développement agricole de l'État. Une ville agricole comprenant 50 maisons d'un étage et de trois chambres à coucher de type biélorusse a également été construite ici. En février 2018, les neuf premières familles d'ouvriers agricoles de l'État ont reçu les clés des appartements dans les nouveaux bâtiments de la rue Belorusskaya. <sup>175</sup>Il s'agit désormais du plus grand ensemble de logements ruraux modernes de l'oblast de Sakhaline" .

---

prioritaires de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'union : projet d'information-intégration / compilé, interviewé par : K. Gusev, B. Zalesky. Gusev, B. Zalesky. - Minsk : Biznesofset, 2018. - C. 323-324.

<sup>173</sup> Zalesky, B. La formule du multi-vectorisme. Les possibilités de coopération internationale dans le contexte de la mondialisation / B. Zaleski. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2017. - C. 60..

<sup>174</sup> Une ferme laitière de 1 000 têtes a été ouverte dans le sud de Sakhaline [Ressource électronique]

URL :

[https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no\\_cache=1&tx\\_ttnews\[tt\\_news\]=12461](https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no_cache=1&tx_ttnews[tt_news]=12461)

<sup>175</sup> Pivovarov, E. Une ville agricole basée sur un projet biélorusse érigé sur Sakhaline [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [https://www.belta.by/society/view/agrogorodok-po-belorusskomu-](https://www.belta.by/society/view/agrogorodok-po-belorusskomuhttps://www.belta.by/society/view/agrogorodok-po-belorusskomu-proektu-vozveli-na-sahaline-proektu-vozveli-na-sahaline-289289-2018/)

[proektu-vozveli-na-sahaline-289289-2018/](https://www.belta.by/society/view/agrogorodok-po-belorusskomu-proektu-vozveli-na-sahaline-proektu-vozveli-na-sahaline-289289-2018/).

En ce qui concerne les autres domaines de coopération, en décembre 2017, la partie biélorusse a proposé d'améliorer les méthodes d'extraction et de transport du charbon à Sakhaline, car ces propositions "peuvent améliorer de manière significative l'infrastructure de l'entreprise charbonnière de l'île et donner une forte impulsion au développement de l'industrie charbonnière dans l'ensemble de la région".<sup>176</sup> Il s'agit d'un tout nouveau niveau d'interaction entre nos parties".<sup>177</sup> Dès 2020, la mine de charbon Solntsevo de l'île "a commencé à utiliser 14 nouveaux camions à benne minière biélorusses d'une capacité de 220 tonnes". Les parties considèrent que la coopération active par l'intermédiaire des chambres de commerce et d'industrie, l'organisation de négociations en ligne, la tenue d'expositions conjointes et de séminaires, ainsi que l'établissement de liens directs entre les milieux d'affaires et les entités économiques de la République et de la région, offrent un potentiel important pour le développement de l'interaction. Elles ont un état d'esprit axé sur les résultats.

<sup>178</sup> Lors de la réunion d'avril 2021 des chefs des gouvernements du Belarus et de la Russie, il a été noté que "le thème de l'intégration dans la sphère économique est une question prioritaire de l'agenda bilatéral". La tendance au rétablissement du chiffre d'affaires bilatéral entre la Biélorussie et la Russie, qui se dessine depuis le début de l'année 2021, montre que les deux parties développent avec succès la coopération en matière d'intégration dans de nombreux domaines, malgré les difficultés objectives connues. Cela donne un nouvel élan positif à la réalisation plus complète du potentiel de l'État de l'Union.

---

<sup>176</sup> Pivovar, E. Le Belarus contribuera à améliorer les méthodes d'extraction et de transport du charbon à Sakhaline / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-pomozhet-usovershenstvovat-metody-dobychi-i-transportirovki-uglj-a-na-sahaline-277311-2017/>.

<sup>177</sup> Pivovar, E. Livraisons de poids lourds biélorusses et coopération dans le complexe agro-industriel - Semashko a visité Kuzbass et Sakhaline / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/postavki-belorusskih-bolshegruzov-i-sotrudnichestvo-v-yhttps://www.belta.by/economics/view/postavki-belorusskih-bolshegruzov-i-sotrudnichestvo-v-apk-semashko-posetil-kuzbass-i-sahalin-40491apk-semashko-posetil-kuzbass-i-sahalin-404918-2020/>.

<sup>178</sup> Roman Golovchenko : Un ensemble de propositions visant à approfondir l'intégration du Belarus et de la Russie est en cours d'élaboration [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://http://www.government.by/ru/content/9807.government.by/ru/content/9807>

## Chapitre 10

### **INBelarus-Caucase du Nord : Questions actuelles d'interaction**

En mai 2016, le Conseil des ministres de l'État de l'Union du Belarus et de la Russie a adopté une résolution "sur le plan d'action visant à créer un espace d'information commun de l'État de l'Union pour 2016-2020", dont la mise en œuvre permettrait de systématiser les activités d'information dans l'État de l'Union et d'améliorer la qualité des publications d'actualité, y compris sur la coopération entre les régions du Belarus et de la Russie, qui est un domaine crucial des relations bilatérales au sein de l'État de l'Union.<sup>179</sup> Après tout, comme il a été noté lors du Vème Forum des régions de Biélorussie et de Russie, qui s'est tenu à Mogilev en octobre 2018, "c'est dans les régions de nos pays que commencent de nombreuses chaînes de production, technologiques, pour la fabrication de produits communs". Il suffit de dire que le cadre contractuel et juridique de cette interaction comprend déjà plus de trois cents accords concernant l'augmentation du volume des fournitures mutuelles de marchandises, l'expansion du réseau de distribution, le renforcement de la coopération en matière de production et la mise en place d'installations d'assemblage. Aujourd'hui, il est très important que la mise en œuvre de ces projets communs soit constamment sous les projecteurs des médias centraux et, surtout, régionaux des deux pays.

Il convient de noter que les districts fédéraux du Centre, de l'Oural, de la Volga et du Nord-Ouest occupent depuis de nombreuses années les premières places dans la coopération interrégionale entre le Belarus et la Russie. Le district fédéral du Caucase du Nord est encore sensiblement en retard dans le développement des liens de partenariat avec la République du Belarus, mais il dispose certainement d'un potentiel considérable et des conditions nécessaires pour

---

<sup>179</sup> Discours lors de la session plénière du Vème Forum des Régions de Biélorussie et de Russie [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://http://president.gov.by/ru/news.gov.by/ru/news.ru/view/vystuplenie-na-plenarnom-zasedanii-v-foruma-regionov-belarusi-i-rossii-19684/>.

de procéder à des changements positifs à cet égard. En effet, elle "dispose de conditions favorables au développement du complexe agro-industriel, du tourisme, du secteur des sanatoriums et des stations thermales, de l'exploitation minière et de l'industrie de la pêche".

<sup>180</sup>des secteurs manufacturiers, ainsi que des fonctions de transit développées".

<sup>181</sup>Il est possible de tirer parti de ces avantages naturels de la région en développant activement les relations économiques avec l'étranger, étant donné que l'un des facteurs clés du développement socio-économique à long terme du district fédéral du Caucase du Nord, comme l'indique la stratégie de développement socio-économique du district fédéral du Caucase du Nord jusqu'en 2025, est l'intégration dans l'espace économique eurasiatique, qui "assurera un afflux d'investissements dans les régions du district fédéral du Caucase du Nord, à condition qu'un climat favorable aux investissements et aux affaires soit mis en place". Dans ce cas, la République du Belarus peut être l'un des partenaires efficaces des entités du district fédéral du Caucase du Nord. L'analyse des publications dans les médias biélorussiens montre que les leaders dans l'établissement de partenariats avec le Belarus dans le district fédéral du Caucase du Nord sont le **kraï de Stavropol, la République de Tchétchénie et la République du Daghestan**.

Ainsi, l'accord de coopération commerciale, économique, scientifique, technologique et socioculturelle entre les gouvernements **du territoire de Stavropol** et de la République de Biélorussie a été signé à la mi-mars 2017.

<sup>182</sup>Ce document a considérablement élargi le cadre contractuel et juridique existant de l'interaction de cette région russe avec la partie biélorusse, soulignant

---

<sup>180</sup> Stratégie de développement socio-économique du district fédéral du Caucase du Nord jusqu'en 2025 [Ressource électronique]. - 2010. - URL :

<http://skfo.gov.ru/district/soc/sed/.gov.ru/district/soc/sed/>

<sup>181</sup> Amirova E.A. Analyse des caractéristiques de la différenciation socio-économique du développement des régions du district fédéral du Caucase du Nord / E.A. Amirova // Regional problems of economic transformation. - 2014. - №9. - C. 159.

<sup>182</sup> Vladimirov, V. L'expansion du marché est toujours un avantage pour les entrepreneurs / V. Vladimirov // Union économique eurasiatique : aspect régional : projet d'information-intégration / comp., interviewer. B. Zalesskii, M. Valkovski, A. Mostovoy. - Minsk : Biznesofset, 2014. - C. 56.

une fois de plus de manière éloquente la conclusion selon laquelle "l'intégration avec les régions de Biélorussie est la direction conceptuelle du développement des relations extérieures du territoire de Stavropol" . Après tout, en 2000 et 2002, le gouvernement du kraï de Stavropol a signé des accords de coopération avec les comités exécutifs régionaux de Brest et de Gomel, prévoyant une coopération dans les domaines commercial, économique, scientifique, technique et culturel. Un accord de coopération entre la chambre de commerce et d'industrie du kraï de Stavropol et la chambre de commerce et d'industrie du Belarus a été adopté en 2008. Aujourd'hui, les produits d'un certain nombre d'entreprises industrielles biélorusses de premier plan sont largement représentés dans la région. Il s'agit notamment de l'usine de tracteurs de Minsk et de l'usine automobile de Minsk. Les produits alimentaires biélorusses sont également populaires dans la région, ce qui a conduit à l'ouverture d'une chaîne de magasins vendant de la viande et des produits laitiers biélorusses à Stavropol. De leur côté, les entreprises de Stavropol maîtrisent l'approvisionnement du marché biélorusse en : matières premières agricoles et produits de leur transformation primaire - blé, farine, huile de tournesol et de tournesol, laine de mouton ; produits d'ingénierie - compteurs électriques et semi-remorques ; produits de l'industrie chimique - matériaux polymères, plastiques, aérosols.

Tous ces faits montrent que le territoire de Stavropol est l'un des partenaires économiques les plus prometteurs du Belarus en Russie. En 2013, le chiffre d'affaires commercial entre la région et la république a augmenté de moitié par rapport à 2012 et s'élevait à 6,7 milliards de roubles russes. Il est vrai, cependant, qu'il y a eu un certain déclin par la suite. Et ce n'est qu'en 2016 que le volume des échanges mutuels a atteint 140 millions de dollars. Cela signifie qu'après deux années de déclin, sa dynamique de croissance a dépassé les 9 %. En même temps, ce fait démontre que le territoire de Stavropol et la République de Biélorussie ont maintenant un réel potentiel pour une augmentation significative du chiffre d'affaires commercial et l'expansion de la coopération

bilatérale.<sup>183</sup> C'est pourquoi la visite du gouverneur de la région de Stavropol V. Vladimirov en Biélorussie en mars 2017 a été considérée à Minsk comme une intention sérieuse de la partie russe "d'augmenter de manière significative le commerce mutuel et de lancer de nouveaux projets prometteurs dans les secteurs où nous sommes intéressants et utiles l'un pour l'autre". Parmi ces domaines prometteurs, les deux parties estiment : le développement de liens de coopération dans l'industrie ; une coopération efficace dans le secteur agro-industriel ; la mise en œuvre de projets prometteurs dans le secteur de la construction ; l'intensification de la coopération dans l'industrie légère ; et l'actualisation du volet innovation du partenariat.

<sup>184</sup>En ce qui concerne la coopération industrielle, il a été noté en 2013 que "plus de dix entreprises bénéficiant d'investissements biélorusses sont enregistrées sur le territoire de Stavropol".<sup>185</sup>En outre, pour développer les liens de coopération, la partie biélorusse propose de "mettre en œuvre des projets communs de MAZ et d'Autocomponents Holding avec des entreprises du territoire de Stavropol".<sup>186</sup>D'autant plus que le territoire de Stavropol "souhaite revenir à la question de l'organisation de la production d'assemblages de machines biélorusses et de leurs services". Il est également question d'étendre les livraisons de diverses machines du Belarus à la région russe - machines de transport de passagers, machines municipales, machines de transport de marchandises et machines de construction de routes - pour la mise en œuvre de grands projets d'infrastructure dans cette région.<sup>187</sup>Dans le même temps, "des machines peuvent être fournies

---

<sup>183</sup> Entretien avec Vladimir Vladimirov, gouverneur du territoire russe de Stavropol [Ressource électronique] :

[http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/peregovory-s-gubemator-stavropolskogo-kraja-rossii-vladimirov-vladimirovym-15-800/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/peregovory-s-gubemator-stavropolskogo-kraja-rossii-vladimirov-vladimirovym-15-800/)

<sup>184</sup> Vysheslavov, V. In Perspective - joint development of innovative technologies / V. Vysheslavov // Common Economic Space : integration of regions : inform.- integr. project / coauthors, interviewer : B. Zaleski, M. Valkovski, A. Mostovoy. - Minsk : Biznesofset, 2013. - C. 79.

<sup>185</sup> Rencontre avec le gouverneur du territoire russe de Stavropol [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.government.by/ru/content/7111>

<sup>186</sup> Entretien avec Vladimir Vladimirov, gouverneur du territoire russe de Stavropol [ressource électronique]. - 2017. - URL :

[http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/peregovory-s-gubernatorom-stavropolskogo-kraja-rossii-vladimirov-vladimirovym-15-800/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/peregovory-s-gubernatorom-stavropolskogo-kraja-rossii-vladimirov-vladimirovym-15-800/)

<sup>187</sup> La Biélorussie compte augmenter ses livraisons de machines au territoire de Stavropol et créer de

sous forme de leasing". Dans le secteur agro-industriel, deux tendances présentent un grand intérêt : la fourniture d'équipements technologiques modernes pour la reconstruction des exploitations laitières, avec la participation de spécialistes biélorussiens à la mise en œuvre de projets de reconstruction et de construction d'exploitations d'élevage ; la fourniture d'équipements spécialisés à l'usine de tracteurs de Minsk, compte tenu des projets de développement de la viticulture dans le kraï de Stavropol. Dans le domaine de l'innovation, les scientifiques du Belarus et de Stavropol peuvent réellement coopérer en matière de robotique et de conservation des ressources, de géoinformatique et de géophysique, de microbiologie et de biotechnologie.

Quant à la **République de Tchétchénie**, elle a signé un accord de coopération commerciale, économique, scientifique, technologique et culturelle avec la République de Biélorussie en juin 2017 lors du quatrième forum des régions de Biélorussie et de Russie. Ce document a sérieusement renforcé les bases contractuelles et juridiques de la coopération entre Minsk et Grozny dans pratiquement tous les domaines de partenariat, qui a commencé avec l'accord entre cette région russe et le Comité exécutif de la ville de Minsk sur la coopération commerciale, économique, scientifique, technologique et culturelle, signé dès juillet 2002.

À l'époque, ce document était l'un des premiers conclus par la République tchétchène avec des pays étrangers après le début de la période de reconstruction.<sup>188</sup> Toutefois, pour des raisons objectives existant à l'époque, notamment la situation socio-économique générale de la République [tchétchène] et les préoccupations des investisseurs potentiels quant aux risques éventuels dans le domaine des activités d'investissement, ces accords n'ont

---

nouvelles entreprises conjointes - Kobayakov [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/belarus-rasschityvaet-na-uvetchenie-postavok-tehniki-vhttp://www.belta.by/economics/view/belarus-rasschityvaet-na-uvetchenie-postavok-tehniki-v-stavropolskij --kraj -i-sozdanie-novyh-sp-kobjakov-237868-20-i-sozdanie-novyh-sp-kobjakov-237868-2017/>.

<sup>188</sup> Kadyrov, R. Il est nécessaire de donner une nouvelle impulsion à la coopération avec la Biélorussie / R. Kadyrov // Biélorussie - Russie : coopération des régions : projet d'information-intégration / co-comp. Zaleskii B.L., Korovkin E.A., Korovin M.E. Kovorovkin M. E., Minsk. - Minsk : BELTA, 2010. - C. 58.

malheureusement pas été développés plus avant".

Mais des années plus tard, lorsque le gouvernement tchéchène a considérablement intensifié ses efforts pour mettre en œuvre tous les accords précédemment signés avec des pays étrangers, les relations avec la partie biélorusse ont également commencé à évoluer. Un nouvel élan a été donné à la coopération entre le Belarus et la Tchétchénie, car cette région russe dispose d'un potentiel considérable en termes d'économie et de ressources, ce qui lui permet de former une économie compétitive, bénéfique pour le développement de l'interaction avec les entités administratives et territoriales, les entités commerciales et les organisations publiques et culturelles biélorussiennes.

<sup>189</sup>C'est pourquoi " afin de discuter des questions de coopération mutuellement bénéfique, une délégation de la République de Tchétchénie dirigée par le vice-premier ministre de la République de Tchétchénie a effectué sa première visite en République de Biélorussie le 6 juillet 2015 ". Et des fournitures d'appareils ménagers, de textiles, de cosmétiques, de pneus biélorusses, ainsi que des machines de construction routière, municipales et agricoles de la société holding Amkodor ont commencé à être livrées à la région russe.

<sup>190</sup>Cependant, une nouvelle étape de la coopération entre les deux parties a certainement été ouverte par la visite du chef de la République tchéchène, Ramzan Kadyrov, en Biélorussie en septembre 2017, au cours de laquelle l'attention a été portée à la fois sur le développement de la coopération commerciale et sur le sujet clé de la coopération bilatérale - la coopération industrielle, que Minsk et Grozny considèrent comme la forme de coopération la plus avancée et mutuellement bénéfique, " qui permet de répondre aux besoins

---

<sup>189</sup> Umarov D., Umarov D. La direction la plus prometteuse est celle de l'établissement et du développement de liens de coopération dans le domaine de la production / D. Umarov // Interaction des régions : l'État de l'Union - la locomotive de l'intégration eurasiennne : projet d'information-intégration / coauteurs, intervieweur : B. Zalessky, M. Valkovsky, A. Greshnikov. - Minsk : Biznesofset, 2016. - C. 60.

<sup>190</sup> Rencontre avec le chef de la République tchéchène Ramzan Kadyrov [Ressource électronique]. - 2017. - URL : [http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/vstrecha-s-glavoj-chechenskojru/view/vstrecha-s-glavoj-chechenskoj-respubliki-ramzanom-kadyrovym-respubliki-ramzanom-kadyrovym-17164/](http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vstrecha-s-glavoj-chechenskojru/view/vstrecha-s-glavoj-chechenskoj-respubliki-ramzanom-kadyrovym-respubliki-ramzanom-kadyrovym-17164/).

du marché régional et aussi de créer des emplois de haute technologie "... En ce qui concerne la coopération commerciale, les deux parties estiment que le potentiel de multiplication de cette coopération dans les années à venir réside dans la fourniture à la Tchétchénie d'équipements biélorusses pour le transport de passagers et de marchandises, l'exploitation de carrières, l'agriculture, la construction de routes et les équipements municipaux. Un projet concret à cet égard pourrait être la participation de l'usine automobile de Minsk à la modernisation de la flotte tchéchène de camions et d'autobus.

La première étape du développement de la coopération manufacturière entre le Bélarus et la Tchétchénie semble être l'établissement d'une installation d'assemblage dans cette région russe par l'entreprise biélorussienne Bobruiskagromash. Du moins, un accord à cet effet a déjà été signé avec le ministère tchéchène de l'agriculture, et les sites et les étapes du projet sont clairs.<sup>191</sup> Ce projet pourrait devenir une sorte de prologue à une coopération à grande échelle entre les parties dans le domaine de la production, car "le Belarus et la Tchétchénie doivent développer d'autres projets conjoints, notamment pour fournir des équipements et des pièces détachées aux entreprises de l'industrie automobile de Tchétchénie". Parmi les autres domaines prometteurs pour le développement de la coopération, les parties ont identifié les suivants : secteur agricole - introduction de technologies avancées dans la production et le traitement des produits agricoles, création de fermes laitières, fourniture de salles de traite modernes, production végétale, élevage de bétail et médecine vétérinaire ; secteur de la construction, du logement et des services publics - construction de routes, conception et construction de logements et d'infrastructures, fourniture d'équipements pour la construction de routes et les services publics, de matériaux de construction et d'ascenseurs.

<sup>192</sup>En d'autres termes, Minsk et Grozny ont sérieusement entrepris de compléter

---

<sup>191</sup> Rencontre avec le chef de la République tchéchène Ramzan Kadyrov [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.government.by/ru/content/7518.government.by/ru/content/7518>

<sup>192</sup> Kadyrov, R. Sur la parole du président, l'image de la Tchétchénie et la coopération / R. Kadyrov // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/interview/view/o->

l'accord signé en juin 2017 par des projets spécifiques mutuellement bénéfiques, en tenant compte du principe exprimé par le dirigeant tchétchène - "il y a un intérêt du côté tchétchène à travailler directement, sans intermédiaires" . Et il y a tout lieu de croire que la mise en œuvre du plan d'action pour 2018-20120, qui présente tous les domaines prometteurs de la coopération entre le Bélarus et la Tchétchénie, sera une nouvelle illustration éloquente du fait que l'établissement de liens entre le Bélarus et la Tchétchénie constitue une nouvelle étape dans le renforcement des relations entre le Bélarus et la Russie.

En ce qui concerne un autre sujet du district fédéral du Caucase du Nord - la **République du Daghestan** - la République du Belarus a signé un accord de coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle avec cette région russe en 2002. En avril 2014, l'accord entre le Comité permanent de l'État de l'Union et le gouvernement de la République du Daghestan sur la coopération dans les domaines commercial, économique, scientifique, technologique et culturel a été ajouté au cadre juridique de cette interaction interrégionale, sur la base de l'intérêt mutuel à maintenir et à développer les relations entre la Biélorussie et la Russie, à créer des conditions organisationnelles, économiques, juridiques et autres appropriées pour renforcer le partenariat entre les régions, à assurer une interaction efficace, l'échange d'expériences et d'informations. Dans ce document, les parties ont exprimé leur intention de promouvoir des programmes et des événements conjoints visant à développer les liens économiques entre les régions du Belarus et du Daghestan, de créer les conditions nécessaires à l'expansion des liens commerciaux et économiques entre les entités économiques des deux parties, et de coopérer lors de la prise de décisions concernant les activités d'investissement et d'innovation, y compris l'attraction de capitaux étrangers et de technologies étrangères de pointe.<sup>193</sup> La partie daghestanaise a immédiatement exprimé son intérêt pour les

---

[slovehttp://www.belta.by/interview/view/o-slove-prezidenta-imidzhe-chechni-i-sotrudnichestve-kadyrov-podelilsja-vpechatlenijami-ot-vstrechi-sprezidenta-imidzhe-chechni-i-sotrudnichestve-kadyrov-podelilsja-vpechatlenijami-ot-vstrechi-s-5791/.](http://www.belta.by/interview/view/o-slove-prezidenta-imidzhe-chechni-i-sotrudnichestve-kadyrov-podelilsja-vpechatlenijami-ot-vstrechi-sprezidenta-imidzhe-chechni-i-sotrudnichestve-kadyrov-podelilsja-vpechatlenijami-ot-vstrechi-s-5791/)

<sup>193</sup> Accord de coopération signé avec le Comité permanent de l'État de l'Union Russie-Bélarus

fournitures de machines agricoles biélorusses, car "le Daghestan a besoin d'organiser la transformation des produits agricoles".

<sup>194</sup>En 2014, le chiffre d'affaires du commerce extérieur entre la Biélorussie et le Daghestan s'est élevé à près de 14 millions USD, la part des exportations biélorusses atteignant environ 13 millions USD, sur la base de "produits minéraux, produits métalliques, bois, pâte à papier et produits papetiers, machines, équipements et véhicules, produits de l'industrie chimique, caoutchouc, textile, produits textiles et chaussures, peaux brutes, produits de la fourrure, produits alimentaires et matières premières agricoles" . <sup>195</sup>Lors du "Forum des régions du Belarus et de la Russie" qui s'est tenu à Makhachkala en juin 2014, les parties ont convenu, dans le cadre de la mise en œuvre de projets d'investissement conjoints au Daghestan, d'étudier "la question de l'introduction de technologies biélorusses pour la culture de produits agricoles, les technologies de transformation du lait, la production de fromage, l'élevage de poulets de chair et l'utilisation de nouvelles technologies dans la production d'œufs dans la république" . En septembre 2014, les parties ont convenu d'établir et de mettre en œuvre des projets conjoints visant à construire des infrastructures de tourisme rural. En particulier, le traité d'intention a alors été signé par le Comité du tourisme du Daghestan et l'association publique biélorusse Recreation in the Countryside. <sup>196</sup>Ce document "implique une interaction entre les parties dans le domaine du tourisme rural et de la coopération culturelle, afin d'attirer les touristes et de promouvoir la marque du Daghestan en tant que

---

[Ressource électronique]. - 2014. - URL :

[https://www.riadagestan.ru/news/president/https://www.riadagestan.ru/news/president/podpisano\\_soglashenie\\_o\\_sotrudnichestve\\_s\\_postoy\\_L'accord\\_de\\_coopération\\_avec\\_le\\_Comité\\_permanent\\_de\\_l'État\\_de\\_l'Union\\_Russie-Biélorussie\\_a\\_été\\_signé](https://www.riadagestan.ru/news/president/https://www.riadagestan.ru/news/president/podpisano_soglashenie_o_sotrudnichestve_s_postoy_L'accord_de_coopération_avec_le_Comité_permanent_de_l'État_de_l'Union_Russie-Biélorussie_a_été_signé) [Ressource électronique].

<sup>195</sup> Abdulatipov, R. La coopération régionale est stratégiquement nécessaire dans les conditions de la politique de sanction de l'Occident / R. Abdulatipov // Interaction des régions : État de l'Union - locomotive de l'intégration eurasiennne : projet d'information-intégration / coauteurs, interview : B. Zalessky, M. Valkovsky, A. Greshnikov. - Minsk : Biznesofset, 2016. - C. 22.

<sup>196</sup> Le Daghestan et la Biélorussie conviennent d'une coopération commerciale [Ressource électronique]. - 2014. - URL :

[http://http://www.dag.aif.ru/society/details/1186729\\_dag.aif.ru/society/details/1186729](http://http://www.dag.aif.ru/society/details/1186729_dag.aif.ru/society/details/1186729)

Les Biélorusses apprendront aux Daghestanais à développer le tourisme rural [Ressource électronique]. - 2014. - URL : <https://www.www.interfax.by/news/belarus/1167841.by/news/belarus/1167841>

destination touristique".

<sup>197</sup>En mars 2015, Minsk Tractor Works a ouvert son centre de vente de machines au Daghestan - à la base de Dagselmash dans le district de Buynaksky, où, dans un premier temps, "les tracteurs seront restaurés et de nouvelles machines seront vendues à l'avenir". À cette fin, ils ont entrepris de préparer une zone d'exposition pour les tracteurs biélorusses, ainsi que de former des spécialistes, en leur offrant la possibilité d'acquérir les compétences nécessaires pour entretenir et réparer les machines au centre de formation de Minsk Tractor Works. Toujours en 2015, l'un des points forts de la coopération interrégionale a été une foire des producteurs biélorusses au Daghestan, qui présentait des produits du secteur agricole et de l'industrie légère : bonbons, miel de différentes variétés, produits de charcuterie, vêtements, chaussures, textiles, et bien d'autres choses encore. <sup>198</sup>En conséquence, la partie daghestanaise a estimé qu'en 2017, elle avait "les plus grandes transactions commerciales avec l'Azerbaïdjan - 47,93 millions de dollars, l'Iran - 34,54 millions de dollars, la Chine - 17,81 millions de dollars, la Biélorussie - 16,67 millions de dollars"....

Résumons. Tous ces faits démontrent clairement à quel point l'éventail thématique des publications des médias des deux pays s'élargit déjà sur l'organisation de la coopération entre les régions du Belarus et de Stavropol, de la Tchétchénie et du Daghestan. La tâche la plus importante pour les médias biélorusses, stavropoliens, tchéchéniens et daghestanais aujourd'hui est d'assurer une articulation médiatique adéquate de cette coopération interrégionale, de sorte que tous les projets communs soient pleinement reflétés dans l'espace médiatique afin d'assurer la transition de l'intégration de l'union vers un état qualitativement nouveau - une interaction totale à tous les niveaux.

---

<sup>197</sup> MTZ a ouvert une concession au Daghestan [Ressource électronique]. - 2015. - URL : <https://www.belarus.by/ru/business/business-news/mtz-otkryl-dilerskij-tsentr-vhttps://www.belarus.by/ru/business/business-news/mtz-otkryl-dilerskij-tsentr-v-dagestane-i-0000020779.html>

<sup>198</sup> Sur les résultats du commerce extérieur de la République du Daghestan pour 2017. [Ressource électronique]. - 2018 - URL : [https://makhachkala.mid.ru/mezdunarodnoe-sotrudnicestvo/-/asset\\_publisher/ZPNsLt1FS6Qn/content/ob-itogah-vnesnei-torgovli-respubliki-dagestan-za-2017-g-?initRedirect=false](https://makhachkala.mid.ru/mezdunarodnoe-sotrudnicestvo/-/asset_publisher/ZPNsLt1FS6Qn/content/ob-itogah-vnesnei-torgovli-respubliki-dagestan-za-2017-g-?initRedirect=false)

## **Biélorussie-Kazakhstan : questions médiatiques d'actualité dans l' interaction bilatérale**

Le Belarus et le Kazakhstan ont signé un accord de coopération dans le domaine de la presse et de l'information en 2000. <sup>199</sup>Dans ce document, les parties ont convenu de soutenir et d'encourager les partenariats entre les rédactions des médias et les agences de presse afin de promouvoir "la formation d'un espace d'information unique ou commun et le renforcement des relations amicales entre les deux peuples frères - biélorusse et kazakh". <sup>200</sup>En avril 2014, le cadre juridique des relations entre le Bélarus et le Kazakhstan dans le domaine des médias a été complété par un autre document - un accord entre l'Agence télégraphique du Bélarus et l'Agence Kazinform, qui "implique une coopération dans l'échange d'informations, de matériel photographique et d'autres contenus médiatiques, en outre, les parties ont convenu de stages pour les journalistes" . <sup>201</sup>Et en novembre 2017, une nouvelle version de l'accord intergouvernemental a déjà été adoptée, avec le préambule indiquant que les parties attachent "une importance particulière au renforcement de la coopération médiatique entre les deux États" . Cela reflète le stade actuel de développement des espaces d'information de la Biélorussie et du Kazakhstan, et établit une base juridique sérieuse pour l'expansion de l'interaction entre les agences et les organisations des deux pays en vue d'une présence mutuelle dans l'espace médiatique de l'autre.

L'émergence du nouvel accord de coopération médiatique est significative car elle a eu lieu l'année du 25e anniversaire de l'établissement des relations

---

<sup>199</sup> Zalessky, B.L. Le journalisme de la communauté mondiale. Théorie et pratique / B.L. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing GmbH & Co. KG, 2012. - C. 62.

<sup>200</sup> BelTA et Kazinform conviennent d'une coopération [Ressource électronique]. - 2014. - URL : <http://http://bsj.by/2014/04/belta-i-kazinform-dogovorilis-o-sotrudnichestve/.by/2014/04/belta-i-kazinform-dogovorilis-o-sotrudnichestve/>

<sup>201</sup> Accord entre le gouvernement de la République du Kazakhstan et le gouvernement de la République du Belarus sur la coopération dans le domaine des médias [Ressource électronique]. - 2017. - URL : [http://egov.kz/wps/portal!/ut/p/b0/04/Sj9CTykssy0xPLMnMz0vMAfjic7PyChyKtUvKTS3NT80\\_r0w/Wj9KNgPM8U\\_cgAQzMEDEDAzMQBJ5STmpZcmpqfqRxaV6hfk5lqUyoqAgAz7G/#z6](http://egov.kz/wps/portal!/ut/p/b0/04/Sj9CTykssy0xPLMnMz0vMAfjic7PyChyKtUvKTS3NT80_r0w/Wj9KNgPM8U_cgAQzMEDEDAzMQBJ5STmpZcmpqfqRxaV6hfk5lqUyoqAgAz7G/#z6)

diplomatiques entre la Biélorussie et le Kazakhstan - en novembre 2017, lorsque les présidents de la Biélorussie et du Kazakhstan ont signé le traité sur la coopération sociale et économique jusqu'en 2026 avec un programme d'activités spécifiques pour sa mise en œuvre pour la même période. <sup>202</sup> Ce document-programme vise à consolider les relations prometteuses entre les deux pays et à ouvrir de nouvelles opportunités dans le développement d'une coopération globale", les parties étant arrivées à la conclusion que la base des partenariats bilatéraux établis depuis 1992 permet aujourd'hui à Minsk et Astana de passer à un nouveau niveau technologique d'interaction en mettant l'accent sur l'innovation et la haute technologie. D'autant plus que le chiffre d'affaires commercial entre les pays a augmenté de près de 65 % en une seule fois pour atteindre environ 500 millions de dollars au cours des trois premiers trimestres de 2017. Toutefois, selon les chefs d'État, même cette tendance positive n'est pas encore à la hauteur du potentiel de coopération en matière d'intégration entre la Biélorussie et le Kazakhstan. C'est pourquoi les gouvernements des deux pays se sont fixé une tâche ambitieuse - porter le volume des échanges mutuels à un milliard de dollars d'ici deux-trois ans grâce à la mise en œuvre de projets prometteurs dans différents domaines : pétrochimie, agriculture, énergie, transport, logistique et nouvelles technologies. Entre-temps, la coopération industrielle restera le principal moteur de la coopération économique bilatérale. a déclaré qu'il était prêt à augmenter le niveau de localisation des produits fabriqués conjointement au Kazakhstan, ce qui permettrait de créer des emplois supplémentaires dans ce pays. <sup>203</sup> D'ailleurs, "aujourd'hui, 260 entreprises biélorussiennes opèrent au Kazakhstan". En fait, ce document détermine l'orientation des activités des médias biélorusses et kazakhs dans la couverture

---

<sup>202</sup> Entretien officiel avec le président du Kazakhstan, Nursultan Nazarbayev [Ressource électronique]. - 2017. - URL : [http://http://president.gov.by/ru/news.gov.by/ru/news\\_ru/view/ofitsialnye-peregovorov-s-prezidentom-kazaxstana-nursultanom-nazarbaevm-17546/](http://http://president.gov.by/ru/news.gov.by/ru/news_ru/view/ofitsialnye-peregovorov-s-prezidentom-kazaxstana-nursultanom-nazarbaevm-17546/).

<sup>203</sup> Les relations entre le Belarus et le Kazakhstan ont atteint un niveau stratégique élevé - Nazarbayev [ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/politics/view/otnoshenija-belarusi-i-kazahstana-vyshli-na-vysokij-strategicheskiy-uroven-nazarbaev-278130-2017/>

de la coopération bilatérale, qui devrait se développer au cours des prochaines années.

Des solutions spécifiques à la tâche d'accroître le commerce mutuel entre la Biélorussie et le Kazakhstan ont été discutées en profondeur par les parties lors du plus grand forum commercial de l'histoire de la coopération entre la Biélorussie et le Kazakhstan, qui s'est tenu à Minsk en novembre 2017 et auquel ont participé environ 400 représentants de la communauté d'affaires des deux pays, tandis que 55 entreprises biélorusses ont présenté plus de 100 développements de pointe, qui méritent tous l'attention des représentants du secteur des médias.

Il existe de grandes perspectives d'augmentation des fournitures biélorusses au Kazakhstan, par exemple, dans l'industrie de la transformation du bois. Il suffit de dire qu'entre janvier et septembre 2017, les entreprises du Concern biélorusse Bellesbumprom ont augmenté leurs exportations vers le marché kazakh de 42,3 %, soit jusqu'à 18,3 millions de dollars. Il convient de noter que " les entreprises du Concern fournissent presque tous les types de produits du travail du bois au Kazakhstan, principalement des meubles, qui représentent plus de 60 pour cent des exportations totales ". La deuxième position en termes de volume de ventes est occupée par

<sup>204</sup> "Panneaux de particules" Et puis il y a

panneaux de fibres de bois, contreplaqué, bois d'œuvre, portes, fenêtres, papier peint, papier, carton, allumettes. Pratiquement chacune de ces positions d'exportation sur le marché kazakhstanais affiche une croissance systématique des volumes.

Les camions et les machines agricoles constituent un autre poste d'exportation important du Belarus vers le Kazakhstan. Ainsi, dans le cadre du forum d'affaires Belarus-Kazakhstan susmentionné, l'usine automobile biélorusse et

---

<sup>204</sup> Les entreprises de Bellesbumprom ont augmenté leurs exportations vers le Kazakhstan de 42,3% en janvier-septembre [Ressource électronique ]. -2017 . - URL : <http://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellesbumproma-v-janvare-sentjabre-uvelichili-eksport-v-kazahstan-na-423-278065-2017/>

AstanaBelAZService LLP ont signé un contrat portant sur la fourniture de 25 camions à benne d'une valeur de près de 25 millions USD à ce pays d'Asie centrale. En outre, conformément au mémorandum signé entre l'usine automobile de Minsk et Hyundai Trans Auto, 100 ensembles de camions à benne et de véhicules utilitaires doivent être livrés au Kazakhstan en 2018. Enfin, en 2018, l'usine de tracteurs de Minsk livrera deux mille véhicules à la société biélorusse Tractor Trading House LLP, et Gomselmash fournira 500 ensembles de moissonneuses-batteuses à la société kazakhe AgromashHolding. Autre fait important, les sociétés Gomel ont accordé à leurs partenaires, Agromashholding JSC, des droits de concessionnaires exclusifs pour la vente de l'ensemble de leur gamme de produits au Kazakhstan, ce qui leur permettra d'élargir la gamme de moissonneuses-batteuses qu'elles exportent.<sup>205</sup> Il est notamment prévu d'approvisionner "la partie sud du Kazakhstan en équipements pour la récolte du riz". Gomselmash dispose d'une telle machine, qui est actuellement préparée pour la production en série.

Le Belarus et le Kazakhstan ont également des projets ambitieux de coopération pour le développement de corridors de transport numérique vers l'Europe occidentale et septentrionale, ce qui est très important compte tenu de la situation géographique des deux pays sur la ceinture économique de la route de la soie.<sup>206</sup> L'objectif stratégique est de doubler les volumes de transit de conteneurs afin de transporter "1 million de conteneurs par an d'ici 2020 et 2 millions d'ici 2025". Il est important qu'en moyenne, un conteneur en provenance d'Asie centrale atteigne l'Europe occidentale en deux semaines. Les parties ont l'intention de relever ce défi grâce à un travail coordonné avec leurs

---

<sup>205</sup> Dylenok, Y. Agromashholding JSC est devenu un concessionnaire exclusif de Gomselmash au Kazakhstan / Y. Dylenok // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : [http://www.belta.by/economics/view/ekskljuzivnym-dilerom-gomselmasha-v-kazahstane-stalo-ao-agromashholding-27ao-agromashholding-278165-2017/](http://www.belta.by/economics/view/ekskljuzivnym-dilerom-gomselmasha-v-kazahstane-stalohttp://www.belta.by/economics/view/ekskljuzivnym-dilerom-gomselmasha-v-kazahstane-stalo-ao-agromashholding-27ao-agromashholding-278165-2017/).

<sup>206</sup> Dylenok, Y. Le Belarus et le Kazakhstan intensifient leur coopération dans le développement des corridors de transport numérique / Y. Dylenok // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kazahstan-aktivizirujut-sotrudnichestvo-v-razvitii-tsfirovyh-transportnyh-koridorov-27razvitii-tsfirovyh-transportnyh-koridorov-278213-2017/>.

homologues chinois et russes. Cela signifie que le thème de la création de corridors de transport numérique devient pertinent non seulement pour les journalistes internationaux au Belarus et au Kazakhstan, mais aussi pour leurs collègues en Russie et en Chine pour de nombreuses années à venir.

Le traité de coopération sociale et économique jusqu'en 2026, signé entre la Biélorussie et le Kazakhstan en novembre 2017, vise à "mettre en œuvre une étape qualitativement nouvelle dans les relations bilatérales ,

impliquant une coopération mutuelle entre les deux pays".

<sup>207</sup>La pénétration du capital en mettant l'accent sur l'innovation et la haute technologie", comme indiqué ci-dessus, implique que les projets qui créent des produits communs à forte valeur ajoutée et fournissent des emplois continueront d'être la force motrice du partenariat stratégique entre le Bélarus et le Kazakhstan. Il convient de rappeler qu'à la fin de l'année 2017, huit contreprises opéraient au Kazakhstan

---

les usines d'assemblage où "l'assemblage d'équipements de carrière, d'exploitation minière, d'équipements municipaux spéciaux et de lutte contre l'incendie, de tracteurs, de moissonneuses, de moteurs, de presses à balles, d'équipements médicaux

<sup>208</sup>équipements". D'emblée, il convient de noter que les expériences spécifiques de chacun d'entre eux peuvent et doivent rester constamment au centre de l'attention des médias des deux pays, tant au niveau central que régional. Cela n'a malheureusement pas encore été observé. Il y a pourtant beaucoup à dire à nos lecteurs, téléspectateurs et auditeurs.

Ainsi, l'un des leaders biélorusses évidents sur le marché du Kazakhstan est l'usine automobile de Minsk, qui a ouvert en 2010 la Trade House MAZ -

---

<sup>207</sup> Examen des résultats de la politique étrangère de la République du Bélarus et des activités du ministère des Affaires étrangères en 2017 [Ressource électronique]. - 2018 - URL : <http://mfa.gov.by/publication/reports/a8a5169b6e487b3b.html>

<sup>208</sup> Matveeva, N. Les relations entre le Belarus et le Kazakhstan sont devenues alliées et stratégiques - Bulegenov / N. Matveeva // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/politics/view/otnoshenija-belarusi-i-kazahstana-priobrelisoy-uznicheskij-i-strategicheskij-harakter-bulegenov-2665-64-2017/>

Kazakhstan LLP à Astana et a désormais établi son réseau de distribution dans ce pays, qui comprend neuf concessionnaires, ainsi qu'un réseau de 12 stations-service agréées pour les véhicules biélorusses. La suite logique de cette coopération a été l'ouverture, en juin 2017, de la production des camions-bennes lourds MAZ 5516H5 et MAZ 6501H9 " d'une capacité de charge de 20 tonnes dans l'usine d'assemblage de Hyundai Trans Auto, membre d'Astana Motors Group, à Almaty. <sup>209</sup>Un cycle complet de soudage, d'assemblage et de peinture est réalisé".

L'exemple suivant. La coopération entre la société biélorusse Gomselmash OJSC et la société kazakhe AgromashHolding JSC a débuté bien plus tôt, en 2007. Pendant dix ans, l'usine d'assemblage conjointe biélorusse-kazakhstanaise basée à Kostanay sur la base d'AgshromashHolding a réussi à assembler plus de trois mille moissonneuses-batteuses. Et ce, en supposant que la capacité du marché kazakhstanaise pour ce type d'équipement soit de mille nouvelles machines par an. En 2018, la coentreprise commencera à produire deux autres nouveaux modèles de machines agricoles. Il s'agit des modèles KZS-575 et KZS-10. <sup>210</sup>Ces machines élargiront la gamme de moissonneuses-batteuses produites à Kostanay, ce qui permettra de répondre de manière plus flexible aux besoins du marché local" .

Un autre bon exemple du développement de la coopération bilatérale mutuellement bénéfique entre le Belarus et le Kazakhstan

La première phase du projet de parc industriel et technologique Kazakhstan-Bélarus pour les machines agricoles et communales a été mise en service en

---

<sup>209</sup> La production de véhicules MAZ est lancée au Kazakhstan [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/v-kazahstane-zapuscheno-proizvodstvo-avtotehniki-maz-256106-2017/>

<sup>210</sup> Sidorchik, V. Deux nouveaux modèles de moissonneuses-batteuses seront maîtrisés par la coentreprise biélorusse-kazakhe en 2018 / V. Sidorchik // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : [http://www.belta.by/newscompany/view/dve-novye-modeli-zemouborochnyh-kombajnovosvojat-na-belorussko-kazahstanskom-sp-v-2018-goduosvojat-na-belorussko-kazahstanskom-sp-v-2018-godu-278818-2017/](http://www.belta.by/newscompany/view/dve-novye-modeli-zemouborochnyh-kombajnovhttp://www.belta.by/newscompany/view/dve-novye-modeli-zemouborochnyh-kombajnov-osvojat-na-belorussko-kazahstanskom-sp-v-2018-goduosvojat-na-belorussko-kazahstanskom-sp-v-2018-godu-278818-2017/).

2016. La mise en œuvre de cet important projet d'investissement a débuté en 2012, avec pour objectif d'installer à Kokshetau, dans la région d'Akmola, sous licence de plusieurs usines biélorusses, "une ligne de production complète pour l'assemblage de remorques, de cueilleurs de presse, d'accessoires, de rouleaux et d'outils de travail".

<sup>211</sup>des ensileuses, des excavateurs, des chargeurs de différentes tailles et modifications". La première phase du projet s'étend sur près de 10 000 mètres carrés. <sup>212</sup>Une fois que la deuxième phase sera mise en service et que l'entreprise aura atteint sa pleine capacité, environ 230 nouveaux emplois seront créés. Les parties sont convaincues que la mise en œuvre réussie de ce projet permettra de créer un puissant pôle de construction mécanique biélorusse-kazakh à Kokshetau, et servira également d'exemple pour la diffusion de cette expérience positive de coopération industrielle dans d'autres domaines de coopération. <sup>213</sup>En particulier, "il est prévu de créer des parcs similaires pour la production d'autobus, d'équipements pour les carrières et les mines, et de machines pour la construction de routes". La mise en œuvre de ces projets est un autre thème de publication dans la presse biélorusse et kazakhe.

Au total, plusieurs dizaines de projets scientifiques et techniques conjoints sont prévus pour les prochaines années, avec une large utilisation des technologies, innovations et développements scientifiques biélorusses. <sup>214</sup> En particulier, un projet de "création d'une production conjointe de véhicules aériens sans pilote" est prévu avec l'organisation de leur production au Kazakhstan. Les projets de coopération conjointe dans le secteur pétrolier, y compris l'exploration

---

<sup>211</sup> . Comment l'économie du Kazakhstan est soulevée sur le terrain [Ressource électronique]. - 2016  
URL :

[https://forbes.kz/process/economy/kak\\_v\\_polevyih\\_usloviyah\\_podnimayut\\_ekonomiku\\_kazahst\\_ana/](https://forbes.kz/process/economy/kak_v_polevyih_usloviyah_podnimayut_ekonomiku_kazahst_ana/)

<sup>212</sup> Akashin, V. Minsk - Kokshetau : un projet mutuellement bénéfique / V. Akashin // [Ressource électronique]. - 2016. - URL : <http://apgazeta.kz/2016/10/01/minsk-kokshetau-vzaimovyygodnyjhttp://apgazeta.kz/2016/10/01/minsk-kokshetau-vzaimovyygodnyj-proektproekt/>.

<sup>213</sup> Interview de l'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Belarus auprès de la République du Kazakhstan Anatoly Nichkasov à l'agence de presse kazakhe Khabar (11 juin 2014)  
[Ressource électronique] .- URL :

<http://mfa.gov.by/press/smi/d8d30fc5ce4d68be.html>

<sup>214</sup> Le Belarus et le Kazakhstan présentent un projet de production conjointe de drones [Ressource électronique] .- 2017 .- URL :

<http://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kazahstan-namechajut-proekt-po-sozdaniju-sovmestnogo-proizvodstva-bespiotnikov-278212-2017/>

géologique, l'exploitation des puits, l'introduction de diverses méthodes d'amélioration de la production et de la récupération du pétrole, qui ont été discutés lors de la réunion entre les chefs des gouvernements des deux pays, A. Kobyakov et B. Sagintayev en août 2017, peuvent également devenir de nouveaux domaines de travail fructueux des entreprises biélorusses avec des partenaires kazakhs. Sagintayev en août 2017 à Astana.<sup>215</sup> Au total, il y a encore six coentreprises au Kazakhstan "en phase active de formation", ce qui montre que les parties sont très disposées à poursuivre la recherche active de nouvelles formes de coopération industrielle. Dans ce cas, beaucoup dépendra de la capacité des régions des deux pays à réaliser le potentiel de coopération qui leur est inhérent. En conséquence, le rôle de la presse régionale des deux pays dans le soutien médiatique à la mise en œuvre de ces perspectives de coopération est de plus en plus important.

Il convient de rappeler qu'en 2016, le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et le Kazakhstan s'est élevé à environ 420 millions de dollars. C'est pourquoi, au début de l'année 2017, Minsk et Astana se sont fixé l'objectif ambitieux de revenir au niveau record du commerce mutuel entre la Biélorussie et le Kazakhstan en 2014, lorsque son volume était égal à 966,8 millions de dollars. Dans le même temps, l'un des outils efficaces pour résoudre ce problème a été souligné - l'intensification de l'interaction entre les régions des deux pays, qui est une condition importante pour leur développement socio-économique dynamique et un facteur qui assure la promotion des relations commerciales et économiques dans le cadre de la libre circulation des biens, des services, des capitaux, de la technologie, de la main-d'œuvre et de la création d'entreprises conjointes, comme l'a déclaré l'Union économique eurasiennne.<sup>216</sup> Les

---

<sup>215</sup> Commerce bilatéral et coopération économique [Ressource électronique]. - 2017. - URL : [http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/reasons/trade\\_economic/economic/](http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/reasons/trade_economic/economic/)

<sup>216</sup> Sidorchik, V. Les régions du Belarus et du Kazakhstan ont de nombreux domaines de coopération prometteurs - Vladimir Dvornik / V. Sidorchik // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/regions/view/u-regionov-belarusi-i->

participants à la réunion interrégionale des représentants de la région de Pavlodar au Kazakhstan et de la région de Gomel au Belarus, qui s'est tenue à Gomel en avril 2017, sont parvenus à la conclusion que "les régions du Belarus et du Kazakhstan ont de nombreux domaines prometteurs pour une coopération économique mutuellement bénéfique".

Il convient de noter que la région de Pavlodar fait partie des régions kazakhes où les intérêts commerciaux "se développent dans le cadre de l'une des principales orientations de la politique économique du Kazakhstan, de la Russie et de la Biélorussie, à savoir l'économie unique".

l'espace.<sup>217</sup> Pour notre région, cette coopération est un domaine prioritaire de l'activité économique extérieure". Le sérieux de ses intentions d'étoffer le partenariat avec les régions biélorusses avec un contenu économique concret est démontré au moins par le fait suivant. L'Akimat de la région de Pavlodar a signé un accord de coopération avec le Comité exécutif de la région de Gomel en novembre 2016. Et si pour toute l'année 2016 le volume du commerce mutuel entre les régions de Gomel et de Pavlodar a été marqué au niveau de deux millions et demi de dollars, seulement "en janvier-février 2017 le chiffre d'affaires commercial entre les régions a été de 1,4 million de dollars (taux de croissance - 393,8%), y compris les exportations - 0,9 million de dollars (256,1%). Principaux articles d'exportation : lait et crème condensés, équipement de voie ferrée, articles métalliques, articles de table et de cuisine en porcelaine. Importés de la région de Pavlodar

<sup>218</sup> ferrosilicium pour les besoins de l'aciérie biélorusse.

---

[kazahstanahttp://www.belta.by/regions/view/u-regionov-belarusi-i-kazahstana-est-mnogo-perspektivnyh-napravenij-dlja-sotrudnichestva-vladimirest-mnogo-perspektivnyh-napravenij-dlja-sotrudnichestva-vladimir-243748-2017/.](http://www.belta.by/regions/view/u-regionov-belarusi-i-kazahstana-est-mnogo-perspektivnyh-napravenij-dlja-sotrudnichestva-vladimirest-mnogo-perspektivnyh-napravenij-dlja-sotrudnichestva-vladimir-243748-2017/)

<sup>217</sup> Bozumbaev, K. L'interaction des régions joue un rôle important dans le développement et le renforcement de l'intégration / K. Bozumbaev // Union économique eurasienne : aspect régional : projet inform.-intégr. B. Zalessky, M. Valkovsky, A. Mostovoy. - Minsk : Biznesofset, 2014. - C. 177-178.

<sup>218</sup> Sidorchik, V. Délégation de la région de Pavlodar du Kazakhstan en visite dans la région de Gomel les 19 et 20 avril / V. Sidorchik // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/regions/view/delegatsija-pavlodarskoj-oblasti-kazahstana->

La réunion interrégionale de Gomel a montré que les parties ont l'intention d'élargir considérablement le cadre de la coopération interrégionale. Par exemple, les habitants de Pavlodar se sont montrés très intéressés par l'expérience biélorusse en matière d'amélioration des agglomérations, y compris des petites villes. À cet égard, la partie kazakhe a même proposé d'inviter des architectes et des travailleurs des services publics de Gomel à Pavlodar afin qu'ils puissent y travailler pendant un certain temps et transmettre leur expérience.<sup>219</sup> Un autre domaine de coopération prometteur est l'achat de machines agricoles Gomselmash : "Nous parlons d'une moissonneuse-batteuse KZS-5 conçue pour travailler sur de petits champs, principalement dans les fermes". Ces domaines de coopération prometteurs entre les régions biélorusses et kazakhes peuvent être complétés par l'achat prévu de jeunes bovins dans l'oblast de Gomel afin de développer l'élevage laitier au Kazakhstan et d'accroître les livraisons de meubles biélorusses dans cette région. L'interaction entre les zones franches situées sur le territoire des régions, dont l'accord a été signé à Gomel dans le cadre d'une réunion interrégionale, peut également être très productive. En effet, la ZES de l'oblast de Pavlodar invite les partenaires intéressés à participer à des projets d'utilisation conjointe des ressources du sous-sol sur son territoire.<sup>220</sup> En particulier, "un cluster d'aluminium est en train d'être créé dans cette région du Kazakhstan avec la participation de grandes entreprises d'Allemagne, de Pologne et de Turquie", et des représentants biélorusses de ce segment de marché pourraient être impliqués.

Il est important de noter que l'intérêt de la région de Pavlodar pour le

---

[posetithttp://www.belta.by/regions/view/delegatsija-pavlodarskoj-oblasti-kazahstana-posetit-gomelskij-region-region-19-20-aprelja-24341-20-aprelja-243412-2017/](http://www.belta.by/regions/view/delegatsija-pavlodarskoj-oblasti-kazahstana-posetit-gomelskij-region-region-19-20-aprelja-24341-20-aprelja-243412-2017/).

<sup>219</sup> Sidorchik, V. Le chef de la région de Pavlodar s'est intéressé à l'expérience biélorusse en matière d'amélioration urbaine / V. Sidorchik // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/regions/view/glavu-pavlodarskoj-oblasti-zaintereseval-belorusskij-opyt-219><http://www.belta.by/regions/view/glavu-pavlodarskoj-oblasti-zaintereseval-belorusskij-opyt-blagoustrojstva-gorodov-243790-20stva-gorodov-243790-2017/>.

<sup>220</sup> Les régions de Pavlodar et de Minsk manifestent un intérêt mutuel pour le développement de la coopération dans le domaine de l'agriculture [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/regions/view/pavlodarskaja-i-mjnskaja-oblasti-projavljajut-vzaimnyjinteres-k-razvitiju-sotrudnichestva-v-selskominteres-k-razvitiju-sotrudnichestva-v-selskom-243719-2017/>.

développement de partenariats au Belarus ne se limite pas à la région de Gomel. Ainsi, dans la région de Minsk, la partie kazakhe s'est montrée très intéressée par une coopération dans la construction de complexes laitiers et d'élevage. En remettant aux habitants de Pavlodar un ensemble de projets standard d'installations agricoles, les représentants de la région de la capitale biélorusse ont exprimé leur volonté non seulement de les consulter à ce sujet, mais aussi de construire des fermes laitières à des conditions mutuellement avantageuses.

<sup>221</sup>Ekibastuz, situé dans la région de Pavlodar, et le district de Partizan de Minsk, qui ont signé en avril 2017 un accord prévoyant "l'expansion de la coopération commerciale et économique, l'aide à l'établissement de contacts entre les entités commerciales, l'organisation d'expositions, de foires, de forums d'affaires, ainsi que le développement de la coopération dans les domaines de l'éducation, de la culture, du sport et du tourisme", entendent contribuer à l'expansion des liens entre les régions des deux pays dans un avenir proche.

<sup>222</sup>La question urgente de l'intensification de la coopération avec les régions du Kazakhstan est pertinente pour la région de Mogilev, qui a signé des "accords de coopération avec les régions du Kazakhstan oriental (2009) et du Kazakhstan méridional (2003)". Depuis lors, un certain nombre d'entreprises de la région de Mogilev sont devenues exportatrices de leurs produits sur le marché kazakh : Belshina OJSC, Mogotex OJSC, Bobruisk

Les entreprises suivantes ont été créées : Mogilev Machine-Building Plant, Mogilev Strommashina Plant, Osipovichi Dairy Plant, Bykhovmoloko, Legpromdevelopment, Jockey Plastic, Stl-Extrusion et Babushkina krynka. Presque toutes ces entreprises sont prêtes à augmenter leurs livraisons dans les régions du Kazakhstan. Les représentants du segment international des médias

---

<sup>221</sup> Le district de Partizan de Minsk a signé un accord de coopération avec la ville kazakhe d'Ekibastuz [Ressource électronique]. -2017. - URL : <http://www.belta.by/regions/view/partizanskiy-rajon-minska-podpisal-soglashenie-o-sotrudnichestve-s-kazahstanskim-gorodom-ekibastuzom-243437-2017/>

<sup>222</sup> Tkacheva, O. Le Kazakhstan souhaite intensifier la coopération interrégionale avec la région de Mogilev / O. Tkacheva // [Ressource électronique]. - 2013. - URL : [http://www.belta.by/regions/view/kazahstan-zainteresovan-v-aktivizatsii-mezhregionalnogo-sotrudnichestva-s-sotrudnichestva-s-mo-gilevskoj--oblastj-juju-31160-2013](http://www.belta.by/regions/view/kazahstan-zainteresovan-v-aktivizatsii-mezhregionalnogohttp://www.belta.by/regions/view/kazahstan-zainteresovan-v-aktivizatsii-mezhregionalnogo-sotrudnichestva-s-sotrudnichestva-s-mo-gilevskoj--oblastj-juju-31160-2013)

de l'oblast de Mogilev, qui ont des contacts créatifs avec leurs collègues kazakhs, pourraient bien les aider dans la publicité et la promotion médiatique des produits d'exportation.

<sup>223</sup>En 2014, les régions d'Akmola et de Grodno étaient sur le point d'établir des partenariats étroits, signant à l'époque un mémorandum sur la coopération dans le domaine de l'agriculture et notant le grand potentiel de coopération "en termes d'investissements, d'échanges de biens et de services". On pourrait multiplier les exemples de telles intentions. Le problème est qu'elles ne sont pas toujours reflétées de manière adéquate dans la sphère médiatique. Cela a pour effet de diminuer l'intérêt des partenaires et la poursuite de la coopération en général. Pour éviter cela, Minsk et Astana ont vraisemblablement mis à jour l'accord de coopération dans le domaine des médias, adopté en 2000.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>223</sup> Stasiukevich, E. La région d'Akmola au Kazakhstan est intéressée par l'adoption de l'expérience agricole de la région de Grodno / E. Stasiukevich // [Ressource électronique]. - 2014. - URL : <http://www.belta.by/regions/view/akmolinskaja-oblast-kazahstanahhttp://www.belta.by/regions/view/akmolinskaja-oblast-kazahstana-zainteresovana-zainteresovana-perenj-at-at-selskohozi-aj-stvennyj-opyt-opyt-grodnenskoj-oblasti-oblasti-38047-2014>.

### **Belarus-Kazakhstan : priorité au partenariat - agriculture**

Les résultats de 2020 montrent que dans les relations entre le Belarus et le Kazakhstan, le principal domaine de coopération a été l'interaction des complexes agro-industriels, la mise en œuvre de projets communs dans le domaine de l'agriculture et le développement de projets communs dans le domaine de l'ingénierie agricole. Cela s'explique en grande partie par le fait que, malgré les restrictions liées à la propagation de l'infection par le coronavirus, le complexe agro-industriel des deux pays a maintenu des tendances de croissance en 2020. En témoignent les données de la Commission économique eurasienne selon lesquelles "la production agricole sur le territoire des États membres de l'Union économique eurasienne (EAEU) a augmenté de 2,3 % en 2020 pour atteindre 114,3 milliards de dollars américains.<sup>224</sup> La plus forte croissance de la production parmi les pays de l'EAEU a été enregistrée au Kazakhstan (5,6 %) et en Biélorussie (4,9 %)".

Des tendances positives dans la croissance de l'interaction entre les deux pays dans le complexe agro-industriel ont également été enregistrées lors de la deuxième réunion du groupe de travail conjoint biélorusse-kazakh sur le développement de domaines prometteurs pour la coopération bilatérale dans l'agriculture, qui s'est tenue à Minsk en février 2021.<sup>225</sup> La réunion s'est concentrée sur les questions du commerce des denrées alimentaires, de la production végétale et animale, de la médecine vétérinaire, de l'élevage et de la sélection, compte tenu du fait qu'"en 2020, le chiffre d'affaires du commerce des produits agricoles et des denrées alimentaires entre la Biélorussie et le

---

<sup>224</sup> Sur la rencontre entre l'ambassadeur du Bélarus et le ministre kazakh de l'Agriculture [Ressource électronique] . URL :

<http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c66dcb28873a0b75.html>

<sup>225</sup> Les exportations agricoles biélorusses vers le Kazakhstan ont augmenté de plus de 20 % en 2020 [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoi-selhozproduksii-v-kazahstan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-nabelorusskoi-selhozproduksii-v-kazahstan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-na-20-430100-2021>

Kazakhstan a été multiplié par 1,2 par rapport à 2019 et a atteint 307,2 millions de dollars, tandis que les exportations étaient égales à 289,9 millions de dollars (plus de 20% de croissance)". Les deux parties ont noté le potentiel important de croissance stable du chiffre d'affaires commercial et de consolidation des tendances positives dans le commerce mutuel.

Du côté biélorusse, ces perspectives se traduisent par la fourniture d'équipements pour la construction de fermes laitières, l'introduction de nouvelles technologies, l'expansion des achats d'équipements agricoles et le recyclage du personnel pour le complexe agro-industriel. La partie kazakhe est particulièrement intéressée par l'expérience biélorusse en matière de développement des industries laitière et sucrière, ainsi que dans d'autres domaines de la production agricole. Cet intérêt s'explique par le fait que "le coronavirus a montré l'ampleur de la demande pour tous les produits agricoles.<sup>226</sup>De nouvelles niches s'ouvrent".

Les parties fondent notamment de grands espoirs sur la poursuite de la coopération entre l'entreprise biélorusse Gomselmash et le plus grand fabricant de machines agricoles du Kazakhstan, AgromashHolding KZ, qui a multiplié sa production par 1,7 en 2020. L'assemblage conjoint de moissonneuses-batteuses par ces entreprises sur le sol kazakh a commencé dès 2007.<sup>227</sup>"En 2019, l'organisation a produit 429 moissonneuses et tracteurs, et en 2020, 730 unités de machines". Cela inclut la première moissonneuse-batteuse ESSIL KZS-790, qui a déjà été testée dans la région de Karaganda et a donné de bons résultats. La nouvelle machine est dotée d'un moteur plus puissant et d'une surface de nettoyage plus grande, et le battage est effectué par une combinaison de tambour et de rotor. En 2021, nous prévoyons de commencer la production en série de ce modèle. En outre, la production de faucheuses automotrices augmentera

---

<sup>226</sup> Le Kazakhstan s'intéresse à l'expérience du Belarus en matière de développement des industries laitière et sucrière [Ressource électronique ]. -2021 .-URL : <https://www.belta.by/economics/view/kazakhstan-zamteresovan-v-belorusskom-opyte-razvitiia-molochnoj-i-saharnoj-otraslej -430102-2021>

<sup>227</sup> "Gomselmash et AgromashHolding KZ élargiront la gamme de machines agricoles en 2021 [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-i-agromashholding-kz-rasshirj-at-linej-ku-agrotehniki-v-2021-godu-424825 -2021/>

également, ce qui s'explique par la demande croissante des agriculteurs au Kazakhstan. Nous rappelons également que plus de 70 ensembles de machines du modèle KZS-10 MAX ont été envoyés de Gomel au Kazakhstan dès l'été 2020. "Les innovations introduites sur ce modèle de moissonneuse-batteuse, concernant principalement un travail plus confortable des opérateurs de la machine, ont été appréciées par les agrariens du Kazakhstan.<sup>228</sup> Cela les a incités à commander 30 autres moissonneuses-batteuses de ce type". Et dans la deuxième quinzaine de décembre 2020, ce lot supplémentaire de 30 ensembles de machines a été expédié aux partenaires kazakhs.

Parmi les événements qui devraient avoir un impact positif sur le développement de la coopération entre le Belarus et le Kazakhstan dans le domaine de l'agriculture en 2021, citons-en quelques-uns. Tout d'abord, l'idée discutée lors de la réunion de novembre 2020 du Conseil d'affaires Biélorussie-Kazakhstan, à laquelle ont participé des représentants de plus de 160 entreprises des deux pays, pourrait aboutir à un résultat intéressant.<sup>229</sup> Étant donné que l'une des questions les plus importantes dans le développement des relations entre les deux anciennes républiques soviétiques est l'organisation d'expositions, "le Belarus et le Kazakhstan envisagent la possibilité d'organiser une exposition agricole itinérante Belagro au Kazakhstan". Il pourrait s'agir d'une nouvelle étape concrète vers l'intensification de la coopération bilatérale et l'augmentation du chiffre d'affaires commercial mutuel. Deuxièmement, en novembre 2020, la Bourse universelle des marchandises du Belarus (BUCE) a proposé aux entreprises kazakhs d'acheter de la viande et des produits laitiers biélorusses ainsi que du sucre sur les marchés boursiers. Parallèlement, la BUCE pourrait aider les entreprises kazakhs à vendre leurs produits sur le marché biélorusse.

---

<sup>228</sup> "Gomselmash a expédié 30 nouveaux ensembles de machines KZS-10 MAX au Kazakhstan [Ressource électronique ] : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-dopolnitelno-otguzil-v-kazakhstan-30-mashinokomplektov-kzs-10-max-421382-2020/>

<sup>229</sup> Utyupin : la possibilité d'organiser l'exposition Belagro au Kazakhstan est à l'étude [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/utyupin-rassmatrivaetsja-vozmozhnost-provedenija-vystavki-belagro-v-kazhastane-417045-2020/>.

<sup>230</sup>Suite à cette proposition, en janvier 2021, la BUOTB a accepté d'intensifier la coopération en matière de commerce électronique avec l'Astana Universal Commodity Exchange, ce qui "permettra de former une base de données unifiée avec les offres commerciales des entreprises biélorusses et kazakhes et de faciliter la croissance du commerce mutuel".

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>230</sup> La BUTB et l'Astana Exchange du Kazakhstan ont l'intention de développer la coopération dans le domaine du commerce électronique [Ressource électronique ] : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-birzha-astana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-elektronnoj-torgovli-425206-2021>

**Biélorussie-Kazakhstan :  
vers une  
coopération en matière de  
commerce  
et de production**

Fin juin 2021, une délégation du gouvernement biélorusse conduite par le Premier ministre R. Golovchenko s'est rendue au Kazakhstan, où les deux parties ont réalisé de sérieux progrès en termes de développement des relations commerciales et économiques bilatérales, qui constituent le fondement de l'engagement biélorusse-kazakhstanais. La visite s'est déroulée dans le contexte d'une évolution très positive des échanges commerciaux entre les deux pays.

<sup>231</sup>Il suffit de rappeler qu'"en 2020, le chiffre d'affaires des échanges commerciaux entre la Biélorussie et le Kazakhstan s'est élevé à 847,9 millions de dollars, les principaux produits d'exportation biélorusses étant les tracteurs, les moissonneuses-batteuses, la viande de bœuf, le lait, la crème, le sucre, le fromage, le fromage blanc, les meubles et les médicaments...". Les chiffres parlent d'eux-mêmes. Cinquante-quatre sociétés à capitaux kazakhs, dont 13 coentreprises et 36 sociétés étrangères, opèrent aujourd'hui sur le sol biélorusse. Et 366 entreprises à participation biélorussienne opèrent au Kazakhstan. En outre, des entreprises utilisant des technologies biélorusses opèrent dans différentes régions du pays sur dix sites de production.

<sup>232</sup>Aujourd'hui, les parties s'efforcent d'accroître la localisation des machines produites dans le pays, comme les tracteurs et les voitures, de sorte qu'en 2021, "les échanges mutuels atteignent de nouveaux chiffres - pour des biens et des services totalisant plus d'un milliard de dollars par an".

Les contrats signés entre les entités économiques des deux pays fin juin 2021

---

<sup>231</sup> Ruslan Golovchenko a visité de grandes entreprises au Kazakhstan [Ressource électronique]. - 2021 - URL : <https://www.belta.by/society/view/roman-golovchenko-posetil-krupnye-predpriyatiya-kazahstana-447818-2021/>

<sup>232</sup> Le Belarus s'est mis d'accord avec le Kazakhstan sur des livraisons de pétrole [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-dogovorilas-s-kazahstanom-o-postavkah-nefti-447959-2021/>.

devraient permettre d'atteindre cet objectif. Minsk Tractor Plant fournira notamment 590 véhicules d'une valeur de dix millions de dollars au Kazakhstan.<sup>233</sup> Un autre contrat a été signé entre MAZ et Hyundai Trans Auto LLP pour la fourniture de remorques MAZ pour un montant de 1,3 million de dollars. De même, BELAZ et ASTANABELAZSERVICE LLP ont signé un contrat pour la fourniture de machines BELAZ pour un montant de 1,2 million de dollars". Dans la même liste d'exportateurs biélorusses figure Bobruiskagromash, une entreprise qui travaille en étroite collaboration avec le marché kazakh depuis cinq ans, où elle dispose d'une installation d'assemblage de remorques, de presses à balles et de faucheuses. En 2020, elle a multiplié par un et demi ses exportations de machines agricoles vers ce pays. En 2021, les résultats promettent d'être encore meilleurs. C'est du moins ce que promet le contrat d'un million de dollars signé avec le réseau de distribution de Bobruiskagromash au Kazakhstan. Un accord pour développer la coopération en 2021-2022 a également été signé par Gomselmash et AgromashHolding KZ JSC, qui est la seule entreprise industrielle de ce pays à produire une large gamme de moissonneuses-batteuses, de tracteurs et d'autres produits et qui est le distributeur exclusif des produits de Gomel au Kazakhstan.

Mais l'usine de tracteurs de Minsk, qui possède déjà trois usines d'assemblage et sa propre maison de commerce au Kazakhstan, est peut-être la plus importante en termes de développement de la coopération de production avec des partenaires kazakhs, et prévoit de développer une autre usine d'assemblage dans ce pays d'Asie centrale - avec un investissement de 50 millions de dollars - sur la base du Composite Group Kazakhstan à Kostanai. Aujourd'hui, la ligne d'assemblage est calculée pour la production de 1200 tracteurs "Belarus". Mais des projets de développement d'une plateforme, de création de nouveaux postes de travail, d'augmentation de la quantité d'opérations technologiques réalisées,

---

<sup>233</sup> La Biélorussie augmente ses livraisons d'équipements au Kazakhstan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-naraschivaet-postavki-tehniki-v-kazahstanhttps://www.belta.by/economics/view/belarus-naraschivaet-postavki-tehniki-v-kazahstan-447970-2021/>.

orientés vers la croissance de la localisation de la fabrication, ont déjà vu le jour. En particulier, "dans un premier temps, un atelier de production de cabines sera construit avec nos partenaires kazakhs. L'étape suivante est la construction d'un autre bâtiment de 25 000 mètres carrés pour l'assemblage de moteurs et de radiateurs de tous types. <sup>234</sup>Il est également prévu de fabriquer un nouveau produit - des pompes à diesel". Il est fort possible que l'entreprise devienne un élément important du centre industriel biélorusse en cours de création dans la zone industrielle de Kostanay. <sup>235</sup>"Il s'agira d'une structure multidisciplinaire qui combinera non seulement des installations de production, mais aussi des activités scientifiques et techniques et la formation de spécialistes". Et tout porte à croire qu'un tel centre pourrait devenir le cœur d'un développement innovant. L'agriculture et la construction sont d'autres domaines de coopération entre le Belarus et le Kazakhstan qui devraient connaître un développement accéléré dans un avenir proche. Pour les agriculteurs biélorussiens, le marché de ce pays d'Asie centrale est important car il se classe deuxième après la Russie en termes d'approvisionnement en denrées alimentaires en provenance du Belarus. <sup>236</sup>D'ici la fin de l'année 2021, la partie biélorusse prévoit "d'atteindre 120 % de nos exportations vers le Kazakhstan par rapport à l'année précédente : en 2020, ce chiffre était supérieur à 300 millions de dollars". En outre, les deux parties prévoient de mettre en œuvre un important projet agricole commun lié à la production de lait. Pour ce faire, les partenaires kazakhs se sont vus confier un projet de ferme biélorusse afin de pouvoir ensuite étendre cette zone à l'ensemble du pays. En ce qui concerne le secteur de la construction, la partie

---

<sup>234</sup> Les entreprises industrielles du Belarus et du Kazakhstan ont l'intention de signer des contrats importants [Ressource électronique ] URL : <https://www.belta.by/economics/view/prompredpriyatija-belarusi-i-kazahstana-namereny-podpisat-krupnye-kontrakty-447828-2021/>

<sup>235</sup> Golovchenko : les relations commerciales et économiques sont le fondement de la coopération entre le Belarus et le Kazakhstan [Ressource électronique ]. - 2021 - URL : <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-fundament-belorussko-kazahstanskogo-sotrudnichestva-torgovo-ekonomicheskije-otnoshenija-447956-2021/>

<sup>236</sup> Brylo : les exportations de produits alimentaires du Belarus vers le Kazakhstan augmentent chaque année [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/brylo-eksport-belorusskogo-prodovolstvija-v-kazahstan-kazhdyj-god-uvlichivaetsja-a-447921-2021/>

biélorusse prévoit de doubler ses exportations. Cela s'applique à la fourniture de matériaux de construction, ainsi qu'à d'éventuels projets d'investissement conjoints. Il est notamment question de la construction de fermes d'élevage pour 2 400 têtes de bétail, de l'expansion des exportations de feuilles de verre et de carreaux de céramique.<sup>237</sup> Afin de systématiser les livraisons, une maison de commerce est en train d'être créée, qui comprendra Keramin, Berezastroymaterialy, Belarusian Glass Company...". Tous ces faits témoignent du fait que les relations commerciales et économiques entre le Belarus et le Kazakhstan, même dans les conditions difficiles actuelles, sont capables d'apporter une contribution importante dans les domaines d'intérêt mutuel.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>237</sup> La Biélorussie prévoit de doubler ses exportations de matériaux de construction vers le Kazakhstan - Parkhamovich [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-udvoit-eksport-strojmaterialov-v-kazahstan-parhamovich-447920-2021/>.

## **Biélorussie-Ouzbékistan : objectif d'un milliard de dollars**

En juin 2019, Minsk a accueilli la septième réunion de la commission intergouvernementale biélorusse-ouzbèke pour la coopération bilatérale, au cours de laquelle les parties ont discuté des domaines de coopération prioritaires, notamment le complexe agro-industriel, la construction de machines, les industries alimentaires et pharmaceutiques et l'industrie légère, en accordant une attention particulière à la **coopération industrielle**.<sup>238</sup> Le fait est qu'en septembre 2018, lors des entretiens entre les présidents Lukashenka et Merziev, il a été noté que "les pays ont le potentiel d'augmenter leur chiffre d'affaires commercial jusqu'à 1 milliard de dollars" . L'objectif devrait être atteint d'ici trois à quatre ans, en mettant à jour tous les domaines de coopération possibles. <sup>239</sup> Mais le domaine de coopération prioritaire " devrait être l'expansion de la coopération industrielle dans l'ingénierie mécanique, le complexe agro-industriel, les transports et les industries pharmaceutiques, ainsi que la sphère des technologies de l'information" .<sup>240</sup> Un peu plus tard, en novembre 2018, il a été annoncé au niveau des chefs de gouvernement des deux pays que les parties allaient "travailler à l'établissement de productions conjointes de lait, de produits pharmaceutiques, d'équipements médicaux, de mini-tracteurs et d'accessoires, ainsi que de bicyclettes, et d'une entreprise conjointe de transport et de logistique" .

Au moment de la signature de la feuille de route pour le développement de la coopération entre le Belarus et l'Ouzbékistan, trois usines d'assemblage de

---

<sup>238</sup> Matiyevsky, M. Lukashenko et Merziev pensent qu'il est possible d'élever le niveau du chiffre d'affaires commercial à 1 milliard de dollars / M. Matiyevsky // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [https://www.belta.by/president/view/lukashenko-i-mirzиеev-schitajut-vozmozhnym-podnjatjhttps://www.belta.by/president/view/lukashenko-i-mirzиеev-schitajut-vozmozhnym-podnjatjuroven-tovarooborota-do-uroven-tovarooborota-do-1 -mlrd-3-mlrd-317697-.2018/?utm\\_source=belta&utm\\_medium=news&utm\\_campaign=accent](https://www.belta.by/president/view/lukashenko-i-mirzиеev-schitajut-vozmozhnym-podnjatjhttps://www.belta.by/president/view/lukashenko-i-mirzиеev-schitajut-vozmozhnym-podnjatjuroven-tovarooborota-do-uroven-tovarooborota-do-1 -mlrd-3-mlrd-317697-.2018/?utm_source=belta&utm_medium=news&utm_campaign=accent)

<sup>239</sup> Entretien avec le président de l'Ouzbékistan, Shavkat Merziev [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://president.gov.by/ru/news ru/view/peregovory-s-prezidentom- uzbekistana-shavkatom-mirzиеevym-19489>

<sup>240</sup> Signature de la feuille de route pour le développement de la coopération entre le Belarus et l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://http://www.government.by/ru/content/8364.government.by/ru/content/8364>

machines biélorusses fonctionnaient déjà sur le sol ouzbek. La coentreprise Amkodor-Agrotechmash produit notamment des machines pour la construction de routes. "UzBelAgroMash produit la gamme de machines de Bobruiskagromash : il s'agit de remorques de tracteurs, de mélangeurs de fourrage, de faucheuses. Par ailleurs, l'usine de machines agricoles de Tachkent assemble les tracteurs MTZ.<sup>241</sup> La coopération entre les entreprises a été lancée en 2016". Quant à Minsk Tractor Plant, en septembre 2018, lors du forum d'affaires Biélorussie-Ouzbékistan à Tachkent, la direction de l'entreprise a annoncé son intention d'ouvrir une autre usine d'assemblage en Ouzbékistan - cette fois-ci pour les machines à chenilles et les machines de jardinage.<sup>242</sup> "La nouvelle entreprise, dont il a été convenu qu'elle serait située au Karakalpakstan, produira environ 200 machines agricoles par an" .

<sup>243</sup> Gomselmash Holding envisage également des possibilités d'établir des installations conjointes d'assemblage de machines en Ouzbékistan, dont les spécialistes ont mené des négociations en février 2019 "avec des représentants du Khokimiyat de la région de Tachkent, la direction d'Uzagrotekhsanoatholding JSC, Technolog JSC, a visité le centre de concessionnaires de SN INVEST LLC" . Des perspectives intéressantes de développement de la coopération industrielle avec des partenaires ouzbeks s'ouvrent aujourd'hui pour d'autres entités commerciales de la région de Gomel. Il s'agit notamment de la station expérimentale agricole de l'oblast de Gomel, de

---

<sup>241</sup> Matievsky, M. Le Belarus et l'Ouzbékistan envisagent de créer des coentreprises dans les domaines de la pharmacie, de l'ingénierie et de l'agroalimentaire / M. Matievsky // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [https://www.belta.by/special/economics/view/belarus-i-uzbekistan-planirujut-sozdat-sovmestnye-predpriyatija-v-farmatsevtike-mashinostroenii-i-apksovmestnye-predpriyatija-v-farmatsevtike-mashinostroenii-i-apk-317534-2018/](https://www.belta.by/special/economics/view/belarus-i-uzbekistan-planirujut-sozdathttps://www.belta.by/special/economics/view/belarus-i-uzbekistan-planirujut-sozdat-sovmestnye-predpriyatija-v-farmatsevtike-mashinostroenii-i-apksovmestnye-predpriyatija-v-farmatsevtike-mashinostroenii-i-apk-317534-2018/).

<sup>242</sup> MTZ ouvre la production d'assemblage de machines à chenilles et de jardinage en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/mtz-otkroet-sborochnoe-proizvodstvo-gusenichnoj-i-sadovoj-tehniki-v-uzbekistanesborochnoe-proizvodstvo-gusenichnoj-i-sadovoj-tehniki-v-uzbekistane-318069-2018/](https://www.belta.by/economics/view/mtz-otkroethttps://www.belta.by/economics/view/mtz-otkroet-sborochnoe-proizvodstvo-gusenichnoj-i-sadovoj-tehniki-v-uzbekistanesborochnoe-proizvodstvo-gusenichnoj-i-sadovoj-tehniki-v-uzbekistane-318069-2018/).

<sup>243</sup> "Gomselmash prévoit d'établir des installations d'assemblage communes en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://belta.by/economics/view/gomelmash-planiruethttps://belta.by/economics/view/gomelmash-planiruet-sozdat-sovmestnye-sborochnye-proizvodstva-v-uzbekistane-338356-20sozdat-sovmestnye-sborochnye-proizvodstva-v-uzbekistane-338356-2019/>.

l'usine de confiserie Spartak et de Svetlogorsk Khimvolokno, dont les produits sont très demandés dans ce pays d'Asie centrale. <sup>244</sup>C'est pourquoi "les investisseurs ouzbeks sont prêts à investir leur capital pour développer l'entreprise".

La région de Grodno prévoit également de contribuer au développement de la coopération industrielle biélorusse-ouzbèke. Ainsi, dans le cadre du forum d'affaires international Eurorégion Neman-2018, qui s'est tenu à Grodno en septembre 2018, il a été annoncé que la construction d'une usine de transformation du coton à Smorgon, avec la participation de capitaux ouzbeks, allait débiter. "L'investissement s'élèvera à environ 30 millions d'euros. <sup>245</sup><...> L'usine emploiera environ 1,2 mille personnes". La nouvelle entreprise devrait être opérationnelle d'ici deux ans. Détail important : l'usine sera construite par la société ouzbèke Evroplastiks Invest, qui réside dans la zone franche Grodnoinvest. L'entreprise prévoit d'exporter ses produits vers les marchés des pays de l'Union européenne - Pologne, France et Allemagne. Parallèlement, en septembre 2018, l'Association du coton de production de Baranovichi a rejoint le cluster ouzbek des producteurs de coton. L'essence de cette interaction est de cultiver du coton sur des terres ouzbèkes, de le transformer et de "prendre le matériel pour le fil, les fils, qui sont nécessaires <...> à l'usine. <sup>246</sup>Cela s'avère moins cher et plus pratique".

En outre, Motovelozaovod LLC, qui a signé une lettre d'intention avec le khokimiyat régional d'Andijan en août 2018 pour mettre en place une production de vélos dans la région, prévoit de participer activement à la coopération en

---

<sup>244</sup> L'Ouzbékistan s'intéresse à la coopération industrielle avec la région de Gomel [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://belta.by/regions/view/uzbekistan-belta-by/regions/view/uzbekistan-zainteresovan-v-promyshlennoj-koooperatsii-s-gomelskoj-oblastju-327270-2018/>

<sup>245</sup> Construction d'une usine de transformation du coton à Smorgon [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/zavod-po-pererabotke-hlopka-postroijat-v-smorgonihttps://www.belta.by/regions/view/zavod-po-pererabotke-hlopka-postroijat-v-smorgoni-317921-2018/>

<sup>246</sup> Matijewski, M. L'usine de Baranovichi est entrée dans le cluster ouzbek des producteurs de coton / M. Matijewski //. [Ressource électronique]. - 2018 - URL : <https://www.belta.by/economics/view/baranovichskij-kombinat-voshel-v-uzbeksij-klaster-proizvoditelej-hlopka-317839-2018/>

matière de production avec des partenaires ouzbeks.<sup>247</sup> "Les parties ont convenu " d'établir une coopération à long terme et mutuellement bénéfique, ainsi que de fournir à la JV des préférences et des avantages établis pour d'autres coentreprises avec des investissements étrangers en Ouzbékistan" . UzShoes, une entreprise de fabrication de chaussures fondée par la holding biélorusse Marko, opère sur le sol ouzbek depuis 2018.<sup>248</sup> "Notons également qu'" en septembre 2018, les présidents de la Biélorussie et de l'Ouzbékistan ont inauguré une nouvelle usine d'assemblage de machines Amkodor à Tachkent" . Enfin, la Biélorussie et l'Ouzbékistan entendent développer une coopération mutuellement bénéfique dans l'industrie de la confiserie, où " nous parlons de la mise en place d'une production sous licence" .<sup>249</sup> Du côté biélorusse, la confiserie Kommunarka participe au projet".

Lors de la septième réunion de la commission intergouvernementale, la partie biélorusse a proposé de mettre en œuvre de nouveaux projets à grande échelle dans l'industrie de la **construction mécanique** afin de mettre en place une production de camions, de véhicules spéciaux et traînés, et d'autobus à gaz. En outre, l'usine automobile de Minsk est déjà "prête à prendre part à la création de telles installations avec

<sup>250</sup> "un degré élevé de localisation". En ce qui concerne la coopération dans le domaine de l'**agriculture**, les parties ont convenu d'établir des complexes laitiers en Ouzbékistan "aux frais de la partie ouzbèke, avec la participation d'organisations biélorussiennes de conception et de construction , complétés par des équipements biélorussiens".

---

<sup>247</sup> Motovelo zavod va créer une entreprise commune en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/motovelo-zavod-sozdast-sp-v-uzbekistane-314017-2018/www.belta.by/economics/view/motovelo-zavod-sozdast-sp-v-uzbekistane-314017-2018/>

<sup>248</sup> Belarus-Uzbekistan [Ressource électronique ]. - 2019 . - URL : <http://mfa.gov.by/bilateral/cis/uzbekistan/>

<sup>249</sup> Le Belarus et l'Ouzbékistan envisagent d'établir une production conjointe de produits de confiserie [Ressource électronique ]. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-planiruiut-sozdast-sovmestnoe-proizvodstvo-konditerskih-izdelij-306531-2018/>

<sup>250</sup> Uladzimir Dvornik a participé à une réunion de la commission intergouvernementale sur la coopération bilatérale entre le Belarus et l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://http://government.gov.by/ru/content/8847.gov.by/ru/content/8847>

<sup>251</sup>l'équipement, ainsi que la fourniture de bétail de sélection biélorusse". Et ils ont déjà pris des mesures concrètes dans ce sens. En particulier, en avril 2019, une coentreprise Zdravushka Tashkent a été créée dans la région de Tashkent pour construire une usine de traitement du lait et un complexe laitier pour un millier de bovins.

Parlant des perspectives de coopération dans l'**industrie légère**, le chiffre d'affaires commercial des entreprises de Bellegprom Concern avec l'Ouzbékistan a dépassé quatre millions et demi de dollars au premier trimestre 2019. La Biélorussie a fourni des tissus de Mogotex OJSC, Kamvol OJSC, des tissus à poils de Belfa OJSC, des corsets de JV Milavitsa CJSC au marché ouzbek. Les principales importations ont été des fils de coton, des tissus tricotés et des fibres de coton. Néanmoins, Bellegprom envisage d'autres possibilités de coopération et de développement de liens de coopération avec ses partenaires ouzbeks. <sup>252</sup>Il s'agit de travailler conjointement "sur la fourniture de produits très demandés - fil de fibres synthétiques, tissus, tissus à poils, corsetterie et bonneterie, et fil de coton".

De nouvelles opportunités de coopération entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan dans le domaine de l'**industrie pharmaceutique** sont offertes par l'accord signé en juin 2019 par les administrations des zones économiques franches de Vitebsk et de Kosonsoy-Pharm dans la région de Namangan, en Ouzbékistan, sur la coopération dans les domaines de l'investissement et de l'information. En effet, la FEZ de Kosonsoy-Pharm, créée en mai 2017, est spécialisée dans le développement d'entreprises pharmaceutiques, ce qui est également l'activité de plusieurs résidents de la FEZ de Vitebsk. <sup>253</sup>C'est pourquoi " attirer des

---

<sup>251</sup> Le gouvernement biélorusse propose à l'Ouzbékistan des projets de machines à grande échelle [Ressource électronique ]. -URL : <https://www.belta.by/economics/view/pravitelstvo-belarusi-predlagat-uzbekistanu-masshtabnye-proekty-po-proizvodstvu-tehniki-113-2019/>

<sup>252</sup> "Bellegprom prévoit d'étendre sa coopération avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belleprom-planiruet-rasshirithttps://www.belta.by/economics/view/belleprom-planiruet-rasshirit-sotrudnichestvo-s-uzbekistanomsotrudnichestvo-s-uzbekistanom-333-2019/>.

<sup>253</sup> FEZ Vitebsk et Uzbek Cosonsoy-Pharm vont développer une coopération en matière

investissements dans des projets de création d'installations de production de médicaments et de produits médicaux est l'un des domaines de coopération les plus prometteurs entre les administrations des deux FEZ" .

À l'automne 2018, la Biélorussie et l'Ouzbékistan ont également signé un accord intergouvernemental sur la coopération sociale et économique pour 2019-2023, qui reflétait des accords clés au plus haut niveau pour développer les relations biélorussie-Ouzbékistan et les amener à un niveau qualitativement nouveau, y compris dans le **secteur de la science et de la technologie**.<sup>254</sup> Parallèlement, le Comité d'État pour la science et la technologie et le ministère du développement innovant de l'Ouzbékistan ont signé un accord de coopération scientifique et technologique, qui prévoit le développement et le renforcement de la coopération scientifique et technologique à long terme dans des domaines prioritaires tels que l'énergie, la médecine, les nanotechnologies et les biotechnologies, les technologies de l'information et de la communication, la robotique et les technologies agro-industrielles, ainsi que la mise en œuvre de projets scientifiques et technologiques conjoints dans les trois directions prioritaires. Pour coordonner cette interaction, les parties ont créé une commission mixte de coopération scientifique et technologique, dont la première réunion s'est tenue en avril 2019 à Minsk et dans le cadre de laquelle un programme exécutif de coopération scientifique, technologique et innovante pour 2019-2020 a été signé.

En vertu de ce document, les deux anciennes républiques soviétiques ont convenu de développer une coopération scientifique et technologique dans le domaine des technologies de pointe, de réaliser des projets scientifiques et technologiques conjoints, de coopérer à l'échange d'informations scientifiques et technologiques et de mener des activités de recherche et de développement

---

d'investissement [Ressource électronique ]. -URL : <https://www.belta.by/regions/view/sez-vitebsk-i-uzbekskaja-kosonsoj-farm-budut-razvivat-investitsionoe-sotrudnichestvo-352766-2019/>

<sup>254</sup> Le Belarus et l'Ouzbékistan signent un accord de coopération dans le domaine de la science et de la technologie [Ressource électronique ] : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-uzbekistan-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-v-oblasti-nauki-tehnologii-317747-2018/>

d'intérêt mutuel. Il s'agit notamment de projets dans les domaines de l'ingénierie mécanique, de l'agriculture et des technologies agro-industrielles, de la médecine et de la pharmacie, des nouveaux matériaux, des technologies de l'information et de la communication, de la génétique...

biotechnologies sélectionnées "sur la base des résultats d'un concours de projets scientifiques et techniques conjoints pour 2019-2021, qui a été organisé dans les domaines prioritaires de la coopération bilatérale <...>. <sup>255</sup>En outre, les parties prévoient de créer au moins deux laboratoires de recherche conjoints en Biélorussie et en Ouzbékistan". Au total, une liste de 15 projets conjoints dans divers domaines à cofinancer a ainsi été convenue. Et un certain nombre de mesures concrètes ont déjà été prises pour développer ce domaine de coopération.

Ainsi, en février 2019, l'Université technique nationale de Biélorussie et l'Université technique d'État de Tachkent portant le nom d'Islam Karimov ont convenu de créer un parc scientifique et technologique commun, qui sera la première entité d'infrastructure d'innovation basée sur l'université en Ouzbékistan. <sup>256</sup>Le parc scientifique et technologique "Polytechnique" de la BNTU sera l'un des cofondateurs du projet, qui "intégrera le potentiel scientifique et d'innovation de la BNTU et de la TashSU, mettra à profit l'expérience de l'université biélorusse en matière d'incubation de projets de haute technologie, développera conjointement une production de haute technologie de niveau international avec les étudiants, les étudiants de troisième cycle et les doctorants des deux universités". Le premier projet innovant commun dans le technoparc sera le développement et la production de produits médicaux.

<sup>257</sup>En avril 2019, on a appris que les mêmes universités - l'Université technique

---

<sup>255</sup> Le Belarus et l'Ouzbékistan mettent en œuvre 15 projets scientifiques et techniques conjoints [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-i-uzbekistan-realizujut-15-sovmestnyh-nauchno-technicheskikh-proektov-343295-2019/>.

<sup>256</sup> Le premier technoparc universitaire est créé en Ouzbékistan avec la participation de la BNTU [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/society/view/v-uzbekistane-pri-uchastii-bntu-sozdaetsja-pervyj-universitetskij-tehnopark-335511-2019/>.

<sup>257</sup> L'Institut des qualifications techniques appliquées du Bélarus et de l'Ouzbékistan sera créé à Tachkent [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

nationale de Biélorussie et l'Université technique d'État de Tachkent - seront les fondateurs de l'Institut intersectoriel biélorusse-ouzbek de qualifications techniques appliquées, dont l'objectif principal sera "la formation, le recyclage, les stages et la formation avancée du personnel dans des domaines d'importance stratégique pour l'Ouzbékistan, sur la base de programmes éducatifs conjoints, ainsi que la mise en œuvre d'activités scientifiques, innovantes et commerciales...". La formation au nouvel institut sera dispensée en russe dans des domaines tels que les dispositifs intelligents, les machines et la fabrication, la mécatronique informatique, les dispositifs et systèmes biotechniques et médicaux, et la gestion de projets d'innovation pour les entreprises industrielles. Détail important : les diplômés recevront un diplôme d'une université biélorusse, reconnu comme un document d'enseignement supérieur dans ce pays d'Asie centrale.

L'Université d'État biélorusse est également sérieuse en ce qui concerne la coopération avec ses partenaires ouzbeks. L'éventail thématique de la coopération potentielle dans le domaine de l'innovation a été clairement démontré par son exposition à l'exposition des fabricants biélorusses Made in Belarus, tenue en septembre 2018 à Tachkent, où plus de 30 développements scientifiques et techniques dans les domaines de l'agriculture, de la médecine et de la pharmacie, de l'industrie alimentaire, ainsi que des instruments de mesure, des équipements pour la production de produits en mousse de polyuréthane, des technologies pour l'application de revêtements fonctionnels et la création de matériaux de traitement de l'eau résistants à la chaleur ont été présentés. Les exposants et les visiteurs ont également montré un grand intérêt pour le stand de la BSU pour les médicaments antitumoraux Temodex, Prospidelong et Cisplacel.<sup>258</sup> Ils provoquent la mort des cellules cancéreuses, empêchent la

---

<https://www.belta.by/society/view/belorussko-uzbekskij-institut-prikladnyh-tehnicheskij-kvalifikatsij-sozdadut-v-tashkente-345862-2019/>

<sup>258</sup> Plus de 30 développements scientifiques et techniques seront présentés par la BSU lors d'une exposition à Tachkent [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bolce-30-nauchno-tehnicheskij-razrabotok-predstavit-b-gu-naystavke-v-tashkente-317246-2018/>.

formation de métastases et contribuent à réduire la charge toxique de l'organisme". Il convient de noter que ce sujet est également important pour le Belarus et l'Ouzbékistan en termes de coopération industrielle. En effet, "les parties envisagent de créer deux entreprises pharmaceutiques.<sup>259</sup> L'une se spécialisera dans la production de médicaments oncologiques, l'autre dans la production de médicaments développés à partir d'herbes cultivées en Ouzbékistan". Au total, plus d'une centaine de développements scientifiques et techniques provenant d'organisations du ministère de l'éducation et de l'académie nationale des sciences du Belarus ont été présentés lors de cette exposition à Tachkent.

L'université pédagogique d'État biélorusse portant le nom de M. Tank coopère également activement avec ses partenaires ouzbeks, ce qui a facilité, en septembre 2018, l'ouverture d'un centre éducatif biélorusse-ouzbek à l'université pédagogique d'État Nizami Tashkent,

<sup>260</sup> considéré par les parties "comme une plateforme pour le développement et le renforcement de la coopération entre le Belarus et l'Ouzbékistan dans le domaine de l'éducation et de la culture". En outre, les universités susmentionnées mettent actuellement en œuvre conjointement un programme de formation en orthophonie et un projet dans le cadre d'un deuxième programme d'enseignement supérieur sous la forme d'un réseau de coopération dans les domaines de l'"éducation inclusive" et de la "pédagogie de rattrapage".

Comme on peut le constater, les documents adoptés par les chefs d'État et de gouvernement de la Biélorussie et de l'Ouzbékistan à l'automne 2018 ont rapidement commencé à avoir un impact réel.<sup>261</sup> Il suffit de dire qu'en 2018, " le

---

<sup>259</sup> Matievsky, M. Le Belarus et l'Ouzbékistan envisagent de créer des coentreprises dans les domaines de la pharmacie, de l'ingénierie et de l'agroalimentaire / M. Matievsky // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/belarus-i-uzbekistan-planirujut-sozdat-sovmestnye-predpriyatija-v-farmatsevtike-mashinostroenii-i-apk-317534-2018/>.

<sup>260</sup> Grishkevich, A. Le centre éducatif biélorusse-ouzbek ouvert à l'université pédagogique de Tachkent / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belorusko-uzbekskij-obrazovatelnyj-tsentr-otkrylsj-a-v-tashkentskom-peduniversitete-318451-2018/>.

<sup>261</sup> Croissance du chiffre d'affaires et nouveaux projets - L'ambassadeur d'Ouzbékistan sur la dynamique des relations avec la Biélorussie [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

chiffre d'affaires du commerce mutuel a été multiplié par 2,5 ". Et tout porte à croire que si la dynamique actuelle de l'expansion de la coopération entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan est maintenue, l'objectif fixé par les présidents des deux pays d'atteindre un chiffre d'affaires commercial mutuel d'un milliard de dollars dans les années à venir sera atteint avec succès.

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Biélorussie-Ouzbékistan :**

### **la Commission définit les priorités de la coopération**

La huitième réunion de la commission mixte intergouvernementale pour la coopération bilatérale entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan s'est tenue début mars 2021 à Tachkent. La réunion s'est concentrée sur le développement des relations commerciales et économiques, des investissements et de la coopération, le renforcement des relations dans les domaines scientifique et éducatif, social et humanitaire, la coopération interrégionale, les technologies de l'information et le tourisme.

Il convient de rappeler que les relations diplomatiques entre les deux anciennes républiques soviétiques ont été établies en janvier 1993. En 2020, le chiffre d'affaires commercial entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan a encore augmenté de 17 % et a dépassé 280 millions de dollars, la part des fournitures en provenance de la Biélorussie dépassant 237 millions de dollars.<sup>262</sup> "Les principaux produits exportés par la Biélorussie en [2020] étaient les camions, les tracteurs et les tracteurs routiers, la viande et les produits carnés, le sucre et les produits laitiers, les médicaments, les vaccins et les sérums sanguins". Tout en notant ces tendances positives, les parties présentes à la réunion de la Commission intergouvernementale ont néanmoins concentré leur attention sur les questions dont la résolution contribuerait à porter les relations bilatérales à un niveau qualitativement nouveau. L'une des priorités urgentes est d'étendre le cadre juridique de l'interaction entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan, qui compte plus de 70 accords, d'ici mars 2021. La huitième réunion de la commission intergouvernementale a contribué à son élargissement.

Les instituts nationaux de métrologie du Belarus et de l'Ouzbékistan ont notamment signé un accord de coopération à Tachkent, qui définit les principaux domaines de coopération pour les cinq prochaines années. Le document traite du partenariat étroit entre les parties dans le développement et la

---

<sup>262</sup> La Biélorussie souhaite développer davantage les relations bilatérales avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://http://www.government.by/ru/content/9736.government.by/ru/content/9736>

mise en œuvre de programmes pour la création d'étalons de mesure nationaux et de travail. <sup>263</sup>"Une autre orientation est la participation à l'élaboration de documents interétatiques sur l'uniformité des mesures afin de résoudre les problèmes d'harmonisation des législations nationales et d'élaborer des principes communs pour les activités dans ce domaine". En outre, le Comité d'État pour la normalisation du Bélarus et l'agence "Uzstandart" ont adopté un programme de coopération pour 2021-2023, qui prévoit la réalisation de comparaisons d'étalons de mesure nationaux, l'étalonnage d'étalons de mesure et d'instruments de travail, ainsi que la participation de laboratoires à des programmes d'essais d'aptitude. Tout cela, ainsi que l'établissement prévu d'un groupe permanent, devrait contribuer à résoudre les questions liées aux obstacles techniques au commerce entre les deux pays. Un autre aspect important de la coopération entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan dans ce domaine est que l'Union économique eurasienne dispose désormais d'un projet d'accord sur la procédure et les conditions de suppression des obstacles techniques au commerce mutuel avec les pays tiers, qui se trouve dans un état de préparation élevé. <sup>264</sup>À cet égard, le Gosstandart biélorusse "étudie la possibilité et fait une proposition proactive pour que le premier projet pilote dans le cadre de cet accord, une fois qu'il entrera en vigueur, soit mis en œuvre avec l'Ouzbékistan".

Début mars 2021, dix documents de coopération supplémentaires ont été signés par les établissements d'enseignement supérieur des deux pays. Ils sont venus s'ajouter au cadre juridique déjà très complet de la coopération entre les établissements d'enseignement et les organisations scientifiques, qui comptait déjà environ deux cents accords directs. Grâce à eux, des facultés communes fonctionnent aujourd'hui avec succès et des programmes d'enseignement

---

<sup>263</sup> Les instituts de métrologie du Belarus et de l'Ouzbékistan signent un accord de coopération [Ressource électronique ] : <https://www.belta.by/society/view/instituty-metrologii-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-431178-2021/>

<sup>264</sup> Le Gosstandart du Belarus et l'Agence Uzstandart ont signé un programme de coopération pour 2021-2023 [Ressource électronique ]. -2021 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gosstandart-belarusi-i-agentstvo-uzstandart-podpisali-programmu-sotrudnichestva-na-2021-2023-gody-431298-2021/>

biélorusse-ouzbékistanais, y compris ceux qui impliquent la délivrance de deux diplômes, sont mis en œuvre. Un institut interindustriel de qualifications techniques appliquées, commun au Belarus et à l'Ouzbékistan, a été ouvert à Tachkent. La création d'une université ouzbéko-biélorusse de science des matériaux est à l'étude. Les chiffres suivants sont assez éloquentes : "Au cours de l'année universitaire 2020-2021, les établissements d'enseignement du Belarus accueilleront environ 2 000 étudiants ouzbeks.<sup>265</sup> Les exportations de services éducatifs vers l'Ouzbékistan l'année dernière [2020] se sont élevées à 1,7 million de dollars, soit une augmentation de près de 14 % par rapport à l'année précédente". Nous devons supposer que l'apparition de dix autres documents sur la coopération entre les universités des deux pays ne fera que contribuer à l'expansion de la coopération entre le Belarus et l'Ouzbékistan dans le domaine de l'éducation.

Il convient de noter qu'un certain nombre d'universités nationales ont manifesté un intérêt considérable pour le développement de la coopération avec leurs partenaires ouzbeks. Il s'agit notamment de l'université d'État biélorusse d'informatique et de radioélectronique, de l'université technique nationale biélorusse, de l'université technologique d'État biélorusse, de l'université d'État P.M. Masherov de Vitebsk, de l'université d'État Yanka Kupala de Grodno et de l'université d'État Francysk Skaryna de Gomel. L'université d'État du Belarus (BSU) a également l'intention de renforcer sa présence sur le marché de l'éducation ouzbek et prévoit d'élargir considérablement sa gamme de programmes éducatifs conjoints dans ce pays.

En particulier, l'accord de coopération culturelle et scientifique signé en avril 2021 entre la BSU et l'université nationale Mirzo Ulugbek d'Ouzbékistan, premier et principal établissement d'enseignement supérieur d'Asie centrale,

---

<sup>265</sup> Les universités du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé 10 documents de coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/vuzy-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-10-dokumentov-o-sotrudnichestve-431140-2021>

offre de grandes opportunités à cet égard. Fondée en 1918, elle compte aujourd'hui 12 départements : mathématiques, physique, biologie, chimie, économie, sciences sociales, histoire, géologie et systèmes d'information géographique, géographie et ressources naturelles, philologie étrangère, journalisme et taekwondo et activités sportives. Jusqu'à présent, la coopération entre les deux universités portait sur la formation conjointe d'étudiants ouzbeks en sciences biomédicales et en écologie médicale à l'Institut écologique international d'État Sakharov de la BSU.<sup>266</sup> Le document, signé en avril, couvre non seulement la coopération en matière d'échange d'étudiants et de professeurs, la préparation de thèses, de mémoires et de publications, la recherche et les événements scientifiques conjoints, l'échange de livres et de périodiques, mais il élargit également le domaine des relations interuniversitaires dans de nouvelles directions, notamment "les parties ont souligné l'augmentation des programmes éducatifs conjoints en sciences humanitaires et naturelles, l'organisation d'écoles d'été conjointes, l'interaction entre les étudiants et les enseignants". En outre, l'Ouzbékistan s'est intéressé à l'expérience de la BSU dans l'organisation d'un système de formation juridique continue, qui est mis en œuvre par l'intermédiaire de l'école de droit et de la faculté, ainsi que de l'Institut pour le recyclage et le développement professionnel des juges, des procureurs, du personnel des tribunaux et des institutions judiciaires. Il est également tout à fait possible que des scientifiques biélorusses ayant une expérience pertinente participent au développement d'un satellite pour l'université ouzbèke.

Le thème de l'élargissement de la gamme des programmes éducatifs est également pertinent dans l'interaction entre la BSU et l'Université d'État des études orientales de Tachkent, où une formation conjointe d'étudiants ouzbeks en philologie orientale (chinoise) est en cours depuis 2019. Les nouveaux domaines en discussion comprennent l'utilisation de l'expérience de la BSU dans

---

<sup>266</sup> La BSU et l'Université nationale d'Ouzbékistan atteignent un nouveau niveau de coopération [Ressource électronique ] : <https://www.belta.by/society/view/bgu-i-natsionalnyj-universitet-uzbekistana-vyhodjat-na-novyj-uroven-sotrudnichestva-436206-2021/>

la formation de spécialistes pour l'industrie des technologies de l'information, ainsi que le développement de spécialisations interdisciplinaires.<sup>267</sup> En particulier, en avril 2021, "une initiative visant à former conjointement des étudiants en linguistique informatique", ainsi que la mise en œuvre de projets de création d'entreprises par des jeunes, ont été soutenues.

<sup>268</sup>Un résultat concret de la mise en œuvre de la feuille de route signée en avril 2021 entre l'université d'État du Belarus et l'université d'État de langue et de littérature ouzbèkes de Tachkent, qui porte le nom d'Alisher Navoi, sera l'ouverture d'une classe de langue et de littérature ouzbèkes à Minsk en décembre 2021, dont les activités "viseront à renforcer les relations éducatives et culturelles entre les deux pays, en créant des conditions propices à l'étude de la langue, de l'histoire et des caractéristiques ethniques de l'Ouzbékistan".

Un accord de coopération entre l'université d'État biélorusse et l'université de droit de l'État de Tachkent est en place depuis 2020. Cette année, cette coopération sera élargie par la formation conjointe d'étudiants ouzbeks au Collège de droit de l'université biélorusse dans la perspective d'une inscription ultérieure à la Faculté de droit de la BSU, ainsi que par l'ouverture de programmes conjoints avec la Faculté des relations internationales de la BSU.

<sup>269</sup>Il convient de noter que les partenaires ouzbeks étaient "très intéressés par la participation de la BSU aux classements internationaux, selon lesquels l'université biélorusse est proche du premier 1% des universités dans le monde". En avril 2021, les parties ont convenu de créer un groupe de travail chargé d'élaborer rapidement des documents pour la mise en œuvre des initiatives proposées, ainsi que d'organiser un programme éducatif conjoint pour la

---

<sup>267</sup> La BSU prévoit d'étendre les programmes éducatifs conjoints avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-planiruet-rasshirit-s-uzbekistanom-sovmestnye-obrazovatelnye-programmy-435893-2021/>.

<sup>268</sup> Le cabinet de la langue et de la culture ouzbèkes ouvrira ses portes à la BSU [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/kabinet-uzbekskogo-jazyka-i-kultury-otkrojut-v-bguhttps://www.belta.by/society/view/kabinet-uzbekskogo-jazyka-i-kultury-otkrojut-v-bgu-435914-2021/>.

<sup>269</sup> La BSU va développer la coopération avec l'Ouzbékistan dans le domaine de l'éducation [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-rasshirit-sotrudnichestvo-s-uzbekistanom-v-oblasti-uzbekistanom-v-oblasti-obrazovanij-a-436565-2021/>.

formation du personnel juridique en septembre. Enfin, en coopération avec l'Université de journalisme et de communication de masse d'Ouzbékistan, des discussions sont en cours sur la possibilité pour les enseignants ouzbeks de recevoir des stages à la BGU, d'y étudier dans le cadre de programmes de développement professionnel et d'inviter des employés de l'université biélorusse à donner des conférences à Tachkent.

<sup>270</sup>Un autre résultat important des travaux de la commission intergouvernementale a été la première réunion du Conseil d'affaires biélorusso-ouzbek à Tachkent, qui a rassemblé plus de 170 représentants des milieux d'affaires des deux pays, qui ont pu discuter de "projets de coopération spécifiques dans les domaines de l'agriculture, de l'ingénierie mécanique, de la logistique, de l'industrie alimentaire, de la production chimique et pharmaceutique, de la science et de l'éducation, et des technologies de l'information". Le potentiel de mise en œuvre de ces projets est démontré de manière éloquente par l'exemple de Minsk Motor Plant, dont les représentants ont apporté à la capitale ouzbèke des contrats d'une valeur de plus de quatre millions de dollars. Cela est dû en grande partie au fait que "le réseau de distribution de produits de base de MMZ à Tachkent est représenté par BURAN-SAVDO, SIGMA, INDUSTRIAL MARKETING, FUTURE GENERATION MARKETING. <sup>271</sup>En 2019-2020, MMZ a vendu plus de 1 000 moteurs aux marchés primaire et secondaire de l'Ouzbékistan".

La suite logique de la première réunion du conseil d'affaires a été la participation de 23 entreprises biélorussiennes à l'exposition internationale INNOPROM en avril 2021. La grande semaine industrielle en Ouzbékistan, où les exportateurs du Belarus ont présenté des produits de l'ingénierie mécanique, de la

---

<sup>270</sup> Plus de 170 représentants d'entreprises biélorusses et ouzbèkes ont participé à une réunion du conseil d'affaires [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-170-predstavitelej-biznesa-belarusi-i-uzbekistana-prinjali-uchastie-v-zasedanii-delovogo-sovieta-431374-2021>

<sup>271</sup> MMZ prévoit de signer des contrats d'une valeur de plus de 4 millions de dollars lors d'une commission intergouvernementale en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mmz-vo-vremja-mezhpravkomissii-v-uzbekistane-planiruet-podpisat-kontrakty-bolee-chem-na-4-mln-431277-2021/>

métallurgie et de l'industrie chimique.

Les entreprises biélorussiennes ont été impliquées dans l'industrie automobile, l'industrie pharmaceutique, l'équipement médical, ainsi que dans les développements scientifiques et les biens de consommation.<sup>272</sup>L'un des résultats concrets de la participation des fabricants biélorussiens à cette exposition a été la signature d'un accord d'intention par une filiale de l'usine automobile de Minsk en Ouzbékistan - MAZ-Tashkent LLC - pour "la fourniture de châssis et de composants de véhicules pour l'assemblage de voitures sur le marché ouzbek pour un montant de 10 millions de dollars. Un contrat a également été conclu avec une entreprise privée ouzbèke pour la fourniture de 50 véhicules MAZ pour un montant total de 3 millions de dollars". Il existe donc de sérieuses perspectives de développement des relations économiques entre les deux pays.

Pour rappel, la feuille de route pour la coopération entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan, adoptée en novembre 2018, est le document de base pour l'interaction commerciale et économique entre les deux pays, qui contient 158 mesures. Dès mai 2020, plus d'un tiers d'entre elles avaient été mises en œuvre.

<sup>273</sup>Cela a eu un impact immédiat sur l'état du partenariat entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan : " À la fin de 2019, le volume du chiffre d'affaires commercial entre les pays a atteint 239 millions de dollars et a été multiplié par 1,5 par rapport à 2018" . Cela signifie que les parties ont l'intention d'atteindre le plus rapidement possible l'objectif que les deux chefs d'État avaient défini en 2018, à savoir porter le chiffre d'affaires du commerce bilatéral à un milliard de dollars.

<sup>274</sup>"L'objectif devrait être atteint en trois ou quatre ans, en mettant à jour tous les domaines de coopération possibles" , parmi lesquels l'agriculture est l'un des plus prometteurs.

---

<sup>272</sup> Plus de 20 entreprises biélorusses ont participé à une grande exposition industrielle en Ouzbékistan [Ressource électronique ].- 2021.- URL : <https://www.belta.by/economics/view/bole-20-belorusskih-predpriyatij-prinjali-uchastie-v-krpnnoj-promyshlennoj-vystavke-v-uzbekistane-436286-2021/>

<sup>273</sup> Vladimir Dvornik s'est entretenu avec Sardor Umurzakov, vice-premier ministre de la République d'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://http://www.gouvernement.by/ru/content/9423.gouvernement.by/ru/content/9423>

<sup>274</sup> Zalessky, B. Vecteur de l'intégration post-soviétique. Un point de vue biélorusse / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - C. 223.

Le fait est que la principale tendance dans le développement du complexe agro-industriel de l'Ouzbékistan aujourd'hui est la formation d'un système de production en grappes. En d'autres termes, les grappes devraient réunir les producteurs de matières premières agricoles et leurs transformateurs en entreprises industrielles. Les partenaires ouzbeks considèrent l'expérience biélorussienne à cet égard comme très positive et manifestent donc un grand intérêt pour l'établissement de contacts commerciaux directs et de partenariats avec les producteurs et les transformateurs biélorussiens, dont l'efficacité est attestée par les chiffres.

En 2019, des produits agricoles et des denrées alimentaires d'une valeur de 35 millions de dollars ont été fournis au marché ouzbek depuis la Biélorussie, ce qui a plus que doublé le niveau de 2018. La dynamique positive du commerce mutuel dans ce domaine s'est poursuivie l'année prochaine, malgré les restrictions causées par la propagation du coronavirus. <sup>275</sup> "Les exportations alimentaires biélorusses ont plus que doublé en 2020 et ont atteint 73 millions de dollars. Les livraisons de bœuf biélorusse à l'Ouzbékistan ont plus que doublé, le sucre a été multiplié par 3,5, le lait en poudre a doublé, le poisson et les produits de la pêche ont été multipliés par 1,5" .

Bien entendu, la coopération entre le Belarus et l'Ouzbékistan ne se limite pas à l'approvisionnement mutuel en produits alimentaires, mais comprend également un large éventail d'interactions, y compris dans le développement d'approches scientifiques communes et de technologies modernes. En particulier, les

"projets prometteurs

<sup>276</sup> Les domaines de coopération dans le secteur agricole comprennent la participation de la partie biélorusse à la construction de complexes laitiers, l'organisation de la transformation du lait, la création d'entreprises communes

---

<sup>275</sup> Les exportations alimentaires du Belarus vers l'Ouzbékistan ont plus que doublé en 2020 [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/eksporthttps://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskogo-prodovolstvija-v-uzbekistan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-v-dva-razabelorusskogo-prodovolstvija-v-uzbekistan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-v-dva-raz-431838-2021/>

<sup>276</sup> Sur les résultats de la visite de Vladimir Dvornik en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9301>

pour la production de médicaments vétérinaires, la coopération dans le domaine de l'élevage et l'organisation de la formation et du recyclage des spécialistes ouzbeks dans les établissements d'enseignement agricole biélorusses".

Le premier forum agraire Biélorussie-Ouzbékistan organisé en 2020, qui a rassemblé plus de 700 participants, a démontré cette diversité de partenariats efficaces. La partie commerciale de la délégation biélorusse comprenait à elle seule environ 150 représentants d'exportateurs de produits agricoles et alimentaires, d'instituts de recherche et d'établissements d'enseignement. En particulier, un participant actif du forum était Gomselmash OJSC, qui a signé un accord avec l'usine de machines agricoles de Tachkent à l'automne 2019.<sup>277</sup> Le document prévoit la création d'une usine d'assemblage de moissonneuses-batteuses dans la capitale de l'Ouzbékistan. Des délégations de toutes les régions du pays, ainsi que des ministères et organisations concernés du complexe agro-industriel étaient représentés du côté ouzbek.<sup>278</sup> En conséquence, "les exportateurs biélorusses ont signé plus de 30 accords et contrats avec leurs partenaires ouzbeks". En outre, le ministère de l'agriculture et de l'alimentation du Belarus et le ministère de l'agriculture de l'Ouzbékistan ont adopté un protocole d'accord et de coopération.

Parallèlement au forum agricole de Tachkent, une exposition a été organisée, au cours de laquelle l'Académie nationale des sciences du Belarus a présenté à elle seule plus de 60 développements et technologies innovants pour l'agriculture en Ouzbékistan. Parmi les nouveautés des scientifiques biélorusses du Centre

---

<sup>277</sup> "Gomselmash présentera son potentiel lors d'un forum agricole en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/gomselmashhttps://www.belta.by/economics/view/gomselmash-predstavit-svoi-potentsial-na-agramom-forume-v-uzbekistanepredstavit-svoi-potentsial-na-agram-forume-v-uzbekistanc-380486-2020>

<sup>278</sup> Plus de 30 accords et contrats signés à l'issue du Forum agraire Biélorussie-Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-30-soglashenii-i-kontraktov-podpisano-po-itogamhttps://www.belta.by/economics/view/bolee-30-soglashenii-i-kontraktov-podpisano-po-itogam-belorussko-uzbekskogo-agramogo-forumabelorussko-uzbekskogo-agramogo-foruma-381350-2020/>.

scientifique et pratique pour l'alimentation de l'Académie nationale des sciences du Belarus, la marmelade de légumes a suscité un grand intérêt. "La gamme comprend de la marmelade de maïs doux, de carottes rouges, de citrouilles mûres, de tomates juteuses et de céleri épicé.<sup>279</sup> La marmelade contient des prébiotiques et aucun colorant artificiel". L'Institut des sciences du sol et de l'agrichimie a présenté une gamme d'engrais minéraux complexes avec un ratio équilibré d'éléments nutritifs pour les cultures. L'Institut de médecine vétérinaire expérimentale S.N. Vyshel'sky a présenté des vaccins pour la prévention et le traitement des maladies virales et bactériennes chez les animaux de ferme. Les scientifiques du Centre des systèmes d'identification et des opérations commerciales électroniques ont proposé des technologies pour l'identification numérique et la traçabilité des animaux et des produits d'origine animale. Le Centre scientifique et pratique pour la culture de la pomme de terre a intéressé les visiteurs aux nouvelles variétés de pommes de terre - Manifest, Uladar, Palac - résistantes à une série de maladies. Comme on peut le constater, même cette brève liste d'innovations présentées à Tachkent montre clairement les perspectives attrayantes qui s'ouvrent pour le développement des partenariats agricoles entre le Belarus et l'Ouzbékistan dans un avenir proche.

---

<sup>279</sup> L'Académie nationale des sciences du Belarus a présenté plus de 60 développements innovants pour l'agriculture en Ouzbékistan [Ressource électronique ] : <https://www.belta.by/economics/view/nan-belarusi-predstavila-v-uzbekistane-bolee-60-innovatsionnyh-razrabotok-dlja-selskogo-hozjajstva-381057-2020/>

### Région de Gomel : le vecteur ouzbek de la coopération

En mai 2021, les régions biélorusse de **Gomel** et ouzbèke de **Navoi** ont défini les principaux domaines de développement de la coopération bilatérale dans les domaines du commerce et de l'économie, de l'investissement, de l'éducation, du tourisme et de l'éducation.

l'agriculture, ainsi que dans l'exploitation de parcs technologiques et la création de conditions favorables au développement de l'industrie des technologies de l'information. Ces accords sont la suite logique de l'accord de coopération dans les domaines commercial, économique, scientifique, technique et humanitaire, que les deux régions ont signé en 2019 lors du premier forum des régions du Belarus et de l'Ouzbékistan. Désormais, les régions de Gomel et de Navoï ont exprimé leur intention d'intensifier significativement leur partenariat.

Les habitants de Gomel développent également des interactions avec d'autres partenaires ouzbeks, avec lesquels des accords de coopération ont été signés lors du premier forum des régions des deux pays. Par exemple, en juillet 2020, un forum en ligne des représentants des milieux d'affaires des régions de Gomel et de **Fergana** a été organisé, qui comprenait des entités commerciales du côté biélorusse, telles que JSC Gomel Meat and Milk Holding Management Company, SE Gomeloblprom, et JSC Sozh Trading House. Les participants au forum ont examiné de manière constructive "les questions de coopération bilatérale en termes de commerce de fruits et légumes, de textile, de viande et de produits laitiers, de matériaux de construction, de machines et d'équipements agricoles".<sup>280</sup> Les parties ont également discuté de la possibilité d'ouvrir une maison de commerce de la région de Ferghana à Gomel". Uz-Segang JV LLC, l'un des principaux exportateurs de fruits et légumes de la région de Ferghana, a notamment proposé de collaborer avec des partenaires de l'oblast de Gomel en créant un centre de distribution unique pour les produits vitaminés ouzbeks.

<sup>280</sup> Les entreprises ouzbèkes sont intéressées par une coopération avec des partenaires de la région de Gomel [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/uzbekskie-kompanii-zainteresovany-v-sotrudnichestve-s-partnerami-iz-gomelskoj-oblasti-398194-2020/>

Gomeloblprom a demandé à l'entreprise textile A. Akbarali Ltd. Akbarali pour établir des livraisons de fil de coton dans la région biélorusse.

La région de **Khorezm est le** troisième partenaire ouzbek de la région de Gomel. <sup>281</sup>L'accord de coopération signé par les parties en juillet 2019 mentionne "le commerce et les sphères économiques, scientifiques et culturelles, le tourisme et les soins de santé" parmi les domaines de coopération prometteurs. Parallèlement, Gomselmash a conclu un accord de coopération avec Urgenchkormmash, une société anonyme de la région de Khorezm, une usine de récolte de fourrage. Au total, dans le cadre de la préparation du premier forum des régions du Belarus et de l'Ouzbékistan, les entreprises de la région de Gomel ont signé avec leurs partenaires ouzbeks des contrats d'une valeur de près de 1,5 million de dollars.

Tous ces faits suggèrent que le marché ouzbek est très prometteur pour les entreprises de la région de Gomel. En 2020, le chiffre d'affaires commercial de la région biélorusse avec ce pays d'Asie centrale a augmenté de près de 65 % et a dépassé les 17 millions de dollars. "Polymères, produits laitiers, papier peint, vis, quincaillerie, bois sont exportés vers l'Ouzbékistan. <sup>282</sup>Parmi les exportateurs figurent KolorMaster JLLC (chlorure de polyvinyle), Svetlogorsk Welding Electrode Plant LLC (appareils mécaniques, machines-outils), Milkavita OJSC, Kalinkovichi Dairy Plant UE (lait en poudre), SvetlogorskHimvolokno OJSC (fils chimiques)".

<sup>283</sup>De toute évidence, le premier forum des régions du Belarus et de l'Ouzbékistan, qui s'est tenu à Minsk en juillet 2019 et a ouvert "de nouveaux horizons de coopération dans des domaines tels que la coopération industrielle,

---

<sup>281</sup> La région de Gomel signera trois accords avec l'Ouzbékistan lors du premier Forum des régions [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaia-oblast-podpishet-tri-soglasheniya-s-uzbekistanom-na-i-forume-regionov-356296-2019/>.

<sup>282</sup> La région de Gomel et la région de Navoi en Ouzbékistan ont l'intention de développer la coopération dans l'industrie des technologies de l'information [Ressource électronique] : <https://www.belta.by/society/view/gomelskaja-oblast-i-navojskij-region-uzbekistana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-it-otrasli-440395-2021/>

<sup>283</sup> Le Forum des régions ouvre de nouveaux horizons au Belarus et à l'Ouzbékistan dans de nombreux domaines - Safaev [e-resource ]. -URL : <https://www.belta.by/economics/view/forum-regionov-otkryl-novye-gorizonty-dlja-belarusi-i-uzbekistana-vo-mnogih-oblastjah-safaev-356612-2019/>

le complexe agro-industriel, l'industrie alimentaire, ainsi que dans les domaines culturel, humanitaire, de l'information et de la communication, et scientifique", ce qui a déjà été mentionné ci-dessus, a contribué de manière significative à stimuler la coopération entre des régions spécifiques des deux pays . Le forum a réuni plus de deux cents participants de régions ouzbèkes telles qu'Andijan, Boukhara, Dzhizak, Namangan, Samarkand, Khorezm, Fergana et Tachkent. L'impact du forum est confirmé par le fait que 26 accords directs entre les régions ont été adoptés lors du forum. Outre les trois documents de l'Oblast de Gomel, des accords de coopération dans les domaines commercial, économique, scientifique, technique et humanitaire ont été signés par les régions de Grodno avec Samarkand et Andijan, de Vitebsk avec Namangan, de Brest avec Bukhara et Syrdarya. Des documents similaires ont été signés entre les régions de Mogilev, Andijan et Dzhizak. Le comité exécutif de l'oblast de Minsk a convenu d'une coopération dans le domaine social avec l'oblast de Tachkent. <sup>284</sup>Un plan d'action a été signé pour 2019-2020 afin de mettre en œuvre l'accord entre le Khokimiyat de Tachkent et le comité exécutif de la ville de Minsk sur la coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle". L'importance croissante des partenaires ouzbeks pour l'ensemble des régions biélorusses est attestée par ces chiffres dès 2021. Selon les résultats du premier trimestre, le volume du commerce mutuel entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan a encore augmenté d'un quart pour atteindre 67,5 millions de dollars. Détail important : "L'exportation de biens biélorusses au cours de cette période a augmenté de 37,4 % pour atteindre 58,7 millions de dollars <...>. <sup>285</sup>Le solde du commerce extérieur de marchandises de la Biélorussie était positif et s'élevait à 49,8 millions de dollars". Cela est dû à l'augmentation des livraisons de bœuf

---

<sup>284</sup> Signature d'un ensemble d'accords de coopération interrégionale lors du premier forum des régions Belarus et Ouzbékistan [Ressource électronique ]. -2019 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/paket-mezhregionalnyh-soglashenii-o-sotrudnichestve-podpisan-na-i-forume-regionov-belarusi-i-356632-2019/>

<sup>285</sup> Les échanges entre le Belarus et l'Ouzbékistan ont augmenté de 25,3 % au cours du premier trimestre pour s'établir à 67,5 millions [Ressource électronique ]. -2021 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-mezhdu-belarusiiu-i-uzbekistanom-za-i-kvartal-uvlichilsia-na-253-do-675 -mln-440482-2021/>

réfrigéré et congelé, de médicaments et de polymères, de tracteurs et de camions sur le marché ouzbek. Sans l'engagement des régions biélorusses, il aurait été extrêmement difficile d'obtenir de tels résultats.

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Biélorussie-Tadjikistan : vers un partenariat stratégique**

En juin 2019, les présidents du Belarus et du Tadjikistan, A. Lukashenka et E. Rahmon, ont signé un accord de partenariat stratégique à Minsk. Lukashenka et Rakhmon ont signé un accord de partenariat stratégique, dans lequel ils ont consolidé un niveau qualitativement nouveau des relations bilatérales entre la Biélorussie et le Tadjikistan et confirmé leur intention de les développer activement dans tous les domaines d'intérêt mutuel. La mise en œuvre des dispositions de ce document devrait donner un nouvel élan à la poursuite des travaux dans tous les domaines.<sup>286</sup> Et notamment dans le domaine commercial et économique, car le chiffre d'affaires commercial entre les deux anciennes républiques soviétiques n'était que d'environ quarante millions de dollars en 2018, ce qui, selon les parties, "n'est absolument pas compatible avec le potentiel de la coopération entre la Biélorussie et le Tadjikistan". C'est pourquoi, lors de la signature du document susmentionné, les parties ont affirmé la nécessité d'un approfondissement et d'une expansion significatifs de la coopération. Parmi les principaux domaines prometteurs figurent la coopération industrielle, la fourniture de camions, de véhicules routiers et de véhicules de tourisme biélorusses, la rénovation de la flotte de wagons de chemin de fer, le développement de la coopération dans le domaine de l'agriculture, y compris l'enseignement agricole, et l'intensification de la coopération interrégionale.

Développement d'une zone industrielle entre le Belarus et le Tadjikistan

### **industriel**

<sup>287</sup> **En ce qui concerne la coopération** économique, Minsk et Douchanbé partent du principe que "la coopération directe, la production conjointe de biens compétitifs de qualité devraient devenir une force motrice pour le développement ultérieur de la coopération économique entre nos pays". Les

---

<sup>286</sup> Négociations avec le président Emomali Rahmon du Tadjikistan [Ressource électronique].

-URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/peregovory-s-prezident-tadzhikistana-emomali-raxmonom-21425/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/peregovory-s-prezident-tadzhikistana-emomali-raxmonom-21425/)

<sup>287</sup> Ibid.

premières mesures en ce sens ont déjà été prises. En particulier, un site d'assemblage commun pour les tracteurs MTZ fonctionne depuis deux ans dans la ville tadjike de Gissar. Et en janvier 2019, afin de fournir au marché national des produits laitiers de haute qualité et dans la perspective d'entrer sur les marchés des pays voisins, un accord a été signé pour établir une coentreprise LLC "Production de produits laitiers "Vatan" à Douchanbé, dont le fondateur du côté biélorusse est JSC "Minsk Dairy Plant №1". Le lait cru sera fourni par le Belarus à cette entreprise, ainsi que des produits laitiers finis pour le réseau de distributeurs du partenaire tadjik. Le fait que le Tadjikistan ait déjà exprimé son intérêt pour la création d'une autre entreprise commune de production de produits laitiers en dit long. Cette fois-ci, elle sera basée sur Avicenna, et Molochny Mir, basée à Grodno, y participera du côté biélorusse. Avicenna a déjà acheté une ferme laitière pour plus de 1 500 bovins, ainsi que des sites de production et des équipements pour une entreprise laitière à Hissar. L'entreprise négocie actuellement avec la Société financière internationale sur l'attribution d'un financement approprié.<sup>288</sup> La mise en œuvre du projet est conçue pour le marché afghan". Par conséquent, les produits laitiers fabriqués conjointement avec la partie biélorusse dans les usines de Douchanbé et de Gissar devraient arriver sur le marché de ce pays d'Asie centrale au début de l'année 2020.

En ce qui concerne les perspectives de **fourniture d'équipements biélorusses** au Tadjikistan, la coopération avec les partenaires tadjiks de la société biélorusse Belkommunmash, qui travaille sur un contrat de fourniture d'équipements au Tadjikistan pour trente millions de dollars, semble très prometteuse à cet égard. Il faut dire que Douchanbé a redoublé d'efforts ces dernières années pour moderniser et mettre à niveau ses transports de passagers et ses véhicules municipaux. Il suffit de dire que le budget de la capitale tadjike pour 2019 prévoit l'achat de plus de trois cents véhicules. Déjà en mai 2019,

---

<sup>288</sup> Matveev, V. Les premiers produits laitiers de la coentreprise Belarus-Tadjikistan entreront sur le marché en 2020 / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/pervaj-a-produktsij-a-molokopererabotki-sp-belarusi-i-tadzhikistana-vyj-det-na-rynok-v-2020-godu-353105-2019/>.

quatre trolleybus à fonctionnement autonome pour un million de dollars ont été livrés grâce à un prêt de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement de Biélorussie dans le cadre du projet "Développement durable des transports publics à Douchanbé". En mai 2019, Belkommunmash et la mairie de Douchanbé ont également signé un accord d'intention pour la fourniture de 100 trolleybus autonomes. <sup>289</sup>Toutefois, la possibilité de fournir déjà 150 unités est en cours de discussion". Les trolleybus autonomes contribueront à résoudre de nombreux problèmes dans la capitale tadjike. Tout d'abord, ils peuvent être utilisés pour créer de nouvelles lignes et prolonger les anciennes, pour étendre les lignes de trolleybus aux zones résidentielles ou aux zones où l'infrastructure de transport est sous-développée. Deuxièmement, l'utilisation de nouveaux trolleybus peut avoir un effet bénéfique sur la réduction des embouteillages dans les rues de Douchanbé, car les trolleybus conventionnels restent sur la route pendant des heures en cas de panne d'électricité, ce qui entrave la circulation. <sup>290</sup>Troisièmement, "le trolleybus innovant peut parcourir jusqu'à 15 km sans ligne de contact, alors que les trolleybus conventionnels ne peuvent parcourir plus de 500 m de manière autonome". La partie biélorusse envisage d'y créer un centre de services pour former des spécialistes locaux, dans la perspective d'en faire une base de production d'assemblages et de continuer à travailler dans des pays tiers.

Perspectives intéressantes pour les relations entre le Belarus et le Tadjikistan

La coopération s'ouvre également aujourd'hui dans le **domaine de l'éducation**. Les statistiques indiquent qu'à ce jour, environ 1 500 étudiants tadjiks étudient dans des universités biélorussiennes. En outre, grâce à la création de cinq facultés communes dans les principaux établissements d'enseignement supérieur du

---

<sup>289</sup> . Matveev, V. Belkommunmash travaille sur un contrat de 30 millions de dollars pour fournir des équipements au Tadjikistan / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belkommunmash-prorabatyvaet-kontrakt-na-postavkuhttps://www.belta.by/economics/view/belkommunmash-prorabatyvaet-kontrakt-na-postavku-tehniki-v-tadzhikistan-na-30-mlntehniki-v-tadzhikistan-na-30-mln-353062-2019/>.

<sup>290</sup> Les bus électriques Belkommunmash vont commencer à circuler à Douchanbé [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://belta.by/economics/view/elektrobusy-belkommunmash-nachnuthttps://belta.by/economics/view/elektrobusy-belkommunmash-nachnut-kursirovat-v-dushanbe-333003kursirovat-v-dushanbe-333003-2019/>.

Tadjikistan, il est désormais possible de recevoir une éducation biélorusse dans ce pays également.<sup>291</sup>Néanmoins, selon le dirigeant tadjik Rahmon, "le temps est venu d'étudier la possibilité de mettre en œuvre de nouveaux projets éducatifs conjoints tadjiks-bélarusses".<sup>292</sup>Dans le même temps, "la création d'antennes d'universités biélorusses au Tadjikistan, l'ouverture de nouvelles facultés communes et même d'établissements d'enseignement supérieur sont prometteuses".

Il convient de rappeler que la coopération biélorusse-tadjike dans le domaine de l'éducation repose actuellement sur plusieurs accords intergouvernementaux et interdépartementaux : sur la coopération dans l'enseignement supérieur et postuniversitaire (2013), sur la coopération dans l'éducation (2000) ; sur la coopération dans l'enseignement préscolaire (2018). Ces partenariats entre les universités des deux pays sont particulièrement dynamiques.<sup>293</sup>Il suffit de dire que "les relations contractuelles des établissements d'enseignement supérieur biélorusses avec les établissements d'enseignement tadjiks sont mises en œuvre dans le cadre de 77 accords interuniversitaires dans le domaine de l'éducation". Et, en effet, les facultés conjointes biélorusses-tadjikes, qui étaient déjà au nombre de cinq à la mi-2019, sont devenues une forme très efficace de mise en œuvre de ces accords.

La première "hirondelle" à cet égard est la faculté d'ingénierie et de technologie, ouverte en 2012 à l'université technique tadjike portant le nom de l'académicien M.S. Osimi et à l'université technique nationale du Belarus. L'enseignement dans cette faculté est dispensé en russe en deux phases. La première est mise en

---

<sup>291</sup> Krishenik, E. Rahmon : nous souhaitons attirer les technologies avancées du Belarus vers l'économie réelle / E. Krishenik // [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/rahmon-my-zainteresovany-v-privlechenii-peredovyh-tehnologij-belarusi-v-realnyj-sektor-ekonomiki-353119-2019/>

<sup>292</sup> Négociations avec le président Emomali Rahmon du Tadjikistan [Ressource électronique]. -URL : [http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/peregovory-s-prezidentomru/view/peregovory-s-prezident-tadzhikistana-emomali-raxmonom-21425/](http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news_ru/view/peregovory-s-prezidentomru/view/peregovory-s-prezident-tadzhikistana-emomali-raxmonom-21425/)

<sup>293</sup> La coopération entre la République du Belarus et la République du Tadjikistan dans le domaine de l'éducation se développe activement [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://edu.gov.by/news/sotrudnichestvo-mezhdu-respublikoy-belarus-i-respublikoy-tadzhikistan-v-sfere-obrazovaniya-aktivno-rtadzhikistan-v-sfere-obrazovaniya-aktivno-r/>

œuvre dans l'établissement d'enseignement supérieur tadjik et comprend une formation d'abord dans les cours préparatoires pour les étudiants qui ne parlent pas russe, puis dans les premier et deuxième cours. La deuxième phase est l'étude à Minsk avec la soutenance d'un projet de diplôme. Au cours de l'année académique 2017/2018, 476 étudiants tadjiks ont étudié à la faculté. Leurs domaines d'études les plus populaires sont la construction, l'architecture, l'ingénierie mécanique et l'ingénierie des instruments. <sup>294</sup>"En 2017, la première remise de diplômes de la faculté conjointe a eu lieu - 24 diplômés" .

En 2016, l'université technique tadjike, qui porte le nom de l'académicien M.S. Osimi, a créé, en collaboration avec l'Académie d'État de l'aviation du Belarus, un département d'aviation civile pour former des spécialistes dans les domaines suivants

Les domaines d'études suivants sont proposés : "Exploitation technique des équipements aéronautiques (instrumentation et équipements électriques et lumineux)", "Exploitation technique des équipements aéronautiques (équipements radioélectroniques)", "Gestion du trafic aérien et opérations de vol (gestion du trafic aérien)". <sup>295</sup>Actuellement, 25 étudiants sont inscrits à la faculté commune en première année et 28 étudiants poursuivent leurs études à BSAA en deuxième année.

Deux facultés conjointes fonctionnent également aujourd'hui au sein des universités d'État biélorusse et nationale tadjike. Il s'agit tout d'abord de la Faculté conjointe des technologies de l'information, qui a été signée en juin 2015 et qui forme depuis lors des étudiants en " mathématiques appliquées" et en "informatique".

<sup>296</sup>"sécurité", "mathématiques et technologies de l'information" .

---

<sup>294</sup> Faculté d'ingénierie commune BNTU-TTU [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://http://www.bntu.by/engineering-and-technical-faculty-bntu-ttu.html>. [bntu.by/engineering-and-technical-faculty-bntu-ttu.html](http://bntu.by/engineering-and-technical-faculty-bntu-ttu.html)

<sup>295</sup> Faculté de l'aviation civile de l'Académie d'État biélorusse de l'aviation - Université technique tadjike portant le nom de l'académicien M.S. Osimi (FSA BSAA-TTU) [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://ttu.tj/ru/university-ru/structure/fmt-dmtb><http://ttu.tj/ru/university-ru/structure/fmt-dmtb-dtt/fga-bгаа-ttudtt/fga-bгаа-ttu/>

<sup>296</sup> La BSU et l'Université nationale tadjike ont ouvert un département commun de technologie de

<sup>297</sup>Deuxièmement, il s'agit de la Faculté de technologie environnementale, créée en 2016, où 101 étudiants de première et deuxième année étaient inscrits début 2018 " dans le premier cycle de l'enseignement supérieur : 'Technologies efficaces en énergie et gestion de l'énergie', 'Sécurité nucléaire et radiologique' et 'Ingénierie médicale et biologique' " .

Enfin, en mars 2019, un département conjoint de l'Université d'État de Polotsk et de l'Université de technologie du Tadjikistan a été ouvert. Cela a permis la première inscription d'étudiants à la nouvelle faculté en 2019 dans deux spécialités - Machines et appareils de production chimique et entreprises de matériaux de construction et Conception, construction et exploitation des gazoducs et oléoducs et des stockages de gaz et de pétrole. <sup>298</sup>À l'issue des négociations entre les représentants de l'université d'État de Polotsk et la direction de l'université nationale du Tadjikistan, des plans ont été élaborés pour "mettre en œuvre une coopération en matière de formation de spécialistes, d'étudiants de premier et de deuxième cycle, une participation conjointe à des programmes de mobilité universitaire, la réalisation de recherches scientifiques et la mise en œuvre de programmes d'enseignement conjoints en "psychologie pratique" et en "tourisme et hospitalité"".

On peut supposer que d'autres établissements d'enseignement supérieur des deux pays passeront bientôt à des formes de coopération plus avancées. C'est notamment le cas de l'Université médicale d'État du Bélarus et de l'Université nationale du Tadjikistan, qui ont signé un accord de coopération universitaire et scientifique en octobre 2016. <sup>299</sup>La partie biélorusse a exprimé son intérêt pour

---

l'information [Ressource électronique]. -2015 - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-i-tadzhikskij-natsionalnyj-universitet-otkryli-sovmestnyj-fakultet-informatsionnyh-tehnologij-4702-2015/>

<sup>298</sup> Faculté des technologies écologiquement durables de TNU [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://http://www.iseu.bsu.by/fakultet-ekologosberegayushhih-tehnologiy-tnu/.iseu.bsu.by/fakultet-ekologosberegayushhih-tehnologiy-tnu/>

<sup>299</sup> Alekseeva, D. Ouverture d'un département commun avec l'Université technologique du Tadjikistan / D. Alekseeva // [Ressource électronique]. -2019 . - URL : <https://www.psu.by/novosti-mezhdunarodnoj-deyatelnosti/11961-otkrytie-sovmestnogo-fakulteta-s-tehnologicheskim-universitetom-tadzhikistana>

<sup>300</sup> Stasevich, M. Visite de la délégation de l'Université nationale du Tadjikistan (Douchanbé, République du Tadjikistan) à la BSMU / M. Stasevich // [Ressource électronique]. - 2016. - URL :

de tels partenariats, "surtout s'il est possible de donner à la coopération une orientation pratique prononcée, par exemple, dans le contexte de la recherche sur les maladies cardiovasculaires".

Un autre élément important de la mise en œuvre de l'accord de partenariat stratégique est le développement de la **coopération interrégionale** entre les régions, les villes et les districts du Belarus et du Tadjikistan.<sup>300</sup> Lors de la signature de ce document, les parties ont déclaré vouloir "contribuer de toutes les manières possibles à l'expansion des liens directs entre les régions de nos pays et les entités économiques".<sup>301</sup> Les représentants des parlements des deux pays évoquent également la nécessité d'"utiliser le potentiel régional". Il convient de rappeler qu'à ce jour, des accords de coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle ont été conclus entre les régions de Vitebsk et de Sughd, les régions de Minsk et de Sughd, de Gomel et de Khatlon, les villes de Minsk et de Douchanbé, les régions de Yavan et d'Uzden, ainsi que des accords de coopération entre les régions de Mogilev et de Sughd, et de coopération mutuelle entre les villes de Mogilev et de Khujand.

Lancement du projet interrégional Belarus-Tadjik

La coopération a été établie il y a plus de vingt ans, lorsque les capitales des deux anciennes républiques soviétiques sont devenues des villes jumelées au cours de l'été 1998. **Minsk et Douchanbé ont** alors adopté deux documents en même temps.<sup>302</sup> Le premier document - l'accord de jumelage entre Minsk et Douchanbé - fait état de l'engagement mutuel à "contribuer de toutes les manières possibles à la création des conditions les plus favorables aux relations amicales entre les résidents de nos villes, à la coopération entre les entreprises,

---

<https://www.bsmu.by/allarticles/rubric2/page121/article1593/www.bsmu.by/allarticles/rubric2/page121/article1593/>

<sup>300</sup> Entretien avec le président tadjik Emomali Rahmon [Ressource électronique]. - URL : [http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/peregovory-s-prezidentomru/view/peregovory-s-prezident-tadzhikistana-emomali-raxmonom-21425/](http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news_ru/view/peregovory-s-prezidentomru/view/peregovory-s-prezident-tadzhikistana-emomali-raxmonom-21425/)

<sup>301</sup> Myasnikovich : les nouvelles formes de travail sont importantes pour développer les relations commerciales et économiques avec le Tadjikistan [Ressource électronique]. -2018 - URL : <https://www.belta.by/economics/view/miasnikovich-novye-formy-raboty-vazhny-dlja-rasshirenij-a-torgovo-ekonomicheskikh-otnoshenij-s-295210-2018/>

<sup>302</sup> Zalessky, B. Second Breath / B. Zalessky // Vechny Minsk. - 1998. - 3 août.

les organisations et les sociétés". Le second document - l'accord de coopération dans les domaines commercial, économique, scientifique, technique et culturel - fait état de l'intention des parties d'apporter leur aide à la création d'entreprises communes, de sociétés anonymes, de groupes financiers et industriels, de maisons de commerce, de centres d'information commerciaux et régionaux chargés de collecter, de traiter et de diffuser les informations nécessaires aux producteurs et aux consommateurs de biens et de services pour étudier la conjoncture du marché. Il semble que ces deux documents n'aient pas perdu leur pertinence aujourd'hui, puisqu'ils ne font que contribuer au développement des relations de jumelage et de partenariat entre les deux capitales et leurs entités commerciales spécifiques. En ce sens, l'exemple actuel de coopération entre l'entreprise Belkommunmash, basée à Minsk, et la mairie de Douchanbé pour moderniser les transports publics de passagers de la capitale tadjike ne fait que confirmer la nature intemporelle des documents adoptés il y a plus de vingt ans. Parmi les autres participants à la conférence Belarus-Tadjikistan

**La région de Soghd** se distingue en développant activement des relations de partenariat avec trois régions biélorusses : Vitebsk, Minsk et Mogilev. Un accord de coopération commerciale, économique, scientifique, technologique et culturelle avec la **région de Vitebsk a été** signé en avril 2012.<sup>303</sup> Dans le même temps, "la construction de machines, l'industrie du meuble, la transformation du cuir et l'industrie légère ont été désignées comme des domaines de coopération prioritaires". Un accord similaire a été signé avec la **région de Minsk en** mai 2014. Il convient de noter que l'engagement de la région de la capitale biélorusse auprès des partenaires tadjiks donne généralement de bons résultats. Il suffit de dire que "selon les résultats de 2018, les exportations de la région de Minsk vers la République du Tadjikistan se sont élevées à 6,4 millions de dollars <...>.

---

<sup>303</sup> Rafieva, S. Sogd et Vitebsk ont signé un accord de coopération / M. Rafieva // [Ressource électronique]. - 2012. - URL : [https://news.vitebsk.cc/2012/04/26/sogd-i-vitebsk-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestvepodpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve/](https://news.vitebsk.cc/2012/04/26/sogd-i-vitebskhttps://news.vitebsk.cc/2012/04/26/sogd-i-vitebsk-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestvepodpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve/).

<sup>304</sup>Les principaux produits d'exportation sont le sucre et le saccharose chimiquement pur à l'état solide ; les produits raffinés du pétrole ; les produits du livre" . Pour consolider cette tendance positive, en juin 2019, un certain nombre d'entreprises de la région de Minsk, notamment l'usine de transformation de la viande de Slutsk, l'usine de transformation de la viande de Minsk, l'usine de transformation de la viande de Borisov et la fromagerie de Slutsk, ont présenté leurs produits à la foire commerciale internationale Sughd 2019, ce qui a donné lieu à 14 accords et mémorandums de coopération.

En ce qui concerne l'interaction entre les régions de Sughd et de Mogilev, le partenariat entre **Mogilev** et la ville de **Khujand**, située dans cette province tadjike, qui a été scellé par un accord en mai 2014, peut être considéré comme son noyau. <sup>305</sup>Dès le départ, les parties ont déclaré leur intention de "passer à un nouveau niveau de coopération - du commerce et de l'échange de marchandises à la coopération entre les entreprises industrielles et à l'établissement de productions conjointes". Dans le même temps, la partie tadjike a exprimé son intérêt pour une coopération avec Mogilevliftmash en vue d'établir une installation d'assemblage d'ascenseurs au Tadjikistan. En juin 2015, les parties ont conclu un accord sur la fourniture d'ascenseurs et d'équipements d'ascenseurs à Khujand pour les besoins des services municipaux, ainsi que sur l'établissement d'une installation de production conjointe pour la production d'ascenseurs en vue de leur vente au Tadjikistan et dans les pays voisins. En outre, la partie tadjike a exprimé son "grand intérêt pour l'établissement de coentreprises à Khoudjand avec les entreprises de production de meubles Mogilevdrev et Mogilevmebel". <sup>306</sup>Elle est également disposée à examiner des

---

<sup>304</sup> Une délégation de la Région de Minsk a effectué une visite de travail au Tadjikistan [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.mlyn.by/2019/06/delegatsiya-https://www.mlyn.by/2019/06/delegatsiya-minskoj-oblasti-s-oblasti-s-rabochim-vizitom-posetila-tadzhikistanrabochim-vizitom-posetila-tadzhikistan/>.

<sup>305</sup> Kuliagin, S. Le Tadjikistan souhaite développer la coopération avec les entreprises de la région de Mogilev - Coimdods / S. Kuliagin // [Ressource électronique]. - 2015. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/tadzhikistan-zainteresovan-v-razvitiikooperatsii-s-www.belta.by/regions/view/tadzhikistan-zainteresovan-v-razvitiikooperatsii-s-predpriyatij-ami-mogilevskoj-oblasti-koimdodov-174610-2015/>

<sup>306</sup> Kuliagin, S. Mogilev and Tajik Khujand intend to create joint productions / S. Kuliagin //

propositions visant à établir une entreprise commune pour la production de produits de confiserie".

Enfin, en décembre 2017, les régions de **Gomel et de Khatlon** ont signé un accord de coopération commerciale, économique, scientifique et culturelle afin de donner un nouvel élan au développement des relations entre les deux régions, et de contribuer au renforcement de la coopération commerciale et économique. Le fait est qu'au cours des trois trimestres de 2017, le chiffre d'affaires commercial de la région biélorusse avec le Tadjikistan s'est élevé à seulement 818 000 dollars.<sup>307</sup>"Les entreprises de Gomel ont fourni du savon, des produits de bouchage, du papier peint et des carcasses de bovins" . Au total, treize entreprises exportatrices ont été recensées, dont TUE "Gomel Traditions of Taste", IPUE "Alkopak", ALC "Vimala" et JSC AFPK "Zhlobin Meat-Packing Plant". Il faut s'attendre à ce que l'accord signé joue un rôle important dans le renforcement de la coopération entre les régions à la lumière de l'orientation récemment adoptée vers le partenariat stratégique entre le Belarus et le Tadjikistan.

---

[Electronic resource]. - 2015. - URL : [https://www.belarus.by/ru/business/business-news/mogilev-i-tadzhikskij-xudzhand-namerenyhttps://www.belarus.by/ru/business/business-news/mogilev-i-tadzhikskij-xudzhand-namereny-sozdat-sovmestnye-sozdat-sovmestnye-proizvodstva\\_i0000025058.html](https://www.belarus.by/ru/business/business-news/mogilev-i-tadzhikskij-xudzhand-namerenyhttps://www.belarus.by/ru/business/business-news/mogilev-i-tadzhikskij-xudzhand-namereny-sozdat-sovmestnye-sozdat-sovmestnye-proizvodstva_i0000025058.html)

<sup>307</sup> Les régions de Gomel et de Khatlon ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <https://newsgomel.by/news/society/15070-gomel-skaya-i-hatlonskaya-oblasti-podpisali-soglashenie-o-skaya-i-hatlonskaya-oblasti-podpisali-soglashenie-o-sotrudnicestve.html>.

**Biélorussie - Tadjikistan :  
dans le cadre d'une dynamique positive de coopération**

La Commission intergouvernementale sur le commerce et la coopération économique, créée en 1999, joue aujourd'hui un rôle clé dans le développement d'une interaction bilatérale efficace entre le Belarus et le Tadjikistan.<sup>308</sup> Le champ de ses intérêts "couvre des domaines prioritaires tels que : la fourniture de produits d'ingénierie sur la base de nouveaux systèmes de location ; la coopération dans les secteurs de l'agriculture et de l'énergie ; la participation à des projets économiques conjoints ; et la création d'un réseau d'entreprises manufacturières conjointes dans les deux pays".

En avril 2021, Douchanbé a accueilli la 14<sup>e</sup> réunion de la Commission intergouvernementale tadjik-biélorusse pour la coopération commerciale et économique, qui a abordé des questions d'actualité concernant la coopération dans les domaines de l'industrie et de la production, de l'agriculture et des transports, des soins de santé et de l'éducation, de l'investissement et des technologies de l'information. Parallèlement, une exposition de fabricants biélorusses Made in Belarus, un forum d'affaires Biélorussie-Tadjikistan-Afghanistan, un forum sur la coopération économique et commerciale entre la Biélorussie et le Tadjikistan ont été organisés.

"TajBelAgro. Tous ces événements ont une fois de plus démontré que "malgré les phénomènes de crise dans le monde, la coopération commerciale et économique entre la Biélorussie et le Tadjikistan montre une nature positive et dynamique.<sup>309</sup> Depuis 2016, le chiffre d'affaires commercial mutuel a été multiplié par 5,5, atteignant 111,7 millions de dollars en 2020". Dans le même

---

<sup>308</sup> Zalessky, B. Real multi-vectorism. La Biélorussie dans le système des relations extérieures / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2015. - C. 87.

<sup>309</sup> Le Belarus et le Tadjikistan doivent mettre en œuvre des projets agricoles plus activement - Kroupko [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarusi-i-tadjikistanu-nuzhno-aktivnee-realizovyvathttps://www.belta.by/economics/view/belarusi-i-tadjikistanu-nuzhno-aktivnee-realizovyvat-.v-selskom-hozjajstve-krupkoproekty-v-selskom-hozjajstve-krupko-435795-2021/>

temps, les exportations biélorusses vers le marché tadjik ont été multipliées par plus de six sur la même période et ont atteint près de 110 millions de dollars l'année dernière, tandis que l'excédent s'est élevé à 107,5 millions de dollars en raison des livraisons depuis la Biélorussie de voitures, de sucre, de tracteurs et de camions tracteurs, de farine, d'abats et de poissons, de papeterie en papier et en carton, de bois et de panneaux de particules.

Parmi les principaux projets conjoints mis en œuvre récemment figure l'envoi en Afghanistan du premier lot de tracteurs biélorusses assemblés à JSC "Agrotehservis" dans la ville tadjike de Hissar, où il est prévu non seulement de produire des équipements modernes pour le secteur agricole - ensileuses, accessoires, élargissement de la gamme de tracteurs assemblés, mais aussi de créer plus d'une centaine d'emplois qualifiés en vue de la poursuite du développement du projet. À cet égard, lors d'une réunion de la Commission intergouvernementale, un accord sur l'expansion de la production d'assemblage par le développement de tracteurs semi-remorques PST-9 sur le site de Hissar a été signé par UKH Bobruiskagromash et Agrotekhservis.<sup>310</sup> En outre, les entreprises ont signé un contrat pour la fourniture du premier lot d'ensembles de machines, dont l'expédition est prévue pour le deuxième trimestre de 2021".<sup>311</sup> Nous vous rappelons qu'avec l'aide de la Biélorussie " il y a aussi un centre de formation à Gissar pour former des spécialistes pour un fonctionnement et une maintenance efficaces des machines et des équipements opérant dans les champs du Tadjikistan". Le contrat pour la livraison de cent trolleybus autopropulsés biélorusses à Douchanbé est en phase finale.

---

<sup>310</sup> "Bobruiskagromash va étendre sa production d'assemblage au Tadjikistan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobruiskagromash-rasshirithttps://www.belta.by/economics/view/bobruiskagromash-rasshirit-sborochnoe-proizvodstvo-v-tadzhikistanesborochnoe-proizvodstvo-v-tadzhikistane-436621-2021/>.

<sup>311</sup> Le Belarus et le Tadjikistan discutent de la coopération commerciale et économique et de la coopération industrielle [Ressource électronique]. -URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-tadzhikistan-obsudih-razvitie-torgovohhttps://www.belta.by/economics/view/belarus-i-tadzhikistan-obsudih-razvitie-torgovo-sotrudnichestva-i-promkooperatsiuekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-promkooperatsiiu-436006-2021/>

En 2020, la coopération agricole entre le Belarus et le Tadjikistan s'est également développée de manière très dynamique. Il suffit de dire que le volume des échanges mutuels de produits agricoles et alimentaires entre les deux anciennes républiques soviétiques a atteint près de dix millions de dollars. Détail important, "les exportations de produits alimentaires biélorusses vers ce pays ont été multipliées par 1,4 et ont totalisé 9,5 millions de dollars <...>".<sup>312</sup> En janvier 2021, des produits agricoles et alimentaires nationaux d'une valeur de 775 000 dollars ont été fournis au Tadjikistan (une multiplication par sept par rapport à la même période de l'année précédente)". Et tout porte à croire que cette tendance positive se poursuivra à moyen terme. Ainsi, le Bellegprom Concern étudie actuellement les possibilités de fournir du lin à ce pays d'Asie centrale, ce qui intéresse vivement les milieux d'affaires tadjiks.<sup>313</sup> La commission intergouvernementale a notamment examiné "la question de l'approvisionnement du marché tadjik en produits de la filature de lin d'Orsha et en tissus contenant du lin de Kamvol".

L'exposition des fabricants biélorusssiens Made in Belarus, qui s'est tenue à Douchanbé, visait également à promouvoir les exportations du Belarus vers le Tadjikistan et présentait les produits de 40 entreprises nationales issues d'industries clés : Agrofood - agriculture et alimentation ; TechMach - machines et technologies ; Wood - travail du bois et produits d'ameublement ; Health - soins de santé et produits pharmaceutiques ; FMCG - biens de consommation. Les partenaires tadjiks ont eu l'occasion de s'informer sur les possibilités d'exportation du complexe agro-industriel biélorusse et sur les perspectives de

---

<sup>312</sup> Les exportations agricoles biélorusses vers le Tadjikistan ont été multipliées par 1,4 en 2020 [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/eksporthttps://www.belta.by/economics/view/eksport-.selhozproduktii-v-tadjikistan-v-2020-godu-vyros-v-14-razabelorusskoi-selhozproduktii-v-tadjikistan-v-2020-godu-vyros-v-14-raza-434869-2021/>

<sup>313</sup> "Bellegprom étudie la possibilité de fournir du lin au Tadjikistan [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/behegpromhttps://www.belta.by/economics/view/behegprom-prorabatyvaet-vozmozhnosti-postavok-lina-v-tadjikistanprorabatyvaet-vozmozhnhni-postavok-lina-v-tadjikistan-435980-2021/>

coopération bilatérale dans les domaines de la culture et de l'élevage lors du forum agricole TajBelAgro, où ils ont discuté non seulement de l'approvisionnement mutuel en produits et machines agricoles, mais aussi du développement d'options de coopération.<sup>314</sup> Enfin, lors du Forum d'affaires Tadjikistan-Biélorussie-Afghanistan, auquel ont participé plus de deux cents entreprises des trois pays, "huit documents ont été signés sur le développement de partenariats dans les domaines de l'industrie, de l'éducation, de l'approvisionnement en produits alimentaires et en boissons", ce qui démontre la dynamique croissante du partenariat, y compris dans ce format trilatéral.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>314</sup> Le Belarus, le Tadjikistan et l'Afghanistan signent huit documents sur le développement de partenariats lors d'un forum d'affaires [Ressource électronique ] : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-tadzhikistan-i-afganistan-podpisali-na-biznes-forume-8-dokumentov-o-razviti-i-partnerstva-435998-2021/>

## **Bélarus-Géorgie : la complémentarité porte ses fruits**

On sait que les relations bilatérales entre le Belarus et la Géorgie sont devenues stables ces dernières années.<sup>315</sup> Le développement dynamique de la coopération entre les deux pays est largement dû à la complémentarité de leurs économies, car "il existe une demande de fruits et légumes géorgiens au Belarus et la Géorgie est intéressée par la fourniture de produits d'ingénierie, de produits pharmaceutiques, de transformation du bois, d'engrais minéraux et de produits alimentaires biélorussiens". C'est ainsi que les parties ont déclaré il y a plusieurs années qu'elles souhaitaient atteindre un chiffre d'affaires de 200 millions de dollars d'ici 2020. Et force est de constater que plusieurs mesures concrètes ont récemment été prises en ce sens. Ainsi, en 2017, le volume du commerce extérieur biélorusse-géorgien de biens et de services s'est élevé à 112 millions de dollars. Dans le même temps, la gamme de produits fournis par la Biélorussie à la Géorgie s'est considérablement élargie. Aujourd'hui, elle est représentée dans presque tous les secteurs de l'économie géorgienne. "En particulier, les produits agricoles, des pommes de terre de semence aux denrées alimentaires, les machines agricoles, les camions. Les médicaments sont bien représentés ; ils ont un bon taux d'entrée et d'enregistrement sur le marché géorgien. Les produits pétrochimiques sont également présents - pneus, fils et câbles synthétiques.<sup>316</sup> Des meubles biélorusses sont fournis". Une mention spéciale doit être faite pour les produits alimentaires biélorusses qui sont disponibles dans des dizaines de magasins des deux réseaux commerciaux en Géorgie, allant du pain aux liqueurs et aux spiritueux.<sup>317</sup> En conséquence, "la part des produits biélorusses

---

<sup>315</sup> Le Belarus et la Géorgie : une coopération prometteuse [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://export.by/news/belarus-i-gruziya-perspektivnoe-sotrudnichestvoexport.by/news/belarus-i-gruziya-perspektivnoe-sotrudnichestvo>

<sup>316</sup> Interview de l'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Belarus en Géorgie M. Myatlikau à l'agence de presse BelTA (21 mars 2018) [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://mfa.gov.by/press/smi/aaeb2c722e229f16.html>

<sup>317</sup> Interview de l'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Belarus en

dans les importations totales de la Géorgie est de 15 %, celle du beurre de 12 %, celle du fromage d'environ 9 % et celle des saucisses et des produits à base de viande de 20 %".

La manière d'aborder la tâche consistant à poursuivre la croissance du commerce bilatéral en développant le commerce et la coopération économique a été discutée à Tbilissi en mars 2019 lors de la cinquième réunion de la Commission intergouvernementale biélorusse-géorgienne pour la coopération économique, où, entre autres, les participants ont discuté des moyens de mettre en œuvre des projets spécifiques dans des domaines tels que la coopération industrielle, le transport et la logistique, la science et la technologie, le développement des liens interrégionaux.

<sup>318</sup>L'accent mis sur la **coopération industrielle** dans ce cas est tout à fait compréhensible, car "la Biélorussie est intéressée par le lancement d'une production conjointe géorgienne-biélorusse pour l'assemblage de tracteurs en Géorgie, et la partie géorgienne est intéressée par l'ouverture d'un magasin pour les produits agricoles géorgiens en Biélorussie". <sup>319</sup>Ces projets se sont concrétisés lors de la cinquième réunion de la commission intergouvernementale, qui a abouti à des "accords sur la poursuite du développement de la production d'ascenseurs de JSC "Mogilevliftmash" en Géorgie, l'ouverture de la production d'assemblage de petits tracteurs biélorusses à Batumi, la poursuite de la coopération dans le domaine de l'élevage de bétail, la fourniture mutuelle de produits agricoles".

Il convient de rappeler que la Géorgie met déjà en œuvre un projet visant à mettre en place une production d'assemblage d'ascenseurs. En effet, environ 25

---

Géorgie M. Myatlikau à l'agence de presse BelTA (21 mars 2018) [Ressource électronique]. - 2018. - URL :

<http://mfa.gov.by/press/smi/aaeb2c722e229f16.html>.gov.by/press/smi/aaeb2c722e229f16.html

<sup>318</sup> Le Belarus et la Géorgie envisagent de lancer une installation commune d'assemblage de tracteurs [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-gruzija-i-planirujut-zapustit-sovmestnoe-proizvodstvo-po-sboru-tractorov-gruzija-i-planirujut-zapustit-sovmestnoe-proizvodstvo-po-sboru-tractorov-340718-2019/>

<sup>319</sup> Visite de Mikhail Rusiy en Géorgie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://http://www.government.by/ru/content/8695>.government.by/ru/content/8695

000 ascenseurs, dont au moins 50 % sont fabriqués en Biélorussie (Mogilevliftmash) et fournis à l'époque soviétique, "doivent être complètement remplacés dans ce pays". C'est pourquoi le projet est d'abord destiné au marché géorgien, à des villes comme Tbilissi, Batumi et Kutaisi.<sup>320</sup> <C'est le genre de projet qui permet de créer une entreprise commune avec le niveau de localisation nécessaire". Les projets de développement de liens de production et de coopération dans le domaine des produits pharmaceutiques semblent également attrayants. C'est pourquoi il est prévu "d'ouvrir une entreprise pharmaceutique biélorusse en Géorgie en 2020".<sup>321</sup> Aujourd'hui, les exportations de ce groupe de produits contribuent de manière significative au chiffre d'affaires global des deux pays". Il suffit de dire que lors du Conseil d'affaires Biélorussie-Géorgie qui s'est tenu à Tbilissi en mars 2019, huit des 15 accords signés étaient liés à la fourniture de produits pharmaceutiques.

Il existe également des projets intéressants de coopération dans le domaine du **transport et de la logistique**, où l'on observe une tendance positive à la croissance des expéditions de marchandises entre la Biélorussie et la Géorgie. En particulier, "en 2018, le volume total des expéditions s'est élevé à 94 000 tonnes, soit 10,6 % de plus qu'en 2017."<sup>322</sup> Le volume du commerce extérieur des services de transport a également augmenté par rapport à l'année précédente - de 27,6% à 16,4 millions de dollars". Et ce, malgré le fait que le seul moyen d'acheminer des produits en Géorgie aujourd'hui est de passer par la route militaire géorgienne, un col qui traverse les montagnes du Caucase. La cinquième réunion de la commission intergouvernementale a permis de discuter de plusieurs projets prometteurs dans ce domaine. Tout d'abord, il a été décidé

---

<sup>320</sup> Interview de l'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Belarus en Géorgie M. Myatlikau à l'agence de presse BelTA (21 mars 2018) [Ressource électronique]. - 2018. - URL :

<http://mfa.gov.by/press/smi/aaeb2c722e229f16.html> .gov.by/press/smi/aaeb2c722e229f16.html

<sup>321</sup> Le Belarus et la Géorgie élargissent leurs sphères de coopération [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://belarus24.by/news/economics/belarus-i-gruziya-rasshiryayut-sfery-sotrudnichestva/>

<sup>322</sup> . Le Belarus, la Géorgie et l'Azerbaïdjan discuteront de la possibilité de transporter des conteneurs par voie ferrée entre leurs capitales [Ressource électronique]. - 2019 . - URL : <https://belta.by/special/economics/view/belarus-gruzija-i-azerbajdzhan-obsudjat-vozmozhnost-kontejneryh-perevozok-po-zhd-mezhdu-ih-stolitsami-341087-2019/>

d'étudier la question de la formation d'un envoi unique du Belarus vers la Géorgie par transport maritime direct. Cela impliquerait le développement d'un service de ferry et le transit des marchandises biélorusses vers la Géorgie via l'Ukraine. Deuxièmement, nous avons discuté de la possibilité d'organiser des expéditions de conteneurs par rail via Tbilissi - Bakou - Minsk, en tenant compte de l'expérience de ces expéditions entre Tbilissi et Bakou - Tbilissi.

Enfin, la coopération entre la Biélorussie et la Géorgie dans le domaine de la **science et de la technologie** peut être très efficace. Les résultats de la première réunion de la commission biélorusse-géorgienne pour la coopération scientifique et technique, qui s'est tenue à Tbilissi en mars 2019, en témoignent notamment. Dans le cadre de ce nouveau format de coordination des liens de partenariat, les parties ont convenu d'organiser un concours de projets scientifiques et techniques communs dans les domaines d'actualité de la coopération bilatérale, notamment l'agriculture, la médecine et la pharmacie, les nanotechnologies et les biotechnologies.

Pour rappel, les parties ont signé un accord de coopération en science et technologie à Minsk en 2016.<sup>323</sup> Actuellement, les scientifiques géorgiens et biélorusses sont conjointement impliqués dans six projets dans le cadre de l'Union européenne, en particulier, le graphène, les nouveaux outils génétiques pour l'évaluation biologique des écosystèmes aquatiques en Europe, l'amélioration de l'espace de vie intérieur : smart living".... Par ailleurs, l'une des priorités de la coopération scientifique et technologique avec les partenaires géorgiens, outre la mise en œuvre de projets bilatéraux, est la soumission conjointe de candidatures aux programmes de l'Union européenne, notamment Horizon 2020. En outre, le Belarus et la Géorgie participent à l'initiative du programme de partenariat oriental, qui comprend le projet EaP Connect visant à soutenir les liens entre les chercheurs et les étudiants.

Le grand potentiel de coopération dans le domaine de la science et de la

---

<sup>323</sup> Le Belarus et la Géorgie organisent un concours pour des projets scientifiques et techniques conjoints [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-i-gruzija-provedut-konkurs-sovmestnyh-nauchno-technicheskikh-proektov-340739-2019/>.

technologie est démontré par le fait que lors de l'exposition Made in Belarus, qui s'est tenue à Tbilissi en mars 2019, la partie biélorusse a présenté 125 développements scientifiques, techniques et innovants du ministère de l'éducation de la République de Biélorussie, l'Académie nationale de Biélorussie. Et pendant l'exposition elle-même, le Jardin botanique central de l'Académie nationale des sciences de Biélorussie a signé deux nouveaux accords de coopération scientifique - avec l'Institut de phytopathologie et de biodiversité de l'Université d'État de Batoumi et avec l'Institut botanique de l'Université d'État d'Ilia. Dans l'ensemble, l'exposition a présenté les projets les plus innovants et les plus prometteurs dans un large éventail de domaines, allant des nouveaux matériaux et des biotechnologies à la culture de pommes de terre et aux technologies innovantes de torréfaction du café.

En ce qui concerne le développement des **liens interrégionaux**, en mars 2018, un traité sur les bases de la coopération entre la Biélorussie et la Géorgie a été signé au plus haut niveau, dans lequel les parties ont exprimé leur intention de promouvoir l'expansion de la coopération interrégionale. Des faits concrets montrent que les capitales des deux États - Minsk et Tbilissi - sont une illustration très éloquentes de la mise en œuvre de cet engagement dans la pratique.

Minsk et Tbilissi sont devenues des villes jumelées en septembre 2015, convenant alors de promouvoir les activités d'investissement et d'innovation, la coopération dans les domaines de la santé et de l'éducation, du sport et de la culture, ainsi que l'échange d'expériences en matière d'organisation gouvernementale locale. Cette relation de jumelage a donné une bonne impulsion à l'intensification de la coopération entre le Bélarus et la Géorgie dans divers domaines au cours des années suivantes. Il suffit de dire que "le chiffre d'affaires commercial des entreprises de Minsk avec la Géorgie en 2017 a augmenté de 13,5% pour atteindre 18,8 millions de dollars, a exporté des marchandises d'une valeur de 7,9 millions de dollars et importé des marchandises d'une valeur de 10,9 millions de dollars. 161 produits de base ont

été fournis.<sup>324</sup> Il y a 14 entreprises à capitaux géorgiens enregistrées à Minsk (5 d'entre elles sont des coentreprises, 9 sont étrangères) .

En mars 2018, des journées de Minsk ont été organisées dans la capitale géorgienne, au cours desquelles les parties ont essayé d'utiliser au mieux des outils permettant de renforcer les liens de partenariat et de jumelage, tels que le forum d'affaires biélorusse-géorgien et l'exposition de marchandises par des fabricants de Minsk. Le format de ces événements a permis aux citoyens de Minsk de partager généreusement avec leurs homologues de Tbilissi leur expérience dans la mise en œuvre du système "Smart City", de démontrer les capacités et la commodité des déplacements avec une carte de la capitale biélorusse, de présenter les caractéristiques de la conception et de la construction du métro, les innovations dans le transport de passagers, les nouvelles technologies dans l'industrie alimentaire. Les hommes d'affaires géorgiens ont pu se familiariser avec les produits d'exportateurs biélorusses tels que Kommunarka, Slodych Confectionery Factory, Minsk Kristall, Minskhhlebprom, Belita, Modum - Our Cosmetics, Minsk Automobile Plant, Amkodor, Minsk Tractor Plant.

La partie officielle des Journées de Minsk à Tbilissi a également été riche. Tout d'abord, les deux parties ont signé le Programme de coopération commerciale et économique pour 2018-2020, dans lequel elles ont identifié des domaines de partenariat dans l'économie, le tourisme, la culture, l'éducation, les transports et le logement.<sup>325</sup> En particulier, " les villes ont l'intention d'échanger leurs expériences en matière de services publics, d'entretien et de rénovation du parc immobilier, d'économies d'énergie, de haute technologie et d'innovation, ainsi que des propositions d'investissement, de la publicité et du matériel d'information" . Deuxièmement, un certain nombre de documents sur la

---

<sup>324</sup> Le forum d'affaires biélorusse-géorgien se tiendra pendant les Journées de Minsk à Tbilissi [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://www.belta.by/regions/view/belorusko-gruzinskij-biznes-forum-projdet-vo-vremja-dnej-minska-v-tbilisi-293959-2018/>.

<sup>325</sup> Minsk et Tbilissi définiront un programme de coopération pour 2018-2020 [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [http://www.belta.by/economics/view/minsk-i-tbilisi-opredeljat-programmu-sotrudnichestva-na-2018-2020-godyopredeljat-programmu-sotrudnichestva-na-2018-2020-gody-293935-2018/](http://www.belta.by/economics/view/minsk-i-tbilisihttp://www.belta.by/economics/view/minsk-i-tbilisi-opredeljat-programmu-sotrudnichestva-na-2018-2020-godyopredeljat-programmu-sotrudnichestva-na-2018-2020-gody-293935-2018/).

coopération des entreprises de Minsk avec les partenaires géorgiens ont été adoptés lors du forum d'affaires susmentionné.<sup>326</sup> Ainsi, "dans la section "Modernité de Minsk et de Tbilissi", un mémorandum entre Kommunarka et Bel Trade Ltd. et un accord entre l'office du tourisme de Minsk et Resistorgeo LLC ont été signés, ainsi qu'un accord entre Minsk City Technopark LLC et Tbilisi Technopark.<sup>327</sup> En outre, dans le cadre du contrat conclu avec Profauto LLC de Géorgie, l'usine automobile de Minsk a accordé à cette société les droits exclusifs de vendre des équipements automobiles sur le territoire géorgien et fournira 20 camions à benne à la Géorgie pour plus d'un million de dollars. L'usine automobile de Minsk a également élaboré des contrats possibles pour la fourniture d'équipements de lutte contre les incendies au ministère des urgences de Géorgie et a discuté des "livraisons possibles d'autobus de passagers à Tbilissi". L'usine de tracteurs de Minsk a signé un contrat avec le fournisseur géorgien de machines agricoles Hermes Ltd. pour la fourniture de 50 ensembles et ouvre la production d'assemblage de tracteurs biélorusses à Batumi.<sup>328</sup> La direction de l'entreprise biélorusse est convaincue que "2018-2020 seront les années les plus fructueuses pour l'usine de tracteurs sur le marché géorgien". On s'attend à ce qu'au moins deux à trois cents machines soient assemblées ici chaque année, car la Géorgie a une demande pour divers tracteurs, des tracteurs de faible puissance aux tracteurs puissants.

Enfin, des perspectives intéressantes s'ouvrent sur le marché géorgien, où, non seulement à Tbilissi, il est nécessaire de renouveler la flotte des transports publics et où l'on s'intéresse à l'utilisation d'autobus électriques, pour la société

<sup>326</sup> Matveev, V. Une trentaine de documents signés lors du forum géorgien-biélorusse de Tbilissi / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/okolo-30-dokumentov-podpisano-na-gruzinsko-belorusskom-biznes-forume-v-tbilisi-295186-2018/>

<sup>327</sup> . Matveev, V. MAZ fournira des camions à benne à la Géorgie pour 1 million de dollars / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [http://www.belta.by/economics/view/maz-postavit-v-gruziju-samosvaly-na-1-mln-gruziju-samosvaly-na-1-mln-295227-2018/](http://www.belta.by/economics/view/maz-postavit-vhttp://www.belta.by/economics/view/maz-postavit-v-gruziju-samosvaly-na-1-mln-gruziju-samosvaly-na-1-mln-295227-2018/).

<sup>328</sup> Matveev, V. La production d'assemblage de tracteurs biélorusses s'ouvre à Batoumi / V. Matveev // [Ressource électronique]. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/sborochnoe-proizvodstvo-belorusskih-tractorov-otkryvaetsja-v-batumi-295203-2018/>

Belkommunmash, basée à Minsk. Trois autres grandes villes géorgiennes ont également exprimé un intérêt similaire. C'est pourquoi les créateurs des bus électriques biélorusses réfléchissent déjà à la possibilité de localiser la production de leurs véhicules écologiques sur le sol géorgien.<sup>329</sup> En particulier, "la production de bus électriques biélorusses pourrait être mise en place à Tbilissi". En attendant, dans les prochains mois, les mineurs livreront un bus électrique à la capitale géorgienne pour une opération pilote, et un peu plus tard, ils présenteront un concept détaillé et un plan d'affaires du projet de coopération en matière de production.

La tendance à l'élargissement de la frontière entre le Belarus et la Géorgie

La coopération interrégionale a été renforcée par l'accord signé en juillet 2018 sur la coopération dans les domaines socio-économique, scientifique et technique, culturel et humanitaire entre le comité exécutif du district de Glubokoe de la région de Vitebsk et la municipalité de Telavi. En pratique, les parties coopèrent depuis 2014, mais jusqu'à récemment - essentiellement dans le domaine de la culture. En signant l'accord, Hlubokoe et Telavi ont annoncé de réels projets d'élargissement des domaines de partenariat.<sup>330</sup> En particulier, la partie géorgienne a exprimé sa volonté de coopérer "dans les domaines de la médecine, de l'agriculture et des sports".

Un autre moyen très efficace de développer les relations commerciales et économiques entre le Belarus et la Géorgie est d'intensifier la coopération en matière **de foires commerciales**.<sup>331</sup> L'expérience de ces dernières années montre que "l'organisation annuelle d'expositions biélorusses en Géorgie est devenue

---

<sup>329</sup> Matveev, V. La production de bus électriques biélorusses pourrait être mise en place à Tbilissi / V. Matveev // [Ressource électronique] . URL : <http://www.belta.by/economics/view/proizvodstvo-belorusskih-elektrobusov-mozhet-byt-sozdano-v-tbilisi-295211-2018/>

<sup>330</sup> Shcherbitsky, A. Glubokoe va coopérer avec la ville géorgienne de Telavi / A. Shcherbitsky // [Ressource électronique] . -2018 . - URL : <https://www.belta.by/regions/view/glubokoe-budet-sotrudnicat-s-gruzinskim-gorodom-telavi-311294-2018/>.

<sup>331</sup> Le Premier ministre géorgien s'est familiarisé avec les produits biélorusses lors d'une exposition à Tbilissi [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://belta.by/economics/view/premjer-ministr-gruzii-oznakomilsja-s-belorusskoj-produksiej-na-vystavke-v-tbilisiministr-gruzii-oznakomilsja-s-belorusskoj-produksiej-na-vystavke-v-tbilisi-340835-2019/>

une bonne tradition et reflète le développement actif de la coopération entre les deux pays : la gamme de produits fournis s'élargit et des magasins de produits nationaux ouvrent à Tbilissi et à Minsk". Pour rappel, l'exposition nationale du Belarus s'est tenue dans la capitale géorgienne en 2016. En 2017 et 2018, des expositions biélorusses de grande envergure ont été présentées à Tbilissi dans le cadre de l'exposition internationale AgroFood. En mars 2019, l'exposition des producteurs biélorusses Made in Belarus s'est tenue dans le pavillon central du centre d'exposition Expo Georgia, où plus de 70 entreprises de presque toutes les régions de la Biélorussie ont présenté leurs meilleurs produits. En conséquence, 13 contrats ont été signés pour fournir des produits biélorusses à la Géorgie.

<sup>332</sup>Par exemple, Minsk Tractor Works a présenté "des machines agricoles assemblées en Géorgie : Belarus 322.1, Belarus 321, Belarus 311, Belarus 320.4 et Belarus 622 tracteurs pour les terrains montagneux, les vergers et les vignobles". Une autre société basée à Minsk, Belkommunmash, a présenté son mode de transport innovant - un bus électrique qui, après une charge de six minutes à des stations de recharge spéciales, peut se déplacer sur un itinéraire d'une longueur maximale de 25 kilomètres. Keramin, le plus grand fabricant de matériaux de finition et de carreaux du Belarus, a apporté plus de vingt collections modernes dans la capitale géorgienne pour une démonstration. Minsk abrite également le Centre scientifique et pratique républicain de cardiologie, qui a présenté à Tbilissi des développements innovants en matière de transplantation cardiaque, une opération unique réalisée par des chirurgiens biélorussiens depuis 2009. En 10 ans, le centre a réalisé plus de 300 opérations sur des patients de toutes catégories d'âge.

Parmi les arracheuses et les équipements de travail du sol de marque Palese présentés par Gomselmash, une arracheuse-chargeuse de pommes de terre de petite taille KMP-1.5, qui a été testée avec succès dans les champs géorgiens en septembre 2018, a attiré l'attention. Parmi les autres entreprises de la région de Gomel qui ont participé à l'exposition figurent l'usine chimique de Gomel et la raffinerie de pétrole de Mozyr. Des solutions globales innovantes pour l'automatisation des voies ferrées afin de rendre les voyages en train

---

<sup>332</sup> Les meilleures marques du Belarus seront présentées lors d'une exposition à grande échelle à Tbilissi [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/luchshie-brendyhttps://www.belta.by/economics/view/luchshie-brendy-belarusi-budut-predstavleny-na-masshtabnoj-vystavke-v-tbilisibelarusi-budut-predstavleny-na-masshtabnoj-vystavke-v-tbilisi-340191-2019/>

confortables et sûrs étaient à la base de l'exposition de l'usine électrotechnique de Brest. La région de Mogilev était représentée à l'exposition par l'usine Strommashina et l'usine métallurgique de Mogilev, la région de Vitebsk par Polotsk-Steklovolokno et Naftan, et la région de Minsk par l'usine Mining Wax de Svisloch.

Afin de participer au programme mondial de développement des infrastructures Géorgie 2020, le groupe Belneftekhim, qui regroupe les plus grandes entreprises pétrochimiques biélorusses, a exposé à Tbilissi des pneus en caoutchouc, de la peinture à séchage rapide pour toutes les surfaces et de la peinture de marquage routier. Les produits alimentaires biélorusses, dont la haute qualité et les ingrédients naturels sont déjà bien connus en Géorgie, étaient traditionnellement bien représentés à l'exposition. Les produits carnés, laitiers et de confiserie, ainsi que les boissons alcoolisées et non alcoolisées de producteurs tels que Kommunarika, Krinita, Minsk Kristall, Spartak, Zdravushka-Milk, Pinsk et Oshmyansk ont très probablement été présentés à l'exposition.

de transformation de la viande, seront bientôt présents en quantités beaucoup plus importantes dans les magasins géorgiens.

<sup>333</sup> Enfin, cette exposition Made in Belarus est également intéressante parce que c'est la première fois, dans la pratique de ce type d'événements, que la partie biélorussienne utilise un nouveau logo, qui est une "fleur de lin, peinte aux couleurs du drapeau national et inscrite dans une figure pentagonale, ressemblant à une marque de qualité de l'État. Les pétales de la fleur sont représentés comme des personnes se tenant la main, ce qui reflète l'idée d'unité nationale et de travail commun pour renforcer l'indépendance, l'identité et le bien-être du Belarus".

---

<sup>333</sup> Le Premier ministre géorgien s'est familiarisé avec les produits biélorusses lors d'une exposition à Tbilissi [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://belta.by/economics/view/premjerhttps://belta.by/economics/view/premjer-ministr-gruzii-oznakomilsja-s-belorusskoj-produksiej-na-vystavke-v-tbilisiministr-gruzi-oznakomilsja-s-belorusskoj-produksiej-na-vystavke-v-tbilisi-340835-2019/>

## Littérature

1. Une réunion du groupe de travail sur la préparation d'un projet de stratégie de développement économique de la Communauté des États indépendants pour la période allant jusqu'à 2030 s'est tenue à Moscou [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://http://www.e-cis.info/news.php?id=21302.e-cis.info/news.php?id=21302>
2. Sur les résultats de la réunion du Conseil des chefs d'État de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://http://www.e-cis.info/page.php?id=26493.e-cis.info/page.php?id=26493>
3. Résultats de la réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI et liste des documents adoptés (2 novembre 2018, Astana, République du Kazakhstan) [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://www.ehttp://www.e-cis.info/info/page.php?id=26548>
4. Participation à la réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI [Ressource électronique]. - 2018 - URL : <http://www.government.by/ru/content/8365>
5. Le développement de la coopération interrégionale et transfrontalière - le facteur le plus important pour la consolidation du Commonwealth [Ressource électronique]. - 2015. - URL : <http://http://www.cis.minsk.by/news.php?id=5355.cis.minsk.by/news.php?id=5355>
6. Concept de coopération interrégionale et transfrontalière des États membres de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2004. - URL : <http://http://www.cis.minsk.by/page.php?id=13214.cis.minsk.by/page.php?id=13214>
7. Sachuk T.V., Sachuk T.V. Coopération socio-économique des régions frontalières de la NWFD / T.V. Sachuk // Perspectives de développement socio-économique des régions frontalières : actes de la quatrième conférence scientifico-pratique à participation internationale, [9 juin 2017, Petrozavodsk] / FIC " Karelian Research Center RAS ", Institut d'économie de la RAS ; [éditeur responsable : T.V. Morozova]. - Petrozavodsk, 2017. - C. 12-17.
8. Convention sur la coopération transfrontalière entre les États membres de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2008. - URL : <http://cis.minsk.by/reestr/ru/index.html#reestr/view/text?doc=2510>
9. Règlement relatif au Conseil de coopération interrégionale et frontalière de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2008. - URL : <http://http://cis.minsk.by/reestr/ru/index.html#reestr/view/text?doc=2520.minsk.by/reestr/ru/index.html#reestr/view/text?doc=2520>
10. Développement de la coopération interrégionale et transfrontalière dans les États membres de la CEI (note d'information et d'analyse). - Moscou, 2010. - 114 c.
11. Information sur le rôle de l'Assemblée interparlementaire des États membres

- de la CEI dans le développement de la coopération interrégionale entre les États membres de la CEI [Ressource électronique]. - 2014. - URL : <http://naviny.org/2014/10/10/by1130.htm>
12. Concept de coopération interrégionale et transfrontalière des États membres de la CEI pour la période allant jusqu'à 2020 [Ressource électronique]. - 2015. - URL : <http://www.cis.minsk.by/reestr/ru/index.html#reestr/view/text?doc=5135>
13. Convention sur la coopération interrégionale entre les États membres de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. -2016. - URL : <http://cis.minsk.by/reestr/ru/index.html#reestr/view/text?doc=5474>
14. Développement et activités de la Communauté des États indépendants en 2017 (collection d'informations et de documents analytiques, numéro 6). - Minsk, 2018. - 296 c.
15. Réunion du Conseil des chefs d'État de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/zasedanie-soveta-glav-gosudarstv-sng-25085/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/zasedanie-soveta-glav-gosudarstv-sng-25085/)
16. La Moldavie propose d'élaborer un plan de promotion de l'information sur la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/moldova-predlagaet-produmat-plan>  
<https://www.belta.by/politics/view/moldova-predlagaet-produmat-plan-informatsionno-prodvizhenija-sng-informatsionno-prodvizhenija-sng-420785-2020>
17. Sur la réunion du ministre des Affaires étrangères V. Makei avec le Président du Comité exécutif de la CEI - Secrétaire exécutif de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/b824e89c5996ccf3.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/b824e89c5996ccf3.html)
18. La prochaine réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI se tiendra à Minsk le 28 mai 2021 [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/sledujushee-zasedanie-soveta>  
<https://www.belta.by/politics/view/sledujushee-zasedanie-soveta-glav-pravitelstv-sng-projdet-v-minske-28-maja-2021-godaglav-pravitelstv-sng-projdet-v-minske-28-maja-2021-goda-414460-2020/>
19. Roman Golovchenko a participé à une réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://government.by/ru/content/9638>
20. Nazarbayev : il est nécessaire d'augmenter le volume et la durabilité des flux commerciaux à l'intérieur et à l'extérieur de l'EAEU [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/nazarbaev>  
<https://www.belta.by/economics/view/nazarbaev-neobhodimo-naraschivat-objemy-i-ustojchivost-torgovyh-potokov-vnutri-ineobhodimo-naraschivat-objemy-i-ustojchivost-torgovyh-potokov-vnutri-i-predelami-caesza-predelami-caes-419719-2020/>
21. La stratégie d'intégration eurasiennne permettra de résoudre de nombreux

problèmes d'une manière nouvelle - Myasnikovich [Ressource électronique]. 2020. URL : <https://www.belta.by/economics/view/strategija-razvitijahttps://www.belta.by/economics/view/strategija-razvitija- evrazijskoj-integratsii-pozvolit-po-novomu-reshat-mnogie-voprosyevrazijskoj-integratsii-pozvolit-ponovomu-reshat-mnogie-voprosy-mjasnikovichmjasnikovich-419794-2020/>.

22. La stratégie 2025 de l'UE contient 330 mesures et mécanismes visant à promouvoir l'intégration - Malkina [Ressource électronique]. 2020. URL : <https://www.belta.by/economics/view/strategija-eaes- do-2025-goda-soderzhit-330-mer-i-mehanizmov-po-razvitiju-integratsii- malkina-419802-2020/>.

23. Pivovar, E. Les cartes de l'industrialisation et de l'agro-industrie faciliteront la substitution des importations dans l'EEE - Malkina / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/karty-industrializatsii-i- agroindustrii-budut-sposobstovat-importozamescheniju-v-eaes-malkina- 419027-2020/>

24. Plateformes technologiques eurasiennes [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus- vystupaet-za-rasshirenie-nauchno-technicheskogo-sotrudnichestva-v-eaes- shumilin-397579-2020/>.

25. La Biélorussie préconise l'élargissement de la coopération scientifique et technique au sein de l'EAEU - Shumilin [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-vystupaet-za-www.belta.by/economics/view/belarus-vystupaet-za-rasshirenie-nauchno-technicheskogo-sotrudnichestva-v-eaes-shumilin- 397579-2020/>

26. Pivovar, E. Plate-forme technologique dans le domaine de l'énergie créée au sein de l'UEE / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<https://www.belta.by/special/economics/view/tehnologicheskaja-platformahttps://www.belta.by/special/economics/view/tehnologicheskaja-platforma- v-sfere-energetiki-sozdana-v-eaesv-sfere-energetiki-sozdana-v-eaes-333240-2019/>.

27. Une nouvelle plateforme technologique eurasienne pour les technologies de maintenance et de réparation des équipements industriels est formée dans l'EAEU [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<http://http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/13-08-2019-1.aspx.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/13-08-2019-1.aspx>

28. Nikitina, Y.F. Prospects of technological platforms : Synergetic effects / Y.F. Nikitina // Designing the future. Problems of digital reality : Proceedings of the 2nd International Conference (February 7-8, 2019, Moscow). - Moscou : Institut Keldysh de mécanique appliquée, 2019. - C. 83-90.

29. Les pays de l'EAEU ont l'intention de créer une constellation spatiale eurasienne [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

[https://www.tvr.by/news/obshchestvo/strany\\_eaes\\_namereny\\_sozdat\\_evrazwww.tvr.by/news/obshchestvo/strany\\_eaes\\_namereny\\_sozdat\\_evraz\\_iyskuyu\\_kosmicheskuyu\\_gruppirovku/](https://www.tvr.by/news/obshchestvo/strany_eaes_namereny_sozdat_evrazwww.tvr.by/news/obshchestvo/strany_eaes_namereny_sozdat_evraz_iyskuyu_kosmicheskuyu_gruppirovku/).

30. Igor Petrishenko a énuméré les tâches les plus importantes auxquelles la CEI

est confrontée à l'heure actuelle : surmonter la récession économique, accroître les échanges mutuels et le commerce extérieur. - 2020. - URL : <http://http://www.government.by/ru/content/9678.government.by/ru/content/9678>

31. L'état de la coopération interrégionale et transfrontalière dans les États membres de la CEI (Rapport d'information et d'analyse). - M. : CIS, 2017. - 61 c.

32. Convention sur la coopération interrégionale entre les États membres de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

[https://pravo.by/upload/docs/op/N01600091\\_1585774800.pdf](https://pravo.by/upload/docs/op/N01600091_1585774800.pdf)

33. Discours des participants à la IXe réunion du Conseil de la coopération interrégionale et transfrontalière des États membres de la CEI sur l'état de la coopération interrégionale et transfrontalière dans les États membres de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://e-cis.info/cooperation/3763/89102/e-cis.info/cooperation/3763/89102/>

34. Présidence de la République du Belarus au sein de la Communauté des États indépendants en 2021 [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.mfa.gov.by/mulateral/belaruscischairmanship2021/www.mfa.gov.by/mulateral/belaruscischairmanship2021/>

35. Programme interétatique de coopération en matière d'innovation des États membres de la CEI pour la période allant jusqu'à 2020 [Ressource électronique]. - 2011. - URL : <https://cis.minsk.by/page/19142cis.minsk.by/page/19142>

36. Sur les résultats de la réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://e-cis.info/page/3758/89205/e-cis.info/page/3758/89205/>

37. Le programme de coopération en matière d'innovation de la CEI est devenu plus souple et plus adaptable - Shumilin [Ressource électronique]. - 2020 - URL : <https://www.belta.by/society/view/programma-www.belta.by/society/view/programma-innovatsionnogo-sotrudnichestva-stran-sng-stala-bolee-gibkoj-i-adaptivnoj-shumilin-421456-2020/>

38. Programme interétatique de coopération en matière d'innovation des États membres de la CEI jusqu'en 2030. - M., 2020. - 41 c.

39. Accord de coopération dans le domaine de l'éducation [Ressource électronique]. - 1992. - URL : <https://cis.minsk.by/page/7570cis.minsk.by/page/7570>

40. Accord de coopération pour la création d'un espace éducatif commun de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 1997. - URL : <https://cis.minsk.by/page/7552cis.minsk.by/page/7552>

41. Plus de 800 personnes ont été formées à l'Université des réseaux du CIS [Ressource électronique]. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bolee-800-chelovek-proshli-obuchenie-v-setevom-universitete-sng-337497-2019/>

42. Informations sur les activités du Conseil de coopération dans le domaine de

l'éducation de la Communauté des États indépendants en vue de créer un espace éducatif commun dans la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://ehhttps://e-cis./cooperationinfo/cooperation/3063/79383/>

43. Université du réseau CIS [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://ums.bsu.by/ru/am/cis-net-universityums.bsu.by/ru/am/cis-net-university>

44. Les députés ont ratifié l'accord sur la création et le fonctionnement de l'Université du réseau de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/society/view/deputatyhttps://www.belta.by/society/view/deputaty-ratifitsirovali-soglashenie-ob-uchrezhdenii-i-funktsionirovanii-setevogo-universiteta-sngratifitsirovali-soglashenie-ob-uchrezhdenii-i-funktsionirovanii-setevogo-universiteta-sng-420406-2020/>

45. Zalesskii, B. Reflection in media of peculiarities of transboundary cooperation of Belarusian regions / B. Zalesskii // Journals-2018 : state, problems and prospects : proceedings of the 20th International Scientific and Practical Conference, Mshsk, 15-16 October. 2018 / édité par : V.M. CaMyceei4 (ed.) [i sh.] - Mshsk : BDU, 2018. - C. 291-294.

46. Stratégie nationale pour le développement socio-économique durable de la République du Belarus jusqu'en 2030. - Ministère de l'économie de la République du Belarus. - Minsk, 2017. - 143 c.

47. Principales orientations du développement économique de l'EAEU jusqu'en 2030. - Commission économique eurasiennne. - M., 2015. - 68 c.

48. Myasnikovich, M. Work for result / M. Myasnikovich // Orientations prioritaires de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'union : projet d'information et d'intégration / co-rédigé, interviewé : K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zalessky. - Minsk : Biznesofset, 2018. - C. 5-7.

49. Myasnikovich, M. Le Forum des régions est devenu une plateforme efficace de dialogue sur l'intégration et la coopération interrégionale / M. Myasnikovich // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://www.sovrep.gov.by/ru/interviewhttp://www.sovrep.gov.by/ru/interview-ru/view/forum-regionov-stal-effektivnoj-ploschadkoj-dlja-dialoga-poru/view/forum-regionov-stal-effektivnoj-ploschadkoj-dlja-dialoga-povoprosam-integratsii-i-mezhregionalnogovoprosam-integratsii-i-mezhregionalnogo-256/>.

50. Matveev, V. Plus de 70 accords régionaux signés lors du Vème Forum des régions de Biélorussie et de Russie / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2018. - URL :

<https://www.belta.by/politics/view/bole-70-regionalnyh-soglashenij-podpisano-na-v-forume-regionov-belarusi-rossii-321404-2018/>

51. Accord entre le gouvernement de la République du Kazakhstan et le gouvernement de la République du Belarus sur la coopération dans le domaine des médias [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://http://pravo.by/document/?guid=12551&p0=101700071&p1=1.by/docume nt/?guid=12551&p0=101700071&p1=1>

52. La Biélorussie souhaite créer de nouvelles coentreprises avec le Kazakhstan

- Myasnikovich [Ressource électronique]. - 2018 - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/belarus-www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-sozdaniy-novyh-sovmestnyh-predpriyatij-s-kazahstan-mjasnikovich-323707-2018/>
53. Kuliagin, S. Ouverture du consulat honoraire de la République du Kazakhstan à Mogilev / S. Kuliagin // [Ressource électronique]. - 2018. - URL :  
<https://belta.by/politics/view/pochetnoe-konsulstvo-respubliki-belta.by/politics/view/pochetnoe-konsulstvo-respubliki-kazahstan-otkryli-v-mogileve-325498-2018/>
54. Zalesky, B. Relations internationales et médias. La politique étrangère multi-vectorielle dans une crise de confiance globale / B. Zaleski. - Palmarium Academic Publishing, 2018. - 140 c.
55. Relations économiques et commerciales [Ressource électronique]. - 2018  
 .- URL :  
[http://armenia.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/trade\\_economic/](http://armenia.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/trade_economic/)
56. Zaleskii, B.L. Belarusian international journalism : peculiarities, trends, perspectives : textbook / B.L. Zaleskii. - Minsk : Université d'État de Biélorussie, 2014. - 374 c.
57. Le Belarus est prêt à participer au renouvellement du parc de véhicules de tourisme de l'Arménie [Ressource électronique]. - 2019. - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-uchastvovat-vhttps://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-uchastvovat-v-obnovlenii-parka-passazhirskoj-tehniki-armeni-obnovlenii-parka-passazhirskoj-tehniki-armenii-334782-2019/>
58. La Biélorussie et le Kirghizistan signent un accord de coopération dans le domaine de l'information [Ressource électronique]. - 2018. - URL :  
<https://www.belta.by/society/view/belarus-i-kyrgyzstan-podpisalihttps://www.belta.by/society/view/belarus-i-kyrgyzstan-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-v-sfere-informatsii-soglashenie-o-sotrudnichestve-v-sfere-informatsii-309989-2018/>
59. Matveev, V. Les ministres des Affaires étrangères du Belarus et du Kirghizistan ont confirmé leur intention d'intensifier la coopération bilatérale / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2018. - URL :  
<https://www.belta.by/politics/view/glavy-mid-belarusi-i-kyrgyzstanahttps://www.belta.by/politics/view/glavy-mid-belarusi-i-kyrgyzstana-podtverdili-namerenie-aktivizirovat-dvustoronnee-sotrudnichestvopodtverdili-namerenie-aktivizirovat-dvustoronnee-sotrudnichestvo-324657-2018/>
60. Interview de l'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Bélarus auprès de la République kirghize A. Strachko au magazine d'information et d'analyse Market Conjuncture (№1, 2018)  
 [Electronic resource]. - 2018. - URL :  
<http://mfa.gov.by/press/smi/ba775717cb6a991b.html>
61. La Biélorussie propose au Kirghizstan un projet commun de création d'une

- usine de transformation du lait [Ressource électronique]. - 2018. -- URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarushttps://www.belta.by/economics/view/belarus-predlagaet-kyrgyzstanu-sovmestnyj-proekt-po-sozdanijupredlagaet-kyrgyzstanu-sovmestnyj-proekt-po-sozdaniju-molokopererabatyvajuschego-predprijatijamolokopererabatyvajuschego-predprijatija-322349-2018/>.
62. Bishkek a reçu 37 trolleybus fabriqués en Biélorussie et en Russie [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-bishkek-postavili-37-trollejbusovhttps://www.belta.by/economics/view/v-bishkek-postavili-37-trollejbusov-belorusskogo-i-rossijskogo-proizvodstvabelorusskogo-i-rossijskogo-proizvodstva-313496-2018/>.
63. Le Bélarus participera à la Food Expo Kyrgyzstan à Bishkek [Ressource électronique] . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-primet-uchastie-v-vystavke-foodexpo-kyrgyzstan-v-bishkeke-333552-2019/>
64. Le Belarus participera à MedExpo et FoodExpo au Kirghizstan [Ressource électronique] . -2018 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-primet-uchastie-v-vystavkah-medexpo-i-foodexpo-v-kyrgyzstane-297380-2018/>
65. Zalessky, B. Biélorussie - Russie : les facettes de l'intégration. Chronique de la construction de l'Union / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2016. - 112 c.
66. Participation à la réunion du Conseil économique suprême eurasien [Ressource électronique] . -2019 . - URL : [http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/uchastie-v-zasedanii-vysshegoru/view/uchastie-v-zasedanii-vysshego-evrazijskogo-ekonomicheskogo-sovetaevrazijskogo-ekonomicheskogo-sovet-22132/](http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news_ru/view/uchastie-v-zasedanii-vysshegoru/view/uchastie-v-zasedanii-vysshego-evrazijskogo-ekonomicheskogo-sovetaevrazijskogo-ekonomicheskogo-sovet-22132/)
67. EAEU Free Trade Zone Vietnam [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.economy.gov.by/ru/zst-vietnam-ru/www.economy.gov.by/ru/zst-vietnam-ru/>
68. L'UEE et le Viêt Nam discutent des possibilités d'expansion de la coopération commerciale et économique [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pageshttp://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/13-06-2019-4.aspx>
69. Nguyen, K.T. Benefits of Vietnam-EEU Free Trade Zone / K.T. Nguyen // [Electronic resource]. - 2019. - URL : <http://eurasian-studies.org/archives/11237>
70. Pivovar, E. In EEC told details of agreement on free trade zone with Singapore / E. Pivovar // [Electronic resource]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-eekhttps://www.belta.by/economics/view/v-eek-rasskazali-podrobnosti-soglasheniya-o-zone-svobodnoj-torgovli-s-rasskazali-podrobnosti-soglasheniya-o-zone-svobodnoj-torgovli-s-singapuromsingapurom-364247-2019/>.
71. Le Premier ministre de Singapour souligne le grand potentiel de croissance

de l'Union économique eurasiennne [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/premjerhttps://www.belta.by/special/economics/view/premjer-ministr-singapura-otmechaet-bolshoj-potentsial-rosta-v-evrazijskom-ekonomicheskomi-sojuze-364128-2019ministr-singapura-otmechaet-bolshoj-potentsial-rosta-v-evrazijskom-ekonomicheskomi-sojuze-364128-2019/>.

72. L'EAEU et Singapour signent un accord de zone de libre-échange [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/eaes-i-singapur-podpisalihttps://www.belta.by/special/economics/view/eaes-i-singapur-podpisali-soglashenie-o-sozdanii-zony-svobodnoj-torgovlisoglashenie-o-sozdanii-zony-svobodnoj-torgovli-364131-2019/>.

73. Réunion du Conseil intergouvernemental eurasienn [Ressource électronique]. -URL : <http://www.government.by/ru/content/9076>

74. L'UE et la Serbie signent un accord de libre-échange [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eaes-i-serbija-podpisali-soglashenie-o-svobodnoj-torgovle-367118-2019/>

75. Pivovar, E. L'accord temporaire sur la zone de libre-échange entre l'UEE et l'Iran est entré en vigueur / E. Pivovar // [Ressource électronique]. -URL : <https://www.belta.by/economics/view/vremennoe-soglashenie-o-zone-svobodnoj-torgovli-mezhdu-eaes-i-iranom-vstupilo-v-silu-367284-2019/>

76. Téhéran propose de créer un groupe de travail sur les projets économiques entre l'Iran et l'EAEU [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/tegeran-predlagaet-sozdat-rabochuju-gruppu-po-ekonomicheskimi-proektami-irani-i-eaes-364137-2019/>.

77. Les chefs de gouvernement de l'UE adoptent une déclaration commune avec la Chine à l'occasion de l'entrée en vigueur de l'accord de coopération commerciale et économique entre l'UE et la RPC [Ressource électronique]. -2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9074>

78. L'accord de coopération commerciale et économique entre l'EAEU et la Chine est entré en vigueur [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/soglashenie-o-torgovohttps://www.belta.by/economics/view/soglashenie-o-torgovo-ekonomicheskomi-sotrudnichestve-eaes-i-kitaja-vstupilo-v-siluekonomicheskomi-sotrudnichestve-eaes-i-kitaja-vstupilo-v-silu-367082-2019/>.

79. . Pivovar, E. La CEE a identifié trois domaines principaux de coopération industrielle entre l'EAEU et la Chine / E. Pivovar // [Ressource électronique]. -URL :

<https://www.belta.by/economics/view/cek-opredelila-tri-osnovnyh-napravlenija-promyshlennogo-sotrudnichestva-eaes-s-kitaem-365900-2019/>

80. Grishkevich, A. Le Belarus, en tant que président de l'EAEU, cherchera à

créer une union économique à part entière - MFA / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-kak-predsedatel-v-eaes-budet-dobivatsja-sozdaniya-polnoformatnogo-ekonomickogo-sojuza-mid-366038-2019/>.

81. Pivovar, E. La CEE propose d'accélérer la signature d'un accord sur la procédure d'élimination des entraves techniques avec les pays tiers / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eek-predlagaet-uskorit-podpisanie-soglasheniya-o-porjadke-ustraneniya-tehbarjerov-s-tretjimi-stranami-364105-2019/>

82. Le Belarus compte sur la croissance de ses exportations grâce à l'EAEU et aux accords de libre-échange avec les pays tiers [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-rasschityvaet-narost-eksporta-blagodarja-soglashenijam-eaes-o-zst-s-tretjimi-stranami-365828-2019/>.

83. Pivovar, E. La CEE et l'Indonésie ont signé un mémorandum de coopération / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/eek-i-indonezija-podpisalihttps://www.belta.by/special/economics/view/eek-i-indonezija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestvememorandum-o-sotrudnichestve-366253-2019/>.

84. Pivovar, E. Le Chili s'intéresse à la création d'une zone de libre-échange avec l'EAEU / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chili-projavljaethttps://www.belta.by/economics/view/chili-projavljaet-interes-k-sozdaniyu-zony-svobodnoj-torgovli-s-eaesinteres-k-sozdaniyu-zony-svobodnoj-torgovli-s-eaes-365298-2019/>.

85. Grishkevich, A. Le Chili est intéressé par une coopération à long terme avec le Belarus - Benitez / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - URL : <https://www.belta.by/special/politics/view/chili-zainteresovana-v-dolgosrochnom-sotrudnichestve-s-belarusju-benites-365275-2019/>

86. Pivovar, E. Les pays de l'UE ont l'intention de créer une infrastructure industrielle commune en Égypte / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/strany-eaes-namereny-sozdat-sovmestnuju-promyshlennuju-infrastrukturu-v-egipte-364924-2019/>

87. La CEE et la Commission de l'Union africaine signent un protocole d'accord [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pageshttp://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/24-10-2019-5.aspx>

88. Appel du Président de la République du Kazakhstan Kassym-Jomart Kemelevich Tokayev aux chefs des États membres de l'Union économique eurasiennne [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pageshttp://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/18-01-2021-1.aspx>

89. Pivovar, E. La stratégie de développement de l'intégration économique eurasienne jusqu'en 2025 est publiée / E. Pivovar // [Ressource électronique]. -2021 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/opublikovana-strategija-razvitija-evrazijskoj-ekonomicheskoi-integratsii-do-2025-goda-423997-2021/>
90. Pivovar, E. Myasnikovich estime nécessaire de développer la coopération industrielle dans les industries de haute technologie au sein de l'EAEU / E. Pivovar // [Electron-resource ]. -2021 .-URL : <https://www.belta.by/economics/view/mjasnikovich-schitaet-neobhodimym-razvivat-v-eaes-promkooperatsiju-v-vysokotekhnologichnyh-otrasljah-427278-2021>
91. Les exportations de HTP dépasseront les 2,5 milliards de dollars en 2020 - Golovchenko [Ressource électronique]. -2021 - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-pvt-v-2020-godu-prevysil-25-mlrd-golovchenko-427222-2021/>
92. Le Belarus veut accélérer la mise en œuvre des projets numériques dans l'UE - Golovchenko [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-vystupaet-za-uskoreniehttps://www.belta.by/economics/view/belarus-vystupaet-za-uskorenie-realizatsii-tsifrovyyh-proektov-v-eaes-realizatsii-tsifrovyyh-proektov-v-eaes-golovchenko>
93. Orientations stratégiques pour le développement de l'intégration économique eurasienne jusqu'en 2025. - M., 2020. - 61 c.
94. Kortunov, A. Huit principes du Grand Partenariat Eurasien / A. Kortunov // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://russiancouncil.ru/analytics-and-comments/analytics/vosemhttps://russiancouncil.ru/analytics-and-comments/analytics/vosem-printsipov-bolshogo-evraziyskogo-partnerstvaprincipov-bolshogo-evraziyskogo-partnerstva/>
95. L'Asie a créé la plus grande zone de libre-échange du monde [Ressource électronique]. -2020 . - URL : <https://interaffairs.ru/news/show/28129>
96. Erokhin, V.L. Comprehensive Regional Economic Partnership : review of the main indicators of the trade alliance / V.L. Erokhin // Marketing and Logistics. - 2020. - №6. - C. 23-34.
97. Pivovar, E. La CEE et le Secrétariat pour l'intégration économique en Amérique centrale ont signé un mémorandum / E. Brewer // [Ressource électronique ]. -2021 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ee-i-sekretariat-po-ekonomicheskoi-integratsii-v-tsentralnoj-amerike-podpisali-memorandum-430366-2021>
98. Pivovar, E. Cuba nommé représentant à la Commission économique eurasienne / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2021 - URL : <https://www.belta.by/politics/view/kuba-naznachila-www.belta.by/politics/view/kuba-naznachila-predstavitelja-v-evrazijskoj-ekonomicheskoi-komissii-427078-2021/>
99. Le président du conseil d'administration de la CEE, Mikhaïl Myasnikovitch,

a rencontré Mohammad Beher Galifab, président du Majlis du Conseil islamique d'Iran [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/09-02-2021-01.aspx>.

100. Opportunités d'intensifier la coopération commerciale et économique entre le Bangladesh et l'EAEU discutées à la CEE [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/29-01-2021-3.aspx>

101. Pivovar, E. L'UE a l'intention de créer des zones de libre-échange avec l'Égypte, l'Inde, l'Indonésie et la Mongolie / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/eaes-nameren-sozdat-zony-svobodnoj-torgovli-s-egiptom-indiej-indoneziej-i-mongoliej-426578-2021/>

102. Le comité exécutif de la CEE et de la CEI signe un plan de coopération pour 2021-2022 [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/05-02-2021-07.aspx>

103. Pivovar, E. L'UEE examinera l'initiative de l'Ouzbékistan de construire le chemin de fer transafghan / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/eaes-rassmotrit-initsiativu-uzbekistana-ostroitelstve-transafganskoy-zheleznoj-dorogi-431104-2021/>

104. Roman Golovchenko : Le Belarus et la Russie doivent intensifier leur coopération politique et économique [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<http://www.government.by/ru/content/9593>

105. Le Belarus est prêt à participer plus activement aux programmes de développement agricole dans l'oblast de Pskov [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarushttps://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-aktivnee-uchastvovat-v-programmah-razvitija-selskogo-hozjajstvagotova-aktivnee-uchastvovat-v-programmah-razvitija-selskogo-hozjajstva-v-pskovskoj-v-pskovskoj-oblasti-418071-2020>

106. Les orientations prioritaires du développement de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'union : projet d'information-intégration / coauteur et interviewé par : K. Gusev, B. Zalesky. Gusev, B. Zaleski. - Minsk : Biznesofset, 2018. - 392 c. : 62 il.

107. Roman Golovchenko a proposé au gouverneur de la région de Pskov d'intensifier la coopération dans divers secteurs [Ressource électronique] :

<http://www.government.by/ru/content/9588>

108. Rencontre avec Mikhail Vedernikov, gouverneur de la région russe de Pskov [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

[http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/vstrecha-s-gubernatoromru/view/vstrecha-s-gubernatorom-pskovskoj-oblasti-rossii-mixailom-vedernikovympskovskoj-oblasti-rossii-mixailom-vedernikovym-24596/](http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vstrecha-s-gubernatoromru/view/vstrecha-s-gubernatorom-pskovskoj-oblasti-rossii-mixailom-vedernikovympskovskoj-oblasti-rossii-mixailom-vedernikovym-24596/)

109. La région de Pskov prévoit de construire des installations sociales avec la participation d'entreprises biélorusses [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/v-pskovskoj-oblasti-  
www.belta.by/economics/view/v-pskovskoj-oblasti-  
planirujut-stroit-sotsobijekty-s-uch-belorussianh-kompanij-418082-2020](https://www.belta.by/economics/view/v-pskovskoj-oblasti-<br/>www.belta.by/economics/view/v-pskovskoj-oblasti-<br/>planirujut-stroit-sotsobijekty-s-uch-belorussianh-kompanij-418082-2020)
110. La région de Pskov s'intéresse aux agro-villes, aux machines et aux services de construction biélorusses [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/society/view/pskovskaja-oblast-zainteresovalas-belorusskimi-agrogorodkami-tehnikoj-i-stroitelnyimi-uslugami-408508-2020/>
111. Igor Petrishenko : le Belarus est prêt à participer plus activement aux programmes de développement agricole dans l'oblast de Pskov [Ressource électronique]. -2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9668>
112. Les agences d'investissement du Belarus et de la région de Pskov ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. - 2020 - URL : [https://www.belta.by/economics/view/agentstva-po-  
www.belta.by/economics/view/agentstva-po-  
investitsijam-belarusi-i-pskovskoj-oblasti-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-408584-2020/](https://www.belta.by/economics/view/agentstva-po-<br/>www.belta.by/economics/view/agentstva-po-<br/>investitsijam-belarusi-i-pskovskoj-oblasti-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-408584-2020/)
113. Le Belarus formera du personnel médical pour la région de Pskov [Ressource électronique]. -2020 - URL : [https://www.belta.by/society/view/belarus-budet-gotovit-meditinskiy-kadry-dlja-pskovskoj-oblasti-408501-2020/?utm\\_source=belta&utm\\_medium=news&utm\\_campaign=accent](https://www.belta.by/society/view/belarus-budet-gotovit-meditinskiy-kadry-dlja-pskovskoj-oblasti-408501-2020/?utm_source=belta&utm_medium=news&utm_campaign=accent)
114. Régions de Russie vers la République du Belarus : projet d'information et d'intégration. B. Zaleskii, A. Kiselev, E. Korovkin. - Minsk : Theseus, 2009. - 226 c.
115. Roman Golovchenko : La région de Leningrad pourrait entrer dans les cinq premiers partenaires commerciaux du Belarus parmi les régions de Russie [Ressource électronique]. -2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9586>
116. Rencontre avec Alexander Drozdenko, gouverneur de la région de Leningrad en Russie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://president.gov.by/ru/events/vstrecha-s-gubernatorom-leningradskoyhttps://president.gov.by/ru/events/vstrecha-s-gubernatorom-leningradskoy-oblasti-rossii-aleksandrom-oblasti-rossii-aleksandrom-drozdenko>
117. L'écologie - au cœur de la coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://http://www.government.by/ru/content/9787.government.by/ru/content/9787>
118. Le Belarus et la région de Leningrad ont signé un accord de coopération [Ressource électronique] : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-leningradskaja-oblast-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-434519-2021/>
119. La Biélorussie est prête à coopérer avec l'oblast de Tomsk dans les

domaines économique, humanitaire et scientifique - Khudyk [Ressource électronique]. -2020 .-URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-k-sotrudnichestvu-s-tomskoj-oblastiju-v-ekonomicheskoy-gumanitarnej-i-nauchnoj-sferah-421752-2020/>

120. La région de Tomsk a de bonnes opportunités pour développer les liens économiques avec la République de Biélorussie [Ressource électronique ]. -2018 - URL :

<https://tomsk.er.ru/activity/news/u-tomskoj-oblasti-est-horoshie-vozmozhnosti-dlya-rasshireniya-ekonomicheskikh-svyazj-respublikoj-belarus>

121. Technologies et innovations dans la coopération des régions de l'État de l'Union en tant qu'impulsion pour le développement de l'intégration eurasiennne : projet d'intégration informationnelle / coauteurs, intervieweur : B. Zaleski, M. Valkovski, A. Greshnikov. - Minsk : Biznesofset, 2017. - 274 p. : 41 ill.

122. La région de Tomsk et le Belarus conviennent d'étendre leur coopération [Ressource électronique ]. -2020 . - URL :

<https://tomsk.sm.news/tomskaya-oblast-i-belarus-dogovorilis-rasshirit-sotrudnichestvo-42561-u3t5/>

123. Négociations avec le gouverneur de la région d'Irkoutsk Sergey Levchenko [Ressource électronique]. 2016. - Mode d'accès : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/peregovory-s-gubernatorom-irkutskoj-oblasti-sergeem-levchenko-15007/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/peregovory-s-gubernatorom-irkutskoj-oblasti-sergeem-levchenko-15007/). - Date d'accès : 12.12.2016.

124. Espace économique unique : intégration des régions : projet informatif-interactif / co-comp. et intervieweur : B. Zaleski, M. Valkovski, A. Mostovoy. - Minsk : Biznesofset, 2013. - 244 c. : 46 ins.

125. Andrei Kobayakov a rencontré le gouverneur de la région d'Irkoutsk [Ressource électronique]. - 2016. - Mode d'accès : <http://http://www.government.by/ru/content/6866> [.government.by/ru/content/6866](http://www.government.by/ru/content/6866). - Date d'accès : 12.12.2016.

126. Une usine d'assemblage de tracteurs BELARUS pourrait voir le jour dans la région d'Irkoutsk [Ressource électronique]. - 2016. - Mode d'accès :

<http://http://www.belta.by/economics/view/sborochnoe-belta.by/economics/view/sborochnoe-proizvodstvo-traktorov-belarus-mozhet-pojavitsja-v-irkutskoj-oblasti-222392-2016/>. - Date d'accès : 12.12.2016.

127. La région d'Irkoutsk achètera plus de 160 tracteurs BELARUS [Ressource électronique ]. -2021 . - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/irkutskaja-oblast-priobretet-bolee-160-traktorov-belarus-433486-2021/>

128. Le MTZ et la région d'Irkoutsk ont signé un accord de coopération [Ressource électronique ] :

<https://www.belta.by/economics/view/mtz-i-irkutskaja-oblast-zakljuchili-s-oglashenie-o-sotrudnichestve-408690-2020/>

129. Matveev, V. Le Belarus et la région d'Irkoutsk ont convenu de créer et de développer des entreprises communes dans différents domaines / V. Matveev //

- [Ressource électronique ]. -2018 - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-irkutskaja-oblast-dogovorilis-o-sozdanii-i-razvitii-sp-v-raznyh-sferah-325641-2018/>
130. Roman Golovchenko : Le Belarus est prêt à participer à des appels d'offres pour la fourniture de machines à la région d'Irkoutsk [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9587>
131. Le volume des échanges commerciaux entre le Belarus et la région d'Irkoutsk a doublé en cinq ans [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/objem-tovarooborota-mezhduhttps://www.belta.by/economics/view/objem-tovarooborota-mezhdu-belarusju-i-irkutskoj-oblastju-za-pjat-let-udvoilsjabelarusju-i-irkutskoj-oblastju-za-pjat-let-udvoilsja-420587-2020/>.
132. Rencontre avec Igor Kobzev, gouverneur de la région d'Irkoutsk en Russie [Ressource électronique ]. -2020 .-URL : <https://president.gov.by/ru/events/vstrecha-s-gubernatorom-irkutskoy-oblasti-rossii-igorem-kobzevym>
133. Roman Golovchenko : Un ensemble de propositions sur l'approfondissement de l'intégration du Belarus et de la Russie est en bonne voie [Ressource électronique ]. -2021 . - URL : <http://www.government.by/ru/content/9807>
134. Minsk Motor Works a doublé ses livraisons à la Russie au cours du premier trimestre [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minskij-motornyj-zavod-v-ihttps://www.belta.by/economics/view/minskij-motornyj-zavod-v-i-kvartale-v-dva-raza-velichil-postavki-v-rossiujukvartale-v-dva-raza-velichil-postavki-v-rossiju-437469-2021/>
135. "Gomselmash prévoit de tripler les livraisons de machines aux régions russes en 2021 [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-planiruet-utroithhttps://www.belta.by/economics/view/gomselmash-planiruet-utroit-postavki-tehniki-v-rossijskie-regiony-v-2021-godupostavki-tehniki-v-rossijskie-regiony-v-2021-godu-436585-2021/>
136. Le BMZ augmente les livraisons à l'exportation [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bmzhttps://www.belta.by/economics/view/bmz-velichivaet-eksportnye-postavki-velichivaet-eksportnye-postavki-433237-2021/>
137. BELAZ a augmenté sa production, ses ventes et ses volumes d'exportation au cours du premier trimestre [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-v-i-kvartale-velichilhttps://www.belta.by/economics/view/belaz-v-i-kvartale-velichil-objemy-proizvodstva-realizatsii-eksporta-produktsiiobjemy-proizvodstva-realizatsii-eksporta-produktsii-437188-2021/>
138. BELAZ va livrer 29 camions à benne pour l'une des plus grandes entreprises charbonnières de Russie [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belaz-postavithttps://www.belta.by/economics/view/belaz-postavit-29-karjernih-samosvalov-dlja-odnoj-iz-krupnejshih-ugolnyh-kompanij-karjernih-samosvalov-dlja-odno-iz-krupnejshih-ugolnyh-kompanij-rossii-427978-2021/>  
139. BELAZ ouvrira un centre de compétences à l'université minière de Saint-Pétersbourg [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-otkroet-tsentr-kompetentsij-vhttps://www.belta.by/economics/view/belaz-otkroet-tsentr-kompetentsij-v-sankt-peterburgskom-gornom-universitetesankt-peterburgskom-gornom-universitete-437447-2021/>.

140. Zalessky, B. Un regard sur l'avenir. Particularités du partenariat multisectoriel dans les conditions modernes / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - 144 c.

141. La Russie est l'un des trois principaux marchés d'exportation de BTUB [Ressource électronique ]. -2021 - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rossija-voshla-v-trojku-krupnejshih-eksportnyh-rynkov-butb-432830-2021/>

142. La BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de l'oblast de Briansk ont convenu de coopérer [Ressource électronique ]. -2021 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tpb-brjanskoj-oblasti-dogovorilis-o-sotrudnichestve-431815-2021/>

143. Les entreprises de la région de Chelyabinsk sont intéressées par la vente de produits métalliques à BUTB [Ressource électronique]. - 2021 - URL : [https://www.belta.by/economic.by/economic\\_s/view/predpriyatija-cheljabinskoy-oblasti-zainteresovany-v-realizatsii-metalloproduksi-na-butb-433059-2021/](https://www.belta.by/economic.by/economic_s/view/predpriyatija-cheljabinskoy-oblasti-zainteresovany-v-realizatsii-metalloproduksi-na-butb-433059-2021/)

144. BUTB prévoit d'établir une coopération plus étroite avec l'Oblast de Volgograd [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-boleetesnoehhttps://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-boleetesnoe-sotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastjusotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastju-434981-2021/>.

145. Les entreprises de la région de Kursk envisagent de travailler sur le marché biélorusse par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-kurskoj-oblasti-planirujut-rabotat-na-belorusskom-rynke-cherez-butba-kurskoj-oblasti-planirujut-rabotat-na-belorusskom-rynke-cherez-butb-435331-2021/>.

146. La BUTB et le St Petersburg Mercantile Exchange conviennent d'intensifier leur coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sanktpeterburgskaja-tovarno-syrjevaja-birzha-dogovorilis-aktivizirovatpeterburgskaja-tovarno-syrjevaja-birzha-dogovorilis-aktivizirovat-vzaimodejstvievzaimodejstvie>

[434334-2021/](#).

147. La Biélorussie a augmenté ses exportations de biens et de services de 19,5 % pour atteindre 10,3 milliards de dollars au cours du premier trimestre [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-i-kvartale-uvulichilahttps://www.belta.by/economics/view/belarus-v-i-kvartale-uvulichila-eksport-tovarov-i-uslug-eksport-tovarov-i-uslug-na-195-195-do-103-103--mlrd-441081-441081-2021-2021/>.

148. Sivak : Belarus is interested in increasing exports of construction services to Russia [Electronic resource]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sivak-belarus-zainteresovana-vhttps://www.belta.by/economics/view/sivak-belarus-zainteresovana-v-naraschivanii-eksporta-stroitelnyh-uslug-v-rossijunaraschivanii-eksporta-stroitelnyh-uslug-v-rossiju-442169-2021/>.

149. Parkhamovich, R. Les tâches fixées pour l'industrie de la construction cette année seront accomplies / R. Parkhamovich // [Ressource électronique]. -2021 .- URL : <https://www.belta.by/comments/view/postavlennye-pered-strojotrasljjuhttps://www.belta.by/comments/view/postavlennye-pered-strojotrasljju-zadachi-v-etom-godu-budut-vypolnenyzadachi-v-etom-godu-budut-vypolneny-7784>

150. Plus de 10 centres sociaux doivent être construits en Russie d'ici la fin de l'année 2025 [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://mas.gov.by/ru/news-ru/view/do-kontsa-2025-goda-planiruet-sj-a-postroit-bolee-10-sotsialnyx-objektov-v-rossii-1313/>

151. La région de Voronej souhaite développer la coopération avec le Belarus dans le domaine de la construction [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/voronezhskaja-oblasthttps://www.belta.by/economics/view/voronezhskaja-oblast-zainteresovana-v-rasshirenii-sotrudnichestva-s-belarusjju-v-stroitelstvezainteresovana-v-rasshirenii-sotrudnichestva-s-belarusjju-v-stroitelstve-429176-2021/>

152. Des spécialistes biélorusses vont construire un théâtre clé en main à Primorye [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/beloruskie-stroiteli-budut-stroit-podhttps://www.belta.by/society/view/beloruskie-stroiteli-budut-stroit-pod-kljuch-zdanie-teatra-v-primorjekljuch-zdanie-teatra-v-primorje-434288-2021/>.

153. Pivovarov, E. L'Oblast de Novgorod étudie la possibilité de participation des constructeurs biélorusses à la construction d'objets sociaux / E. Pivovarov // [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novgorodskaja-oblast-prorabatyvaethttps://www.belta.by/economics/view/novgorodskaja-oblast-prorabatyvaet-vozmozhnost-vozmozhnost-uchastij-a-a-belorus-skih-stroitelej-v-vozvedenii-438576-2021skih-stroitelej-v-vozvedenii-438576-2021/>

154. Pivovarov, E. Dans la région de Novgorod, on envisage de rétablir les communications aériennes avec Minsk et Gomel / E. Pivovarov // [Ressource

- électronique]. -2021 . - URL : <https://www.belta.by/society/view/v-novgorodskoj-oblasti-planirujut-vosstanovit-aviasoobschenie-s-minski-gomelem-438579-2021/>
155. Les régions de Gomel et de Briansk discuteront du développement de la coopération [Ressource électronique ]. -2021 . - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-i-brjanskaja-oblasti-obsudjat-razvitie-sotrudnichestva-437066-2021/>
156. Roman Golovchenko : le Belarus et le Tatarstan développent activement leur coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9816>
157. Minnikhanov, R. Il est important d'approfondir la coopération des producteurs de matières premières, avant tout dans le domaine de la construction mécanique et des hautes technologies / R. Minnikhanov // Technologies et innovations dans la coopération des régions de l'État de l'Union comme impulsion du développement de l'intégration eurasiennne : projet d'information-intégration / coauteurs, intervieweur : B. Zaleski, M. Valkovsky, A. Greshnikov. - Minsk : Biznesofset, 2017. - C. 25-37.
158. La 7e réunion du groupe de travail sur la coopération entre la République du Bélarus et la République du Tatarstan de la Fédération de Russie s'est tenue dans le souci [Ressource électronique], - 2019. - URL : <http://http://www.belneftekhim.by/press/news/eafc42c9330d3164.html.belneftekhim.by/press/news/eafc42c9330d3164.html>
159. Pivovar, E. Péโตรchimie, coopération industrielle, projets de transport - Semashko a visité le Tatarstan / E. Pivovar // [Électronique ressource] . URL : <https://www.belta.by/economics/view/neftehimija-promkooperatsija-transportnye-proekty-semashko-posetil-tatarstan-378550-2020/>
160. Le Belarus et le Tatarstan approuvent le plan de coopération pour 2021-2023 [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/53efd46968aa.html.e mbassybel.ru/departments/kazan/news/53efd46968aa.html>
161. La société biélorusse UP "Polimerkonstruktsiya" a mis en œuvre avec succès un projet pilote dans le domaine de l'écologie dans la République du Tatarstan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/29939dd56309.html.e mbassybel.ru/departments/kazan/news/29939dd56309.html>
162. La Biélorussie et la région de Sakhaline ont signé un plan de coopération pour 2021-2023 [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-sahalmskaja-oblast-podpisali-plan-meroprijatij-po-sotrudnichestvu-sahalmskaja-oblast-podpisali-plan-meroprijatij-po-sotrudnichestvu-na-2021-2023-gody2021-2023-gody-441087-2021>
163. Résultats du commerce extérieur de la région de Sakhaline pour 2020 [Ressource électronique].-2021 . - URL :

<https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=152>

164. Un autre magasin de "marque biélorusse" a ouvert ses portes à Yuzhno-Sakhalinsk [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [http://http://www.embassybel.ru/departments/khabarovsk/news/fe085b1056fe.ht\\_embassybel.ru/departments/khabarovsk/news/fe085b1056fe.ht\\_ml](http://http://www.embassybel.ru/departments/khabarovsk/news/fe085b1056fe.ht_embassybel.ru/departments/khabarovsk/news/fe085b1056fe.ht_ml)

165. Belik, A. Nous envisageons d'élargir le champ de la coopération / A. Belik // Orientations prioritaires de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'union : projet d'information-intégration / compilé, interviewé par : K. Gusev, B. Zalesky. Gusev, B. Zalesky. - Minsk : Biznesofset, 2018. - C. 323-325.

166. Zalesky, B. La formule du multi-vectorisme. Les possibilités de coopération internationale dans le contexte de la mondialisation / B. Zaleski. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2017. - 204 c.

167. Une ferme laitière de 1 000 têtes a été ouverte dans le sud de Sakhaline [Ressource électronique]. - 2019. - URL : [https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no\\_cache=1&cache=1&tx\\_ttnews\[tt\\_news\]=12461](https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no_cache=1&cache=1&tx_ttnews[tt_news]=12461)

168. Pivovar, E. Une ville agricole basée sur un projet biélorusse érigé sur Sakhaline [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/society/view/agogorodok-po-belorusskomu-proektuhttps://www.belta.by/society/view/agogorodok-po-belorusskomu-proektu-vozveli-na-sahalinevozveli-na-sahaline-289289-2018/>.

169. Pivovar, E. Le Belarus contribuera à améliorer les méthodes d'extraction et de transport du charbon à Sakhaline / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2017. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-pomozhet-usovershenstvovametody-dobychi-transportirovki-uglja-na-sahaline-277311-2017/>

170. Pivovar, E. Livraisons de poids lourds biélorusses et coopération dans l'agro-industrie - Semashko a visité Kuzbass et Sakhalin / E. Pivovar // [Ressource électronique] :

<https://www.belta.by/economics/view/postavki-belorusskih-bolshegruzov-i-sotrudnichestvo-v-apk-semashko-posetil-kuzbass-i-sahalin-404918-2020/>

171. Roman Golovchenko : Un ensemble de propositions sur l'approfondissement de l'intégration du Belarus et de la Russie est en bonne voie [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<http://www.government.by/ru/content/9807>

172. Discours lors de la session plénière du Vème Forum des Régions de Biélorussie et de Russie [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/vystuplenie-na-plenarnomu/view/vystuplenie-na-plenarnom-zasedanii-v-foruma-regionov-belarusi-i-rossii-19684/](http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vystuplenie-na-plenarnomu/view/vystuplenie-na-plenarnom-zasedanii-v-foruma-regionov-belarusi-i-rossii-19684/).

173. Stratégie de développement socio-économique du district fédéral du Caucase du Nord jusqu'en 2025 [Ressource électronique]. - 2010. - URL : <http://http://skfo.gov.ru/district/soc/sed/.gov.ru/district/soc/sed/>

174. Amirova, E.A. Analyse des caractéristiques de la différenciation socio-

économique du développement des régions du district fédéral du Caucase du Nord / E.A. Amirova // Regional problems of economic transformation. - 2014. - №9. - C. 155-159.

175. Vladimirov, V. L'expansion du marché est toujours un avantage pour les entrepreneurs / V. Vladimirov // Union économique eurasiennne : aspect régional : projet d'information-intégration / comp., interviewer. B. Zaleskii, M. Valkovski, A. Mostovoy. - Minsk : Biznesofset, 2014. - C. 55-58.

176. Entretien avec Vladimir Vladimirov, gouverneur du territoire russe de Stavropol [Ressource électronique]. - 2017. - URL : [http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/peregovory-s-gubernatoromru/view/peregovory-s-gubernatorom-stavropolskogo-kraja-rossii-vladimirom-vladimirovym-stavropolskogo-kraja-rossii-vladimirom-vladimirovym-15800/](http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news_ru/view/peregovory-s-gubernatoromru/view/peregovory-s-gubernatorom-stavropolskogo-kraja-rossii-vladimirom-vladimirovym-stavropolskogo-kraja-rossii-vladimirom-vladimirovym-15800/).

177. Vysheslavov, V. In perspective - joint development of innovative technologies / V. Vysheslavov // Single Economic Space : Integration of Regions : Informational-Integration Project / co-comp. and interviewer : B. Zaleski, M. Valkovski, A. Mostovoy. - Minsk : Biznesofset, 2013. - C. 77-79.

178. Rencontre avec le gouverneur du territoire de Stavropol en Russie [Ressource électronique]. -URL : <http://www.government.by/ru/content/7111>

179. La Biélorussie compte augmenter ses livraisons de machines au territoire de Stavropol et créer de nouvelles entreprises conjointes - Kobyakov [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/belarushttp://www.belta.by/economics/view/belarus-rasschityvaet-na-uvlichenie-postavok-tehniki-v-stavropolskij-kraj-i-novyh-sp-kobjakovrasschityvaet-na-uvlichenie-postavok-tehniki-v-stavropolskij-kraj-i-sozdanie-novyh-sp-kobjakov-237868-2017/>

180. Kadyrov, R. Il est nécessaire de donner un nouvel élan à la coopération avec la Biélorussie / R. Kadyrov // Biélorussie - Russie : coopération des régions : projet d'information-intégration / co-comp. B.L.

Zaleski, E.A. Korovkin, M.E. Korovkina. - Minsk : BELTA, 2010. - C. 58-61.

181. Umarov D., Umarov D. La direction la plus prometteuse se trouve dans l'établissement et le développement de liens de coopération dans le domaine de la production / D. Umarov // Interaction des régions : l'État de l'Union - la locomotive de l'intégration eurasiennne : projet d'information - intégration / coauteurs, interviewer : B. Zaleski, M. Valkovski, A. Greshnikov. - Minsk : Biznesofset, 2016. - C. 59-63.

182. Rencontre avec le chef de la République tchéchène, Ramzan Kadyrov [Ressource électronique]. -2017. - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/vstrecha-s-glavoj-chechenskoj-respubliki-ramzanom-kadyrovym-17164/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vstrecha-s-glavoj-chechenskoj-respubliki-ramzanom-kadyrovym-17164/)

183. Rencontre avec le chef de la République tchéchène Ramzan Kadyrov [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.government.by/ru/content/7518>

184. Kadyrov, R. Sur la parole du président, l'image de la Tchétchénie et la

- coopération / R. Kadyrov // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/interview/view/o-slove-prezidenta-imidzhe-chechni-i-sotrudnichestve-kadyrov-podelilsja-vpechatlenijami-ot-vstrechi-s-sotrudnichestve-kadyrov-podelilsja-vpechatlenijami-ot-vstrechi-s-5791/>.
185. Accord de coopération signé avec le Comité permanent de l'État de l'Union de la Russie et du Belarus [Ressource électronique]. -2014. - URL : [https://www.riadagestan.ru/news/president/podpisano\\_soglasenie\\_o\\_sotrudnichestve\\_s\\_postoyannym\\_komitet\\_soyuznogo\\_gosudarstva\\_rossii\\_i\\_belorussii/](https://www.riadagestan.ru/news/president/podpisano_soglasenie_o_sotrudnichestve_s_postoyannym_komitet_soyuznogo_gosudarstva_rossii_i_belorussii/)
186. Abdulatipov, R. La coopération régionale est stratégiquement nécessaire dans les conditions de la politique de sanction de l'Occident / R. Abdulatipov // Interaction des régions : État de l'Union - locomotive de l'intégration eurasiennne : projet d'information-intégration / coauteurs, interview : B. Zalessky, M. Valkovsky, A. Greshnikov. - Minsk : Biznesofset, 2016. - C. 21-24.
187. Le Daghestan et la Biélorussie conviennent d'une coopération commerciale [Ressource électronique]. - 2014. - URL : <http://http://www.dag.aif.ru/society/details/1186729.dag.aif.ru/society/details/1186729>
188. Les Biélorusses apprendront aux Daghestanais à développer le tourisme rural [Ressource électronique]. -2014 - URL : <https://www.interfax.by/news/belarus/1167841>
189. MTZ a ouvert une concession au Daghestan [Ressource électronique]. - 2015. - URL : [https://www.belarus.by/ru/business/businesshttps://www.belarus.by/ru/business/business-news/mtz-otkryl-dilerskij-tsentr-v-news/mtz-otkryl-dilerskij-tsentr-v-dagestane\\_i\\_0000020779.html](https://www.belarus.by/ru/business/businesshttps://www.belarus.by/ru/business/business-news/mtz-otkryl-dilerskij-tsentr-v-news/mtz-otkryl-dilerskij-tsentr-v-dagestane_i_0000020779.html)
190. Sur les résultats du commerce extérieur de la République du Daghestan pour 2017 [Ressource électronique ]. -URL : [https://makhachkala.mid.ru/mezhdunarodnoe-sotrudnicestvo/-/asset\\_publisher/ZPNsLt1FS6Qn/content/ob-itogah-vnesnej-torgovli-respubliki-dagestan-za-2017-g-?initRedirect=false](https://makhachkala.mid.ru/mezhdunarodnoe-sotrudnicestvo/-/asset_publisher/ZPNsLt1FS6Qn/content/ob-itogah-vnesnej-torgovli-respubliki-dagestan-za-2017-g-?initRedirect=false)
191. Zalessky, B.L. Le journalisme de la communauté mondiale. Théorie et pratique / B.L. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing GmbH & Co. KG, 2012. - 108 c.
192. BelTA et Kazinform conviennent d'une coopération [Ressource électronique]. - 2014. - URL : <http://bsj.by/2014/04/belta-i-kazinform-dogovorilis-o-sotrudnichestvekazinform-dogovorilis-o-sotrudnichestve/>.
193. Accord entre le gouvernement de la République du Kazakhstan et le gouvernement de la République du Belarus sur la coopération dans le domaine des médias [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://egov.kz/wps/portalhttp://egov.kz/wps/portal!/ut/p/but/p/b0/04Sj9CPyKssy0xPLMnMz0vMAfJc7Sj9CPyKssy0xPLMnMz0vMAfJc7PyChKtUvKTS3NT80r0w Wj9KNGPM8U cgAQzMDEDaZMOBJ5STmp>

[ZcmpqfRxAV 6hfk5 lqU OyoqAgAahz7 G/#z6](#)

194. Entretien officiel avec le président Nursultan Nazarbayev du Kazakhstan [Ressource électronique]. - 2017. - URL : [http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/ofitsialnye-peregovory-sru/view/ofitsialnye-peregovory-s-prezidentom-kazaxstana-nursultanom-nazarbaevym-prezidentom-kazaxstana-nursultanom-nazarbaevym-17546/](http://president.gov.by/ru/http://president.gov.by/ru/news_ru/view/ofitsialnye-peregovory-sru/view/ofitsialnye-peregovory-s-prezidentom-kazaxstana-nursultanom-nazarbaevym-prezidentom-kazaxstana-nursultanom-nazarbaevym-17546/).

195. Les relations entre le Belarus et le Kazakhstan ont atteint un niveau stratégique élevé - Nazarbayev [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/politics/view/otnosheniya-belarusi-i-kazahstanahttp://www.belta.by/politics/view/otnosheniya-belarusi-i-kazahstana-vyshli-na-vysokij-strategicheskij-uroven-nazarbaevvyshli-na-vysokij-strategicheskij-uroven-nazarbaev-278130-2017/>.

196. Les entreprises de Bellesbumprom en janvier-septembre a augmenté ses exportations vers le Kazakhstan de 42,3 % [Ressource électronique]. - 2017 - URL : <http://www.belta.by/economics/view/http://www.belta.by/economics/view/predpriyatij-aa-bellesbumproma-v-janvare-sentjabre-uvlichili-eksport-v-kazahstan-na-423-278065-2017/>

197. Dylenok, Y. Agromashholding JSC est devenu un concessionnaire exclusif de Gomselmash au Kazakhstan / Y. Dylenok // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/ekskluzivnym-dilerom-gomselmasha-v-kazahstane-stalo-ao-agromashholding-278165-2017/>

198. Dylenok, Y. Le Belarus et le Kazakhstan intensifient leur coopération dans le développement des corridors de transport numérique / Y. Dylenok // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kazahstan-aktivizirujut-sotrudnichestvo-v-razvitii-tsifrovyh-transportnyh-koridorov-278213-2017/>

199. Examen des résultats et des activités de politique étrangère du ministère des Affaires étrangères de la République du Bélarus en 2017 [Ressource électronique]. - 2018 - URL : <http://mfa.gov.by/publication/reports/a8a5169b6e487b3b.html>

200. Matveeva, N. Les relations entre le Belarus et le Kazakhstan sont devenues alliées et stratégiques - Bulegenov / N. Matveeva // [Ressource électronique]. - 2017 - URL : <http://www.belta.by/politics/view/otnosheniya-belarusi-i-kazahstana-priobrelisojuznicheskij-i-strategicheskij-harakter-bulegenov-266564-2017/>

201. La production de véhicules MAZ a été lancée au Kazakhstan [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/v-kazahstane-zapuscheno-proizvodstvo-avtotehniki-maz-256106-2017/>

202. Sidorchik, V. Deux nouveaux modèles de moissonneuses-batteuses seront maîtrisés par la coentreprise Belarus-Kazakhstan en 2018 / V. Sidorchik //

- [Ressource électronique]. -2017 - URL : <http://www.belta.by/newscompany/view/dve-novye-modeli-zernouborochnyh-kombajnov-osvojat-na-belorussko-kazahstanskom-sp-v-2018-godu-278818-2017/>
203. Comment l'économie du Kazakhstan est soulevée sur le terrain [Ressource électronique].-2016 - URL : [https://forbes.kz/process/economy/kak\\_v\\_polevyih\\_usloviyah\\_podnimayut\\_ekonomiku\\_kazahstana/](https://forbes.kz/process/economy/kak_v_polevyih_usloviyah_podnimayut_ekonomiku_kazahstana/)
204. Akashin, V. Minsk - Kokshetau : un projet mutuellement bénéfique / V. Akashin // [Ressource électronique]. - 2016. - URL : <http://http://apgazeta.kz/2016/10/01/minsk-kokshetau-vzaimovyygodnyj-proekt/.kz/2016/10/01/minsk-kokshetau-vzaimovyygodnyj-proekt/>
205. Interview de l'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Belarus auprès de la République du Kazakhstan Anatoliy Nichkasov à l'agence de presse kazakhe Khabar (11 juin 2014) [Ressource électronique]. - URL : <http://mfa.gov.by/press/smi/d8d30fc5ce4d68be.html>
206. Le Belarus et le Kazakhstan présentent un projet de production conjointe de drones [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kazahstanhttp://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kazahstan-namechajut-proekt-po-sozdaniyu-sovmestnogo-proizvodstva-bespilotnikovnamechajut-proekt-po-sozdaniyu-sovmestnogo-proizvodstva-bespilotnikov-278212-2017/>.
207. Commerce bilatéral et coopération économique [Ressource électronique]. -URL : [http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/commerce\\_economique/](http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/commerce_economique/)
208. Sidorchik, V. Les régions du Belarus et du Kazakhstan ont de nombreux domaines de coopération prometteurs - Vladimir Dvornik / V. Sidorchik // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/regions/view/u-regionov-belarusi-i-kazahstana-esthttp://www.belta.by/regions/view/u-regionov-belarusi-i-kazahstana-est-mnogo-perspektivnyh-napraslenij-dlja-sotrudnichestva-vladimir-mnogo-perspektivnyh-napraslenij-dlja-sotrudnichestva-vladimir-243748-2017/>.
209. Bozumbaev, K. L'interaction des régions joue un rôle important dans le développement et le renforcement de l'intégration / K. Bozumbaev // Eurasian Economic Union : regional aspect : inform.- integr. project / compiled, interviewer. B. Zalessky, M. Valkovsky, A. Mostovoy. - Minsk : Biznesofset, 2014. - C. 177-180.
210. Sidorchik, V. Délégation de la région de Pavlodar du Kazakhstan en visite dans la région de Gomel les 19 et 20 avril / V. Sidorchik // [Ressource électronique]. -2017 - URL : <http://www.belta.by/regions/view/delegatsija-pavlodarskoj-oblasti-kazahstana-posetit-gomelskij-region-19-20-aprelja-243412-2017/>
211. Sidorchik, V. Chef de la région de Pavlodar intéressé par l'expérience biélorusse d'amélioration urbaine / V. Sidorchik // [Ressource électronique].

-2017 . - URL :

<http://www.belta.by/regions/view/glavu-pavlodarskoj-oblasti-zainteresoval-belorususkij-opyt-blagoustrojstva-gorodov-243790-2017/>

212. Les régions de Pavlodar et de Minsk manifestent un intérêt mutuel pour le développement de la coopération dans le domaine de l'agriculture [Ressource électronique]. -URL :

<http://www.belta.by/regions/view/pavlodarskaja-i-minskaja-oblasti-projavljajut-vzaimnyj-interes-k-razvitiju-sotrudnichestva-v-selskom-243719-2017/>

213. Le district de Partizan de Minsk a signé un accord de coopération avec la ville kazakhe d'Ekibastuz [Ressource électronique]. - 2017. - URL :

<http://www.belta.by/regions/view/partizanskij-rajon-minska-podpisal-soglashenie-o-sotrudnichestve-s-kazahstanskim-gorodom-ekibastuzom-243437-2017/>

214. Tkacheva, O. Le Kazakhstan souhaite intensifier la coopération interrégionale avec la région de Mogilev / O. Tkacheva //. [Ressource électronique]. -2013 . URL :

<http://www.belta.by/regions/view/kazahstan-zainteresovan-v-aktivizatsii-mezhregionalnogo-sotrudnichestva-s-mogilevskoj-oblastiju-31160-2013>

215. Stasiukevich, E. Oblast d'Akmola (Kazakhstan)

Intérêt de l'adoption de l'expérience agricole de la région de Grodno / E.

Stasiukevich // [Ressource électronique]. - 2014. - URL :

<http://www.belta.by/regions/view/akmolinskaja-oblast-kazahstana-zainteresovana-zainteresovana-perenj-at-at-selskohozi-aj-stvennyj-opytstvstvennyj-opyt-grodnenskoj-grodnenskoj-oblasti-38047-2014>

216. Sur la rencontre entre l'ambassadeur de Biélorussie et le ministre de l'Agriculture du Kazakhstan [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<http://http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c66dcb28873a0b75.html.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c66dcb28873a0b75.html>

217. Les exportations agricoles biélorusses vers le Kazakhstan ont augmenté de plus de 20 % en 2020 [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/eksport-beloruskojhttps://www.belta.by/economics/view/eksport-beloruskoj-selhozproduksii-v-kazahstan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-selhozproduksii-v-kazahstan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-na-20-430100-2021>

218. Le Kazakhstan s'intéresse à l'expérience biélorusse en matière de développement des industries laitière et sucrière [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/kazahstan-zainteresovan-vhttps://www.belta.by/economics/view/kazahstan-zainteresovan-v-beloruskom-opyte-razvitija-molochnoj-i-saharnoj-otraslejbeloruskom-opyte-razvitija-molochnoj-i-saharnoj-otraslej-430102-2021>

219. "Gomselmash et AgromashHolding KZ élargiront la gamme de machines agricoles en 2021 [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-i-agromashholding-kzhttps://www.belta.by/economics/view/gomselmash-i-agromashholding-kz>

[rasshirjat-linejku-agrotehniki-v-2021-godurasshirjat-linejku-agrotehniki-v-2021-godu-424825-2021/](https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-dopolnitelno-otgruzil-v-kazahstan-30-mashinokomplektov-kzs-10-max-421382-2020/).

220. "Gomselmash a expédié 30 ensembles de machines KZS-10 MAX supplémentaires au Kazakhstan [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-dopolnitelno-otgruzil-v-kazahstan-30-mashinokomplektov-kzs-10-max-421382-2020/>

221. Utyupin : la possibilité d'organiser l'exposition Belagro au Kazakhstan est à l'étude [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/utyupin-rassmatrivaetsja-vozmozhnost-provedenija-vystavki-belagro-v-kazahstane-417045-2020/>

222. La BUTB et l'Astana Exchange du Kazakhstan ont l'intention de développer la coopération dans le domaine du commerce électronique [Ressource électronique]. -2021. - URL :

[https://www.belta.by/economics/view/butb-i-](https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-birzha-astana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-elektronnoj-torgovli-425206-2021/)

[kazahstanskaja-birzha-astana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-elektronnoj-torgovli-425206-2021](https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-birzha-astana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-elektronnoj-torgovli-425206-2021/)

223. Ruslan Golovchenko a visité de grandes entreprises au Kazakhstan [Ressource électronique ]. -2021 . - URL :

[https://www.belta.by/society/view/roman-golovchenko-posetil-krupnye-predpriatija-kazahstana-447818-2021 /](https://www.belta.by/society/view/roman-golovchenko-posetil-krupnye-predpriatija-kazahstana-447818-2021/)

224. La Biélorussie négocie avec le Kazakhstan des livraisons de pétrole [Ressource électronique]. -2021 .-URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-dogovorilas-s-kazahstanom-o-postavkah-nefti-447959-2021/>

225. La Biélorussie augmente la fourniture d'équipements au Kazakhstan [Ressource électronique].-2021 . - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-naraschivaet-postavki-tehniki-v-kazahstan-447970-2021/>

226. Les entreprises industrielles du Belarus et du Kazakhstan ont l'intention de signer des contrats importants [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/prompredpriatija-belarusi-i-namereny-podpisat-krupnye-kontrakty-kazahstana-namereny-podpisat-krupnye-kontrakty-447828-2021/>

227. Golovchenko : la fondation du Belarus-Kazakhstan

Voici quelques-uns des éléments clés de la coopération - relations commerciales et économiques [Ressource électronique]. -2021 . - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-fundament-belorussko-kazahstanskogo-sotrudnichestva-torgovo-ekonomicheskikh-otnoshenij-447956-2021/>

228. Brylo : les exportations de produits alimentaires du Belarus vers le Kazakhstan augmentent chaque année [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/brylo-eksport-belorusskogo->

[prodovolstvij a-v-kazahstan-kazhdyj - god-uvelichivaetsj a-447921-2021/](https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-udvoit-eksport-strojmaterialov-v-kazahstan-parhamovich-447920-2021/).

229. La Biélorussie prévoit de doubler ses exportations de matériaux de construction vers le Kazakhstan - Parkhamovich [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-udvoit-eksport-strojmaterialov-v-kazahstan-parhamovich-447920-2021/>.

230. Matiyevsky, M. Lukashenko et Merziev pensent qu'il est possible de porter le niveau du chiffre d'affaires commercial à 1 milliard de dollars par million d'euros.

Matievsky // [Ressource électronique ]. - 2018 . - URL : [https://www.belta.by/president/view/lukashenko-i-mirzieev-schitajut-vozmozhnym-podnjat-uroven-tovarooborota-do-1-mlrd-317697-2018/?utm\\_source=belta&utm\\_medium=news&utm\\_campaign=accent](https://www.belta.by/president/view/lukashenko-i-mirzieev-schitajut-vozmozhnym-podnjat-uroven-tovarooborota-do-1-mlrd-317697-2018/?utm_source=belta&utm_medium=news&utm_campaign=accent)

231. Négociations avec le président de l'Ouzbékistan Shavkat Merziev [Ressource électronique ]. - URL : <http://president.gov.by/ru/news-ru/view/peregovory-s-prezidentom-uzbekistana-shavkatom-mirzieevym-19489>

232. Signature de la feuille de route pour le développement de la coopération entre le Belarus et l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://http://www.government.by/ru/content/8364.government.by/ru/content/8364>

233. Matievsky, M. Le Belarus et l'Ouzbékistan envisagent de créer des coentreprises dans les domaines de la pharmacie, de l'ingénierie et de l'agroalimentaire / M. Matievsky // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/belarus-i-uzbekistanhttps://www.belta.by/special/economics/view/belarus-i-uzbekistan-planirujut-sozdat-sovmestnye-predpriyatija-v-farmatsevtikeplanirujut-sozdat-sovmestnye-predpriyatija-v-farmatsevtike- mashinostroenii-i-apk-3mashinostroenii-apk-317534-2018/>.

234. MTZ va ouvrir une usine d'assemblage de machines pour pistes et jardins en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-otkroet-sborochnoehttps://www.belta.by/economics/view/mtz-otkroet-sborochnoe-proizvodstvo-gusenichnoj-i-sadovoj-tehniki-v-uzbekistane-31proizvodstvo-gusenichnoj-i-sadovoj-tehniki-v-uzbekistane-318069-2018/>.

235. "Gomselmash prévoit d'établir des installations d'assemblage communes en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://belta.by/economics/view/gomelmash-planiruet-sozdat-sovmestnyehttps://belta.by/economics/view/gomelmash-planiruet-sozdat-sovmestnye- sborochnye-proizvodstva-v-uzbekistanesborochnye-proizvodstva-v-uzbekistane-338356-2019/>.

236. L'Ouzbékistan s'intéresse à la coopération industrielle avec la région de Gomel [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://belta.by/regions/view/uzbekistan-zainteresovan-v-promyshlennojhttps://belta.by/regions/view/uzbekistan-zainteresovan-v-promyshlennoj- kooperatsii-s-gomelskoj-oblasttjukooperatsii-s-gomelskoj->

[oblastiju-327270-2018/](#).

237. Construction d'une usine de transformation du coton à Smorgon

[Ressource électronique ]. -2018 - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/zavod-po-pererabotke-hlopka-postrojat-v-smorgoni-317921-2018/>

238. Matiyevsky, M. Baranovich combine entered the Uzbek cluster of cotton producers / M. Matiyevsky // [Ressource électronique ]. -2018 - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/baranovichskij-kombinat-voshel-v-uzbekskij-klaster-proizvoditelej-hlopka-317839-2018/>

239. Motovelo zavod va créer une entreprise commune en Ouzbékistan [Ressource électronique].-2018. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/motovelo zavod-sozdast-sp-v-ouzbekistan-314017-2018/>

240. Bélarus - Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://mfa.gov.by/bilateral/cis/uzbekistan/>.

241. Le Belarus et l'Ouzbékistan envisagent d'établir une production conjointe de produits de confiserie [Ressource électronique]. - 2018. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-planirujut-sozdat-sovmestnoe-proizvodstvo-konditersh-izdelij-306531-2018/>

242. Uladzimir Dvornik a participé à une réunion de la commission intergouvernementale sur la coopération bilatérale entre le Belarus et l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<http://government.gov.by/ru/content/8847>

243. Le gouvernement biélorusse propose à l'Ouzbékistan des projets de construction de machines à grande échelle [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/pravitelstvohttps://www.belta.by/economics/view/pravitelstvo-belarusi-predlagaet-uzbekistanu-masshtabnye-proekty-po-proizvodstvubelarusi-predlagaet-uzbekistanu-masshtabnye-proekty-po-provodstvu-tehniki-113-2019/>

244. " Bellegprom prévoit de développer la coopération avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique ]. -URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belleprom-planiruet-rasshirit-sotrudnichestvo-s-uzbekistanom-333-2019/>

245. FEZ Vitebsk et Uzbek Cosonsoy-Pharm vont développer une coopération en matière d'investissement [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/sez-vitebsk-i-uzbekskaja-kosonsoj-farm-budut-razvivat-investitsionnoe-sotrudnichestvo-352766-2019/>

246. Le Belarus et l'Ouzbékistan signent un accord de coopération scientifique et technologique [Ressource électronique]. - 2018. - URL :

<https://www.belta.by/society/view/belarus-i-uzbekistan-podpisali-soglashenie-sotrudnichestve-v-oblasti-nauki-tehnologii-317747-2018/>

247. Le Belarus et l'Ouzbékistan mettent en œuvre 15 projets scientifiques et

techniques conjoints [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-i-uzbekistan-realizujuthttps://belta.by/society/view/belarus-i-uzbekistan-realizujut-15-sovmestnyh-nauchno-tehnicheskikh-proektovsovmestnyh-nauchno-tehnicheskikh-proektov-343295-2019/>.

248. Le premier technoparc universitaire est créé en Ouzbékistan avec la participation de la BNTU [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/society/view/v-uzbekistane-pri-uchastii-bntuhttps://www.belta.by/special/society/view/v-uzbekistane-pri-uchastii-bntu-sozdaetsja-pervyj-universitetskij-tehnoparksozdaetsja-pervyj-universitetskij-tehnopark-335511-2019/>.

249. L'Institut des qualifications techniques appliquées du Belarus et de l'Ouzbékistan sera créé à Tachkent [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belorusko-uzbekskij-institut-www.belta.by/society/view/belorusko-uzbekskij-institut-prikladnyh-tehnicheskikh-kvalifikatsij-sozdadut-v-tashkente-345862-2019/>

250. Plus de 30 développements scientifiques et techniques seront présentés par la BSU lors d'une exposition à Tachkent [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bolee-30-nauchno-tehnicheskikhhttps://www.belta.by/society/view/bolee-30-nauchno-tehnicheskikh-razrabotok-predstavit-bgu-na-vystavke-v-tashkente-3razrabotok-predstavit-bgu-na-vystavke-v-tashkente-317246-2018/>.

251. Grishkevich, A. Le centre éducatif biélorusse-ouzbek ouvert à l'Université pédagogique de Tachkent / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belorusko-uzbekskij-obrazovatelnyj-tsentr-otkrylsja-v-tashkentskom-peduniversitete-318451-2018/>

252. Croissance du chiffre d'affaires et nouveaux projets - L'ambassadeur d'Ouzbékistan sur la dynamique des relations avec la Biélorussie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://belta.by/economics/view/rost-tovarooborota-i-novye-proektyhttps://belta.by/economics/view/rost-tovarooborota-i-novye-proekty-uzbekistana-o-dinamike-otnoshenij-s-belarusjju-posol-uzbekistana-o-dinamike-otnoshenij-s-belarusjju-333099-2019/>

253. La Biélorussie souhaite développer davantage les relations bilatérales avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <http://http://www.government.by/ru/content/9736.government.by/ru/content/9736>

254. Les instituts de métrologie du Belarus et de l'Ouzbékistan signent un accord de coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/instituty-metrologii-belarusi-ihttps://www.belta.by/society/view/instituty-metrologii-belarusi-i-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestveuzbekistana-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-431178-2021/>

255. Gosstandart Belarus et Uzstandart Agency ont signé un programme de coopération pour 2021-2023 [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/gosstandart-belarusihttps://www.belta.by/economics/view/gosstandart-belarusi-i-agentstvo-uzstandart-podpisali-programmu-sotrudnichestva-i-agentstvo-uzstandart-podpisali-programmu-sotrudnichestva-na-2021-.gody2023-gody-431298-2021/>

256. Les universités du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé 10 documents de coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/uzuzy-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-10-dokumentov-o-sotrudnichestve-431140-2021>

257. La BSU et l'Université nationale d'Ouzbékistan atteignent un nouveau niveau de coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-i-natsionalnyj-universitethttps://www.belta.by/society/view/bgu-i-natsionalnyj-universitet-.vyhodjat-na-novyj-uroven-sotrudnichestvauzbekistana-vyvodjat-na-novyj-uroven-sotrudnichestva-436206-2021/>

258. La BSU prévoit d'étendre les programmes éducatifs conjoints avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-planiruet-rasshirit-s-uzbekistanomhttps://www.belta.by/society/view/bgu-planiruet-rasshirit-s-uzbekistanom-sovmestnye-obrazovatelnye-programmy-435893-2021sovmestnye-obrazovatelnye-programmy-435893-2021/>

259. Ouverture d'un cabinet de langue et de culture ouzbèkes à la BSU [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/kabinet-uzbekskogo-jazyka-i-kultury-otkroj-ut-v-b-gu-435914-2021/>

260. La BSU va développer la coopération avec l'Ouzbékistan dans le domaine de l'éducation [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-rasshirit-sotrudnichestvo-s-uzbekistanom-v-oblasti-obrazovanij-a-436565-2021/>

261. Plus de 170 représentants d'entreprises du Bélarus et de l'Ouzbékistan ont participé à une réunion du conseil d'affaires [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-170-predstavitelej-biznesa-belarusi-i-uzbekistan-prinjali-uchastie-v-zasedanii-delovogo-soveta-431374-2021>

262. MMZ prévoit de signer des contrats d'une valeur de plus de 4 millions de dollars lors d'une commission intergouvernementale en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mmz-vovremja-mezhpravkomissii-v-uzbekistane-planiruet-podpisat-kontrakty-bolee-chem-na-4-mln-431277-2021/>

263. Plus de 20 entreprises biélorusses ont participé à une grande exposition industrielle en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-20-belorusskih-predpriyatij-prinjali-uchastie-v-krupnoj-promyshlennoj-vystavke-v-uzbekistane-436286-2021/>

264. Vladimir Dvornik s'est entretenu avec Sardor Umurzakov, vice-premier ministre de la République d'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<http://www.gouvernement.by/ru/content/9423>

265. Zalessky, B. Vecteur de l'intégration post-soviétique. Un point de vue biélorusse / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - 268 c.

266. Les exportations alimentaires du Belarus vers l'Ouzbékistan ont plus que doublé en 2020 [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorussskogo-www.belta.by/economics/view/eksport-belorussskogo-prodovolstvija-v-uzbekistan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-v-dva-raza-431838-2021/>

267. Sur les résultats de la visite de Vladimir Dvornik en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9301>

268. "Gomselmash présentera son potentiel lors d'un forum agricole en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-predstavit-svojpotentsial-na-agrarnom-forume-v-uzbekistanepotentsial-na-agrarnom-forume-v-uzbekistane-380486-2020>

269. Plus de 30 accords et contrats signés à la suite du Forum agricole Biélorussie-Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-30-soglashenij-i-kontraktov-podpisano-po-itogam-belorusko-uzbekskogo-agrarnogoforuma-381350-2020/>

270. L'Académie nationale des sciences du Belarus a présenté plus de 60 développements innovants pour l'agriculture en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/nanbelarusi-predstavila-v-uzbekistane-bolee-60-innovatsionnyh-razrabotokbelarusi-predstavila-v-uzbekistan-bolee-60-innovatsionnyh-razrabotok-selskogo-hozjajstvadjja-selskogo-hozjajstva-381057-2020/>

271. Les entreprises ouzbèkes sont intéressées par une coopération avec des partenaires de la région de Gomel [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/uzbeksckie-kompanii-www.belta.by/regions/view/uzbeksckie-kompanii-zainteresovany-v-sotrudnichestve-s-partnerami-iz-gomelskoj-oblasti-398194-2020/>

272. La région de Gomel signera trois accords avec l'Ouzbékistan lors du premier Forum des régions [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-podpishet-trisoglashenija-s-uzbekistanom-na-i-forume-regionovsoglashenija-s-uzbekistanom-na-i-forume-regionov-356296-2019/>

273. La région de Gomel et la région de Navoi en Ouzbékistan ont l'intention de développer la coopération dans l'industrie des technologies de l'information

[Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/gomelskajahttps://www.belta.by/society/view/gomelskaja-oblast-i-navoijskij-region-uzbekistana-namereny-razvivat-sotrudnichestvooblast-i-navoijskij-region-uzbekistan-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-.it-otrasliv-it-otrasli-440395-2021/>

274. Le Forum des régions ouvre de nouveaux horizons au Belarus et à l'Ouzbékistan dans de nombreux domaines - Safaev [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/forum-regionovhttps://www.belta.by/economics/view/forum-regionov-otkryl-novye-gorizonty-dlja-belarusi-i-uzbekistana-vo-mnogih-oblastjahotkryl-novye-gorizonty-dlja-belarusi-i-uzbekistan-vo-mnogih-oblastjah-.safaev-356612-2019/>

275. Paquet d'accords interrégionaux de coopération signés lors du Ier Forum des régions de Biélorussie et d'Ouzbékistan [Ressource électronique ]. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/paket-mezhregionalnyh-soglashenij-o-sotrudnichestve-podpisan-na-i-forume-regionov-belarusi-i-356632-2019/>

276. Le chiffre d'affaires du commerce entre le Bélarus et l'Ouzbékistan au premier trimestre a augmenté de 25,3% pour atteindre 67,5 millions [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-mezhdu-belarusiju-i-uzbekistanom-za-i-kvartal-uvlichilsja-na-253-do-675-mln-440482-2021/>

277. Entretien avec le président tadjik Emomali Rahmon [Ressource électronique]. -URL :

<http://president.gov.by/ru/news ru/view/peregovory-s-prezidentom-tadzhikistana-emomali-raxmonom-21425/>

278. Matveev, V. Les premiers produits laitiers de la coentreprise Belarus-Tadjikistan entreront sur le marché en 2020 / V. Matveev // [Electronic resource ]. -2019. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/pervaja-produktsija-molokopererabotki-sp-belarusi-i-tadzhikistana-vyjdet-na-rynok-v-2020-godu-353105-2019/>

279. Matveev, V. Belkommunmash travaille sur un contrat de 30 millions de dollars pour fournir des équipements au Tadjikistan / V. Matveev // [Ressource électronique]. -URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belkommunmash-prorabatyvaet-kontrakt-na-postavku-tehnikiv-tadzhikistan-na-30-mln-353062-2019/>

280. Les bus électriques de Belkommunmash vont commencer à circuler à Douchanbé [Ressource électronique ]. -URL :

<https://belta.by/economics/view/elektrobusy-belkommunmash-nachnut-kursirovat-v-dushanbe-333003-2019/>

281. Krishenik, E. Rahmon : nous souhaitons attirer les technologies avancées du Belarus dans le secteur réel de l'économie / E. Krishenik // [Ressource électronique ]. -2019. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/rahmon-my-zainteresovany-v-privlechenii-peredovyh-technologij-belarusi-v-realnyj-sektor-ekonomiki->

[353119-2019/](#)

282. La coopération entre la République du Belarus et la République du Tadjikistan dans le domaine de l'éducation se développe activement [Ressource électronique]. - URL :

<http://edu.gov.by/news/sotrudnichestvo-mezhdu-respublikoy-belarus-i-respublikoy-tadzhikistan-v-sfere-obrazovaniya-aktivno-r/>

283. Faculté d'ingénierie commune BNTU-TTU [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://www.bntu.by/engineering-and-technical-faculty-bntu-ttu.html>

284. Faculté de l'aviation civile de l'Académie d'État biélorusse de l'aviation - Université technique tadjike portant le nom de l'académicien M.S. Osimi (FSA BSAA-TTU) [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://ttu.tj/ru/universityhttp://ttu.tj/ru/university-ru/structure/fmt-dmtb-dtt/fga-bгаа-tturu/structure/fmt-dmtb-dtt/fga-bгаа-ttu/>.

285. La BSU et l'Université nationale tadjike ont ouvert un département commun de technologie de l'information [Ressource électronique]. - 2015. - URL :

<https://www.belta.by/society/view/bgu-ihttps://www.belta.by/society/view/bgu-i-tadzhikskij-natsionalnyj-universitet-otkryli-sovmestnyj-fakultettadzhikskij-natsionalnyj-universitet-otkryli-sovmestnyj-fakultet-informatsionnyh-informatsionnyh-tehnologij.-4702-2015/>

286. Faculté des technologies écologiquement durables de TNU [Ressource électronique]. - 2018. - URL :

<http://www.iseu.bsu.by/fakultethttp://www.iseu.bsu.by/fakultet-ekologosberegayushhih-tehnologiy-tnuekologosberegayushhih-tehnologiy-tnu/>.

287. Alekseeva, D. Ouverture d'une faculté commune avec l'Université technologique du Tadjikistan / D. Alekseeva // [Ressource électronique]. - 2019.

- URL : <https://www.psu.by/novostihttps://www.psu.by/novosti-mezhdunarodnoj-deyatelnosti/11961-otkrytie-sovmestnogo-fakulteta-smezhdunarodnoj-deyatelnosti/11961-otkrytie-sovmestnogo-fakulteta-s-tehnologicheskim-universitetom-tehnologicheskim-universitetom-tadzhikistana.>

288. Stasevich, M. Visite de la délégation de l'Université nationale du Tadjikistan (Douchanbé, République du Tadjikistan) à la BSMU / M. Stasevich // [Ressource électronique]. - 2016. - URL :

<https://www.bsmu.by/allarticles/rubric2/page121/article1593/www.bsmu.by/allarticles/rubric2/page121/article1593/>

289. Myasnikovich : les nouvelles formes de travail sont importantes pour développer les relations commerciales et économiques avec le Tadjikistan [Ressource électronique]. - 2018. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/mjasnikovich-novy-formy-raboty-vazhny-dlja-rasshirenija-torgovo-ekonomicheskikh-otnoshenij-s-295210-2018/>

290. Zalessky, B. Second Breath / B. Zalessky // Vecherny Minsk. - 1998. - 3 août.

291. Rafieva, S. Sogd et Vitebsk ont signé un accord de coopération / M. Rafieva // [Ressource électronique]. - 2012. - URL :

- <https://news.vitebsk.cc/2012/04/26/sogd-i-vitebsk-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestvesotrudnichestve/>.
292. Délégation de la région de Minsk en visite de travail au Tadjikistan [Ressource électronique ]. -URL : <https://www.mlyn.by/2019/06/delegatsiya-minskoj-oblasti-s-rabochim-vizitom-posetila-tadzhikistan/>
293. Kuliagin, S. Le Tadjikistan est intéressé par le développement de la coopération avec les entreprises de la région de Mogilev - Coimodov / S. Kuliagin // [Ressource électronique].-2015 . - URL : <https://www.belta.by/regions/view/tadzhikistan-zainteresovan-v-razvitiikooperatsii-s-predpriyatijami-mogilevskoj-oblasti-koimodov-174610-2015/>
294. Kuliagin, S. Mogilev and Tajik Khujand intend to create joint productions / S. Kuliagin // [Electronic resource]. - 2015. - URL : <https://www.belarus.by/ru/business/business-news/mogilev-i-tadzhikskij-xudzhand-namereny-sozdat-sovmestnye-proizvodstva-i-0000025058.html>
295. Les régions de Gomel et de Khatlon ont signé un accord de coopération [Ressource électronique ]. -URL : <https://newsgomel.by/news/society/15070-gomel-skaya-i-hatlonskaya-oblasti-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve.html>
296. Zalessky, B. Real multi-vectorism. La Biélorussie dans le système des relations extérieures / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2015. - 148 c.
297. Le Belarus et le Tadjikistan doivent mettre en œuvre des projets agricoles de manière plus active - Kroupko [Ressource électronique]. - 2021 - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarusi-i-tadzhikistanu-nuzhno-aktivnee-realizovyvat-proekty-v-selskom-hozjajstve-krupko-435795-2021/>
298. "Bobruiskagromash va étendre sa production d'assemblage au Tadjikistan [Ressource électronique ]. -2021 .-URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobruiskagromash-rasshirit-sborochnoe-proizvodstvo-v-tadzhikistane-436621-2021/>
299. Le Belarus et le Tadjikistan discutent du développement de la coopération commerciale et économique et de la coopération industrielle [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarusi-i-tadzhikistan-obsudili-razvitietorgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-tadzhikistan-obsudili-razvitietorgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-promkooperatsiju-436006-2021/>
300. Les exportations agricoles biélorusses vers le Tadjikistan ont été multipliées par 1,4 en 2020 [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-beloruskoj-selhozproduksii-v-tadzhikistan-v-2020-godu-vyros-v-14-razaselhozproduksii-v-tadzhikistan-v-2020-godu-vyros-v-14-raza-434869-2021/>

301. "Bellegprom étudie la possibilité de fournir du lin au Tadjikistan [Ressource électronique] : <https://www.belta.by/economics/view/bellegprom-prorabatyvaet-vozmozhni-postavok-lina-v-tadjikistan-435980-2021/>
302. Le Belarus, le Tadjikistan et l'Afghanistan signent huit documents sur le développement de partenariats lors d'un forum d'affaires [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-tadjikistan-i-afganistan-podpisali-na-biznes-forume-8-dokumentov-o-razvitii-partnerstva-435998-2021/>.
303. Le Belarus et la Géorgie : une coopération prometteuse [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://export.by/news/belarus-i-gruziya-perspektivnoe-gruziya-perspektivnoe-sotrudnichestvo>.
304. Interview de l'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Belarus en Géorgie M. Myatlikau à l'agence de presse BelTA (21 mars 2018) [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://http://mfa.gov.by/press/smi/aaeb2c722e229f16.html.gov.by/press/smi/aaeb2c722e229f16.html>
305. Le Belarus et la Géorgie envisagent de lancer une installation commune d'assemblage de tracteurs [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-gruzija-i-planirujut-zapustit-sovmestnoe-proizvodstvo-po-sboru-tractorovzapustit-sovmestnoe-proizvodstvo-po-sboru-tractorov-340718-2019/>.
306. Visite de Mikhaïl Rusyï en Géorgie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://http://www.government.by/ru/content/8695.government.by/ru/content/8695>
307. Le Belarus et la Géorgie élargissent leurs sphères de coopération [Ressource électronique].-URL : <https://belarus24.by/news/economics/belarus-i-gruziya-rasshiryayut-sfery-sotrudnichestva/>
308. Le Belarus, la Géorgie et l'Azerbaïdjan discuteront de la possibilité de transporter des conteneurs par voie ferrée entre leurs capitales [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://belta.by/special/economics/view/belarus-gruzija-i-azerbajdzhan-obsudjat-vozmozhnost-kontejnernih-perevozok-zhdmezhdju-ih-stolitsami-341087-2019/>.
309. Le Belarus et la Géorgie organisent un concours pour des projets scientifiques et technologiques communs [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-i-gruzija-provedut-konkurshttps://belta.by/society/view/belarus-i-gruzija-provedut-konkurs-sovmestnyh-nauchno-tehnicheskikh-proektovsovmestnyh-nauchno-tehnicheskikh-proektov-340739-2019/>
310. Le forum d'affaires biélorusse-géorgien se tiendra pendant les Journées de Minsk à Tbilissi [Ressource électronique]. - 2018. - URL :

<http://www.belta.by/regions/view/belorusko-gruzinskij-biznes-forum>  
<http://www.belta.by/regions/view/belorusko-gruzinskij-biznes-forum-projdet-vo-vremja-dnej-minska-v-tbilisi>  
[293959-2018/](http://www.belta.by/regions/view/belorusko-gruzinskij-biznes-forum-projdet-vo-vremja-dnej-minska-v-tbilisi-293959-2018/).

311. Minsk et Tbilissi vont définir un programme de coopération pour 2018-2020 [Ressource électronique].-URL :

<http://www.belta.by/economics/view/minsk-i-tbilisi-opredeljat-programmu-sotrudnichestva-na-2018-2020-gody-293935-2018/>

312. Matveev, V. Une trentaine de documents signés lors du forum géorgien-biélorusse de Tbilissi / V. Matveev // [Ressource électronique].

URL : <http://www.belta.by/economics/view/okolo-30-dokumentov-podpisano-na-gruzinsko-beloruskom-biznes-forume-v-tbilisi-295186-2018/>

313. Matveev, V. MAZ fournira des camions à benne à la Géorgie pour 1 million de dollars / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2018 -

URL :

<http://www.belta.by/economics/view/maz-postavit-v-gruziju-samosvaly-na-1-mln-295227-2018/>

314. Matveev, V. La production d'assemblage de tracteurs biélorusses s'ouvre à Batoumi / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2018 - URL :

<http://www.belta.by/economics/view/sborochnoe>

[.belta.by/economics/view/sborochnoe-proizvodstvo-beloruskih-tractorov-otkryvaetsja-v-batumi-295203-2018/](http://www.belta.by/economics/view/sborochnoe-proizvodstvo-beloruskih-tractorov-otkryvaetsja-v-batumi-295203-2018/)

315. Matveev, V. La production de bus électriques biélorusses pourrait être mise en place à Tbilissi / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2018. - URL :

[http://www.belta.by/economics/view/proizvodstvo-beloruskih](http://www.belta.by/economics/view/proizvodstvo-belorusskih)  
<http://www.belta.by/economics/view/proizvodstvo-beloruskih-elektrobusov-mozhet-byt-sozdano-v-tbilisi>  
[elektrobusov-mozhet-byt-sozdano-v-tbilisi-295211-2018/](http://www.belta.by/economics/view/proizvodstvo-beloruskih-elektrobusov-mozhet-byt-sozdano-v-tbilisi-295211-2018/).

316. Shcherbitsky, A. Glubokoe va coopérer avec la ville géorgienne de Telavi / A. Shcherbitsky // [Ressource électronique]. - 2018. - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/glubokoe-budet-sotrudnicat>

<https://www.belta.by/regions/view/glubokoe-budet-sotrudnicat-s-gruzinskim-gorodom-telavigruzinskim-gorodom-telavi-311294-2018/>.

317. Le Premier ministre géorgien s'est familiarisé avec les produits biélorusses lors d'une exposition à Tbilissi [Ressource électronique]. - 2019. -

URL : <https://www.belta.by/economics/view/premjer-ministr-gruzii>

<https://www.belta.by/economics/view/premjer-ministr-gruzii-oznakomilsja-s-beloruskoj-produksiej-na-vystavke-v-tbilisi-340835-2019/>

318. Les meilleures marques du Belarus seront présentées lors d'une exposition à grande échelle à Tbilissi [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/luchshie-brendy-belarusi>

[www.belta.by/economics/view/luchshie-brendy-belarusi-budut-predstavleny-na-masshtabnoj-vystavka-v-tbilisi-340191-2019/](https://www.belta.by/economics/view/luchshie-brendy-belarusi-budut-predstavleny-na-masshtabnoj-vystavka-v-tbilisi-340191-2019/)

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**More  
Books!**



yes  
**I want morebooks!**

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

Achetez vos livres en ligne, vite et bien, sur l'une des librairies en ligne les plus performantes au monde!

En protégeant nos ressources et notre environnement grâce à l'impression à la demande.

La librairie en ligne pour acheter plus vite  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**



[info@omniscryptum.com](mailto:info@omniscryptum.com)  
[www.omniscryptum.com](http://www.omniscryptum.com)

OMNIScriptum



FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY